# Das Ostpreußenblatt



UNABHÄNGIGE WOCHENZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND



Jahrgang 49 – Folge 48

Erscheint wöchentlich Postvertriebsstück. Gebühr bezahlt 28. November 1998

Landsmannschaft Ostpreußen e.V. Parkallee 84/86, 20144 Hamburg

C 5524

Europäische Union:

## Jede siebente Mark

#### 500 Mrd. Mark EU-Strukturhilfe ohne Nutzen / Telefon- und Flugsteuer geplant

Ohnmächtig schauen Abgeord- arden Mark vorgesehen. In der Stunete aller Parlamente zu, wie in die heißt es, es lasse "sich nicht kung der deutschen Nettobeiträge Europa Milliardensummen vernachweisen, daß die Strukturhilfen einsetzen zu wollen, doch von ei-Brüsseler Haushalts, so besagen Schätzungen, versickert in dunklen Kanälen oder wird von Betrüropäischen Sand gesetzt. Seit 1988 gab Brüssel für strukturschwache Regionen eine halbe Billion Mark aus. Ziel dieser Programme ist es, die ärmeren Regionen auf das Niveau der reicheren anzuheben und somit das soziale Gefälle in Europa einzuebnen. Trotz des Aufwandes seien "nur geringfügige Fortschrit-te" erzielt worden, heißt es in einer Studie des Instituts "Finanzen und Steuern". Der Verfasser, Hagen Lesch, erklärte, nur die Regionen mit dem größten Einkommens-rückstand hätten durch die EU-Förderung beim Bruttoinlandsprodukt pro Kopf leicht aufholen können. In Regionen, die der industrielle Wandel besonders hart getroffen habe, hätten sich die Werte sogar verschlechtert. Bei Arbeitslosen habe sich die Abweichung vom Durchschnitt noch erhöht.

Die EU-Kommission gab zwi-schen 1988 und 1992 rund 157 Milliarden Mark für Strukturhilfen aus. In dem seit 1993 laufenden Finanzplan (bis 1999) sind 345 Milli- hat auch Bundeskanzler Schröder

schwendet werden. Auch die neue Bonner Regierung scheint den Ernst der Lage noch nicht erkannt zu haben. Jede siebte Mark des Brüsseler Haushalts, so besagen nur nationale Reformen für die Arschätzungen versickert in durch beitsmärkte verzögert. Die Arbeitslosigkeit sei zumeist struktugern abgezockt. Der Europäische rell bedingt und lasse sich daher Rechnungshof ist machtlos. Selbst auch selbst durch eine andere Gelder, die nicht in Hände von Kri-Geldpolitik allenfalls nur kurzzei-Gelder, die nicht in Hande von Kin-minellen geraten, werden ohne meßbare Wirkung ausgegeben. Bisher wurden rund 500 Milliarden Wark überwiegend in den südeu-wirkung ausgegeben. Nachfrage (von der rotgrünen Re-gierung z. B. durch Erhöhung des keinen Verbesserungen geführt. In Bonn werden diese Warnungen in den Wind geschlagen. Finanzminister Lafontaine kündigte an, nach dem Stabilitätspakt für die Euro-Währung müsse auch ein Beschäf-tigungspaket kommen, um mit gemeinsamen europäischen Aktionen die Arbeitslosigkeit bekämp-

fen zu können. Die Ergebnisse der Studie des Instituts Finanzen und Steuern dürften somit ignoriert werden. Dabei wäre die Chance zum Handeln gegeben: Im nächsten Jahr laufen fast alle Strukturprogramme der EU aus. Die Maßnahmen müssen neu beschlossen werden, wobei die ausdrückliche Zustimmung aller EU-Mitglieder notwendig ist. Doch Bonn setzt bekanntlich auf Kontinuität in der Außen-politik, so daß Griechenland, Italien, Spanien und Portugal gute Aussichten auf Fortsetzung des warmen Geldsegens haben. Zwar

nem harten Sparkurs bei den euro-päischen Strukturprogrammen sprach er nicht.

Doch die Kommissare in Brüssel sind längst einen Schritt weiter. Sie wollen auch noch die Osterweiterung der Gemeinschaft finanzieren. Die Finanzierungspläne werden auch schon diskutiert:

Wie aus dem EU-Bericht "Agenda 2000 – Die Finanzierung der Eu-ropäischen Union" hervorgeht, könnten zehn Prozent des EU-Haushaltes "durch eine jährliche Steuer von durchschnittlich 40 Steuer von durchschnittlich 40 ECU auf jede Telefonleitung aufgebracht werden". Das wären 78,55 Mark. Außerdem schlägt Brüssel die Einführung einer Flughafensteuer für jeden Passagier in Höhe von 29,45 DM vor. Solche Auswähle die der Steuer für der Steuer für jeden Passagier in Höhe von 29,45 DM vor. Solche Auswähle die der Steuer für wüchse sind eigentlich nur mög-lich, weil die Eurokraten fast keiner Kontrolle unterliegen. Die für Demokratien notwendige Gewaltenteilung funktioniert nicht, da Beschlüsse in anonymen Ministerrä-ten fallen. Das Europaparlament versteht sich mehr und mehr als verlängerter Arm der Kommissare und gefällt sich in der Vorstellung, Teil des europäischen Imperiums zu sein. So brach der von den Sozia-listen angekündigte Widerstand gegen finanzielle Mißwirtschaft in der Kommission zusammen. Im Parlament kam damit nicht einmal ein Beschluß gegen Geldver-schwendung bei einem Mittelmeerprogramm zustande. Vor einer Abwahl muß die Kommission keine Angst mehr haben.



Wurde in dieser Woche als erste Bundesbehörde in Berlin eingeweiht: Das Bundespräsidialamt

## Familie ade / Von Elimar Schubbe

he und Familie stehen unter dem besonderen Schutze der staatlichen Ordnung." So verkündet es unsere Verfassung in Artikel 6. Er setzt den staatlichen Institutionen und den politischen Akteuren den Maßstab für ihr gesellschaftsge-staltendes Handeln. Alle Bundesregierungen seit 1949 haben sich dar-um bemüht, dieser Forderung gerecht zu werden - durch spezifisch familienorientierte Gesetze oder durch familienfreundliche Bestim-HL mungen in der allgemeinen Gesetz-

gebung. Nicht immer waren diese Bemühungen befriedigend. Manch-mal mußte sogar das Bundesverfassungsgericht nachhelfen, damit die grundgesetzliche Forderung von Re-gierung und Parlament gebührend beachtet wurde. Keine Bundesregierung aber zeigte der Familie die kalte

Dies scheint jetzt unter der Kanzlerschaft Gerhard Schröders einzutreten, wenn man die Regierungser-klärung, den Koalitionsvertrag so-wie Ankündigungserklärungen ver-schiedener Kabinettsmitglieder ernst nehmen soll. Anhaltspunkte für einen solchen grundsätzlichen Kurswechsel sind jedenfalls nicht zu

Da ist die bemerkenswerte Tatsache, daß zum Thema Ehe kein einziges Wort in der Regierungserklärung zu finden ist und Familie wie Kinder nur "unter ferner liefen" ran-

Da ist das Plädoyer der neuen Familienministerin Christine Berg-mann für die rechtliche Gleichstellung homosexueller Lebensgemeinschaften mit der Ehe, was einer eindeutigen Abwertung der Familie gleichkommt. Die distanzierte Haltung Bergmanns zu Artikel 6 des Grundgesetzes ist mit Händen zu

a ist die angekündigte Anhebung der Energiesteuer, die in besonderem Maße Familien mit Kindern trifft, weil diese nachweislich mehr Heizung und Strom verbrauchen als Kinderlose. Die propagandawirksame Aufstockung des Kindergeldes kann diese Mehrbelastung auch nicht entfernt ausglei-

Da ist die Entscheidung der Bundesregierung, das Schulgeld nicht mehr als Sonderausgabe steuerlich anzuerkennen. Dies kommt einer Strafmaßnahme gegen Eltern gleich, die ihren Kindern in anerkannten

#### DIESE WOCHE

#### Skepsis und Behagen Das politische Frankreich

über den Bonner Machtwechsel

#### Gedanken zur Zeit

Das "Alte" und das "Neue Sein"

#### Abschied in Ehren

Briten bestatteten deutschen Feldwebel

#### Kompromiß im Bildungsstreit

Ungarnverband verzichtet auf eigene Universität

#### Auch heute lebendig Märchen in Wort und Bild

Frauen Gehör verschafft

#### Ostpreußinnen danken

31 Hilde Michalski

#### Von Japan lernen?

Die Kurilen-Debatte und Königsberg

## Bilden Sammelklagen die Lösung?

#### Bewegung in der Vertriebenen-Eigentumsfrage dank der US-Resolution 562

Der neue Außenminister Fischer glaubte sich offenbar schon ganz im Soge seines schweren Amtes und mit dem Zeitgeist auf du und du, als er bei seinem Antrittsbesuch in Warschau verkündete: "Wir werden die Zukunft nicht mit der Revitalisierung der Vergangenheit belasten." Doch offenbar hat er sich hier schon (erstmals?) in seiner außenpolitischen Karriere geirrt: Das amerikanische Repräsentantenhaus hat mit seiner Resolution vom 13. Oktober bekanntlich alle Staaten Ostmittel- und Osteuropas aufgefordert, die Enteignungen aus der Zeit des Nationalsozialismus und des Kommunismus im Sinne einer Regulierung wiedergutzumachen. Mit dieser Forderung kommen immer mehr Vertreiberländer in die Zwickmühle, sich eingestehen zu müssen, daß sie sich in absehbarer Zeit einem starken Druck insbesondere aus den USA gegenübersehen könnten.

Schon argwöhnte die tschechische Zeitung "Lidove Noviny": "Die Resolution des Kongresses kann sich aber auch auf die Lösung eventueller

Eigentumsansprüche der Sudeten-deutschen beziehen, obwohl er sich zu diesen nicht explizit äußert." Begonnen hat nach Informationen unserer Redaktion die Vorgeschichte der Resolution 562 damit, daß jüdische Geschädigte, die durch Auswei-sung, Flucht, Verfolgung oder Be-schlagnahme um ihr Eigentum in Ostdeutschland oder dem Sudeten-land, aber auch in den jeweiligen späteren kommunistischen Vertreiberstaaten gekommen waren, bei den Regierungen in Warschau und Prag vorstellig wurden, um eine Regulierung ihrer Ansprüche durchzuset-zen. Doch die Regierungen hielten sich trotz US-Druckes zurück, taktierten und vermeinten wahrscheinlich, daß das Problem sich "biologisch" von selbst lösen würde. Doch dies war ein Irrtum, denn inzwischen kamen auch die Forderungen tschechischer und polnischer Emigranten mit zumeist antikommunistischem Hintergrund hinzu, die schließlich im Bunde mit quicken in den USA lebenden deutschen Vertriebenen eine "Solidargemeinschaft" mit dem

Ziele, sogenannte Sammelklagen formulieren zu können, bildeten. Diese Sammelklagen sind rechtlich möglich und könnten sich beispielsweise an tschechische Firmen richten, die nach dem Krieg Sudetendeutsche bei sich arbeiten ließen. Konrad Badenheuer von der Sudetendeutschen Landsmannschaft ergänzt zudem: "Bei der Vertreibung nach dem Krieg wurden Konten, Policen und Schließfächer einbehalten", woraus sich ebenfalls die Möglichkeit von Sammelklagen gegen in den USA tätige tschechische Versi-cherungen oder Banken ergeben

Damit fiele auch das perfide Bonner Aufrechnungskonzept in sich zusammen, das – denkwürdigerwei-se analog wie Prag oder Warschau – darauf abzielt, durch "passives Of-fenhalten" bis zum Sankt-Nimmer-leins-Tag die berechtigten Ansprüche deutscher Vertriebener "verschimmeln" (Badenheuer) zu lassen. Bewegung ist hier unverkennbar an-Peter Fischer gesagt.

Privatschulen eine besonders qualifizierte Ausbildung ermöglichen.

Da ist Bergmanns Lobpreisung der Frauenarbeit in der untergegange-nen DDR. Sie habe Gleichberechtigung von Mann und Frau bewirkt: "Es gab einen Gleichstellungsvor-sprung, weil die Frauen voll arbeiten mußten." Danach strebt Bergmann allem Anschein nach für die ganze Republik, wenn sie in Aussicht stellt, daß künftig die Kosten für Kindererziehung durch Fremde von der Steuer abgezogen werden können. Diese Regelung soll wohl zuerst dem Ziel der Gleichberechtigung dienen, indem sie die Eingliederung der Frauen in den Produktionsprozeß fördert. Das Engagement für das eigene Kind zählt für sie weniger als die Frauenarbeit außer Haus.

nd da ist schließlich das Ehegatten-Splitting. Nach dem Koalitionsvertrag soll es drastisch herabgestuft werden. Diese steuerliche Regelung wurde 1957 nach einem Urteil des Bundesverfassungsgerichts eingeführt, damit Ehepaare mit unterschiedlichem Einkommen der Partner gegenüber solchen, bei denen beide in etwa gleich viel verdienen, nicht benachteiligt werden. Dieses Ehegatten-Splitting begünstigt nach dem Karlsruher Richterspruch Ehepaare, bei denen der Mann Hauptverdiener ist und die Frau sich wegen ihrer Betreuung der Kinder für eine Teilzeitbeschäftigung entschieden hat. Das Ehegatten-Splitting ist also eine steuerliche Regelung zur Förderung der Familie. Und: Sie bietet jungen Leuten einen steuerlichen Anreiz zur Eheschließung und damit zur Gründung einer festen Lebensgemeinschaft. Auch dies hat das Verfassungsgericht so

Die rotgrüne Regierung will offenkundig die verfassungsrechtlich geschützte Sonderstellung von Ehe und Familie aushöhlen. Sie könnte mit einer solchen Politik in Karlsruhe scheitern. Kläger stehen schon für den Fall bereit, daß die Regierung während des Gesetzgebungsverfahrens ihren Kurs nicht korrigiert. Daß Schröder dazu fähig ist, hat er in den letzten Tagen bewiesen. Hier geht es um eine Grundsatzentscheidung deutscher Politik.

#### Das Oftpreußenblatt

UNABHÄNGIGE WOCHEN-ZEITUNG FÜR DEUTSCHLAND

Chefredakteur: Elimar Schubbe (Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil)

Politik, Zeitgeschehen, Feuilleton, Leserbriefe: Peter Fischer, Hans Heckel (Freier Mitarbeiter); Wehrwesen, Geo-

politik: Generalmajor a. D. Gerd H. Komossa; Kultur, Unterhaltung, Frauenseite: Silke Osman; Geschichte, Landeskunde, Literatur, Wissenschaft: N. N. (zur Zeit in Urlaub); Heimatkreise, Gruppen, Aktuelles: Maike Mattern: Ostpreußische Familie: Ruth Geede.

Ständige Mitarbeiter: Alfred v. Arneth (Wien/Bozen), Wilfried Böhm (Melsungen), Pierre Campguilhem (Paris) Jürgen Mathus (Bonn), Dr. Jaroslav Opočenský (Prag), Willy Fehling (Berlin).

Anschrift für alle: Parkallee 84/86, 20144 preußen e.V., Parkallee 86, 20144 Hamburg. Das Ostpreußenblatt ist das Organ der Landsmannschaft Ostpreußen und erscheint wöchentlich zur Information der Mitglieder des Förderkreises der Lands mannschaft Ostpreußen. - Bezugspreis Inland 12,40 DM monatlich einschließlich 7 Prozent Mehrwertsteuer. Ausland 15,80 DM monatlich, Luftpost 22,30 DM monatlich. Abbestellungen sind mit einer Frist von einem Monat zum Quartalsende schriftlich an den Verlag zu richten. Konten: Landesbank Hamburg, BLZ 200 500 00, Konto-Nr. 192 344. Postbank Hamburg, BLZ 200 100 20, Konto-Nr. 84 26-204 (für Vertrieb); Konto-Nr. 907 00-207 (für Anzeigen). - Für unverlangte Einsendungen wird nicht gehaftet Rücksendung erfolgt nur, wenn Porto bei-

liegt. Für Anzeigen gilt Preisliste Nr. 23a.

Druck: Rautenberg Druck
GmbH, 26787 Leer (Ostfriesland). - ISSN 0947-9597. Telefon (0 40) 41 40 08-0

Telefon Red.-Sekretariat (040) 41 40 08-32

Fax Redaktion (0 40) 41 40 08 50 Telefon Anzeigen (0 40) 41 40 08 41 Telefon Vertrieb (0 40) 41 40 08 42 Fax Anzeigen und Vertrieb (0 40) 41 40 08 51 http://www.ostpreussenblatt.de

Frankreich:

## Skepsis und Behagen halten sich die Waage

Das politische Paris nimmt Bonner Machtwechsel gewohnt kritisch zur Kenntnis

Unmittelbar nach dem Machtwechsel in Bonn ergriff der französische Staatspräsident Chirac seine Feder, um in den Spalten des konservativen "Figaro" weit auszubreiten, daß die Franzosen sich wegen des Bonner "Umbruchs" nicht zu ängstigen brauchten. Dabei ließ der Tenor seines Beitrages die Vermutung zu, er habe ihn vor allem deswegen geschrieben, um die eigene Rolle im politischen Spiel auf dezente Art aufzuwerten, denn für Aufmerksame war der Bericht staatsmännisch klug und zurückhaltend verfaßt. Die routinierten Presseleute kommentierten dennoch schnell, Chirac wolle den Franzosen nur suggerieren, er sei und bleibe der Herr der französischen und auch der europäischen Außenpolitik, was dann letztlich für die Leser außerhalb Frankreichs nur bewies, daß jeder Anlaß zur Selbststilisierung im speziellen und zur Selbstüberhebung im Sinne einer europäischen Führungsmacht im besonderen genutzt

Einen Tag zuvor hatte der ehemalige Informationsminister von de Gaulles, der die Redaktion dieses neogaullistischen Blatts leitet, ihn dazu ausdrücklich ermuntert, eine "kühne auswärtige Politik" zu führen und sich zugleich mit der "Berliner Republik" zu arrangieren. Aus dem Beitrag des Staatsoberhaupts ist zu entnehmen, Paris werde weiter mit Bonn (Berlin) im Bereich des Euro und der Schaffung einer "multipolaren Welt" nigen atlantischer Kreise. Angered air and dans a seem of the top and shringer hard the

eng zusammenarbeiten, was ja nach Lage der Dinge (DM-Auflösung!) auch durchaus der französischen Interessenlage dient. Das Erwähnen jenes "mulitpolaren" Umfelds für die französische Diplomatie legt zudem den Gedanken nahe, daß Frankreich weiterhin argwöhnt, ,die deutsche Politik sei dabei, außer Kontrolle zu geraten und schaue mehr denn je nach Rußland, um ein Gegengewicht zu seiner vermeintlichen Isolierung auf dem europäischen Kontinent zu suchen. Die Kommentatoren verbergen zudem kaum noch ihr Unbehagen darüber, daß angesichts einer ebenfalls unterstellten Annäherung zwischen Gerhard Schröder und Tony Blair Paris auch noch zusätzlichen Belastungen ausgesetzt sein werde. Prompt waren daher in der französischen Presse Stimmen im Sinne der altgaullistischen "Grandeur" vernehmbar.

In der Presseabteilung des Elysee-Palastes scheint dagegen Zweckoptimismus zu herrschen. Dort betont man selbstverständlich, die Freundschaft Paris - Bonn sei ungefährdet und alle Probleme werden bei den voraussichtlich schwierigen EU-Verhandlungen über die Osterweiterung, die Re-form der europäischen Institutionen und die deutsche Nettozahlung zügig einer Lösung zugeführt werden können. Interessanter als die französischen Reaktionen, die sich schon jetzt mit der Europawahl von 1999 befassen, sind dieje- hat. Aber dies verschmerzt man.

Hier wird insbesondere befürchtet, Bundeskanzler Schröder und Außenminister Fischer würden Unruhe in die innereuropäische Zusammenarbeit bringen, wenn diese beiden Politiker dem Wunsch Washingtons hinsichtlich des Beitritts der Türkei zur EU nachkommen würden. Laut eines gut informierten Gewährsmanns scheint ein Streit zwischen Frankreich und Belgien einerseits und Deutschland und Großbritannien andererseits in dieser Sache unvermeidbar

Im Gegensatz zu diesen Zwischentönen wird bei der russischen Botschaft in Paris unverbindlich und vorsichtig geschätzt, ein EU-Beitritt der Türkei könnte dieses Land beruhigen. Moskau hat allgemein mit Genugtuung den Regierungswechsel in Deutschland zur Kenntnis genommen, da Erinnerungen an die Zusammenarbeit zwischen der Sowjetunion und der SPD zur Zeit der Regierung Brandt noch sehr lebendig sind. Moskau hofft auf ein Wiedererstehen der Gorbatschowschen Politik des "gemeinsamen Hauses Europa" und setzt auf gute Beziehungen zu Gerhard Schröder.

Ansonsten wurde vorerst in Paris nur bedauert, daß Schröder an der Feierstunde aus Anlaß des 80. Jahrestages des Sieges am 11. November 1918 nicht teilgenommen

Pierre Campguilhem / P. F.

## "Wir machen den Altparteien Dampf"

Rolf Schlierer auf REP-Parteitag in Vilsburg erneut bestätigt

Der mit Spannung erwartete Machtkampf zwischen dem amtierenden Bundesvorsitzenden der Republikaner, Dr. Rolf Schlierer, und seinem Herausforderer Christian Käs, Landesvorsitzender der Republikaner in Baden-Württemberg, ist ausgeblieben. Kurz vor der Abstimmung im niederbayerischen Hinterskirchen bei Vilsburg zog Schlierers innerparteilicher Gegner seine angekündigte Kandi-datur zurück. Der 43jährige Rechtsanwalt Schlierer wurde in der dann folgenden Abstimmung mit 318 von 390 Stimmen mit großer Mehrheit in seinem Amt bestätigt. 55 Delegierte votierten gegen Schlierer, elf enthielten sich der Stimme. Schlierer erhielt damit 82 Prozent der Stimmen und konnte das Ergebnis seiner letzten Wiederwahl in Hannover, wo er 77 Prozent der Stimmen erhielt, noch einmal deutlich verbessern.

Der 38 Jahre alte Rechtsanwalt Käs hatte den unter Schlierer praktizierten Abgrenzungskurs der Republikaner mehr oder weniger offen infrage gestellt. Käs stellte sich damit auf die Seite derer, die seit Jahren den angeblich zu "moderaten Kurs" Schlierers als "Kurs der Anpassung" kritisieren.

Dennoch wurde Käs zusammen mit der Landesvorsitzenden von Nordrhein-Westfalen, Uschi Winkelsett, dem Landesvorsitzenden von Sachsen, Frank Rohleder, dem Landesvorsitzenden von Berlin, Dr. Werner Müller, sowie dem Landesvorsitzenden von Bayern, Johann Gärtner, als zweiter Stellvertreter des Bundesvorsitzenden bestätigt.

Im Rahmen seines Rechenschaftsberichtes erklärte Schlierer, Grundrechtsanspruchs auf Asyl

daß er mit der DVU ein Gespräch geführt habe und es für zukünftige ahlen Absprachen mit der DVU geben könne. Das bedeute jedoch keine Kooperation mit der DVU. Es gehe lediglich darum, Konkur-renzsituationen zu vermeiden. Schlierer rief in seiner kämpferischen Rede dazu auf, sich nicht von

Schutzmaßnahmen für die deutsche Wirtschaft bleiben weiter im Blick

den Unionsparteien rechts überholen zu lassen. Die Landtagswahl in Bayern deutete Schlierer in diesem Zusammenhang als eindeutige Warnung an die Republikaner. Der verbale Rechtsruck der Unionsparteien dürfe nicht dazu führen, daß die Unterschiede verwischt werden. Schlierer kündigte auf dem Gebiet der Inneren Sicherheit eine programmatische Offensive an.

Als Erfolg bewertete es Schlierer, daß sich die Altparteien insbeson-dere in der Asyl- und Ausländerpolitik immer mehr den Positionen der Republikaner annähern. Die Aussage von Innenminister Schily (SPD), die Grenze der Belastbarkeit durch Zuwanderung sei überschritten, bezeichnete er als neuerliches Beispiel für diese Entwicklung. Schlierer wörtlich: "Wir machen den Altparteien Dampf und wir werden weder den Roten noch den Schwarzen erlauben, sich mit Sprüchen aus der Verantwortung zu stehlen, ohne den Versprechungen auch Taten folgen zu lassen." Wenn die Union im Wahlkampf die Abschaffung des individuellen fordere und wenige Wochen nach dem Wahltag gegen eine identi-sche Initiative der Republikaner im Landtag von Baden-Württemberg stimme, sei dies "nichts anderes als fortgesetzter Wählerbetrug".

Am zweiten Tag des Bundesparteitages stand neben der Wahl der zwanzig Beisitzer im Bundesvorstand vor allem die Novellierung des Parteiprogramm-Kapitels "Außenwirtschaft" im Mittelpunkt. Dieses Kapitel war bereits auf dem Bundesparteitag 1996 von starken Kontroversen begleitet. Auch diesmal standen sich mit denjenigen, die für protektionisti-sche Maßnahmen plädieren, und denjenigen, die den Protektionismus als Mittel der Wirtschaftspolitik für untauglich erachten, zwei Lager gegenüber, zwischen denen eine Vermittlung schwierig war. Mit Unterstützung des Bundesvor-standes wurde schließlich die vorgelegte Neufassung mit geringfügigen Anderungen verabschiedet. In diesem Kapitel werden, ausge-hend von der Feststellung, daß ein grenzenloser Freihandel aufgrund fehlender internationaler Umweltund Arbeitsstandards abzulehnen sei, Schutzmaßnahmen für bestimmte Bereiche der deutschen Wirtschaft gefordert.

Weiter fordern die Republikaner, daß weite Bereiche der Wirtschaftspolitik auch in Zukunft im Rahmen des Nationalstaates zu betreiben seien. Den zentralistischen Machtansprüchen der EU, aber auch der Politik der internationalen Organisationen GATT und Internationaler Währungsfonds wurde in dem novellierten Kapitel eine klare Absage erteilt.

## Kommentare

#### Scharpings Sensibilität

Scharping hat sich seit seiner Abschiebung auf die Hardthöhe nicht nur als Verteidigungsminister, sondern auch als Verteidiger von Bundeswehr und Nato gegen friedensselige Utopisten in der Koalition bewährt. Außenpolitische Sensibilität muß er jedoch noch lernen. So ist sein Rat, nach der Nato-Erweiterung um Polen, Ungarn und die Tschechei eine Konsolidierungspause einzulegen zwar freundlich gegenüber Moskau, jedoch politisch-psychologisch ver-heerend gegenüber den Baltischen Staaten, die aus bitterer Erfahrung nach Sicherheit streben. Erst recht, nachdem Rußland sie noch immer als "nahes Ausland" mit diffusen Drohungen traktiert. - Die Geschichte des Baltikums ist ein integraler Teil der deutschen Geschichte. Daraus erwachsen für uns Verpflichtungen, zumal ein deutscher Kanzler diese Völker Stalin überantwortet hatte. Bonn hat sich bisher denn auch bei der Nato für die Esten, Letten und Litauer engagiert. Scharping setzt ihr Vertrauen in den Fürsprecher Deutschland leichtfertig aufs

#### Kopf in den Sand

Mit der "multikulturellen Gesellschaft" kommen nicht nur Menschen verschiedenster Erdteile, sondern auch deren Probleme, Streitereien, ja Kriege nach Deutschland. So eine vielgeäußerte Warnung, welche die Verfechter von Multikulti stets damit abfertigten, daß wir sowieso "global verpflichtet" seien und uns nicht "einmauern" könnten.

Das klingt heroisch, doch wie sieht die Wirklichkeit aus? Mit dem Fall Ocalan muß sich die Bundesrepublik jetzt tatsächlich eines Problems annehmen, das erst durch "Multikultur" zu ihrem eigenen wurde. Reaktion: Kopf in den Sand fürwahr beschämend! Ausgerechnet diejenigen, die sich durch ungezügelte Einwanderung so sehr "bereichert" fühlen wollten, versagten bei der ersten daraus resultierenden Krise. Aus Angst vor zwei Millionen Türken und Kurden im Land, die man nicht "reizen" will. So wird der Rechtsstaat Spielball aggressiver ethnischer Minderheiten. Ist das ein Vorgeschmack auf das ersehnte multinationale Deutschland? Hans Heckel

#### Regieren leicht gemacht

Kaum sind die Wahlen vorüber, wollen die Parteien schon wieder mehr Geld in die eigenen Kassen leiten. Und erneut lauft das altbekannte Spiel an: Ein Gesetzentwurf, der eine Erhöhung der direkten Wahlkampfkostenerstattung von 230 auf 245 Millionen Mark vorsieht, wird kurzfristig auf die Tagesordnung des Bundestages gehievt, eine Debatte ist nicht vorgesehen. Spätestens daran wird deutlich, daß die in Finanzfragen wie ein Kartell gemeinsam vorgehenden Parteien etwas zu verbergen haben. Denn die Steuergelder, mit denen die Parteien über verschiedenste Wege die eigenen Kassen füllen, haben sich in den vergangenen 25 Jahren verzehnfacht. Sie sind damit weit stärker gestiegen als alle Vergleichsmaßstäbe wie Renten- und Lohnerhöhungen oder die Inflationsrate. Sechs Milliarden Mark Steuermittel leiten die Parteien innerhalb einer Legislaturperiode auf sich über. Von Nachholbedarf, den der SPD-Abgeordnete Wilhelm Schmidt ent-deckt zu haben glaubt, kann angesichts dieser Summen wirklich kei-Stefan Gellner | ne Rede sein.

#### Kroatien:

# Vor allem Deutsche

## Ost-Slawonien zwischen Kriegstrauma und friedlichem Neubeginn

Von HANS H. SCHNEIDER

pa! Wir wollen niemals wieder dem Balkan zuge-ordnet werden!" So hört man es immer wieder, wenn man heute durch Kroatien reist. Die Men-schen sind über alle politischen Richtungen hinweg froh über die wiedergewonnene Eigenstaatlichkeit, sie fühlen sich vom jugoslawi-schen Staatsverband befreit wie von einem Gefängnis und allenthalben werden die kulturellen Traditionen des Landes wiederbelebt.

Seit die Kroaten die "Vorneverteidigung" gegen die Türken darstellten, standen sie an der Seite Europas, sprich Österreichs. Man darf nicht vergessen, daß die Herrschaft der Habsburger für die Kroaten keine Fremdherrschaft war, denn sie haben 1527 Ferdinand von Österreich, den späteren Kaiser Ferdinand I., zu ihrem König gewählt.

Überall im Lande findet man die Spuren, die die Donaumonarchie hinterlassen hat: die unversehrten prachtvollen Bauten in der Hauptstadt Zagreb prägen ihr Gesicht als das einer k. u. k.-Residenzstadt, die süßen Köstlichkeiten auf den Speisekarten und die liebenswürdige Höflichkeit, der der Gast überall begegnet, lassen den nachhaltigen Einfluß wienerischer Gastronomie erkennen. Uberraschend viele, erkennen. Überraschend Viele, auch junge Kroaten sprechen gut und gerne deutsch, und in jedem Gespräch wird deutlich, wie sehr der Blick der Bürger der neuen kroatischen Republik auf Österreich und darüber hinaus auf Deutschland gerichtet ist. Es ist ein erwartungsvoller Blick, der auf den Gast fast beklemmend wirkt, weil Gast fast beklemmend wirkt, weil man Enttäuschungen befürchten muß, wenn die hohen Zukunftser-wartungen von Deutschland gar nicht erfüllt werden können. So viel Sympathien erwärmen uns das Herz – aber sind wir noch geeignet als Hoffnungsträger der vom Kommunismus befreiten Völker?

In dem prachtvollen Interieur der großen Hotels in Zagreb scheint die Zeit stillgestanden zu haben, aber k.u.k.-Nostalgie entfal-

#### Habsburgs Erbe blieb lebendig

tet sich in einem neuen Nationalstaat, dessen Ministerialbehörden keine neuen Repräsentationsbauten brauchten, sie konnten in die schönen Altbauten der Kaiserzeit mit ihren eleganten Räumen und herrschaftlichen Treppenhäusern mit all dem Stuck- und Freskenschmuck einziehen.

So zeigt sich der neue Staat selbstbewußt und in einem Rahmen, der die Bejahung der nationalen Geschichte deutlich macht. Keine Spur mehr von einem panslawistischen Geist, wie weggeblasen der jugoslawische Sozialismus; der fest verankerte katholische Glaube und die Orientierung an demokratischen Wertmaßstäben und natürlich ein ausgeprägter National-stolz, das Selbstbestimmungsrecht wiedererlangt und unter großen Opfern erkämpft zu haben, prägt das öffentliche Bewußtsein und trägt den neuen Staat. Das neue trägt den neuen Staat. Das neue kalf, daß die Staaten der Europäiter von den Serben eroberte Gebiet man in das kleine Städtchen Ilok kommen, wo man so viel Microatien ist nicht nur ein Tudjmanschen Gemeinschaft und Österreich diesem Schritt am 15. Januar besteht Einigkeit auch mit den meinen Staat. Das neue kalf, daß die Staaten der Europäiter von den Serben eroberte Gebiet man in das kleine Städtchen Ilok kommen, wo man so viel Microatien ist nicht nur ein Tudjmanschaft und Österreich diesem Schritt am 15. Januar besteht Einigkeit auch mit den meinen Staat. Das neue kalf, daß die Staaten der Europäiter von den Serben eroberte Gebiet man in das kleine Städtchen Ilok kommen, wo man so viel Microatien ist nicht nur ein Tudjmanschaft und Österreich diesem Schritt am 15. Januar besteht Einigkeit auch mit den meinen Staat. Das neue

ir gehören zu Westeuro-pa! Wir wollen niemals sten oppositionellen Parteien, auch die offiziellen Gesprächspartner. Mit den nationalen Minderheiten Auch das kroatische Volk, 78 Probis auf die Serben, von denen man das nicht erwarten kann. Man kann daher den Präsidenten Franjo Tudjman zitieren, der 1996 die Position Kroatiens in einer insofern wohl allgemeinverbindlichen Formulierung definiert hat:

> Wir sind für die Normalisierung der Beziehungen auf dem Gebiet des ehemaligen Jugoslawi-ens und der anderen Staaten auf dem Balkan und in Südosteuropa. Wir stehen aber auch zu unserer Zugehörigkeit und Integration nach Mitteleuropa ... Wir gehören zum westlichen Teil des Zivilisationskreises Europas und nicht zum östlich-orthodoxen."

> Das Hotel-Hochhaus am Ufer der Drau in Esseg (Osijek) zeigt noch die Spuren des Artilleriebeschusses. Vom anderen Ufer durchlö-cherten die serbischen Geschütze das Gebäude wie einen Schweizer Käse. Das Leben in der über 20 Kilometer beiderseits eines alten Festungskerns ausgedehnten Stadt läßt nicht mehr erkennen, daß hier im Spätsommer 1991 die Front war. Aus den Kasernen brach die "Volksarmee" mit Panzern hervor, um die Garnisonsstadt anzugrei-fen, aus der Wojwodina jenseits der Donau und von Süden rückten die serbischen Truppen heran, aber den auf einen solchen Angriff nicht vorbereiteten Kroaten gelang es doch, die Offensive auf der Linie Esseg-Vinkovci zu stoppen. Hun-dert Meter neben dem Hotel steht das regionale Funkhaus, von dem aus mutige Reporter und Techniker aus der Kampfzone weiter in die Welt hinaus berichteten, während in der abgeste Steckwerken Grane in den oberen Stockwerken Granaten einschlugen.

Das erste frei gewählte Parla-ment Kroatiens hatte es am 25. Juni

zent der Bevölkerung der Repu-blik, war sich darüber klar, daß ein vermeintlicher Bürgerkrieg durch diesen Akt der Anerkennung zu einem internationalen Konflikt wurde, für den die Zuständigkeit der Uno und damit gleichzeitig das Vorliegen einer Aggression bejaht werden mußte.

Auf rund 50 Milliarden Mark schätzt die Regierung heute den materiellen Kriegsschaden; wer vermag das Leid der Menschen zu schätzen, die Tote zu beklagen und Vorletzungen zu gestellt und

Der umkämpfte Wasserturm der Stadt wurde zum Symbol, eine schöne, von Barockbauten gepräg-te Stadt sank im Artilleriefeuer in Trümmer; auch das prächtige, frü-here Schloß der Grafen von Eltz erlitt schwere Schäden. Eine Linie dieses von der Mosel stammenden Adelsgeschlechtes ist seit langem in Kroatien ansässig. Ein Eltz wirkt im Parlament mit - als unabhängiger Abgeordneter gewählt, dann aber der Regierungspartei beige-treten – und steht offenbar in hohem Ansehen. Bomben haben die Stockwerke des Mittelbaues durchschlagen, aber in einigen restaurierten unteren Räumen findet schon wieder eine Kunstausstel-

Wenige Meter neben dem zer-schossenen Schloß stehen neue Wohnblocks; große Schilder davor verkünden, daß hier die Europäische Gemeinschaft Aufbauhilfe ge-

Verletzungen zu ertragen hatten. Kommt man nach Vukovar an der Donaugrenze, das nach dreimona-tiger Gegenwehr im November 1991 von den serbischen Belagerern eingenommen wurde, findet man schwere Kriegszerstörungen vor, wie sie seit 1945 in Europa nicht mehr zu sehen waren.



füllt heute schon die Haushaltskriterien, die ihm den Beitritt zum

Nun unterziehen sich die Bürgermeister in den zurückgewonnenen Ortschaften Ost-Slawoniens der Mühe, Haus für Haus und Familie für Familie die Rück- und Umsiedlungsprobleme zu lösen. Fährt man in das kleine Städtchen Ilok



Die Wunden heilen nur langsam: Ehrenmal am Donauufer von Vukovar

Vertreter des Deutschen Roten

Kreuzes, die sich weiterhin um die

von ihnen betreuten Flüchtlinge

kümmern, sondern auch einen ehe-

maligen Bundeswehr-Offizier, den

das Auswärtige Amt an die OSZE ausgeliehen hat. Die Organisation

wurde von Kroatien eingeladen,

Hoffnung auf

den Tourismus

auch auf die Schwierigkeiten: am 17. Oktober 1991 wurden alle Kroa-

ten aus der Stadt und den umlie-

genden Gemeinden vertrieben. 40

Prozent der 8000 Menschen sind

zurückgekehrt, aber 1000 Häuser

ren? 1200 serbische Familien woh-

nen inzwischen in Häusern der

Kroaten-und wohin sollen die Ser-

ben, die aus der Wojwodina zu-rückkehren möchten? Die Serben

fühlen sich im kroatischen Staat

diskriminiert; man kann zwar in Vukovar ein serbisches Kulturzen-

trum sehen, aber bei der Vergabe

von Arbeitsplätzen und in der Be-

handlung der serbischen Gemein-

das. So kommt es, daß die meisten

serbischen Familien nach relativ

kurzer Zeit dann doch in die von

ihren Landsleuten beherrschten

Es versteht sich fast von selbst,

daß nur ganz wenige Kroaten einen

Antrag auf Rückführung in ihre al-ten Wohnorte gestellt haben, wenn

diese heute unter serbischer Herr-

Gebiete auswandern.

den wirken die Erlebnisse Kriegszeit nach - wen wundert

UNTAES schlecht und recht verwaltet. Mit der Rückkehr des Gebietes unter die kroatische Verwaltung ist auch das Minderheiten-problem zurückgekehrt, denn der Dayton-Friedensvertrag verlangt, daß die Rückführung der geflüch-teten Serben in ihre Häuser und Orte gewährleistet wird.

die Rückführung der Serben in die Ortschaften zu beobachten und mit gutem Rat zu begleiten. Angesichts der Schandtaten, die in den Kriegsmonaten verübt wur-Der Bürgermeister, Agraringe-nieur Prof. Stepan Krajevic, hört das Lob des Leiters des "Reconci-liation-Teams" gerne, daß die Zu-sammenarbeit mit der kroatischen den, von der Ermordung der 300 Verwaltung vertrauensvoll und reibungslos sei, aber er verweist Nachbarn ansteckten, sind zerstört gewesen, erst 100 sind wieder fertig. Wie sollen sie alle wieder in ihre Häuser zurückkeh-

Euro erlauben würden.

schaft stehen, denn sie haben dort mehr als Diskriminierung zu er-warten. Es herrscht Ruhe heute in Ost-Slawonien, das Gebiet ist entmilitarisiert, aber von einem wirklichen Frieden kann keine Rede sein zu tief sitzt der Haß noch und zu dicht unter der Oberfläche des alltäglichen Existenzkampfes. Aber man hofft schon auf künftige Touristenströme, denn das Land ist schön und die Gastronomie im Aufbau. Der Fremde ist dort willkommen, wo man so viel Not zu überwinden hatte, vor allem wenn

Die große Gummi- und Leder-warenfabrik Borovo in Vukovar liegt wie viele andere Betriebe in Trümmern, wo früher 17 000 Menschen arbeiteten, haben heute noch 600 einen Arbeitsplatz. Der Wiederaufbau von Häusern hat nur Sinn, wenn die Menschen, die darin wohnen sollen, Arbeit und Einkommen haben. Trotz einer vergleichsweise guten Infrastruktur und höheren industriellen Standards als in anderen ehemaligen Teilrepubliken und trotz der gut ausgebildeten und motivierten Bevölkerung kann die Aufholjagd zur Erreichung der für den Beitritt von Europa gesetzten Zielmarken nur gelingen, wenn Investoren in das Land kommen. Allenthalben fehlt das Geld, der Wirtschaft wie den Bürgern. Immerhin: Kroatien hat eine stabile Währung und er-

Unten schon wieder Kunstausstellungen: Schloß Eltz Fotos (2) Schneider

1991 gewagt, die Unabhängigkeit leistet hat. 1200 Wohnungen sind zu erklären; obwohl das Lostrennungsrecht der Teilrepubliken in der jugoslawischen Verfassung verankert war, verlangten die Europäer eine dreimonatige Bedenkzeit, weil sie den jugoslawischen Staatsverband für erhaltenswert hielten. Die Kroaten blieben jedoch bei ihrem Entschluß und die Serben schlugen los. Niemals werde man es vergessen, daß Deutschland die neue Republik am 19. Dezember 1991 anerkannte und mit-

schon wieder fertiggestellt, berichtet Bürgermeister Stengl; insgesamt beträgt die europäische Hilfe aber nur zwei Prozent des Aufwandes, sie sei mehr deklaratorisch als konkret, sagt er ein wenig resi-gniert, der Wiederaufbau werde aus eigenen Mitteln eben sehr lange dauern. Die Hilfe bei einzelnen rojekten, wie der Wiederherstellung der Trinkwasserversorgung wird aber dankbar hervorgehoben. Bis zum 15. Januar 1998 war das

Friedrich II.:

## Trotz Bannfluch segensreich gewirkt

Der sterblichen Überreste des Stauferkaisers werden derzeit in Palermo untersucht

Über den Stauferkaiser Friedrich II., dessen Leichnam derzeit in Palermo untersucht wird, wird zwar neuerdings auch in den bundesdeutschen Medien viel berichtet, aber bislang hat kaum einer die Bedeutung dieses Kaisers für den preußischen Osten und damit für Deutschland bedeutungsgemäß gewürdigt. Dabei war er es, der im Juni 1226 in Rimini der Stadt Lü-beck die Reichsfreiheit gewährte: dies brachte den Lübecker Kauf-leuten, die bald im ganzen Ostsee-raum tätig waren, einen beträchtli-chen Aufschwung.

Der Staufer war es, der – auch in Rimini – im März 1226 in einer Ur-kunde verfügte, daß der Deutsche Orden unter Leitung von Hermann von Salza über das Kulmer Land und alles im Zuge der Christiani-sierung noch zu missionierende Gebiet herrschen sollte. Dadurch stand der Orden unter dem besonderen Schutz des Kaisers, und zugleich war der Grundstein für den Ordensstaat und für das spätere Preußen gelegt. Und der Enkel Barbarossas war es, der den Zisterzi-enser-Orden förderte – jenen Orden, der ganz entscheidend dies-und jenseits der Oder wirkte und damít zur Christianisierung dieses Raumes beitrug.

In vielen Berichten aber wird nur um die Öffmehr der Leichnam des Kaisers in den Mittelpunkt gestellt, als be-stimmte nicht die Tat, sondern der Tod den Wert eines Lebens. Zwar chen wird es heute so gewollt, daß Tote die Phantasie der Menschen bestimmen, da unterscheidet sich der Krimi-Fan kaum vom Wissenschaftler. Nach Tut-ench-Amun und Ötzi hat die Forschung nun den legendären Stauferkaiser im Visier.

Fast 750 Jahre nach seinem Tod man sich auf einen Kompromiß: haben nunmehr Wissenschaftler den Sarkophag in der Kathedrale in Palermo geöffnet. Offizielles Ziel der Mission ist es, zu klären, ob der resolute Herrscher eines natürlichen Todes - vermutet wird Darminfektion - starb. "Die Untersuchungen werden uns möglicherweise Aufschluß geben, ob Friedrich II. tatsächlich vergiftet wurde, wie manche Zeitgenossen behaup-teten", sagte die Leiterin Rosalia Varcoli Piazza.

Es ist das erste Mal, daß ein Grab mit derartigem High-Tech-Aufwand untersucht wird. Um die teilweise mumifizierte Leiche nicht zu

beschädigen, hatten deut-sche Speziali-sten eigens ei-nen Reinstraum um den Baldachinsarg gebaut, wie es eigentlich in der Mikrochip-Produktion üblich ist. Zuvor hatte es mit Bischof dem Palermo einen monate-Streit nung des Sargegeben. angebli-Aus Pietätsgründen wollte er verhindern, daß Friedrichs Ruhe gestört wird. Schließlich einigte Kaiserthrons

Der eine halbe Tonne schwere Dekkel aus braunrotem Porphyrstein wurde mit einer Hydraulik lediglich um 35 Zentimeter angehoben. Die Wissenschaftler dürfen nun also nur von oben hineinsehen und vorsichtig ihre Proben entnehmen. War es doch Gift, das den Kaiser sterben ließ? Ausgeschlossen ist das nicht, schließlich hatte es schon vorher Mordversuche aus seiner engsten Umgebung gegeben. Friedrich lag mit dem Papst in Feh-de, und der Vatikan hatte ihn als "leibhaftigen Antichristen" de-nunziert und später exkommuniziert. Schon zu seinen Lebzeiten wurde erzählt, daß der Papst ihn

mit Gift aus dem Weg geräumt habe. "Sollte sich eine Vergiftung tatsächlich nachweisen lassen, wäre dies eine Sensation", prophezeit ein Historiker.

Doch Tod muß kein ewiger Schlaf und erst recht keine ewige Verdammnis sein, wenn die Taten des Lebens bedeutsam waren: Die Zisterzienser blieben dem Staufer aus Dankbarkeit noch auf dem Totenbett verbunden: in eine Zisterzienserkutte gehüllt empfing er am 13. Dezember 1250 in Castel Fiorentino vom Erzbischof von Palermo trotz früherer Exkommunikation die Sterbesakramente.



Szene aus Friedrichs "Falkenbuch": Der Zweijährige wird am 28. September 1197 Erbe des

Michels Stammtisch

Der Stammtisch im Deutschen Haus hat ein gesundes Selbstbewußt-sein. Wenn auch die Mitläufer absolutistischer Herrschaftsformen vom vordemokratischen politischen Absolutis-mus bis zur nachdemokratischen poli-tischen Korrektheit sich über herr-schaftsgefährdendes "Stammtischge-schwätz" aufregen – irgendwann nehmen sie alle am Stammtisch Platz, aus Opportunismus oder aus besserer Ein-

So konnte der Stammtisch ein freundliches "Willkommen" dem roten Sheriff Otto Schily zurufen, als dieser völlig zu Recht sagte, die Grenze der Belastbarkeit durch Zuwanderung nach Deutschland sei überschritten. Schon im Wahlkampf hatte Kanzlerdarsteller Schröder sich am Stammtisch niedergelassen und ebenfalls zu Recht über ausländische Straftäter ge-sagt: "Wer unser Gastrecht miß-braucht, für den gibt es nur eins: raus, und zwar schnell."

Nun wartet der Stammtisch auch in dieser Frage auf den erhobenen Zeige-finger des politisch korrekten Oberkontrolleurs Richard von Weizsäcker, der zwar kein Staatsoberhaupt mehr ist, aber immer noch Bundespräsidenten-bezüge kassiert. Hatte sich Weizsäcker doch auch den Schriftsteller Martin Walser vorgeknöpft, nachdem dieser mit seiner Frankfurter Rede auf den Widerspruch von Ignatz Bubis gesto-ßen war. Dem Stammtisch war's recht, denn er liebt die offene Diskussion. Sehr schlimm erschien dem Stammtisch hingegen Weizsäckers Befürch-tung, "der Streit gerate außer Kontrol-

Der Stammtisch fragte, wer denn in der Demokratie die Diskussion "kontrolliere". Es war schließlich der Genosse Lenin, der sich die Maxime "Vertrauen ist gut – Kontrolle ist besser!" zu eigen machte, und der war kein Demokrat.

Eur Bilal

Gedanken zur Zeit:

## Das "Alte" und das "Neue Sein"

Der Tod und das Sinnbedürfnis / Von Stefan Gellner



Zu den Fragen, die im November am ehesten das Bewußtsein erreichen, gehört ohne alle Menschen Tod, über das Martin Luther be-

fand: "Wir sind alle zum Tode gefordert, und es wird keiner für den andern sterben, sondern jeder muß in eigner Person geharnischt und gerüstet sein, mit dem Tode zu kämpfen." Nüchtern betrachtet bedeutet der Tod das Ende des organischen Lebens. Mit einer derartig illusionslosen Sicht aber wollte und konnte sich der Mensch in keiner Phase seiner irdischen Existenz zufriedengeben – das Wort vom "Staub zu Staub" genügt nicht, um die menschliche Situation zu klä-

Das Bedürfnis nach "Sinn" hat immer wieder dazu geführt, daß das Phänomen des Todes in einen größeren Zusammenhang gestellt wurde. In der griechischen Philosophie wurde der Tod des Menschen weithin als Befreiung der Seele aus dem Gefängnis des Körpers und als Ubertritt in die Unsterblichkeit gedeutet. An die Vorstellungen griechischer Philosophie knüpfte die christliche Lehre vom "Leben nach dem Tod" an, die für unser Selbstverständnis bestimmend geblieben ist.

Die wohl tiefschürfendsten Gedanken zum Thema "Tod" und "Sein" in der Philosophie der Gegenwart stammen von Martin Heidegger. Dieser deutete den Tod als die ständige "Präsenz des Nicht-Seins". Das Dasein des Menschen charakterisiert Heidegger wesentlich als "Sein zum Tode". "Im Dasein" stehe, "solange es ist, je noch etwas aus, was sein kann und wird". Als die immer gegenwärtige Möglichkeit des Nicht-Seins im Sein ist der Tod seinem Wesen nach Angst die Heidegger zur Grund-Angst, die Heidegger zur Grundbefindlichkeit der menschlichen Existenz erklärt. Der Tod ist die eigenste Möglichkeit des Menschen, denn allein er kann sterben - ein Tier verendet. Nur der Mensch versteht sich auf seine Sterblichkeit. In den Abgrund des Todes reichen keine menschlichen Beziehungen hinein, er vereinzelt den Menschen und macht alle Belange gegenstandslos. Hier liegt wohl auch der Grund, daß der Mensch vor dem Faktum des Todes zwischen Resignation und Auflehnung schwankt.

In seinem Werk "Unterwegs zur Sprache" schreibt Heidegger: "Im Tod versammelt sich die höchste Verborgenheit des Seins". Der Tod habe "jedes Sterben schon" überholt. Heidegger bezieht sich hier auf die Georg Trakl-Verse: "Man-cher auf der Wanderschaft / Kommt ans Tor auf dunklen Pfaden". Heidegger ist der Auffas-sung, daß sich der Mensch unentwegt auf der Wanderschaft zum

Tode befindet. Hierauf hebt auch der Psalmist im Alten Testament ab, wenn er Gott "unsere Zuflucht" nennt. Gott ist das einzig Beständige im Wechsel der Zeiten. Deshalb schreibt der Psalmist: "Ehe denn die Berge wurden und die Erde und die Welt geschaffen wurden, Tod die Gestalt, in welcher das Geheimnis aller Geheimnisse den Sterblichen angeht. Durch den Tod ist der Mensch ständig bean-sprucht, dem Sein zu entsprechen, dessen Geheimnis nicht zu entschleiern, sondern zu hüten.

Aus christlicher Perspektive gesehen wird das Geheimnis des Todes durch die Auferstehung der Toten überboten. Paul Tillich sprach in diesem Zusammenhang von dem "Neuen Sein", das über das "Alte" hinausweise. Was in Auflösung untergegangen war, taucht als "Neues Sein" wieder auf. Es ist dieses "Neue Sein", das die Macht hat, Leben aus Tod zu schaffen. Sich dieser Macht zu ergeben, heißt im Grunde genommen glauben. Es ist diese Gewißheit, die den Gläubigen in die Lage versetzt, den Kampf gegen das Mysterium des Todes anzunehmen und zu bestehen. Genau dies meinte Paulus, als er schrieb: "Tod, wo ist dein Stachel? Hölle, wo ist dein Deutscher Bundestag:

## Vertriebenengruppe der Union

CDU/CSU-Fraktion bildet eigene Arbeitsgruppe

Die Arbeitsgruppe "Vertriebene und Flüchtlinge" der CDU/CSU-Fraktion in der 14. Legislaturperi-ode des Deutschen Bundestages hat sich neu konstituiert. Ihr gehö-

ren folgende 42 Abgeordneten an: Hartmut Koschyk MdB (Vorsitzender), Dr. Peter Paziorek MdB (stelly. Vorsitzender), Ulrich Adam MdB, Klaus Brähmig MdB, Hart-mut Büttner MdB, Leo Dautzenberg MdB, Ilse Falk MdB, Ulf Fink MdB, Dr. Wolfgang Götzer MdB, Kurt-Dieter Grill MdB, Manfred Grund MdB, Klaus-Jurgen Hedrich MdB, Martin Hohmann MdB, Klaus Holetschek MdB, Susanne Jaffke MdB, Georg Janovsky MdB, Dr. Dietmar

Kansy MdB, Eva-Maria Kors MdB, Kansy MdB, Eva-Maria Kors MdB, Vera Lengsfeld MdB, Peter Letzgus MdB, Eduard Lintner MdB, Dr. Klaus W. Lippold MdB, Dr. Micha-el Luther MdB, Erwin Marschewski MdB, Dr. Michael Meister MdB, Bernd Neumann (Bremen) MdB, Dr. Ropold Rofells MdB, Leng Bai Dr. Ronald Pofalla MdB, Hans Raidel MdB, Erika Reinhardt MdB, Franz Romer MdB, Kurt J. Rossmanith MdB, Heinz Schemken MdB, Michael von Schmude MdB, Carl-Dieter Spranger MdB, Erika Steinbach MdB, Prof. Dr. Wolfgang Freiherr von Stetten MdB, Thomas Strobl MdB, Klaus-Peter Willsch MdB, Benno Zierer MdB, Wolfgang Zöller MdB.

ANZEIGE



Mai 1944 - Mai 1945

PODZUN-PALLAS

### Das letzte Jahr der deutschen Luftwaffe

Mai 1944-Mai 1945 Alfred Price

War das noch Görings ruhmreiche Luftwaffe, vor der ganz Europa einst zitterte?

Dieses überragende Buch legt offen, wie es in Wirklichkeit um die Kampfkraft der Luftwaffe im letzten Kriegsjahr bestellt war: Veraltete Maschinen gegen die Bomberströme der Alliierten. akuter Treibstoffmangel, Neukonstruktionen zu

wenig, zu spät. 180 S., A5, 100 Abb. mit Statistiken, Tabellen etc.

48,-- DM

In der Serie bisher erschienen: Das letzte Jahr des dt. Heeres Das letzte Jahr der dt.Kriegsn Das letzte Jahr der Waffen-SS

... und viele andere Neuerscheinungen... PODZUN-PALLAS-VERLAG GmbH

Kohlhäuserstraße 8 61 200 Wölfersheim-Berstadt Tel. 0 60 36 / 94 36 Fax 62 70

Soldatenschicksal:

## Wenn die lebenden Deutschen zu feige sind ...

In England wurde ein deutscher Luftwaffenfeldwebel aus dem Zweiten Weltkrieg mit Ehre und Würde bestattet

Im November meldeten Presse meistern zu Landtagspräsidenten und Fernsehen in Schleswig-Hol-stein, in der Nacht zum Volkstrauertag sei in Lübeck das Ehrenmal, an dem Blumen niedergelegt werden sollten, von offensichtlich linken Tätern mit Farbe beschmiert worden. Die Friedhofsverwaltung konnte noch rechtzeitig vor Beginn der Feier die Sudelei entfernen. In der darauffolgenden Nacht kehrten die Täter zurück. Diesmal beließen sie es nicht dabei, die Grabmale der deutschen Gefallenen zu beschmieren, sondern sie zerfetzten auch die tagsüber niedergelegten Kränze und Blumengebinde. Dazu selbstgefällig eines der Krawallblätter der Linken mit dem Titel "Avanti": "Volkstrauertag – keine Träne für die Täter!"

Zur gleichen Zeit konnte man in englischen Zeitungen lesen und im Fernsehen des BBC sehen und hören, daß in Nordengland in der Nähe von Middlesbrough die kürzlich aufgefundenen sterblichen Überreste des Oberfeldwebels der deutschen Luftwaffe Heinrich Richter in einer feierlichen Zeremonie unter großer Anteilnahme der Bevölkerung auf dem Ortsfriedhof von Thornaby beigesetzt worden seien. Abordnungen der Royal Airforce sowie Vertreter der britischen Veteranenverbände waren zur Trauerfeier erschienen. Als der Sarg mit den Gebeinen des deutschen Soldaten in das Grab hinabgelassen wurde, senkten sich 20 Traditionsfahnen der Verbände ehe-maliger britischer Soldaten. Welch ein Gegensatz!

In diesem Land gibt es lautstarke Kräfte, die seit Jahren ungestraft die eigenen, die deutschen Soldaten be-schimpfen, schmähen, diese offen-gen. Mit Vorliebe kühlen diese offen-sichtlich mit psychonathischen Züsichtlich mit psychopathischen Zü-gen ausgestatteten Linken ihr Müt-chen an Ehrenmalen und Grabstätten gefallener deutscher Soldaten, vermutlich weil die Toten sich nicht mehr wehren können und weil die Lebenden zu feige sind, dem Treiben ein Ende zu machen. Aber auch die heutigen deutschen Soldaten sind Zielscheibe von Dreckschleuderei, Häme und Beleidigungen. Als Symbol steht die gerichtlich sanktionierte Diffamierung "Soldaten sind Mörder". Eine mit horrenden Mitteln eines vielfachen Millionärs gestaltete Hetzausstellung tingelt durch die nicht nur Teile der Beerdigung, son-Lande und wird von Oberbürger- dern ließ auch den nach England ge-

weitergereicht, die sie mit begeisterten Worten zu eröffnen pflegen, eine Ausstellung, die sich ohne Bruch in die psychologische Kriegführung der stalinschen Sowjetunion der Kriegszeit einfügen ließe. Kein führender Politiker, kein sonstiger Prominenter ergreift in Deutschland Partei für die deutschen Soldaten, um nur nicht als "Nazi" beschimpft zu werden. Die große Masse der Bevölkerung findet solches Gebahren unappetitlich, traut sich aber in der freiesten Staatsform, die Deutschland jemals hatte, nicht, sich zu arti-

Da ist das Geschehen in England ein aufschlußreiches Lehrstück. Am 15. Januar 1942 greifen deutsche Kampfflugzeuge vom in Holland stationierten Kampfgeschwader 2 die Stahlwerke bei Middlesbrough an. Eine der Do 217 E-2 fliegt in eine Ballonsporter die das wichtige Rü-Ballonsperre, die das wichtige Rüstungswerk schützen soll, und stürzt mit vier Mann Besatzung ab. Das Kampfflugzeug bohrt sich in den Morastboden. Die Briten können drei tote Luftwaffensoldaten bergen, die mit militärischen Ehren auf dem Friedhof Thornaby bestattet werden. Der vierte bleibt vermißt.

Als im Herbst 1997 Leitungen ver-legt werden, stoßen die Arbeiter in der Tiefe auf Flugzeugtrümmer und auf die Reste eines gefallenen Solda-ten. Es dauerte ein Jahr, bis er identifiziert werden konnte: es war Ober-feldwebel Heinrich Richter aus Schlesien. Angehörige konnte der Volksbund deutsche Kriegsgräberfürsorge nicht mehr ermitteln. Dabei stellte sich heraus, daß einer der schon vor über 50 Jahren begrabenen deutschen Gefallenen irrtümlich für Heinrich Richter gehalten wurde. Bei ihm handelte es sich tatsächlich um den Unteroffizier Hans Maneke, wie sich jetzt herausstellte. Er bekam seinen richtigen Grabstein.

Am 14. Oktober 1998 wurde nun Heinrich Richter neben seinen drei bereits vor über 50 Jahren begrabe-nen Kameraden bestattet. Die britische Öffentlichkeit nahm lebhaften Anteil. Von der "Times" und dem "Daily Telegraph" bis zu den örtli-chen Zeitungen berichtete man ausführlich und ritterlich. BBC übertrug

reisten ehemaligen Leutnant des Kampfgeschwaders 2, Heinz Möllenbrok, zu Worte kommen, der im Auftrage seiner noch lebenden Kameraden am Grab einen Kranz niederlegte. 200 Bürger aus nah und fern hatten sich zum Trauergottesdienst in der Kirche eingefunden. Dem Sarge folgten die drei Bürgermeister der umliegenden Gemeinden, der örtliche Vorsitzende der Royal British Legion, der Vereini-gung ehemaliger Soldaten, eine Sol-datin des Kadettenkorps der Royal Air Force, ehemalige Flieger der Royal Air Force und 300 Bürgerinnen und Bürger von Middles-brough. Das Grab umstanden 20 britische ehemalige Soldaten, die die Traditionsfahnen ihrer Veteranenverbände trugen. Pastoren verschiedener Konfessionen segneten das Grab ein, unter ihnen auch ein Pastor der deutschsprachigen lutherischen Gemeinde Londons. Der Generalkonsul der Bundesrepublik Deutschland, Hans Mondorf, meinte seine Überraschung hervorheben zu müssen über die Sympathie der örtlichen Bevölkerung. Anderswo würden die Deutschen gehaßt, und das könne er auch gut verstehen, weil die Länder unter der Gestand weil die Länder unter der Gestapo und der SS gelitten hätten, Worte, die ihm vermutlich seine Bonner Oberen auferlegt hatten. In briti-

schen Zeitungen konnte man lesen: ,Nach mehr als einem halben Jahrhundert nach dem Krieg achten wir die Tapferkeit der Männer, die in den Flugzeugen flogen, bedauern ihr Opfer und haben Mitleid für jene, die damals um den Verlust getrauert haben, die heute aber wohl selbst nicht mehr leben." Und ein alter britischer Soldat, der damals die Sperrballons bedient hat, von denen einer der Flugzeugbesatzung der DO 217 zum Schicksal wurde, sagte: "Damals glaubten wir, einen großen Sieg er-rungen zu haben, aber der Krieg ist seit vielen Jahren vorbei, und jetzt ist es richtig, jeden Gefallenen zu achten, der für sein Land gekämpft hat."
Zurückgekehrt nach Deutschland

schickte der heute 78jährige ehemalige Luftwaffenleutnant Heinz Möl-lenbrok einige der in der britischen Presse erschienenen Artikel über die Beerdigung sowie Fotos von dem Ereignis an den Norddeutschen Rundfunk, an die "Welt", an den "Spiegel" und an lokale Zeitungen in der Annahme, daß jene Vorgänge, die in Großbritannien so stark beachtet wurden, auch für deutsche Medien von Bedeutung sein müßten, han-delte es sich doch um einen deutschen Soldaten, der seine letzte Ruhe fand. Er bekam keine Antwort. Keine Zeitung, kein deutscher Sender griff das Thema auf. H.-J. v. Leesen



Wurde mit allen militärischen Ehren von ehemaligen britischen Soldaten 1998 bestattet: Oberfeldwebel der Luftwaffe Heinrich Richter, der 1942 bei einem Angriff auf die Stahlwerke bei Middelsbrough in eine Ballonsperre geraten war und abstürzte.

## Zuwarten auf andere Großwetterlage

US-Sanktionen gegen den Irak dauern an / Von Stefan Gellner

Durch sein Einlenken in letzter Sekunde hat der irakische Staatschef einen Militärschlag seitens der "internationalen Wertegemeinschaft" gerade noch einmal abwenden können. der Auseinandersetzungen mit den USA weder seine Forderung nach Absetzung des Chefs der UN-Abrü
Absetzung stungskommission (Unscom) Butler noch seine Forderung nach einer un-voreingenommenen Prüfung des irakischen Rechts auf Aufhebung der UNO-Sanktionen durchsetzen. Daß Saddam eine mögliche militärische Eskalation in Kauf nahm, zeigt, daß der irakische Staatschef die Hoffnung, auf konventionellem Weg eine Aufhebung der Sanktionen zu errei-chen, aufgegeben hat.

Scharfe Angriffe seitens des Irak mußte sich insbesondere Unscom-Chef Butler gefallen lassen, der aus der Sicht des Iraks ein "dreckiges Spiel" spielt. Butler wird vorgeworfen, die Untersuchungsresultate in bezug auf das Nervengas VX an ira-Raketen-Gefechtsköpfen manipuliert zu haben. Butler soll damit den USA und der UNO den Vorwand für eine weitere Blockade des Irak geliefert haben. Die USA und England haben inzwischen deutlich gemacht, daß sie nicht daran denken, die Sanktionen gegen den Irak aufzu-

der Irak den Forderungen der UNO chende Antwort der USA auf die ziellen Überschusses der arabischen "bedingungslos" zu unterwerfen habe. Bleibt die Frage, was Saddam bewogen hat, den Irak in eine militärische Auseinandersetzung zu treiben. Wahrscheinlich hat Saddam mit vom damaligen Präsidenten Bush vor dem Hintergrund der damaligen nung ist nicht aufgegangen: Rußland befindet sich seit Monaten in einer politischen Agonie und in völliger

#### Finanzüberschüsse sind "lebenswichtig" für die Stabilität der USA

Abhängigkeit von den durch die USA dominierten supranationalen Organisationen. Das arabische Lager ist uneinheitlich, auch Paris hält sich bedeckt. Daß die USA heute als unumstrittene Supermacht dastehen, war 1990/91 in dieser Form nicht absehbar. Aus amerikanischer Sicht drohten insbesondere die ökonomischen Hauptrivalen der USA -Deutschland und Japan - Nutzen aus der schweren wirtschaftlichen Re-zession zu ziehen, in der sich die USA zu diesem Zeitpunkt befanden. So stellte z. B. die Londoner Zeitung gemacht, daß sie nicht daran denken, die Sanktionen gegen den Irak aufzu-heben. Sie beharren darauf, daß sich der USA die einzig erfolgverspre-

Stärke Deutschlands und Japans sei, Welt aus dem Ölgeschäft. Diesen die die ökonomische Stärke beider Überschuß bezeichnete Muralidha heit, die brüchig gewordene Hege-moniestellung nachhaltig zu erneuern. Es überrascht nicht, daß die Auseinandersetzungen am Golf seitens der USA systematisch vorbereitet wurden: Bereits im Mai 1990 legte der National Security Council (NSC) Präsident Bush ein Weißbuch vor, in dem der Irak und Saddam Hussein als idealer Ersatz für den Wegfall des Warschauer Paktes beschrieben wurde. Ein Konflikt mit dem Irak biete die Möglichkeit, so der NSC, die Rüstung auf dem Niveau des Calte Krieges zu halten. Auf dieses Motiv wies im übrigen auch Michael Boskin in der "International Herald Tribune" (IHT) vom 3. Januar 1991

Der Publizist Sukumar Muralidha deutete in der Publikation "Economic and Political Weekly" vom 30 März 1991 an, daß die Sicherung der Olressourcen in diesem Zusammenhang nur das vordergründige Motiv für die Auslösung des Golfkriegs war. Der gewichtigere Grund war die präventive Sicherung des finan-

zu geben: Saudi-Arabien, Kuwait und die Vereinigten Arabischen Emirate hatten zum Zeitpunkt des Golfkrieges in den USA und England ca. 670 Milliarden US-Dollar investiert. Eine mögliche Führungsrolle Saddam Husseins in der arabischen Welt hätte unweigerlich eine Gefährdung dieser Hegemonie zur Folge gehabt. Hier liegt denn auch das Motiv für die undiplomatische Offenheit des damaligen US-Außenministers Baker, der davon sprach, daß das amerikanische Engagement am Golf den Sinn habe, in den USA die "Jobs" zu sichern. Auf diese Aussage wies Ex-Präsident Nixon in der IHT vom 7. Januar 1991 hin. Daß sich die UNO trotz dieser Interessenlage für die fortgesetzte Unterdrückung der Lebensinteressen des Irak einspannen läßt, ist mehr als ein Reflex auf den wahren Charakter der "neuen Weltordnung" von US-Gnaden. Die Vorgänge am Golf zeigen, wie umfassend die USA im Gefolge des Golfkrieges ihre weltweite Dominanz zementieren konnten.

#### Zitate · Zitate

"Mit jeder Sprache, die ausstirbt, wird ein Bild des Menschen ausgeöscht." Octavio Paz Mexikanischer Literaturnobelpreisträger

Einem Manne gebührt das Verdienst, den Dialekt der Bonner Politiker bis zur Druckreife weiterentwickelt zu haben: Axel Cäsar pringer. Seine Devise: Ich bin mir darüber klar, daß der deutsche Leser eines auf keinen Fall wollte, nämlich nachdenken, und darauf habe ich meine Zeitungen eingestellt. Seine Anschauung von der Welt: Und mit dieser Zeitung werden wir ein deutsches Volk machen, wie es das auch in Deutschland noch nicht gegeben hat. Er schlägt die Pflöcke ein, innerhalb derer sich meine Zeitungen und meine Redakteure bewegen dürfen. Für seine Welt geriet Kurras auf das ver-hängnisvolle Grundstück, Krumme Straße 66, unweit des Schiller-Theaters, auf dem Benno Ohnesorg den tödlichen Schuß davon tragen sollte. Die Vorsehung wird zur Vorschie-

"So wuchs das Imperium des ge-machten Volkes, und jeder ist eingeladen, sich auf der Springer-Speise-karte die Welt-, WamS- oder Bild-Gerichte auszuwählen. Wer an dieser Tafel Platz nimmt, ist der Lüge verfallen, es sei denn, er spucke das vergiftete Zeug aus, schon wenn es ihm zwischen die Zähne gerät.

Den Journalisten kann man kaum eine Schuld geben, ihnen sind die Rezepte auferlegt: das stinkende Fleisch der zurechtgemachten Nachricht, die süße Soße, in der Meldung und Kommentar unauflöslich durcheinandergemischt sind, das Zuckerbrot der Insertionsaufträge und Patenschaftsabonnements. Sie müßten wahre Hexenköche sein, wenn sie aus diesen Ingredienzien eine halbwegs genießbare Zeitungsspeise bereiten wollten. Was bleibt ihnen schon anderes übrig, als mit Sex-Pfeffer und Krimi-Salz den faden Geschmack der Auftraggeberwürze zu übertönen? Oder sie entsinnen sich ihrer Berufsehre und gehen auf die Wanderschaft von Verlag zu Verlag, die Sethes, Haffners, Paczenskys, die Uexkülls, Kubys,

"In den dreißiger Jahren bekamen die Journalisten frühmorgens das Nachrichtenpaket vom DNB, und obendrauf lag ein kleines, rotes Kuvert. Nur ein, zwei Tröpfchen Gift waren darin. Über Schmeling / Louis ist nicht mehr zu berichten. Sanfte, kaum schmeckbare Gifte, denn die Suppe war perfekt im Promi-Labor zubereitet, sozusagen orgekocht, das rote Kuvert brac te nur die letzte Garnierung. Und der kleine Journalist wußte, von wo das kam und was ihm zu tun verblieb. Heute aber muß er seine Ohren spitzen, wenn der Konzernherrn seine Direktiven erteilt, seine Slogans formuliert. Kroll zum Mond. Wird Deutschland jetzt verkauft? Und seine Feder muß rund sein statt spitz, damit sie ja nicht bei diesem oder jenen Inserenten oder Patenonkel anstößt. Der Leser löffelt sein Süppchen, empört sich über das arme Mäuschen, auf das ein böser Tierquäler die Katze ge-hetzt hat, und freut sich über die amerikanischen Fortschritte in der Kindervernichtungsstrategie. Er kennt von der Welt draußen nur den kleinen Ausschnitt, den ihm die Fernsehröhre gewährt. Nur ab und zu erhellt ein Wetterleuchten die Szene, so daß die noch nicht ganz Erblindeten etwas bemer-

." Georg Schmige In "Das bundesdeutsche Kartenhaus"

Kompromiß im rumänischen Bildungsstreit:

## Mitteleuropas größte Minderheit

Ungarnverband verzichtet auf eigene Landesuniversität / Von Martin Schmidt

in politischer Hinsicht kann Rumänien auf unruhige Monate zurückblikken, die vor kurzem im symbolträchtigen Rücktritt der frustrierten Minister für Finanzen und Privatisierungsfragen gipfelten. Immerhin ist die seit November 1996 amtierende Mitte-Rechts-Regierung unter Mini-sterpräsident Vasile jetzt nicht mehr unmittelbar gefährdet, wie es noch bis Anfang Oktober der Fall war, ehe ein wichtiger bildungspolitischer Kompromiß erzielt werden konnte.

Der Ungarnverband (RMDSZ) hatte von der Bauernpartei (PNT-CD), der Alternative Rumäniens (PAR) und den Liberalen (PNL) ultimativ die Einhaltung des im Regierungsprogramm festgelegten Rechts auf muttersprachlichen Unterricht auch auf Hochschulebene gefordert. Die Praxis an der Uni Klausenburg sei völlig unzureichend, betonten Parteisprecher, zumal das Verhältnis zwischen den Unterrichtssprachen Rumänisch, Ungarisch und Deutsch ungleichgewichtig ausfalle. Der beste Weg, die Interessen der magya-

rischen Volksgruppe zu wahren, sei

die Wiederherstellung der bis 1959 in

der siebenbürgischen Hauptstadt Klausenburg bestehenden eigenen Universität. Ein solcher Schritt wird

allerdings von den anderen Regie-

rungsparteien und erst recht von der Opposition entschieden abgelehnt.

Auf Initiative der nationalliberalen PNL bot Radu Vasile dem Ungarn-

verband schließlich einen Ausgleich in Form einer binationalen ungarisch-

deutschen "Petöfi-Schiller-Universi-

Hermannstadt an. Eine Mehrheit von

59 RMDSZ-Amtsträgern akzeptierte

diese Variante am 3. Oktober auf einer außerordentlichen Sitzung in Neumarkt, während 37 Vertreter ablehnend reagierten. – Auf ungarischer Seite dürfte es in dieser Frage (mit

Rückendeckung nationalkonservati-

ver Politiker aus der neuen Regierung

in Budapest) sicherlich anhaltenden

Widerstand gegen den "zu anpasserischen Kurs" geben, während nationa-listische und postkommunistische ru-

mänische Kreise weiterhin gegen jeg-liches Eingehen auf die Minderhei-teninteressen polemisieren werden.

Wie bedeutsam die magyarische

Volksgruppe bis heute ist, mögen einige Zahlen veranschaulichen: Nach Angaben der letzten Volkszählung vom Januar 1992 leben auf dem rumprischen Charles bis der 1620 2000

mänischen Staatsgebiet gut 1 620 000

Ungarn, was bei einer Gesamtbevöl-

kerung von 22 760 000 einem Anteil

von über sieben Prozent entspricht.

Gezielte Bevölkerungsverschiebung in Siebenbürgen

Sowohl in wirtschaftlicher als auch politischer Hinsicht kann Rumäninauf unruhige Monate zurückbliken, die vor kurzem im symbolträchigen Rücktritt der frustrierten Miniter für Finanzen und Privatisieter für Finanzen u eine weitere halbe Million ist in den Regionen entlang der ungarischen Grenze beheimatet.

> Allein für Siebenbürgen wird der Anteil der Ungarn heute auf zwischen 20 und 25 Prozent geschätzt. Nach der zwangsweisen Abtretung dieses Landes im Frieden von Trianon 1920 nahm hier jedoch das neue Staatsvolk vor allem infolge einer gezielten Umsiedlungspolitik stetig an Größe zu, so daß sich 1992 rund 5.6 Millionen Menschen zur rumänischen Nationalität bekannten (bei der Volkszählung 1910 waren es noch 2,8 Millionen). Demgegenüber blieb der Umfang der magyarischen Minderheit infolge einer niedrigeren Geburtenziffer und zwei größeren Fluchtbewegungen ins Mutterland nach den beiden Weltkriegen (die Volkszählung von 1949 ermittelte für den Staat Ungarn eine Zahl von

garn in Städten wie Klausenburg oder Neumarkt, wo ihre erheblichen Anteile von 20-30 bzw. um die 50 Prozent eine Vielzahl von Konflikten mit den Rumänen zur Folge haben.

Die Psychologie der rumänischen Mehrheitsbevölkerung und der un-garischen Minderheit ist für das Verständnis der siebenbürgischen Pro-blematik unabdingbar. So manche Rumänen in dieser Region leiden

die religiösen Unterschiede: Während die Masse der Rumänen ortho-dox ist, bekennen sich die Ungarn vor allem zur reformierten Konfessi-on oder zum Katholizismus.

Bis heute hat sich die Lage der Minderheit zweifellos deutlich verbes-sert, und man kann festhalten, daß die Ungarn sich kulturell weitgehend frei entfalten können. Es gibt zahllose Chöre und Volkstanzgruppen, selbst bei den Csángó, eine eigene Oper in Klausenburg, sieben un-garische Theater allein in Siebenbürgen und eine Theaterakademie in Neumarkt. So manche Dörfer haben mittlerweile auch zweisprachige Ortsschilder bekommen; Straßennamen sind schon seit Anfang der 90er Jahre in den Hauptsiedlungsgebieten häufiger zweisprachig abgefaßt.



Klausenburg: Vor dem St. Michaelsdom wird emsig nach römischen Siedlungsresten

Fotos (2) Hailer-Schmidt

133.563 Bewohnern, die vor 1938 in Rumänien zu Hause gewesen waren) im Vergleich zu den 1,5 Millionen im Jahre 1910 in etwa konstant. Die Folgen sind gravierend: So war bis 1978 der Anteil der Rumänen in den sieben größten siebenbürgi-schen Städten durch die Zuwanderungspolitik auf 71,4 Prozent gestiegen, während er 1920 noch bei nur 14,7 Prozent gelegen hatte. gebuddelt

Außer im Szeklerland leben die Ungarn in Rumänien inzwischen fast tät" mit Fakultäten in Neumarkt undüberall in einer Minderheitensituation. Ihre städtischen Zentren sind Klausenburg, Neumarkt, Groß-Klausenburg, Neumarkt, Groß-wardein und Sathmar. Abgesehen von Siebenbürgen finden sich nen-nenswerte Gruppen in der Marmarosch, im Banat sowie in der Moldau. Letztere ist die Heimat der 200 000-300 000 Csángó, die seit der magyarischen Landnahme vor über 1100 Jahren von den übrigen Ungarn durch die Karpaten getrennt leben und starken sprachlichen Assimilations-tendenzen der Mehrheitsbevölkerung ausgesetzt sind. Maximal die Hälfte spricht heute noch das archaische Ungarisch ihres Stammes.

Häufig bleibt bei Analysen der Minderheitenprobleme der Ungarn in Rumänien deren Heterogenität unberücksichtigt. Zwar ist allen genannten Gruppen ein ausgeprägter Stolz auf ihre magyarische Herkunft gemeinsam, aber die Wahrnehmung der eigenen Situation ist bei den in weitgehend geschlossenen Siedlun-Das kompakteste Siedlungsgebiet ist das bäuerliche Szeklerland im Nord-osten Siebenbürgens, wo die sich kämpfenden Csángó oder den Un-

noch immer unter Minderwertig- Jedoch sind all diese Fortschritte nur keitskomplexen, zumal ihre Vorfah-ren vor 1918 zumeist als Leibeigene auf den Güteten der ungerischen Ad-liegen absitzeten der die Branken auf ligen arbeiteten und die Rumänen in kultureller Hinsicht als rechtlose Bevölkerungsgruppe jahrhunderte-lang für Siebenbürgen kaum eine Rolle spielten bzw. in Gestalt ihrer Führungsschicht magyarisiert wurden. Dieses Manko wurde seit dem Ersten Weltkrieg durch nationalistische Tendenzen kompensiert bzw. in 1967, 800 w. diente werden General (1967, 800 w. diente werden General (196 diente unter Ceausescu (1967-89) um der Machtstabilisierung willen der gezielten Schürung von Ängsten vor ungarischen Annexionsgelüsten.

Auf der anderen Seite kann man so manchen Ungarn sicherlich eine gewisse Arroganz gegenüber den Ru-mänen nachsagen. Assimilierungsversuche hatten - von dem Sonderfall der Csángó abgesehen - selbst in der Phase der schärfsten Repressionen unter Ceausescu bei den kulturell äußerst selbstbewußten Ungarn stets nur relativ geringen Erfolg. Von erheblicher Bedeutung sind dabei

diesem für den Erhalt der Identität zentralen Bereich hatte es noch in den 80er Jahren drastische Einschnitte gegeben. Die Anzahl der ungarischsprachigen Oberschulen war damals um ein Viertel reduziert worden, die der dortigen ungarischen Schüler um 45 und die der ungarischen Lehrer um 44 Prozent.

Die Gründung von Privatschulen zur Behebung dieser von rumäni-schen Stellen bis heute nicht ungern gesehenen Misere ist nur eine theoretische Alternative, da die Kirche einst wichtigste Trägerin des Minderheitenschulwesens - nur den Eigenbedarf an Priestern ausbilden darf (das Unterrichtsgesetz von 1995 untersagt die Wiederherstellung der 1593 im Jahre 1948 enteigneten konfessionellen Bildungsanstalten). Anderen potentiellen Institutionen wieder derum fehlt es an geeigneten Immobilien und vor allem am nötigen Geld.

#### Blick nach Osten

#### Polnische Beliebtheitsskala

Warschau - US-Amerikaner, Franzosen und Italiener genießen in der polnischen Bevölkerung die größten Sympathien. Zu diesem Ergebnis kommt eine repräsentative Umfrage des Meinungsforschungsinstituts CBOS, die am 17. November in meh-reren polnischen Zeitungen veröf-fentlicht wurde. Am unbeliebtesten sind Zigeuner, Rumänen, Ukrainer, Serben und Russen. Die Deutschen rangieren in der Beliebtheitsskala laut CBOS ebenso wie die Litauer im unteren Mittelfeld, das heißt, die negativen Einschätzungen überwiegen knapp gegenüber den positiven. Et-was besser schneiden dagegen die Tschechen und Slowaken ab.

#### Positive Privatisierungsbilanz

Riga – Die Privatisierung der ehe-maligen Staatsunternehmen in Lett-land ist nach Angaben des Leiters der amtlichen Privatisierungsagentur, Naglis, zu 96 Prozent abgeschlossen. Dabei konnte die Zahl der Beschäftigten insgesamt auf dem früheren Stand gehalten werden. Vom staatli-chen Grundeigentum wurden bis heute nach den Angaben von Naglis rund 55 Prozent der einstigen Staats-flächen in private Hände übergeben.

#### Unglücksserie in Tschechien

Prag-Nachdem am 10. November in der Nähe der mährischen Stadt Olmütz ein Kamfhubschrauber Mi-24 der tschechischen Armee abstürzte und vier Soldaten den Tod fanden, verhängte Generalstabschef Sedivy bis auf weiteres ein Verbot sämtli-cher Militärflüge. Das Unglück war bereits das sechste dieser Art im laufenden Jahr. Nach offiziellen Angaben sind die Abstürze auf Ausbildungsdefizite der Piloten und Wartungsfehler zurückzuführen. Beides sei, so Sedivy, vor allem eine Folge von Geldproblemen bei der Armee.

#### Industriegigant in der Krise

Kaschau - Der im ostslowakischen Kaschau beheimatete größte Kon-zern des Landes, das Stahlunterneh-men VSZ, befindet sich nach Angaben westlicher Gläubigerbanken in einer akuten Liquiditätskrise. Die Verbindlichkeiten sollen sich auf "etwas höhere dreistellige Millionen-Dollar-Beträge" belaufen. Sowohl im Ausland als auch in der Slowakei selbst wächst in dieser für die gesamte Volkswirtschaft prekären Lage des auch im Medienbereich, im Bankenund Versicherungswesen sowie im Fußballgeschäft tätigen Industriegi-ganten der Druck auf das jetzige Ei-gentümer-Management. Dabei soll es sich zum großen Teil um frühere kommunistische Kader handeln, die in den letzten Jahren als sichere Verbündete und Geldgeber von Präsident Meciar und dessen Bewegung für eine Demokratische Slowakei (HZDS) galten. Die Angelegenheit ist auch insofern brisant, als sie die zuletzt kräftig genährten Ambitio-nen der Slowakei auf einen baldigen EU-Beitritt dämpfen könnte.



Propaganda der poca) der wichtig-Ceausescu-Ara

PATRIE!

onspunkt für alle Begleiterscheinungen des schwierigen rumänisch-ungarischen Verhältnisses in dieser Region. Die Spannweite der Beziehungen zwischen den beiden – nach dem Exodus der Siebenbürger Sachsen – für die Entwicklung Siebenbürgens maßgeblichen Volksgruppen reicht von einer weitgehenden gegenseitigen Tolerierung bis hin zu einem regelrechten Nationalitätenkampf.

benbürgische

Hauptstadt Klau-

senburg (Ko-lozsvár/Cluj-Na-

ste Kristallisati-

Als Stadt wurde Klausenburg auf der Basis einer magyarischen Ansiedlung im Jahre 1316 durch die von den ungari-

Abgesehen von Rumänisch-ungarische Kulturkonflikte:

## Der Klausenburger "Denkmalskrieg"

Mythos und Politik in der siebenbürgischen Hauptstadt / Von Louis v. Valentin

schen Königen ab dem 12. Jahrhundert ins Land gerufenen deutschen Siedler gegründet. Heute zählt die viertgrößte Stadt Rumäniens ca. 334 000 Einwohner, wobei gut zwei Drittel Rumänen und knapp ein Drittel Ungarn sind. Die Zahl der hier noch lebenden Deutschen ist verschwindend gering.

In bezug auf die Haltung der rumä-nischen Mehrheit gegenüber der gro-ßen ungarischen Minderheit muß man auch in Klausenburg die schon vor 1960 dort beheimateten Bürger von jenen unterscheiden, die im Zuge der rücksichtslosen Industrialisierungs- und Bevölkerungspolitik un-ter Ceausescu aus den ärmlichen bäuerlichen Gebieten der Walachei und der Moldau zugezogen sind. Erstere neigen eher dazu, die Existenz der Minorität und die bestehenden kulturellen Unterschiede zu akzeptieren, obwohl die Magyarisierungswelle

der Jahrzehnte nach dem österrei-chisch-ungarischen Ausgleich von 1867 sowie die kurzzeitige Rückkehr Nordsiebenbürgens zu Üngarn nach dem "Wiener Schiedsspruch" von 1940 bis in die Gegenwart fortwirkende Traumata darstellen.

Für die Zuwanderer sind die Ungarn dagegen ein völlig fremdes Element. Die anti-magyarische Propa-ganda der kommunistischen und nationalistischen Parteien hatte stets in erster Linie diese Klientel im Visier, die nach 1989 besonders unter dem Zusammenbruch der maroden Industriestrukturen leidet und selbst von den einheimischen Rumänen noch immer zum Teil nicht integriert ist.

In Klausenburg ist die Lage derart gespannt, daß seit 1992 mit Gheorghe Funar der national-chauvinistische Vorsitzende der Partei der Rumäni-

schen Nationalen Einheit (PUNR) das Bürgermeisteramt innehat. Funar verstieg sich zu Aussagen wie der fol-genden: "Wie bekannt, sind dieser nomadische Geist, diese barbarischen Manieren der Ungarn auch in tausend Jahren nicht verschwunden. Wir Rumänen sind dazu verpflichtet, sie da-von zu heilen, so daß die Ungarn friedliche, europäische, zivilisierte Leute werden können."

Neben der Frage der vom Ungarn-verband gewünschten Anknüpfung an die im Jahre 1872 begründete und 1959 von staatlicher Seite abgebroche-ne eigene Universitätstradition in Klausenburg werden die Rivalitäten besonders öffentlichkeitswirksam in Gestalt eines langwierigen Denk-malsstreits ausgetragen. Mit dem Ziel, angesichts der sichtlich größeren kulturellen Prägung Klausenburgs durch magyarische und deutsche

Einflüsse ein "rumänisches" Gegengewicht aufweisen zu können, wird überall die kurze Existenz einer römisch-dakischen Kolonie an diesem Ort vor knapp zwei Jahrtausenden hervorgehoben. So findet sich dieser Geschichtsmythos im rumänischen Zusatz "Napoca" zum Stadtnamen und wird anschaulich in einem Romulus- und Remus-Denkmal, das auf italienisch die Aufschrift trägt: "Für die Stadt Klausenburg - von Rom, der Mutter".

Den schlagzeilenträchtigen Höhe-punkt im "Denkmalskrieg" bildeten in den letzten Jahren die von Bürgermeister Funar in Gang gebrachten Grabungen vor dem nach dem Vorbild deutscher gotischer Dome im 14./15. Jahrhundert errichteten St. Michaels-Münster, der heutigen Hauptkirche der katholischen Ungarn in der Stadt, sowie dem dort plazierten Reiterdenkmal für deren großen König Matthias I. Corvinus (1443-1490). Die bis in die Gegenwart andauernde Buddelei nach römischen Spuren sollte zwischenzeitlich sogar als Vorwand dafür herhalten, das Matthias-Monument an einen weniger zentralen Platz zu versetzen.

## Ein Geschenk, das hilft und Freude macht



Eine dieser Werbeprämien gehört Ihnen, wenn Sie ein Ostpreußenblatt-Abonnement verschenken.



Wanduhr mit Elchschaufel und "Ostpreußen lebt", schwarzertgold unterlegt. Schwarzer Rahmen, Gehäuse aus Gütekunststoff mit 27 cm Durchmesser. Quarzgenaues Qualitäts-Uhrwerk von "Junghans". Dazu eine Batterie mit langer Lebensdauer. Ein herrlicher und praktischer Blickfang in Büro, Küche, Bad, Werkzeugraum, ... Der Blick zur Uhr wird zur reinen Freude.

Telefon

Mit dem Bezug des

begrüßen wir Sie gleichzeitig

als förderndes Mitglied der Landsmannschaft Ostpreußen e. V.

Ostpreußenblatts



Reise durch Ostpreußen. Ausführlich und kompetent gibt dieser herrliche Bildband Auskunft über Landschaft, Kultur und Geschichte. Ergänzt wird es durch einen historischen Überblick, kurze Porträts bedeutender Persönlichkeiten und eine Anthologie historischer Reiseund Landschaftsschilderungen. Wunderbare Schwarzweißaufnahmen führen in die Vergangenheit und wechseln sich mit brillanten, aktuellen Farbaufnahmen ab.



Robuste Armbanduhr mit Elchschaufel und "Ostpreußen lebt", schwarzrotgold unterlegt. Echtes Citizen-Miyota Quarz-Uhrwerk mit Garantie

- a) Lederarmband/schwarzes Gehause (im Bild)
- b) Lederarmband/goldglänzende:

Blickfang in Büro, Küche, Bad, Werkzeugraum, ... Der Blick zur Uhr wird zur reinen Freude.

eine Anthologie historischer Reiseund Landschaftsschilderungen. Wunderbare Schwarzweißaufnahmen führen in die Vergangenheit und wechseln sich mit brillanten, aktuellen Farbaufnahmen ab.

Ja, ich möchte Das Ostpreußenblatt selber abonnieren

Meine Anschrift

Zahlungsart:

per Rechnung

gilt nur für Konten in Deutschland)

jährlich

Name, Vorname

Ausland 148,80 DM

Ausland 189,60 DM

Straße, Hausnummer

BLZ:

PLZ, Ort

Konto-Nr.:

Bank:

Datum, Unterschrift des Kontoinhabers:

widerrufen werden.

2. Unterschrift:

Widerrufsgarantie: Diese Bestellung kann in-

nerhalb von 7 Tagen ab Bestellung schriftlich

## Wissen Sie schon, was Sie Ihren Lieben zu Weihnachten schenken? Wie wäre es mit einem Abonnement des Ostpreußenblattes?

Pünktlich zur Bescherung können Sie die Geschenk-Urkunde des Ostpreußenblattes überreichen.
An jedem Wochenende

An jedem Wochenende erinnert man sich an dieses nützliche und sinnvolle Geschenk.

Sie unterstützen die Landsmannschaft Ostpreußen in ihrer Pflicht gegenüber unserem Land.

Name, Vorname (des Beschenkten)	Zahlungsart:  □ per Rechnung □ per Einzugsermächtigung
Straße, Hausnummer	(gilt nur für Konten in Deutschland)  □ jährlich □ halbjährlich □ vierteljährlich
PLZ, Ort	Inland 148,80 DM 74,40 DM 37,20 DM Ausland 189,60 DM 94,80 DM
Telefon	Luftpost 267,60 DM
Meine Anschrift	BLZ:
Name, Vorname (des Schenkenden)	Konto-Nr.:
Straße, Hausnummer	Bank:
PLZ, Ort	Datum, Unterschrift des Kontoinhabers:
Telefon Bitte vergessen Sie nicht die Werbeprämie auszuwählen: Die Prämie soll □ an meine Anschrift □ an die Anschrift des Beschenkten gesandt werden	Widerrufsgarantie: Diese Bestellung kann inne halb von 7 Tagen ab Bestellung schriftlich widerr fen werden.  2. Unterschrift:
OSTPREUS 8 = 4 8 7 6 5	SSEN Street Lab Service Control of the Control of t
The second of th	

## Preußischer Mediendienst

# Preußen Ostpreußen

Georg Hermanowski Ostpreußen Lexikon Geografie - Geschichte

 Kultur. Dieser Band umfaßt die fast tausendiährige Geschichte Ostpreußens von den Prussen und dem Deutschen Ritterorden bis zur Besetzung und Teilung des Landes. 328 Seiten, durchge-

hend illustriert, fester Einband (früher DM 49,80), jetzt nur DM 29,80 (Best.-Nr. W1-1)



Naujok / Hermanowski Ostpreußen Unvergessene Heimat

Herrlicher Bildband 264 Seiten, 216 sw- Ab bildungen (historische Großfotos), 16 alte Sti- Franz Kurowski

früherer Ladenpreis: DM 49,80 jetzt nur DM 19,80 (Best.-Nr. S1-4)

Christian Papendick Albert Leuteritz Die Kurische Nehrung Landschaft zwischen Traum und Wirklichkeit Wunderschöner Bild-

284 Seiten, über 300 farbige und zahlreiche s/w-Abbildungen, Leinen, Großformat DM 98,00 (Best.-Nr. H2-24)



West- und Ostpreu-Ben Georg Hermanowski

Ostpreußen. Wegweiser durch ein unvergessenes Land Was an diesen Wegen deutende Wohnhäuser, lag oder immer noch Stadtanlagen u.v.m.) liegt, wird in etwa 500 des Gebietes, das die alphabetisch geordneten Stichworten vorge- bildete. Neu bearbeitet stellt. 352 S., durchge- und mit aktuellen Angahend illustriert, fester ben über den Grad der Einband Zerstörung. (früher DM 49,80),

jetzt nur DM 29.80 (Best.-Nr. W1-5) DM 68,00

Königsberg in

dungen, gebunden DM 49,80 (Best.-Nr. H2-28)

Georg Hermanowski Ostpreußen Land des Bernsteins 144 farbige Großfotos. 54 Zeichnungen, 41 Wappen, 3 Karten, 216 Seiten früherer Ladenpreis

Georg Hermanowski Ostpreußen Land des Bernsteins 144 farbige Großfotos, 54 Zeichnungen, 41 Wappen, 3 Karten, 216 früherer Ladenpreis DM 68,00 jetzt DM 24,80 (Best.-Nr. S1-5)



Fritz R. Barran Städte-Atlas

Ostpreußen Karten, und Pläne aller Städte und Kreise, Einwohnerzahlen und alles Wissenswerte (Stand 1939). 244 Seiten DM 49,80 (Best.-Nr. R1-41)

Siegfried Bufe Eisenbahnen in West- und Ostpreu-

Von den Anfängen bis 1945 reicht dieser bahngeschichtliche Rückblick, der von der königlich-preußischen Ostbahn bis zu den vielen Kleinbahnen alles behandelt, was einst durch diese Provinzen dampfte. 208 S., 240 Fotos, 59 Zeichnungen, Großformat

(Best.-Nr. B6-1) DIE SCHLACHTEN FRIEDRICHS DES GROSSE

Die Schlachten Friedrichs des Großen

Farbig, eindrucksvoll und informativ. Führung, Verlauf, Gefechtsszenen, Gliederungen,

Großformat DM 35.0



Königreich Preußen Die Wappen und Siegel der deutschen Städte, Flecken und Dörfer

weils kurzen Erklärungen aus den preußischen Provinzen Ostpreußen / Westpreußen Brandenburg / Pommern / Posen / Schlesien. Schon zur Zeit der Erstausgabe war dieses Werk eine herausragen-Leistung der Buchdruckkunst! Reprint von 1896 und 184 Seiten, geb. DM 36,00

Siegfried Bufe Straßenbahnen in Ost- und Westpreußen

zigartigen Architektur Danzigs und Königs bergs vor der Zerstö-176 S., 291 Fotos, davon 5 in Farbe, 53 Zeichn. Großformat DM 30.00 (Best.-Nr. B6-2)



**Emil Johannes Guttzeit** Ostpreußen in 1440

Bildern Der Klassiker - eine einmalige dokumentation (auch farbige Aufnahmen) aus der Zeit vor 1945 740 Seiten, gebunden in Leinen, Schuber. Ausführlicher Textteil DM 128,00 (Best.-Nr. R1-1)

Ostpreußische

Hinze / Dieterichs

Provinzen

304 S., geb.

Erich Pohl

nigsberg 1943

303 Seiten, Pb.

Hans Joachim Köhler

Der wundervolle Bild-

band erzählt von der

wechselvollen Ge-

schichte des Landes

Ostpreußen und seiner

Pferde. Er führt durch

das Geschehen der

Jahrhunderte bis zu

den heutigen Zuchten

der Trakehner Pferde

mit dem Glanz des

Gestütes Tra-kehnen

verbunden, dessen

Christian Graf von

Der Autor hat Ost-

preußen besucht und

hinter dem Gegen-

wärtigen aufgespürt,

was einmal war.

Krockows Begeg-

nungen gelten ebenso

den Menschen und

immer wieder den

Schönheiten des Lan-

des mit seinen Küsten

und Seen, seinen

Wäldern Dörfern

318 Seiten, geb., SU

(Best.-Nr. D1-4)

und Städten.

DM38,00

Begegnung mit

Ostpreußen

Krockow

Tempelhüter

Ostpreußische Sagen

Schön illustrierte Zusammen-

stellung der bekanntesten Sa-

gen aus allen ostpreußischen

DM 19,80 (Bst.-Nr. W1-26)

Die Volkssagen Ostpreu-

Nachdruck der Ausgabe Kö-

DM 34,80 (Best.-Nr. O1-1)

Trakehner

in aller Welt. Der 168 Seiten, Großfor-

Name des legendären mat, zahlreiche Fotos

Hauptbeschälers und Abbildungen

Tempelhüter (1905 - DM 98,00

1933) ist untrennbar (Best.-Nr. F

<u> Fempelhiiter</u>

Pferde voll Kraft un

Adel den Brand de

Elchschaufel tragen.



Gilbert H. Gornig Das nördliche Ostpreußen Die Zukunft des nördlichen Ostpreußen ist nach dem Zerfall der Sowjetunion offen. Die politische, ökonomische, geschichtliche und völkerrechtliche Lage wird untersucht. 400 Seiten, brosch. DM 28,50

(Best.-Nr. K2-2)

Sagen aus der Heimat

Hertha Grudde

aus Ostpreußen

artliche Lieder

Siegfried Neumann

Sagen aus Pommern

320 Seiten, gebunden

Will-Erich Peuckert

Schlesische Sagen

384 Seiten, gebunden

Plattdeutsche Volksmärchen

Eine heimat- und volkskundli-

che Schatztruhe mit über 100

Märchen in ostpreußischem

Dialekt und zahlreiche mund-

DM 35,80 (Best.-Nr. O1-2)

DM 19,80 (Best.-Nr. W1-27)

DM 19,80 (Bst.-Nr./W1-8)

Ostpreußisches

Hausbuch

Ostpreußisches

Ost- und Westpreußen,

Danzig, das Memelland

in Sagen und Geschich-

ten, Erinnerungen und

Berichten, Briefen und

492 Seiten, zahlreiche

Hausbuch

Gedichten.

DM 29,80

Abb., gebunden

(Best.-Nr. H2-39)

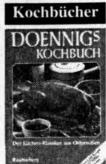
Besonderes Ostpreußischer Elch **Bronzierte Replik** auf einem Marmorsockel

Der Elch weckt wie kein anderes Tier Erinnerungen an die Heimat Ostpreußen. Höhe 27 cm DM 285,00 (Best.-Nr. H3-1)

Höhe 21 cm DM 219.00

(Best.-Nr. H3-2)

Friedrich der Große Bronzierte Büste auf edlem Marmorsockel Höhe 16.5 cm DM 89,00 (Best.-Nr. H3-10)



Doennings Kochbuch Der Küchen-Klassiker aus Ostpreußen. Über 1500 Rezepte 640 Seiten, gebunden DM 39,80 (Best.-Nr. R1-13)

Humor

Dr. Lau Plachandern und Ouiddern auf Deiwl komm raus 220 Seiten, gebunden DM 19.80 (Best.-Nr. R1-25)

Lau/Reichermann/Johann Lorbasse und andere Leutchen 192 Seiten, gebunden DM 19,80 (Best.-Nr. R1-26)



Martin Kakies 333 Ostpreußische Späßchen 128 Seiten, gebunden DM 19,80 (Best.-Nr. R1-24)

Günter H. Ruddies Von nuscht kommt nuscht - Ostpreußische Humorgeschichten

In diesem humorvollen Geschichten spiegelt sich die Seele "waschechter" Ostpreußen wider. Eine Verbeugung vor der heiteren Gelassenheit, die den Ostpreußen trotz ihres chweren Schicksals bis heute eigen geblieben ist. 106 Seiten, Taschen-DM 11,80 (Best.-Nr. H2-30)

Martin Kakies Laß die Marjellens kicken 124 Seiten, 38 lustige Zeichnungen, geb.

(Best.-Nr. R1-33) Rudolf Meitsch Lorbas, nimm noch e Schlubberche 160 S., geb. DM 19,80



Heimatkarte Ostpreußen Großformat Maßstab 1: 400 000 Fünffarbiger Kunstdruck, mit 85 Stadtwappen und einem farbigen Plan der Städte Königsberg und Danzig Format 153 x 78,5 cm DM 19.80

(Best.-Nr. S9-1)



mann

Der Kampf um Ostpreußen umfassende Der Dokumen-tarbericht über das Kriegsgeschehen in Ostpreußen. 232 Seiten, 48 Abb., DM 29,80 (Best.-Nr. M1-2)



Otto Lasch So fiel Königsberg Der Untergang der Hauptstadt Ostpreu-Bens, aufgezeichnet von General Otto Lasch. 144 Seiten, 19 Abb., gebunden DM 29.80 (Best.-Nr. M1-1)



Franz W. Seidler Verbrechen an der Wehrmacht Kriegsgreuel der Roten Armee 1941/42 In diesem Buch werden über 300 sowietische

Kriegsverbrechen aus den Jahren 1941/42 genauestens beschrieben und viele davon mit Zeugenaussagen und unfaßlichen Fotos detailliert belegt. 383 Seiten, gebunden DM 58,00 (Best.-Nr. L5-1)

Vertreibung und Vertreibungsverbrechen 1945 - 48 Dokumentation des Bundesarchivs über Vertreibungsverbrechen an Deutschen. Erst 1982 von der Bun-Sprichwörter, Redens- desregierung freigegearten und Schwänke. ben. Zahlreiche Erlebnisberichte stehen beispielhaft für das Schicksal von Millionen. 365 S., broschiert DM 24.80



(Best.-Nr. K2-22)

Heinz Schön Flucht über die Ostsee 1944/45 im Bild

Über 2,5 Millionen Zivilisten sowie verwundete Soldaten wurden 1944/45 über die Ostsee evakuiert. 228 Seiten, 700 Abb., geb. DM 24,80 (Best.-Nr. M1-3)



Käthe Fraedrich Im GULAG der Frauen

Verraten, verhört, verschleppt Die Leidensgeschichte deutscher Frauen, die in der Nachkriegszeit von sank am 30. Januar 1945 der sowj. Besatzungsmacht und ihren deut- treffern. schen Handlangern inhaftiert, gefoltert und in sowjetische Straflager verschleppt wurden. Ein totgeschwiegenes Kapitel der deutschen Nachkriegsgeschichte. 366 Seiten, geb.



DM 39,90

(Best.-Nr. L1-23)

Anton Meiser Die Hölle von Tscherkassy

Ein Kriegstagebuch 1943-44 Ungeschminkt und von atemberaubender Spannung werden die grau-Tscherkassy-Kessel ge-schildert. 384 Seiten,

DM 38,00 (Best.-Nr. B2-7)



Heinz Schön Ostsee '45 - Menschen, Schiffe, Schicksale

Die dramatische Flucht über die Ostsee 1944/ 45. Eine einzigartige Materialsammlung. 696 Seiten, zahlr. Bilder, geb. DM 29,80 (Best.-Nr. M1-6)



Wilhelm Tieke Das Ende zwischen Oder und Elbe Der Kampf um Berlin

Dieser dramatische Bericht zeichnet jene mentation 428 Seiten, Apriltage 1945, die den Untergang des Dritten DM 14,90 Reiches besiegelten. 516 Seiten, zahlreiche Franz Kurowski Karten und Bilder, geb. DM 29,80 (Best.-Nr. M1-25) Alfred M. de Zayas Die Anglo-Amerika-

ner und die Vertreibung der Deutschen Ein Standardwerk, das die Hintergründe der Vertreibung erhellt. 392 Seiten, Taschenbuch, zahlr. Abb.

DM 24,90

(Best.-Nr. L1-3)



Heinz Schön

Die Gustloff-Katastrophe Der Bericht eines Überlebenden: Die mit Flüchtlingen überladene "Wilhelm Gustloff" nach drei Torpedo-

516 Seiten, 350 Abb., DM 29,80 (Best.-Nr. M1-4)

Toni Le Tissier Durchbruch an der Oder Über den Vormarsch der Roten Armee 1945 unter

Schukow. 448 Seiten DM 29,80 (Best.-Nr. W1-17)



Helga Hirsch Die Rache der Opfer Deutsche in polnischen Lagern 1944-1950 Mehr als 100.000 Deut-

sche waren in polnisamen Kämpfe im schen Lagern interniert, zehntausende kamen zwischen 1944 und 1950 ums Leben. Ein Tabubruch, indem das Leiden der Deutschen unter polnischer Gewalt dem Vergessen entrissen wird. 222 Seiten, gebunden

DM 32,00 (Best.-Nr. R2-6)



Klaus Bachmann Jerzy Kranz (Hg.) Verlorene Heimat Die Vertreibungs-

debatte in Polen In Polen war das Vertreibungsthema nach dem Krieg ein Tabu für die kommunistische Zensur. Nun schalten sich immer mehr polnische Intellektuelle in die Debatte 320 S., geb.

DM 48,00 (Best.-Nr. B7-1) H. W. Baldwin

Große Schlachten des 2. Weltkrieges Eine umfassende Doku-

(Best.-Nr. B4-2) Stalingrad

stet, versuchte die 6. Armee vergeblich, sich gegen die Rote Armee und den russischen Winter zu behaupten. Hunderttausende starben im Kessel von Stalingrad. 416 Seiten, Tb. DM 12,90

(Best.-Nr. B4-1)

Die Schlacht, die Hitlers Mythos zerstörte Unzureichend ausgerü-

DM 48,00 (Best.-Nr. K2-1)

Bernhard Jähnig/Ludwig Biewer Kleiner Atlas zur deutschen Territorialgeschichte

Anhand von chronolo-

gisch angeordneten Kartenblättern wird die territoriale staatliche Entwicklung Deutschlands sowie in einem Exkurs von Dieter Blumenwitz die heutige staats- und völkerrechtliche Lage aufgezeigt. Eine Karte Deutschlands in den Grenzen von 1937 im Maßstab 1:1.000.000 liegt bei. Alle Karten erscheinen im Vierfarbdruck. 199 Seiten, gebunden



#### Bachtin / Doliesen Vergessene Kultur Kirchen in Nord-Ostpreußen

Eine vollständige Bilddokumentation der Kirchenbauten im nördl. Ostpreußen und der Vergleich mit den historischen Abbildungen geben einen Überblick über deren einstige Schönheit und den Grad der heutigen Zerstö-

264 Seiten, zahlreiche Abbildungen, gebun-

DM 34.80 (Best.-Nr. H2-41) Franz Kurowski -DER-DEUTSCHE



che, 2 Wappen, 2 Kar- Der Deutsche Orden 800 Jahre Geschichte einer ritterlichen Ge-

meinschaft Vom Hospital-Orden im Heiligen Land zum Ritterorden auf der Marienburg. Ein pralles, farbiges Bild dieses das deutsche Mittelalter so prägenden Ordens und seiner Persönlich-

378 S., geb., Ln., SU DM 48,00 (Best.-Nr. B2-21)

keiten.

DEHIO-HANDBUCH KUNSTDÉNKMALER



#### Dehio-Handbuch der Kunst-Denkmäler

Ein beschreibendes Verzeichnis aller ortsfesten Kunstdenkmäler (Kirchen, Burgen, bepreußischen Provinzen

736 Seiten, zahlr. Pläne und Grundrisse, gebun-

(Best.-Nr. D2-1) Martin Schmidtke

Personen und Ereignisse 1255 - 1945 im Bild. 357 Seiten, ca. 670 s/wund 50 Farbabbil-

DM 68,00 jetzt DM 24.80 (Best.-Nr. S1-5)

176 Seiten, gebunden,



Otto Hupp

677 Ortswappen mit je-

(Best.-Nr. K1-16)

Straßenbahnen in ihrem Umfeld u.a. mit der ein-



Begegnungen mit unserer Geschichte



Christian Graf von Krockow Preußen - Eine Bilanz

vereinigte Deutschland wird "östlicher " sein - und auch preußischer"? Krockows Buch wägt die Tugenden und Untugenden ab, die das fielen einem Mythos Preußentum prägten vom Feind und vom und zieht eine abgewogene Bilanz der preußischen Geschichte, die uns auch heute noch in ihren Bann zieht. 141 Seiten, geb., SU DM28,00 Best.-Nr. D1-5)

Christian Graf von Krockow Christian Graf von Krockow Von deutschen Mythen



Christian Graf von Krockow Von deutschen Mythen

Altehrwürdig sind die Mythen der Völker aber als unheimliche Mächte des politischen Kampfes sind sie ins 20. Jahrhundert zurückgekehrt. Wir Deutschen ver-Tod, der zur Selbstzerstörung unseres Nationalstaates geführt hat. Eine fesselnde Analyse der deutschen Mythen. 239 Seiten, geb. SU DM29,80

(Best.-Nr. D1-6)



## Preußischer Mediendienst



Ernst Günther Schenck Nie mehr nach

10 Jahre in sowietischen Gefangenenla-

Prof. Dr. Dr. Schenck kam erst mit dem letzten Transport 1955 aus russischer Kriegsgefangenschaft heim. Seit Solschenizyn gab es wohl keine so erschütternde und realistische Darstellung des Archipel Gulag. Trotz Hunger, Kälte und Demütigungen bewahrten Schenck und seine Kameraden ihre Würde. 420 Seiten, Pb., viele

DM 38.00 (Best.-Nr. B2-15)

Peter / Epifanow Stalins Kriegsgefan-

Ihr Schicksal in Erinnerungen und nach russischen Archiven. Alle Aspekte, bis hin zu Arbeitsleistung, Sabotage durch Kriegsgefangene und Prozessen wegen "Kriegsverbrechen" werden reichbebildert dargestellt.

350 S., 80 s/w Abb., geb. DM 49,80 (Best.-Nr.S2-8)

Werner Maser

gemacht

DM 44,00

Hans Schäufler

Weichsel

DM 39,00

(Best.-Nr. E2-2)

1945 - Panzer an der

Das Kriegsende in Dan-

zig und Westpreußen.

Eine Würdigung der

soldatischen Leistun-

gen, die die Flucht von

Millionen erst ermög-

Heinrich George

Mensch aus Erde

Die politische Biogra-

Leben und Wirken

des vielleicht größten

deutschen Schauspie-

Dokumente, Hardco-



Adolf Dickfeld Die Fährte des Jägers Mit 155 Abschüssen war der Eichenlaubträger Dickfeld einer der erfolgreichsten Jagdflieger des 2. Weltkriegs. Seine Kriegserinnerungen zeigen ein ungeschminktes Bild

von den verlustreichen Kämpfen der deutschen Luftwaffe. 392 Seiten, Pb. DM 38,00 (Best.-Nr. B2-9)

**OSTFRONT-**

Rolf Hinze **Das Ostfront Drama** 

Die Rückzugskämpfe der Heeresgruppe Mit-

440 Seiten, 162 Abb., DM 49,80 (Best.-Nr. M1-15)

Werner Maser

Adolf Hitler -

regierte er Erstmals werden in ei-

ner großen Arbeit die Führungsqualitäten

Hitlers untersucht und

die suggestive Kraft, die von ihm ausging

und viele Menschen bis

zum Zusammenbruch

des Reiches in den

448 Seiten, Bilder, geb

463 S., 122 Fotos und Bann zog, verständlich

gemacht.

DM 49.80

(Best.-Nr. B2-8)



Karlheinz Weißmann Der Nationale

Ideologie und Bewegung 1890-1933 In seinem neuesten Werk weist der bekannletzten Hohenzollernte Historiker nach, daß der Nationalsozialis-416 Seiten, Ln, 4 Abb. mus kein Ergebnis ei-Karte, Stammtafel nes "deutschen Sonder-DM 54.00 weges" war, sondern eine mögliche Perspek-(Best.-Nr. S7-3) tive für alle europäi-

am Ende des 19. Jahrhunderts. Die mit Spannung erwartete Ergänzung zu Weißmanns heftig diskutiertem Band "Der Weg in den Abgrund" liefert neuen Zündstoff. 500 S., geb. DM 68 00

schen Gesellschaften

Karlheinz Weißmann Der Weg in den Abgrund

(Best.-Nr. L1-25)

Deutschland unter Hitler 1933 - 1945 Ein Werk, das das historische Verstehen und den Einsatz im Ersten die genaue Rekonstruktion des Geschehenen bis hin zur Verurteilung durch das Nürnberger in den Vordergrund stellt. 520 Seiten, ge-

DM 98,00 (Best.-Nr. L1-2)

Das Dritte

Werner Maser

Das Dritte Reich

Alltag in Deutschland

Anahnd von gehei-

men SD- und Gesta-

po-Akten zeigt der

bekannte Historiker,

wie die Deutschen wirklich über die NS-

Führung dachten.

Eine glänzende Wi-

derlegung Gold-hagens, 461 S. PB. DM 38,00

(Best.-Nr. B2-1)

von 1933 bis 1945

286 Seiten, geb., zahlr. Fotos DM 39,80 Spitzentitel von Prof. Werner Maser (Best.-Nr. B2-10)

> Karl Dönitz Zehn Jahre und zwan-Erinnerungen 1935 -

Mein soldatisches Leber

Karl Dönitz

Leben

Mein soldatisches

Der Großadmiral schil-

dert seinen soldatischen

Werdegang von der

Seekadettenzeit über

und Zweiten Weltkrieg

Tribunal der alliierten

Siegermächte.

1945 Großadmiral Dönitz leitete als Oberbefehlshaber der Kriegsmarine den gesamten Seekrieg auf deutscher Seite und war das letzte Staatsoberhaupt des Deutschen Reiches

512 S., zahlr. Fotos u. DM 58,00 (Best.-Nr. B5-3)

Artur Axmanr Das kann doch nicht das Ende sein Hitlers letzter Reichsjugendführer erinnert

Buch gegen die pau- DM 29,80

dieser Generation. 564 Seiten, gebunden DM 58,00 (Best.-Nr. B2-2)



Egbert Kieser Danziger Bucht 1945 Dokumentation einer Katastrophe

Westen evakuiert wer-

DM 34.00 (Best.-Nr. L1-22)



Rolf Hinze der Heeresgrupp Mitte im Osten 1944

gruppe Mitte bis zu ihnach Pillau oder nach rem katastrophalen Zusammenbruch Kampf gegen einen handlungen, starben an kräftemäßig überlege-Erschöpfung. Nur unter nen Gegner. Eine sach-enormen Verlusten liche Darstellung von nen Menschen in den geschichtlichen Wert. 310 Seiten, zahlreiche Bilder und Gefechtskarten, fester Einband

(Best.-Nr. M1-12)



Biographien

Dokument Die Aufzeichnungen, die Keitel in der Nürnberger Haft bis wenige Tage vor seiner Hinrichtung am 16. Oktober 1946 führte, vermitteln ein authentisches Bild der Wehrmachtführung vor und wäh-rend des 2. Weltkrieges. 575 Seiten, geb. Ln. 32

Wilhelm Kettel

DM 58,00



Im Namen des Staates Erich von Manstein

Verlorene Siege Genralfeldmarschall den vergangenen Jahren von Manstein war einer beim Drogenhandel, im der bedeutendsten Stra-Terrorismus und der ortegen und Heerführer des Zweiten Weltkrietät, genau jenen Ausges. Seine ungewüchsen, die sie eigentschminkten und feslich bekämpfen sollten. selnden Erinnerungen 1939-1944 zählen zu ehemaliger Bundesmiden am meisten beachnister, teten Werken zur Geteidigungsstaatssekretär schichte des Zweiten

Weltkrieges. 668 Seiten, geb. mit SU DM 58,00 (Best.-Nr.B5-6)



Toliver / Constable **Holt Hartmann vom** Himmel

Der Nachfolger Baldur Die Geschichte des mit Eine politisch "unkorvon Schirachs zeichnet 352 Luftsiegen erfolg- rekte" Untersuchung in den erst 50 Jahre reichsten Jagdfliegers über die Unterdrückung nach dem Ende des der Welt. Seine Kämpder freien Meinungsbil-Zweiten Weltkrieges fe und Siege, die elfdung und -äußerung in erschienenen persönli- jährige russische Ge- unserem Land. chen Erinnerungen zugleich eine Geschichte Einsatz als KommodoDM 39,90 der HJ von den Anfän- re des ersten deutschen gen in den 20er Jahren Düsenjägergeschwabis zum verhängnisvol-len Ende 1945. Ein 342 Seiten, Hardcover schale Verteufelung (Best.-Nr. M1-28)



Elisabeth Heresch Aleksander Lebed Krieg oder Friede

Wer ist Aleksander Nahaufnahme des Mannes, der die Nach-Seiten, 45 Abb., 37 Kar- folge Boris Jelzins im Traditionen. Visier hat. 336 S., geb. DM 49.90 (Best.-Nr. L1-8)

brisante Neuerscheinungen Schwarzbuch des Kommunismus

Die Buchsensation des Jahres

Dieses Buch zieht die grausige Bilanz des Kommunismus, der prägenden Idee unserer Zeit. Über 80 Millionen Tote, so rechnen die Autoren vor, hat die Vision der klassenlosen Gesellschaft gekostet.

Das Schwarzbuch des Kommunismus ist nicht nur eine Stéphane Courtois Chronik der Verbrechen, sondern auch Das Schwarzbuch Unglücksgeschichte jener, willigen Helfer' im We- brechen und Terror sten, die sich 90 Jahre lang blind und taub machten." Frankfurter Allge-

ten s/w-Bildteil, gebunden



Das Schwarzbuch

des Kommunismus

des Kommunismus

Unterdrückung, Ver-

864 Seiten mit 32 Sei

Die westlichen Ge- Bernsteinzimmers heimdienste haben in Transport 438 nach Co-

den vergangenen Jahren burg kräftig mitgemischt Die Autoren haben eine vielversprechende Spur ganisierten Kriminali- Bernsteinzimmers gefunden. Spannende Zeitgeschichte. 300 S. Andreas von Bülow, (Best.-Nr. U1-33)



Peter Sichrovsky Sind Gedanken Der Antifa-Komplex noch frei? Zensur Das korrekte Weltbild in Deutschland Der Anti-Faschismus wurde zur grundsätzlichen Ideologie der Nachkriegsgenerationen. Der Autor analysiert diese "neuen Moralisten", ihre historischen Wurzeln, ihre Ziele und scheut sich nicht, dabei auch so manches Tabu zu verletzen. DM 34,00

> Bruno Bandulet Was wird unserem Geld? Gefahren unserem Geld drohen, wenn der Euro kommt, schützen können. 288 Seiten, gebunden DM 38,00 (Best.-Nr. L1-10)

Renate Lesnik Helene Blane Die neue Mafia -Generalmajor a.D. Gefahr aus dem Osten Schultze-Rhonhof be- Eine neue Spezies von zieht mit klarer Sprache Super-Kriminellen Stellung zum "Mörder- macht Polizei und Urteil" des Bundesver- Politikern nicht nur in fassungsgerichts, zum Rußland das Leben schwer: die "Russen-Mafia". Schon längst macht und den soldati- hat sie ihre Fühler auch schen Tugenden und nach Deutschland ausgestreckt. 320 Seiten, gebunden DM 48,00 (Best.-Nr. L1-7)

Martin Walser -Preisträger des Friedenspreises des deutschen Buchhandels



Martin Walser

Ehen in Philippsburg 342 Seiten, kart. DM 19,80 (Best.-Nr.S5-5)

einer Sonntagsrede



Mit der Laudatio von Frank Schirrmacher Sonderdruck 51 Seiten, DM 10,00 (Best.-Nr. S5-1) Martin Walser

Erfahrungen beim Verfassen

Ein springender Brunnen 413 Seiten, geb. DM 49.80 (Best.-Nr S5-2)

Martin Walser Finks Krieg Roman 310 Seiten, kart. DM 19,80 (Best-Nr. S5-3)

Martin Walser Ein fliegendes Pferd 199 Seiten, kart. DM 14,80 (Best.-Nr. S5-4)

#### Literatur

THEODOR

Theodor Fontane

Die schönsten

ihrer Bewohner

(Best.-Nr. L1-35)

300 Seiten.



Meiner Heimat Gesicht

(Hrsg. Winfried Lipscher / Kazimierz Brakoniecki) Meiner Heimat Gesicht

Ostpreußen im Spiegel der Literatur Diese Anthologie ist ein Novum: Sie stellt die Literatur des gesamten ostpreußischen Raumes vor, neben der deutschen und polnischen in repräsentativer Auswahl auch die russische und litauische 669 Seiten, geb., Ln. DM 48.00

(Best.-Nr. B2-20) DM 29.90 Arno Surminski

Arno Surminski Aus dem Nest Sämtliche ostpreußische Geschichten Unsentimental, aber Gedichte und Gevoller Anteilnahme, schichten von unserer teils ernst und teils heiter schildert der Autor Leben und Überleben der "kleinen Leute" und läßt die herbe Schönheit der Landschaft zwischen Memel und Masuren lebendig werden. 320 Seiten, gebunden DM 38,00

Marion Gräfin Dönhoff Namen die keiner mehr nennt Ostpreußen, Menschen und Geschichte, 200 Seiten, 23 farbige Abbildungen DM 24,80 (Best.-Nr. R1-22) Agnes Miegel Mein Weihnachts

buch

(Best.-Nr. U1-34)

beschreibt unnachahmlich die Schrecken des Besinnliches aus Ost-Klassiker! preußen. 148 Seiten 39,80 Seiten, Leinen DM 22.00 (Best.-Nr. R1-20) (Best.-Nr. C2-

Agnes Miegel Ihr Leben und ihre Dichtung 304 Seiten, 8 Abbildun-DM 19,80

Hermann Sudermann Die Reise nach Tilsit und andere Geschichten Seine Geschichten, erstmals veröffentlicht 1917, spielen zwischen Haff und Heide unter den "kleinen Leuten' und handeln doch von allgemeingültiger Wanderungen durch Schicksalhaftigkeit. Der Ostpreuße Sudermann gilt als "Balzac Unvergleichlich sind Fontanes Schilderun-

des Ostens". 192 Seiten, gebunden gen der Landschaft und DM 19.90 (Best.-Nr. L1-30)

Vertrieben . . .

Agnes Miegel

Es war ein Land Ostpreußen

"Mutter Ostpreußen"

(Best.-Nr. R1-16)

Paradiesstraße

kann..."(NDR)

(Best.-Nr. R2-7)

In Stahlgewittern

Jüngers Kriegstage-

buch des I. Weltkrieges

Lebenserinnerungen

der ostpreußischen

Bäuerin Lena Grigoleit

"Ein wunderbares

Buch. Es entfaltet einen

Zauber, dem man sich

entziehen

DM 22 00

nicht

DM 14.80

Ernst Jünger

Agnes Miegel Es war ein Land - Ost preußen

Ein Lesebuch, mit 58 Autoren, beschreibt den beispiellosen Exodus von 16 Millionen Menschen aus den deutschen Ostprovinzen. 210 Seiten mit 18 Bil-Romanauszüge, Erzählungen. Gedichte und Zeichnungen.

> DM 22 50 (Best.-Nr. K2-21)

Sommer vierundvierzig oder Wie Ostpreußen?

Vertrieben ...

Literarische Zeugnisse von Flucht und Vertrei-

349 Seiten, 21 Abb.,

Arno Surminski

lange fährt man von Deutschland nach Mit seinem Roman

kehrt Arno Surminski in seine ostpreußische Heimat zurück. Er erzählt eine Liebesgeschichte in der Dünenlandschaft der Kurischen Nehrung vor dem Hintergrund der Zerstömodernen Krieges. Ein rung Königsbergs im August 1944. Roman, 448 Seiten, gebunden DM 44,00 (Best.-Nr. U1-1)

USZEICHNUNGEN 

Kurt G. Klietmann Auszeichnungen des Deutschen Reiches 1936-1945

Alle Orden, Medaillen und Auszeichnungen der Wehrmacht 240 Seiten, 274 Bilder DM 39.80 (Best.-Nr. M1-27)

206 Seiten, 75 Abb., ge-(Best.-Nr. M1-11)

Bei Temperaturen unter 20 Grad zogen Trecks - zumeist Frauen, Kinder und alte Leute -Danzig. Viele erfroren, gerieten in Kampfkonnten zwei Millio- hohem

328 S., Fotos, geb.



Der Zusammenbruch Die erste umfassende

Geschichte der Heeres-



Heinz G. Guderian Erinnerungen eines Der 2. Weltkrieg aus der Sicht des legendären ten, gebunden DM 29,80

(Best.-Nr. M1-23)



Wozu noch tapfer

Lebed wirklich? Die pflicht, NATO, Wehr-302 Seiten DM 38.00

(Best.-Nr. R3-1)

(Best.-Nr. L1-35) **Gerd Schultze-Rhonho** 

Sind Gedanken noch

frei? Zensur in

Deutschland

G. Schultze-Rhonhof

Soldaten, zu Eid, Wehr-

## Preußischer Mediendienst

#### CD/MC/Hörbücher



Heiteres aus Ostpreußen Mannchen, ham wir gelacht Ostpreußische Vertellkes. CD

DM 25,00 (Best.-Nr. R1-27)

Ruth Maria Wagner liest! Masurische Schmunzel-Geschichten von Eva Maria Sirowalka. CD DM 25,00 (Best.-Nr. R1-28)



Ostpreußen -Es war ein Land

Agnes Miegel liest aus ihren Gedichten Zwischenmusik: u.a. Das Ostpreußenlied, De Oadeboar, Anke van Taraw, Geläut der Silberglocken des Königsber-ger Doms CD DM 29,80 (Best.-Nr. B2-3)

MC DM 19.80 (Best.-Nr. B2-4)



Deutschland nach der Vereinigung

**Hellmut Diwald** Deutschland nach der Vereinigung

.jeder irrt sich, der glaubt, auch nur eine Vereinbarung würde in der Zukunft Bestand haben, die mit dem Faustrecht erzwungen wurde". Eine zentrale Aussage des zu früh verstorbenen, unvergessenen großen Historikers Diwald in seiner Vermächtnisrede vor dem Bund der Vertriebenen.

DM 18,00

(Best.-Nr. H1-53) **Hellmut Diwald** Neues Deutschland -Neues Geschichtsbild Das Geschichtsbild der Deutschen ist bis heute geprägt durch die Niederlage von 1945: Identitätsverlust ist die Folge. Der bekannte Historiker plädiert für eine grundlegende Neubestimmung der deutschen Geschichtswissenschaft.

Toncassette, 55 Minu-DM 16,80

(Best.-Nr. H1-54)

Fahrt wohl, Kam'raden, lebet wohl ... 20 Soldatenlieder der Wandervögel aus dem

Ersten Weltkrieg DM 30,00 (Best.-Nr. W2-1) DM 20,00

(Best.-Nr. W2-2)

Heino: "Wenn wir schreiten Seit' an

Inhalt:Das Deutschandlied mit allen drei DM 39,80 Strophen, Ostpreußen-Lied, Schlesier-Lied, Flamme empor, Märki sche Heide, Heimat, deine Sterne, u.v.a. ca. 45 Minuten DM 22,00

Best.-Nr. H1-52) (Best.-Nr. H5-2) 800 Jahre Vergangenheit 800 Jahre gelebte Gegenwart 2. Das Feldlager vor Akkon

Karpatenbogen
4. Der Zug nach Preußen 5. Der Weg ins Baltikum Glanz und Ende in Preu 7. Die Residenz Mergenthe

9. 1938 und 1945 - Not und 10. Zukunft in Europa 12. Erbe und Verpflichtung

Arnold Wieland DM 120,00 (Best.-Nr. O2-1)



Siegfried Lenz

(Best.-Nr. H5-1)

Siegfried Lenz

Das Feuerschiff

Laufzeit je 90 Min.

3 Tonkassetten

Suleyken

Schwarzes Kreuz auf weißem Grund

Geschichte und Gegenwart des **Deutschen Ordens** 

7 Tonkassetten aus einer 12teiligen Sendereihe des Bayerischen Rundfunks

#### Rosenau-Trio



Willy Rosenau singt Ostpreußenlieder mit Orchester 1 MC DM 19,80 (Best.-Nr. R4-7) Wälder und

Ostland im Lied

Menschen Ernst Wiechert und Ostpreußen mit Liedern und Klaviermusik

DM 29,80 Geliebte Heimat 1 CD Ostpreußen (Best.-Nr. R4-4) Heimatreise in Wort 1 MC DM 19.80

und Lied 1 MC DM 19,80 (Best.-Nr. R4-5) (Best.-Nr. R4-1) Die Reise nach Tilsit

Willy Rosenau spricht Hermann Sudermann und singt Volkslieder DM 19,80 1 MC (Best.-Nr. R4-6)

Die (k)alte Heimat lacht Willy Rosenau - Heitere Mundartgedichte und Volkslieder

DM 19,80

(Best.-Nr. R4-3)

Der Heimat Mutterlaut

Willy Rosenau singt Volkslieder spricht heitere mundartliche Gedichte aus DM 29,80 (Best.-Nr. R4-2)



Heino

Bühnenjubiläum des beliebten Barden seine schönsten Lieder insgesamt 32 Lieder 3 CD nur DM 49,95 (Best.-Nr. P1-30) 3 MC nur DM 39,95 (Best.-Nr. P1-29)

Theodor Fontane Bei uns zu Haus Auszüge aus "Meine Kinderjahre", gelesen von Gert Westphal DM 35,00 (Best.-Nr. L6-1)

Klaus Bednarz Fernes nahes Land Begegnungen in Ostpreußen 2 Toncassetten Laufzeit: 180 Minu-DM 39,80

(Best.-Nr. H5-1)

Siegfried Lenz Deutschstunde Eine Aufnahme des Hessischen Rundfunks 12 Tonkassetten DM 298,00 (Best.-Nr. H5-3)

Siegfried Lenz Das Wunder von Striegelsdorf Weihnachtsgeschichten, gelesen vom Verfasser 1 CD

#### (Best.-Nr. H5-4) Kinderhörbuch

DM 29,80



Wildgänsen

Es liest Peter Striebeck. 2 Kassetten, Selma Lagerlöf Spielzeit 180 Minuten Wunderbare Reise des kleinen Nils Holgerson mit den

49.90 DM (Best.-Nr. L1-31)

Ein Märchen für alle

großen und kleinen Kin-

der, die sich ein Herz für

das echte Abenteuer

und das intensive Natur-

erlebnis bewahrt ha-



Kainsmal: Die Schreckenshölle von Lamsdorf

Im Juli 1945 setzte sich für die deutsche Bevölkerung in den polnisch besetzten Gebieten der Nachkriegsschrecken fort. Wehrlos und rechtlos waren die Menschen dem Terror ausgesetzt. "Lamsdorf" entwickelte sich zu einem Vernichtungslager. Dieser Film dient der historischen Wahrheit und rückt das Leiden der deutschen Bevölkerung unter polnischer Herrschaft in den Blickpunkt. 68 Minuten



DM 39,95

Reise nach Ostpreu-

Berührend schöne Bilder: Königsberg, Tilsit, Insterburg, Gumbinnen, das Samland mit Rauschen, Pillau und Palmnicken, die Kurische Nehrung mit Cranz und der Hohen Düne. Trotz vieler Narben durch Krieg und russische Herrschaft ist jeder

Ort eine wunderbare Entdeckung. ca. 45 Minuten DM 39,95 (Best.-Nr. H1-3)



Königsberg, Danzig, Breslau, Stettin 1939 - 1945

Die Originalaufnahmen vermitteln einen authentischen Eindruck von den Geschehnissen der Zeit von 1939 bis 45 in den wichtigsten Städten des deutschen Ostens. 60 Min. s/w DM 39,95 (Best.-Nr. C1-3)

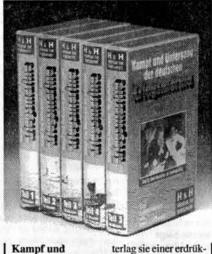
Königsberg, Danzig, Breslau, Stettin 1900

Diese dokumentation gewährt einen Einblick in die wechselvolle Geschichte der deutschen Gebiete jenseits von Oder und Neiße von der Jahrhundertwende bis zum Beginn des 2. Weltkrieges. 60 Min s/w DM 39.95 (Best.-Nr. C1-2)

Videofilme



Die Geschichte der deutschen Luftwaffe Die umfangreichste Dokumentation über die deutsche Luftwaffe mit zahlr. Zeitzeugenberichten und bislang unveröffentlichten Filmaufnahmen aus Privatarchiven. 3 Kassetten, ges. ca. 150 Min. DM 98,00 (Best.-Nr. H1-23)



kenden Übermacht.

Anhand von Origial-

filmmaterial aus Wo-

chenschauen und bis-

Die Euro-Katastro-

phe - Wird das Volk

betrogen?

DM 49.95

ca. 90 Minuten

(Best.-Nr. H3-4)

umfassender

Kampf und Untergang der deutschen Kriegsmarine

Die Geschichte der deutschen Kriegsma- lang unveröffentlich-rine von 1935 bis ten Dokumenten aus 1945: Unzureichend Privatarchiven gelang auf den Zweiten Welt- ein krieg vorbereitet, Rückblick auf die Traführte die deutsche gödie der Kriegsmari-Kriegsmarine auf allen Weltmeeren und 5 Kassetten, 275 Mian Europas Küsten einen heldenhaften DM 149,00 Kampf. Am Ende un- (Best.-Nr. H1-5)

Der Nürnberger Hauptkriegsver-

brecherprozeß Die Dokumentation des Nürnberger Tribunals der alliierten Siegermächte des Zweiten Weltkrieges von der Verlesung der Anklageschriften am 20. November 1945 bis zu den Schlußworten der 21 Angeklagten am 31. August 1946. Teil 1: Die Anklage, 100 Min.

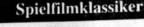
Teil 2: Die Verteidigung, 100 Min. Teil 3: Das Urteil, 100 Min. Schuber DM 120,00

(Best.-Nr. C1-4) Ostpreußen: 50 Jahre danach

Landschaften, Orte, die Stadt Königsberg - das Sperrgebiet nach der Öffnung: vom alten Königsberg über das Schicksal im Zweiten Weltkrieg bis heute. Interviews. 100 Min. DM 49.95 (Best.-Nr. H1-4)

Kalte Heimat -Leben im nördlichen Ostpreußen

Eine Zeitreise zwischen Weichsel und Memel. Landschaften von herber und unverwechselbarer Schönheit, faszinierende Lebensgeschichten von Menschen, die heute dort leben und Deutschen, die dort geblieben sind oder ihre Heimat verlassen mußten. 152 Min., Farbe DM 49,00 (Best.-Nr. P1-21)





nicht (1932) mit Hans Sybille Albers, Schmitz, Peter Lorre. Der berühmte Filmklassiker der 30er Jahre mit Hans Albers als Ozeanflieger Ellisson. Mit seinem populär-sten Lied "Flieger grüß' mir die Sonne!", 106 Min., s/w



Die große Liebe

mit Zara Leander, Victor Stahl, Paul Hörbiger Ich weiß, es wird ein-mal ein Wunder geschehn: Die bittersü-Be Liebesgeschichte eines Fliegeroffiziers und

einer berühmten Sänge-

rin (1942), 90 Min., s/

DM 39,95 (Best.-Nr. P1-6)



Vor 1933 Das Flötenkonzert von Sanssouci (1930) mit Otto Gebühr. 85 Min. DM 39,95 (Best.-Nr. H1-8)

um seine Ersparnisse Frau meiner Träume Top-Experten enthülmit Marika Rökk. len, was Bonn und Wolfgang Lukschy, Brüssel verschweigen Grete Weiser (1944), 92 Min., Farbe DM 39,95 (Best.-Nr. P1-9)



Schicksalswende (Bismarcks Entlas-

mit Emil Jannings. 90 DM 39,95 (Best.-Nr. H1-17)



Fridericus (1937) DM 39.95 (Best.-Nr. H1-11)

mit Kristina Söderbaum, Heinrich George (1939), 88 Min., s/w DM 39,95

Es war eine rauschende Ballnacht Rökk, Dahlke.(1939) 98 Min. DM 39,95 (Best.-Nr. H1-13)



Große Freiheit Nr. 7 (1944)mit Ilse Werner, Hans Albers, Hans Söhnker,





mit Otto Gebühr und Hilde Körber. 98 Min.

Das unsterbliche

(Best.-Nr. P1-7)

mit Zarah Leander, Ma-





Der Postmeister (1940)

mit Heinrich George und Hilde Krahl Nach der gleichnamigen Novelle Puschkins, eine der intensivsten Charakterdarstellungen des großen Schauspielers Heinrich George. DM 39,95



Der alte und der junge König (1935) mit Emil Jannings. 102

DM 49,95 (Best.-Nr. H1-10)

Immensee (1943) mit Kristina Söderbaum, Carl Raddatz, Paul Klinger (1943), 88 Min., Farbe DM 39.95 (Best.-Nr. P1-3)

Heißes Blut (1936) mit Marika Rökk, Hans Stüwe, Ursula Grabley, Paul Kemp. Marika Rökk in einem Film voll Temperament und Musik. Als lebenssprühendes Ungarn-Mädel verliebt sie sich in einen schneidigen Offizier. (1936) 87 Min., s/w DM 39.95

(Best.-Nr. P1-10)



Karin Himboldt, Hans Leibelt und Hilde Sessak. (1944) 94 Min. DM 39,95 (Best.-Nr. T1-4)

Stolz der 3. Kompa-

(1932)mit Rühmann DM 39,95 (Best.-Nr. T1-5)



Der Arzt von Stalingrad

In einem Kriegsgefangenenlager bei Stalingrad versucht der Stabsarzt Dr. Böhler mit den primitivsten Mitteln seinen mitgefangenen Kameraden zu helfen. Ein aufrüttelnder Film mit O.E. Hasse, Eva Bartok, Mario Adorf, Vera Tschechowa u.v.a. ca. 102 Minuten, s/w DM 39.95 (Best.-Nr. T1-1)



nach 1945 Faust mit G. Gründgens. 124 Min. DM 49.95 (Best.-Nr. H1-21)

## Ihr persönlicher Bestellschein

Das Ostpreußenblatt - Preußischer Mediendienst -

Parkallee 84/86, 20144 Hamburg oder per Fax an: 040 41400851

Ich bestelle hiermit zur baldigen Lieferung:

Menge	Bestellnummer	Titel	Preis
		to the second second	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
		BRETCH : The October 1	
J 148	XCXPALL	The state of the state of the state of	
			The same of the same
		Manager Party State of the Stat	

Bei Bestellwert über 150 DM versandkostenfreie Lieferung. Liegt der Bestellwert unter 150 DM und bei Lieferung in das postalische Ausland, werden die Versandkosten in Rechnung gestellt. Bei Bestellwerten unter 50 DM müssen wir leider eine Bearbeitungspauschale von 5 DM berechnen.

Vorname	Name	300 500	(-19/az Mal)
Straße, HausNr.:	while you was a series	THE STATE	
PLZ/Ort		Tel.	
Ort, Datum	Unterschrift	and I c	at works
Bully Sort #500	ME AND THE RESERVE AND THE RESERVE AND		OB48/98

Ernst Rimmek, ein Maler aus Johannisburg: Badende und ...

## Einklang

#### Eine Dichterfreundschaft

Eine Dichterfreundschaft, wie es sie wohl nur selten gibt, verband in der ersten Hälfte unseres Jahrhunderts drei Menschen, die vieles gemeinsam hatten: Börries von Münchhausen (1874–1945), Agnes Miegel (1879–1964) und Hans Friedrich Blunck (1888–1961). Eine "enge Geistesverwandtschaft" und "ausgeprägte Zuneigung" nennt Dr. Walter T. Rix die Bindekräfte der drei Dichter in einem Beitrag zum diesjähri-gen Jahrbuch der Gesellschaft zur Förderung des Werkes von Hans Friedrich Blunck e.V. (208 Seiten, brosch., 18 DM, über die Gesellschaft, Provinzstraße 29, 13409 Ber-lin). Bei der Durchsicht des Nachlasses von Blunck in der Schleswig-Hol-steinischen Landesbibliothek in Kiel stieß Rix auf ein beachtliches Konvolut an Briefen zwischen den Freunden, die Aufschluß geben über die Beziehungen zueinander. Sie zeigen auch, wie sehr Agnes Miegel Anteil nahm am Schaffen des Freundes, der wiederum das Wirken der Dichterin aufmerksam über Jahrzehnte beglei-

## "Hohe Kultur der Palette"

Erinnerung an den Maler Ernst Rimmek aus Johannisburg

Llas man 1928 im "Masurischen Volkskalender" über den Maler Ernst Rimmek. Wer war dieser Mann, um den heute kaum noch einer weiß. Vielleicht erinnern sich noch einige wenige, besonders treue Leser des Ostpreu-Benblatts an seine Illustrationen, die Ernst Rimmek auf Anregung seines Freundes Erich Behrendt für unsere Wochenzeitung in den fünfziger Jahren schuf.

Am 1. Dezember jährt sich der Todestag dieses Künstlers, der vor sechs Jahrzehnten zu den "besten und zukunftsreichsten jüngeren ostpreußischen Malern" gerechnet wurde. Grund genug, seinen Lebensweg einmal Revue passieren zu lassen. - Geboren wurde Ernst Rimmek am 14. Dezember 1890 als ältester Sohn des Kaufmanns Julius Rimmek und seiner Frau Martha, geborene Ludwick, in Johannisburg. Er besuchte die Schule seiner Vaterstadt und die in Lötzen, wohin die Familie gezogen war. Erste künstlerische Ausbildung erhielt Ernst an der Königsberger Kunstakademie; später zog es ihn nach München, wo er an der dortigen Akademie bei dem damals berühmten Pferdemaler Angelo Jank Unterricht nahm. Im Ersten Weltkrieg, an dem er als Soldat im 16. Bayerischen Infanterie-Regiment (Regiment List) teilnahm, wurde er schwer verwundet.

Nach Kriegsende besuchte er wieder die Königsberger Akademie, diesmal als Schüler von Arthur Degner. 1921 ehelichte Rim-

mit dem Maler Julius Freymuth verheiratet war. Der Natur eng verbunden, zog es Rimmek bald aufs Land. Er pachtete "eine Klitsche", wie er in einem dem Ostpreußenblatt vorliegenden Lebenslauf vermerkte, in Jakunowen, Kreis Angerburg. Dort wirkte er als "Maler und Ama-teurlandwirt" – offenbar erfolgreich, denn der "Masurische Volkskalender" betont, daß er nach drei Jahren bereits schuldenfrei war.

1939 aber zog es den Ostpreußen in die Großstadt Berlin – in der Hoffnung, als Maler ein größeres Publikum erreichen zu können. Dort jedoch "sattelte" er um, wurde Medizinalstatistiker. Gegen Ende des Krieges noch zum Volkssturm eingezogen, kam Rimmek in amerikanische Gefangenschaft, überstand das "Hungerlager" Andernach und kehrte nach Berlin zurück. Der lassen."

r malt die Seele Masurens", mek Elli Schäfer, deren Schwester Neubeginn war schwer; Rimmek arbeitete als Fotolehrer in einem amerikanischen Klub, als Statistiker und Illustrator. Am 1. Dezember 1963 starb er in Berlin.

> In seinem Nachruf, den Erwin Scharfenorth für Das Ostpreußenblatt schrieb, las man: "Charakteristisch für seine Kunst waren großzügig angelegte, durchdachte Kompositionen, in denen er den Menschen in die Landschaft stellte; er war kein reiner Impressionist. Seine Malweise zeigte eine hohe Kultur der Palette mit einem sicheren Empfinden für Farbakkorde und koloristische Werte. Innerlich war er der Überlieferung der europäischen Malerei des 16. und 17. Jahrhunderts verpflichtet, und in manchen seiner Bilder spürte man ein geistiges Erbe der großen flämischen Maler, die sich - wie auch er - zu vielen ihrer Schöpfungen durch das Landleben hatten anregen Silke Osman



Familienbild mit Selbstporträt: Vergessener Meister

#### Kulturnotiz

Fünf Gedichte von Ernst Wiechert Jahresende, Das neue Jahr, Keiner hält lie Sterne an, Im Alter und Es geht ein Pflüger übers Land) sind von dem Braunschweiger Komponisten, Kla-vierpädagogen und Kirchenmusiker Rudolf Suthoff-Groß vertont worden. Das letztgenannte Lied wird in der Jahreabschlußveranstaltung des Braun-schweiger Ernst-Wiechert-Freundeskreises uraufgeführt werden. Stadtparkrestaurant Braunschweig, Jasperallee, 2. Dezember, 16 Uhr.

## "Stiller Bruder Unsichtbar"

Feierstunde der Agnes-Miegel-Gesellschaft in Bad Nenndorf

"Es hat mir nie vor Dir gegraut! Du warst ja schon vor manchem Jahr Dem frohen Kind Der stille Bruder Unsichtbar. Warst mir vertraut Wie Schlaf und Schatten, Nacht und Wind."

Mit diesen Zeilen leitet Agnes Miegel ihr Gedicht "an den Tod" ein, das uns 1979 in dem von Anni Piorreck herausgegebenen Band "Gedichte aus dem Nachlaß" bekannt wurde und bereits aus dem Jahr 1957 stammt. Diese Verse standen wie ein Motto über der Feierstunde anläßlich der Wiederkehr des Todestages der Dichterin - sie starb am 26. Oktober 1964 –, zu der die Agnes-Miegel-Ge-sellschaft nach Bad Nenndorf eingela-

Im Saal des Kurhauses fanden sich wohl einhundert Mitglieder und Freunde der literarischen Gesellschaft sowie Verehrer des Werkes Agnes Miegels ein. Dr. Christa Benz, die 1. Vorsitzende der Gesellschaft, konnte auch Samtgemeindedirektor Karl Möllmann und Bürgermeisterin Christine Heringslack als Vertreter der Ge-meinde Bad Nenndorf unter den Anwesenden begrüßen. Die Vorsitzende sagte zu Beginn ihrer einführenden iegel Ansprache: "Das Thema unserer Ge-Foto Hartmann denkstunde, Abschied und Tod im

Werk Agnes Miegels, fällt in eine Jahreszeit, die wie kaum eine andere den Sinn des Menschen auf die finalen Dinge eines jeden Lebens lenkt." Und sie verwies darauf, daß bereits die junge Agnes Miegel diesen Gedanken vom Scheiden und vom Lebensende tiefgründig nachgegangen ist, sie bearbeitete und ihnen in dichterischer Form einen bleibenden Platz in ihrem Werk gab. In jedem Lebensabschnitt der Dichterin läßt sich erkennen, wie nahe, wie vertraut ihr der "stille Bruder Unsichtbar" blieb, wie sie ihm nicht auswich, wie sie auf die drän-gende Frage nach der Überwindung von Alter, Einsamkeit und Tod in ihrer Dichtung zu Antworten kam, die auch uns heute leiten können, wie etwa Verszeilen aus dem nachgelassenen Gedicht "Heiterkeit des Todes":

> Herr, gib mir stille Heiterkeit, wenn ich mich rüste, Sende aus Sternenlichtern, die mich begrüßen, Wenn ich nahe, eine Flamme, ein Zeichen, Wie eine Tür, die sich öffnet zu neuen Reichen.

Im Schluß der Ansprache faßte die Rednerin zusammen: "Nicht Senti-mentalität, nicht Bitternis, weder Resi-gnation noch euphorische Überhöhung erfährt des Menschen Bestim-mung im Werk der Dichterin. Ich wünsche uns allen, daß wir aus ihren Worten jene ruhige Zustimmung und

tröstliche Gewißheit in die dunklen Tage hinübernehmen, denen wir jetzt entgegengehen."

In einer kenntnisreich zusammengestellten Lesung, durchgeführt von allen Mitgliedern des Vorstandes und des Beirates der Gesellschaft sowie von dem im Agnes-Miegel-Haus als Betreuer der Gedenkstätte wirkenden Rainer Rudloff, kam nun die Dichterin mit ihren Texten zu Wort, die den Hörern wahrhaft zu Herzen gehen konnten. Ein weiter Bogen spannte sich von der Verserzählung "Der Ab-schied" aus dem Jahr 1901 bis zu den Altersgedichten aus den fünfziger Jahren und ließ uns das tiefgehende Ringen der Dichterin um eine Antwort auf die letzten Fragen des menschlichen Daseins nacherleben.

Eine wohltuende musikalische Umrahmung erfuhren die anspruchsvollen Gedichte und Prosatexte durch Uta und Maja Nedde, die Kompositio-nen von Leopold Mozart Telemann und Graupner am Klavier und auf der Querflöte dem aufmerksamen und nachdenklichen Publikum einfühlsam darboten. Sie wurden mit herzlichem Beifall wie auch die anderen Mitwirkenden bedacht.

Dieser Feierstunde war das Gedenken am Grabe der Dichterin auf dem an diesem Oktobertage sturm- und regenumwehten Bergfriedhof Bad Nenndorfs vorausgegangen. Inge Hartmann

ANZEIGE



Bad Nenndorf: Geschmücktes Grab der Dichterin Agnes Miegel

# Der große Erzähler aus Ostpreußen

Arno Surminski Sommer vierundvierzig Eine Hommage an die Liebe und an jenes sonderbar ferne Land: Ostpreußen



Nach seinem letzten großen Erfolg mit dem Roman »Sommer vierundvierzig« zeigt Arno Surminski mit der Sammlung seiner ostpreußischen Geschichten, daß er auch ein »Meister der kleinen Kunst« ist. Voller Anteilnahme, teils ernst und teils heiter, schildert er das Leben der kleinen Leute und läßt die herbe Schönheit der Landschaft zwischen Memel und Masuren lebendig werden.

»Arno Surminski schreibt einen fast unmerklichen Stil – eine flüssige, klare, unpathetische Prosa. Aber alle Bilder, die er nachzeichnet, haben auch in der Sprache Bestand, und die Menschen, die er reden läßt, leben.« SUDDEUTSCHE ZEITUNG



So eindringlich wie ein ganzes Menschenleben

Ullstein Verlag

## Der Adventsstern

Von ADOLF PAGODA

Sonntagsstille über dem masuri-schen Dorfe. Leer gefegt ist die schnell fallen die anderen ein: gefrorene Dorfstraße. Nur die Wellen des Sees schlagen unentwegt plätschernd und raunend gegen das Ufer, und ringsherum braust die endlose Kiefernheide. Die Abenddämmerung schreitet durch das Land. Wald, See und Dorf verschwinden im geheimnisvollen Dunkel.

Nun blinkt ein Licht nach dem andern auf. Petroleumlampen werfen ihren matten Schein durch die kleinen Fenster auf die Dorfstraße. Türen werden geöffnet und zugeschlagen; hier und da schlägt ein Hund an. Junge Burschen mit der Laterne in der Hand klappern mit ihren derben Holzschuhen die Straße entlang dem Schulhause zu, einer und noch einer und immer mehr. Vor dem rauhen Ostwind Schutz suchend drücken sie sich an den hohen Bretterzaun. Immer größer wird die Gruppe, immer lebhafter das Gemurmel.

Und plötzlich erwartungsvolle Stille - der Führer naht mit dem Adventsstern. Ein ganzes Jahr hindurch lag der Künder der nahenden Weihnachtszeit unbeachtet neben altem Gerümpel unter dem Strohdach. Doch heute am ersten Adventssonntag hat ihn der junge Bauer hervorgeholt, hat sorgsam den Staub abgeblasen und das buntfarbige Seidenpapier mit Gänseschmalz frisch eingefettet, daß es recht durchscheinend wird. Auf die waagerechte Achse an der Spitze der Stange, um die sich der ge-waltige Stern drehen läßt, befestigt er eine starke Kerze.

Nun sind sämtliche Burschen beisammen. Der Führer öffnet eine Seite der bunten Hülle, entzündet das Licht und schließt schnell wieder die Papierwand, ehe der Wind die schwache Flamme löschen kann. In der Zeit leuchten auch die Laternen auf, eine nach der anderen; Gesangbücher werden aus den Taschen gezogen; die Schar ordnet sich zu einem Zuge. Nun setzt sich der Vorsänger an die Spitze, hebt den strahlenden Stern hoch über den Kopf hinaus, stößt mit der Hand gegen die bunte Papierhülle und läßt sie unermüdlich um die brennende Kerze kreisen. Lichtbündel in den verschiedensten Farben sprühen durcheinander, suchen in die Finsternis hineinzu-

Langsam setzt sich der Zug in Bewegung. Der sangeskundige Fenstern.

Mit Ernst o Menschenkinder, Das Herz in euch bestellt.

schallt es laut in die Nacht hinaus.

Voll Ungeduld warten die Kinder auf das Erscheinen des bunten Sterns; schon haben sie ihre Nasen an den feuchten Fensterscheiben ganz platt gedrückt. Da – endlich trägt der Wind Bruchstücke der ernsten Melodien zu ihrem Ohr; bunte Lichter zittern durch die Dunkelheit. "Sie kommen!" Und nun gibt es kein Halten mehr. Laut mit den Holzpantoffeln klappernd stürmen sie vor die Haustür, durch das Hoftor hinaus auf die Dorfstra-ße, um die Sängerschar vorbeiziehen zu lassen. Die bunten Lichtspiele werden die Kinder in ihre Träume begleiten, werden ihren Kerzenschein und Weihnachtsfreuden malen. Die Alten treten lautlos zum Fenster; auch sie können sich dem Zauber des uralten und doch jedesmal neuen Brauches nicht verschließen. Das bunte Licht verscheucht die Bürde der Alltagssorgen, läßt selige Jugenderinnerungen auftauchen, schlägt auch sie in den Bann der erwachenden Weihnachtsstimmung. Uns sie schreiten zu dem gar alten Eck-schrank, greifen nach Brille und Gesangbuch:

Zeug in mein Herz hinein vom Stall und von der Krippen, so sollen Herz und Lippen dir ewig dankbar sein,

schallt es erst verhalten, dann immer stärker von der Ofenbank her. Der Adventsstern wandert durch das Dorf, hoffende Weihnachtsstimmung zieht in die Herzen von jung und alt.

Der Ostwind peitscht den Sän-gern scharfe Eisnadeln ins Gesicht, droht die unruhig flackernden Laternen auszulöschen; naß werden die Blätter des Gesangbuches. Doch die Burschen drückten Licht und Buch dicht an die Brust, legen sorgsam schützend die aufgeknöpfte Jacke darüber, und weiter geht es mit langsamen, gemessenen Schritten. Immer wieder kreist der bunte Stern um die flammende Kerze. Vor dem letzten Gehöft hart am Rande des Waldes wendet der Zug, zum anderen Ende des Dorfes geht es zurück. Reicht die Zahl der Adventslieder nicht aus, dann schallen auch die bekannten Weihnachtsweisen zu den erleuchteten

Ostpreußische Stint

Von BETTY RÖMER-GÖTZELMANN

Bei uns in der Familie, aber ich die: "Dat solle Stint sen, Dammels-kopp sen ju! Se hebbe gesecht, se kenßischen Haushaltungen so gewesen sein, war das Stintgericht ein Heilig-abend-Festtagsmahl. Ich sehe uns noch in der guten Stube; mitten in ihr stand auf dem Tisch der hellerleuchtete Weihnachtsbaum, und wir saßen an einem hereingetragenen zweiten Tisch an der Ofenbank und warteten auf die von Großmamachen gekochten Delikatessen. Ein wahrer Gaumenschmaus waren ihre dampfenden, silbern blinkenden Stint, kleine Fischchen. In meinem Lexikon werden darunter die Spierlinge beschrieben, lateinisch Osmerus eperlanus, die 20 bis 30 Zentimeter lang sein sollen, eine Art Lachsfisch aus der Biskaya oder Ostsee. Ob er das war? Vielleicht klärt mich mal ein Fischer oder Angler auf ...

Ich stand einmal als junge Frau kurz vor Weihnachten auf einem Wochenmarkt im Sauerland vor dem Fischstand. Plötzlich krakeelte eine alte Ostpreußin los; es klang für mich wie eine lang verlorene Heimatmelo-

ne mi Stint besorge, dat sen allet annere als Stint. Da kann man sich ja dran vergruhle. De kenne se sich enne Punz stecke". Und damit schob sie, immer noch vor sich hinbrummelnd, von dannen.

Alle Umstehenden amüsierten sich über die alte Ostpreußin. Es klang aber auch wunderschön, was die alte Frau da in ihrer Enttäuschung und in ihrem Arger los ließ! Na ja, und für meine geschulten ostpreußischen Ohren war es eine Vorweihnachtsfreude und die Erinnerung an Schnee, Schlittenfahrten, Knecht Rupprecht, Gänsebraten und Stintgericht. Und das schlimme Schimpfwort, so hoffe ich, haben die Einheimischen nicht verstanden.

Nein, Stint, die kann man hier nicht kochen. Diese Kunst ging unter wie unser schönes Ostpreußen mit dem Stinthengst in Nikolaiken. Das wird sein! - Er findet keine "Stuten" mehr, um sie zu begatten.

Zwei, drei Stunden schreiten die standhaften Sänger hinter dem kreisenden Stern. Bis zur letzten Hütte haben sie die frohe Botschaft getragen. Nun steht die Gruppe wieder vor dem Schulhause. Die Stange mit dem Adventsstern senkt sich; die Gesangbücher ver-schwinden in den Taschen, die Hände fassen nach der Mütze und falten sich zum stillen Gebet. Der Vorsänger löscht das heruntergebrannte Licht; eine Laterne nach der anderen wird ausgeblasen. Heimwärts eilen die Sänger, um am wärmenden Ofen die starren Finger zu lösen.

Wieder breitet sich nächtliche Stille über das einsame Dorf; doch von den Herzen der Menschen ist das Schwere, das Bedrückende gefallen. Der leuchtende Stern hat die Ankunft des Helfers verkündet.

Am nächsten Adventssonntage wird der Sternträger zwei Kerzen auf die Achse der bunten Hülle stecken, am dritten noch eine mehr und am letzten künden dann vier Flammen, daß die Ankunft des Er-lösers unmittelbar bevorsteht. Auch in den ärmsten Hütten beginnt man nun mit den Festvorbereitungen, erwartungsvolle Weih-nachtshoffnung überall.

Die jugendlichen Sänger aber ziehen nach dem Verklingen des letzten Liedes von Haus zu Haus, klopfen an jede Tür und bitten um Gaben "für Petroleum und für Lichte". Der Stern aber, der Künder der Weihnachtsfreuden, wandert wieder in den Winkel unter dem Strohdache, um dann aufs neue das Nahen der Christnacht zu künden.



Winter im Kreis Lötzen: Bei Groß Stürlack

#### Im Advent

Von HANNELORE PATZELT-HENNIG

Silbern glänzt am Himmelszelt Sichelmond und Abendstern. Friedlich schläft die laute Welt; Unrast scheint gebannt und fern.

Überall im weiten Land. auch im waldigen Gefilde, wachsen wie durch Zauberhand märchenhafte Reifgebilde.

Alles liegt verwandelt da, jeder Strauch und jede Föhre. Und in Kirchen fern und nah jubeln weihnachtliche Chöre.

Mit dem Licht auf grünem Kranz, kehret stilles Hoffen ein. Und der Kinderaugen Glanz läßt uns flehn: Laß Friede sein!

# Warten auf das Weihnachtswunder

Von KLAUS WEIDICH

Schnee stiemt gegen das Fenster, und auf den Scheiben hat das Eis Filigranes gefroren. Tief in flockigem Weiß versunken, träumt das schlafende Land fernem Erwachen entgegen. Aber noch ist Geduld vonnöten, und der bloße Gedanke an Erwachen ein verwegener Traum. Sicherlich mit Recht, grad augenblicklich wieder fährt heulend kalter Nordost in den Kamin, läßt die glühenden Holzscheite heftiger knistern und den wildsprühenden Funkenregen bis an die Herdtür springen.

Komm nur her, Peterchen!" lockt die Großmutter, "krauch herauf – hier auf meine Knie, damit ich dir von dem Weihnachtswunder erzähl!" An der Großmutter hängt Peterchen mit ganzem Herzen. Und schon bald schmiegen sich jung und alt eng aneinander.

Die Großmutter spricht mit leiser Stimme, läßt damit das Unerforschliche ahnen, welches nun schon die Jahrtausende überdauert. Peterchens Gesicht ist zart gerötet und sein Mund beträchtlich aufgesperrt. So, als ob er die Worte der Großmutter zu schlucken gedenkt. Dazu blickt er unentwegt in ihr runzeliges Gesicht. Hin und wieder wagt er auch einen Blick in ihre Augen, welche die Farbe von frischgefallenem Schnee tragen und die der Gnade des Sehens seit langem beraubt sind. Nur im Anfang hatte sich Peterchen gewundert, seine Frage aber nie ausgesprochen, die sinngemäß hätte lauten können: Aber Großmutter, wie kannst du von dem satten Grün des Frühjahrs sprechen, von dem verschwenderischen Grell des Sommers und gar vom dezenten Bunt des Herbstes? Sicherlich würde Großmutter nur geschmunzelt haben. Vielleicht hätte sie aber auch geantwortet: Ach, Peterchen, auch die Seele sieht mit wachen Augen. Und diese sehen oft deutlicher als die dafür gegebenen Organe! Jetzt aber drängt

es Peterchen zu einer ganz anderen Frage. Aufgeregt zerrt er an Großmutters Kittelschürze: "Großmutter, Großmutter ...! - Sag, gibt es heutzu-tage auch noch Weihnachtswunder?" - "Warum soll es sie heute nicht mehr geben, Peterchen? – Man muß nur feste daran glauben!"

Peterchen versinkt in tiefe Schweigsamkeit. "Was für ein Wunder sollte denn geschehen, Peter-chen?" reißt ihn Großmutters Stimme aus angestrengtem Grübeln. "Ich wünsche mir ...! dehnt Peterchen seine Antwort, "ich – ich wünsche mir, daß Vater zu Weihnachten bei uns

"Hmmmmmh!" räuspert sich die Großmutter, "du weißt Peterchen, dein Vater ist im Krieg. Da hängt es bestimmt nicht von ihm ab, ob er ...!" – "Na, ja, Großmutter, darum soll auch das Wunder gesche-

Jetzt versinken beide wieder in Schweigen, jung und alt. "Sag, Peterchen, kannst du dich eigentlich noch an deinen Vater erinnern?" Peterchen schüttelt den Kopf.

"Er war immer schmuck anzusehen, dein Vater, Peterchen. - Ganz dunkles Haar hat er auf dem Kopf, genau wie du. - Und breit ist er in den Schultern. - Und ganz lustig blikken ihm die Augen aus dem Ge-

Abends in seinem Bett faltet Peterchen die kleinen Hände, und dabei versucht er fest und unbeirrbar an sein Weihnachtswunder zu glauben. Peterchen ist in seinem Glauben so überzeugt, daß er am nächsten Tag lange Zeit unten an der Wegkreuzung steht. Doch nur einige Fuhr-werke, hoch mit Langholz beladen, ächzen an ihm vorüber. Stetig und weiß steigt der Atem der Pferde in die frostklare Luft. Endlich nähert sich vom Bahnhof her ein einzelner Mann. Dieser Mann trägt Uniform

und ist merklich breit in den Schultern. Peterchens Herz klopft zum

Auf gleicher Höhe angelangt, zwinkert Peterchen ein lustig blikkendes Augenpaar zu. Doch dann wendet sich der Mann wieder ab und stapft eiligen Schrittes dem anderen

Die Großmutter stellt an diesem Abend keine Fragen, dafür ist die Ahnung in ihr zu übermächtig. Nur als Peterchen sich eng an sie kauert, streicht sie ihm über das Haar.

"Peterchen!" spricht sie mit ge-wohnt leiser Stimme, "manchmal teilt der Herrgott uns Menschen seine Botschaften auch schriftlich mit. Dann stehen sie wie ein Versprechen am Himmel und sind in goldener Sternenschrift verfaßt!

Diese Nacht verspricht besonders kalt zu werden. – "Zieh dir aber et-was Warmes über, Peterchen, hörst du?" ruft ihm die Großmutter nach.

Der strenge Frost läßt eisige Sinfonie ertönen, und groß und überdeut-lich flimmern die Konturen der Sterne am nachtdunklen Winterhimmel, wie Leuchtfeuer aus kosmischer Ferne. Und so sehnsüchtig und suchend Peterchen seinen Blick auch zu ihnen lenkt - keine Antwort auf seine Frage ist dort oben zu entdecken.

Sicherlich - so versucht sich Peterchen im nachhinein selber zu trösten-, sicherlich hat der liebe Gott seine himmlische Botschaft in Druckbuchstaben geschrieben. Und soweit nein, soweit sind sie leider noch nicht in der Schule. Wenn man wenigstens Großmutter bitten könnte. Aber das geht ja auch wieder nicht. Denn der Großmutter ist die Gnade dieser Art des Sehens schon seit langem genommen.

Aber morgen – ja, morgen wird er wieder unten an der Wegkreuzung stehen und auf den Vater warten ...

#### Marzipan im Museum

arzipan war einst eine Fa-Marzipan war einst eine Fa-stenspeise in Klöstern, aber auch kostbares Dessert an Fürstenhöfen wie an der Tafel der Ratsherren der mittelalterlichen Städte für deren erlauchte Gäste. Seit dem Barock wurde es eine begehrte Leckerei für das Bürgertum. Etwa hundert Jahre konkurrierten Königs-berger und Lübecker Marzipan erfolgreich miteinander. Zur Mitte des vorigen Jahrhun-derts – noch lange bevor die industrielle Produktion das Konfekt zur Massenware machte - überrundeten die Marzipan-Konditoren an der Trave ihre Kollegen am Pregel. Davon wie überhaupt von der Geschichte dieser kulturhistorischen bemerkenswerten Süßigkeit berichtet die Ausstellung "Vom Fürstenkonfekt zur Konsumware-Marzipan welt-weit", die das Museum für Kunst und Kulturgeschichte im Lübecker St. Annenmuseum bis zum 31. Januar 1999 zeigt. Urkundliche Zeugnisse, Modeln und Beispiele der Erzeugnisse von Marzipanfabri-ken aus aller Welt geben einen Einblick in die Erzeugung dieses allseits gern genossenen Produkts. Königsberger Marzipan wird heute noch von drei Firmen hergestellt, ihre Produkte sind in der Ausstellung ebenfalls vertreten. (Geöffnet täglich außer montags von 10 bis 16 Uhr).

## Einsamkeit tut weh

oder Wie man alleinstehende Menschen erfreuen kann

Es war schon dunkel im kleinen Nun liegt sie im Krankenhaus. Also Hauses in der Richard-Wagner-Wohnzimmer von Anna, als sie nein, so ein Pech", murmelte Anna Straße begraben worden, als der aus einem kurzen traumlosen Schlaf aufschreckte. Langsam gewöhnten sich ihre alten Augen an die finstere Umgebung. Irgend et-was ist heute anders als sonst. -Richtig, heute ist ja Heiligabend, dachte Anna. Mechanisch drückte sie auf den Schalter an der Tisch-lampe. Ein mildes Licht sickerte durch ihr kleines Zimmerchen und beleuchtete einen rot verpackten Gegenstand, der mit goldenen Bändern und einem Tannenzweig dekoriert war, darunter lag das Ostpreußenblatt, Weihnachtspost war nicht dabeigewesen. Mitten auf dem Tisch lag nun dieses Päckchen, und daneben stand das winzige Tannenbäumchen, liebevoll geschmückt. Das hatte der Peter mitgebracht, der "Zivi" von der mobi-len Küche, der ihr immer das Mittagessen brachte und ein paar Mi-nuten mit ihr plauderte.

Der liebe Junge, dachte Anna, ob er heute einen schönen Heiligabend bei seiner Familie haben wird? -Anna wußte nicht viel über Peter und sein Leben, das bedrückte sie ein wenig, denn sie hatte ihn schon nach den ersten Besuchen in ihr Herz geschlossen, irgendwie erinnerte er sie an ihren Jungen, der im Weltkrieg gefallen war, knapp 18 Jahre war er gewesen, das letzte Aufgebot von Adolf Hitler sollte er

"Zu dumm, daß Tuta heute nicht kommen kann, warum mußte sie sich auch ausgerechnet einen Tag vor Heiligabend das Bein brechen?

nein, so ein Pech", murmelte Anna laut vor sich hin. "Tuta ist ja auch immer so wild, vergißt, daß sie auch schon 80 geworden ist, jetzt muß sie am Heiligabend im Bett liegen, und ich muß an meinem 90. Heiligabend alleine unter dem Tannenbaum sit-

Anna glitt vorsichtig aus ihrem Lehnstuhl und setzte die kleine Kaffeemaschine in Betrieb. Die Streichhölzer hatte Peter neben den Kerzenleuchter auf den Tisch gelegt, bevor er ging. Mit zitternden Hän-den steckte Anna die drei Kerzen am Leuchter an, das Tannenbäum-chen hätte die Kerzen nicht getragen, zu schwach waren die dunnen weige. Die Tischlampe machte Anna wieder aus, sie wollte sich erinnern im schwachen Licht der flakkernden Kerzen.

Lange beobachtete sie die drei Flämmchen, wie sie hin und her flackerten, und plötzlich sah sie die drei vertrauten Gestalten an ihrem Tisch sitzen, als lebten sie noch. Da saßsie, Lisa, das blonde, zarte Töchterchen, und lächelte sie an. Daneben saß Hansi, der schlanke, hochgewachsene Junge mit den großen, verträumten Augen, und der Vater, der Lebensgefährte, der sie auch viel zu früh zurückgelassen hatte. Alle drei sahen die kleine, alte Anna an, saßen mit ihr zusammen neben diesem winzigen Weihnachts-bäumchen. "Du bist nicht alleine, Mutter, wir sind doch bei dir", flüsterte Lisa, ihre Lippen bewegten sich nicht. "lisa hat recht", sagte Hansi, "wir sind immer bei dir, Mutter, wenn du dich einsam fühlst, auch Vater ist immer bei dir, das weißt du doch."

"Wie kann das sein, daß ihr alle bei mir seid? Du bist doch im Dezember 1944 in Ostpreußen gefallen, mein lieber Junge, und du, meine liebe, kleine Lisa, bist im August 1944 unter den Trümmern unseres

Straße begraben worden, als der schwerste Bombenangriff auf Königsberg in Ostpreußen herunterprasselte. Und du, mein lieber Fritz, hast mich auch schon vor langer Zeit allein zurückgelassen auf dieser Erde, hast immer zu viel gearbeitet und dich gegrämt wegen der Kinder." - "Nein, Mutter, wir sind alle immer bei dir gewesen, du hast es nur nicht bemerkt", flüsterte Lisa, "aber heute, in der Heiligen Nacht, kannst du uns sehen, so wie wir waren, als wir dich verlassen mußten, damit du heute ein bißchen Freude hast, ein bißchen Wärme spürst an deinem 90. Weihnachtsbend, wo alle Menschen in der Nähe ihrer Lieben sein wollen."

Anna wachte nur mühsam aus ihrem Wachtraum auf, noch lange hingen ihre altersgetrübten Augen an den flackernden Kerzen, aber ihre Kinder und der Mann, sie waren wieder verschwunden, saßen nicht mehr am Tisch unter dem Weihnachtsbäumchen.

"Ich danke euch, meine Lieben, für euren Besuch", sagte Anna laut in die Stille der Heiligen Nacht, "ich werde nun niemals mehr allein sein, weder in diesem noch in einem an-deren Leben." Ein schrilles Klingeln an der Haustür riß sie aus ihrem wunderschönen Wachtraum. Wer konnte das sein, der eine einsame alte Frau am Heiligen Abend sprechen wollte? – Es war eine engagier-te Frau vom Nachbarschaftsdienst, sie hatte durch Peter vom Pech mit Tuta, der alten Freundin aus der Heimat, erfahren und kam, um Anna ein bißchen zu trösten und eine Stunde am Heiligen Abend mit ihr zu verplaudern.

Vielleicht gibt es auch in Ihrer Nähe, liebe Leserin, lieber Leser, eine einsame Anna aus der Heimat, die sich über Ihren Besuch am Heiligabend freuen würde?

**Renate Sommer** 

## Märchenhafter Spaß

Erika Maria Wiegand schuf "Gestiefelten Kater"

T bermütig, freundlich-listig spruch, denn "Märchen und Religischaut er in die Weltgeschichte, der neue Bürger der Märchengemeinde Rengershausen in Baunatal. An der Ecke Guntershäuser Straße/ Zum Felsengarten wurde jetzt die Bronzeplastik "Der gestiefelte Kater" aufgestellt – nicht von ungefähr, denn schließlich stammt Dorothea Viehmann (1755-1815) aus diesem Ort; sie war es, die den Brüdern Grimm einst die schönsten Märchen

Geschaffen hat den listigen Kater, dessen Abenteuer in der ersten Sammlung der Grimms auch enthalten waren (später nur im Anhang, da wahrscheinlich französischen Ursprungs), die 1921 in Fischhausen geborene und in Allenstein aufgewachsene Bildhauerin Erika Maria Wiegand. Die Künstlerin, die erst kürzlich durch die Aufstellung ihrer Büste des Bischofs Maximilian Kaller in Allenstein einen besonderen Erfolg feiern konnte, hat neben vielen christlichen Motiven auch zahlreiche "märchenhafte" Werke geschaffen. Für die Bildhauerin kein Wider-gen für jung und alt! Silke Osman

on verbinden tiefe Wahrheiten, die in ihnen stecken". Der 1,20 Meter hohe Kater befindet sich nun in "guter Gesellschaft" (siehe Fotos unten) und wurde von alt und jung in Bau-natal-Rengershausen mit viel Beifall aufgenommen.

Überhaupt finden Märchen auch heute noch eine große Lesergemeinde, oft genug werden sie sogar jetzt noch angewandt, wenn es gilt, Kinder auf das Leben vorzubereiten. Märchen wirken Wunder lautet denn auch der Titel eines Buches aus dem Pattloch Verlag, Augsburg, in dem die Märchenerzählerin und -therapeutin Christina M. Rupp von ihren Erfahrungen berichtet (160 Seiten, zahlr. farbige Illustrationen, geb., 24,90 DM) und anschauliche Beispiele bringt. – Die schönsten Märchen über die "andere" Welt vereinigt schließlich ein Band aus dem Heyne Verlag, München: Von Him-

### Winterstrenge

Von GERT O. E. SATTLER

Es schneite oft die ganze Nacht und tagelang und tagelang, da war der allerschönste Platz beim Omchen auf der Ofenbank.

Im Schnee versank der letzte Zaun und Flocken tanzten rings ums Haus, die Wege waren tief verschneit, da fiel sogar die Schule aus.

Es roch nach Beckche, Bockel, Burr, nach Poschke, Schischke, Lämmche, Schuck, Vertellchens gab das Omchen preis vom Prinzen bis zum Rasemuck.

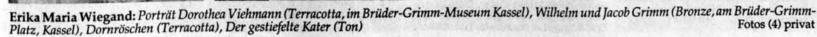
> Der alten Märchen gab es viel' in hohem Deutsch und tiefem Platt: Woni dem, der in der Kinderzeit ein märchenfrohes Omchen hat.













#### Die ostpreußische **Familie**

#### Lewe Landslied,

immer stärker meldet sich jetzt die Enkelgeneration zu Wort, die nach der Heimat ihrer Vorfahren fragt. Und dazu gehört auch Robert Price, denn sein Großvater stammt aus Memel. Über alle möglichen Institutionen hat er geforscht, stieß dabei als gebürtiger Engländer auf Schwierigkeiten und wendet sich nun, da er seit kurzem mit dem Ostpreußenblatt beliefert wird, an unsere Familie. Sein Großvater Jo-hann Friedrich Lapsien, \* 9. 9. 1877 in Memel, war Seemann, wanderte nach England aus und heiratete dort Emily Maud Jary. Sein Bruder Christian Simon Lapsien, \* 20. 1. 1868 in Ruß, war ebenfalls Seemann und verheiratet mit Anna Maria Joses aus Memel. Die Brüder hatten drei Schwestern: Luise Therese, Maria und Augustine Lapsien. Eine von ihnen soll als verheiratete Bauer (auch Brauer oder Bräuer) mit ihren Kindern 1946 in Hamburg gelebt haben. Sie schrieb damals an ihren Bruder in England, nicht wissend, daß dieser bereits 1942 in einem Bergwerk tödlich verunglückt war. Weitere Angaben kann Mr. Price nicht machen, aber er hofft, daß er durch unsere Familie doch noch Verwandte findet oder irgendwelche Hinweise auf diese erhält. Er setzt vor allem auf die Hamburger Großtante und ihre Nachkommen. (Robert Price, Isartalstraße 10 in 80469 München.)

Über die Heimat seines Großvaters möchte auch Hermann Sturm etwas wissen. Der Bergmann Karl Sneikus aus Sulzbach wurde, wie aus seiner Heiratsurkunde vom 4. 6. 1904 vom Standesamt Sulzbach/Saar ersichtlich, am 6. 4. 1877 in Kupsten, Kreis Stallupönen, geboren. Seine Eltern waren Georg Sneikus und Luise, geb. Autskillat, aus Kupsten. Der Ort wird schon im 16. Jahrhundert erwähnt, blieb aber immer ein kleines Dorf. Kupsten wurde 1938 in Hohenfried umbenannt, gehörte zum Kirchspiel Kassuben und zählte nur 166 Einwohner. Kannte und kennt jemand die Familie Sneikus oder ihre Nachkommen? (Hermann Sturm, Amselstraße 1a in 46487 Wesel.)

Aus seiner masurischen Heimat im Kreis Neidenburg hat Gustav Gunia zwei Gemälde gerettet. Es sind Land-schaften mit Bauernhöfen, das eine zeigt eine Frau, die ein Reisigbündel trägt. Sie sind gezeichnet mit "Hal-lensleben, 26. 8. 1916". Wer kennt den Maler und könnte über seine Bilder Auskunft geben? (Gustav Gunia, Mellinghofer Straße 373 in 45475 Mül-

Wie in jedem Advent taucht die Frage nach Förmchen für Thorner Katharinchen auf. Die stellte vor einigen Jahren auch Hanna Wenk. Sie bekam von einer alten Dame ein Originalförmchen geschenkt, hat seitdem Jahr für Jahr viele Kilo Mehl verbacken und anderen Landsleuten damit eine Freu-de bereitet. Und die fragten nun ihrerseits nach Förmchen, uns so ließ sich der Sohn von Frau Wenk erweichen und stellte sie nach dem Original her. Nun sind sie bereit, weitere Förmchen abzugeben gegen Erstattung der Ko-sten und einer kleinen Spende für die Bruderhilfe. (Hanna Wenk, Klosterstraße 18 in 26506 Norden. Und weil die Zeit zum Backen knapp wird, noch die Telefonnummer: 0 49 31/51 02.)

Vielleicht können auch die Bücher Weihnachtsfreude bereiten, die Ursel Torff aus ihrem Bücherschrank vergeben will (gegen Portogebühren). Es handelt sich um Einzelexemplare von Werken von Agnes Miegel, Gertrud Papendick, Gräfin Dönhoff, E. Schulz-Semrau, Franz und Peyinghaus sowie "Von Leningrad nach Königsberg" von Iwanow und einen ostpreußischen Bildband von Busch (1957). Frau Torff sucht übrigens ihre ehemalige Schulkameradin aus der Königsberger Listschule, Ingrid Witmoser. Von der heute etwa 65jährigen hat sie seit 1944 nichts mehr gehört. Ihre Mut-ter war wahrscheinlich Ida Witmoser aus Königsberg, Sackheim Nr. 108 (Ursel Torff, Henriette-Fürth-Straße 31 in 60529 Frankfurt).

Eure Fotos (4) privat | Ruth Geede



## Die Kreisgemeinschaft Bartenstein und der Patenkreis Nienburg/Weser



Kreis Nienburg/Weser

## Die Heimatkreisgemeinschaft Bartenstein/Ostpr. e. V.

A ls im September 1950 aus privater Initiative unseres Bartensteiner Landsmannes Willi Piehl ein erstes, monatlich erscheinendes kleines Hei-matblatt mit dem Titel "Unser Bartenstein" erschien, waren bereits mehrere Jahre vergangen, in denen insbesondere die Heimatpfarrer der Gemeinden Bartenstein, Schönbruch, Domnau und Groß Schwansfeld in selbstloser mühevoller Arbeit alle erreichbaren Nachrichten über ihre in alle Winde verstreuten oder zu Tode gekommenen Gemeindeglieder und andere Landsleute gesammelt und die Überlebenden wieder miteinander in Verbindung gebracht hatten. Auch andere einstige Einwohner des Heimatkreises, allen voran den langjährigen Bürger-meister der Stadt Schippenbeil, Bruno Zeiß finden wir in den überlieferten Unterlagen aus jenen Jahren frühzeitig unter denen, die sich oftmals unter bedrückenden eigenen Lebensumständen selbstlos für ihre Landsleute enga-

Die erste Patenschaft übernahm am 27. September 1952 die kleine im Hohenloher Land gelegene Stadt Bartenstein/Württ für ihre ostpreußische Namensschwester. Das im folgenden Jahr auch mit Spenden der ostpreußi-schen Bartensteiner errichtete "Kreuz von Bartenstein" ragt seitdem als ein-drucksvolles Mahnmal an das ostpreußische Bartenstein und seine Toten weithin sichtbar auf einer Anhöhe neben dem kleinen Patenort empor.

Es folgten Patenschaften des Landkreises Nienburg/Weser für den Kreis Bartenstein im Jahre 1954, die Patenschaft der Kreisstadt Nienburg/Weser für die vier kreisangehörigen Städte des Kreises Bartenstein im Jahre 1958 und im gleichen Jahre eine Patenschaft der schleswig-holsteinischen Gemein-de Lägerdorf für die Stadt Schippen-

Ab 1953 wird das "Hilfswerk Barten-stein" tätig. Spenden der Landsleute machen über die folgenden Jahrzehnte die fortlaufende Unterstützung bedürftiger deutscher Landsleute in der Heimat und lange Zeit auch in der So-wjetzone durch Paketsendungen mög-

Anfang der 60er Jahre beginnen die Versuche, eine Heimatstube in der Pa-

tenstadt Nienburg einzurichten. Dora Jandt aus Friedland gebührt das beson-dere Verdienst für das Zustandekommen dieser Sammelstelle heimatlicher Überlieferungen im Kreishaus des Patenkreises. Bis zum Ende der 70er Jahre bleibt sie die erste Betreuerin dieser Einrichtung. Eine Zäsur erfährt die Kreisgemeinschaft mit dem Tode des langjährigen Herausgebers ihres Heimatblattes, Willi Piehl, im September 1974, der seit 1970 auch das Amt des Kreisvertreters innegehabt hatte. Mit Jahresbeginn 1976 übernimmt die Kreisgemeinschaft die Herausgabe von "Unser Bartenstein". Fortan erscheint das bisherige Monatsblatt drei-mal jährlich. Statt einer Bezugsgebühr sind von nun an die Spenden seiner Le-ser ausschließliche Finanzierungsgrundlage.

Die seit Anfang der 70er Jahre immer zahlreicher werdenden Reisen in den zugänglichen polnisch verwalteten Teil der Heimat lassen erste Kontakte nicht nur zu dort lebenden Deutschen entstehen. Auch die materielle Not der Menschen dort gerät dabei zunehmend in das Bewußtsein der reisenden Landsleute. Aus der Initiative einzelner entstand die hier besonders dargestellte "Brücke nach Bartenstein".

Diese unter den Bedingungen des über Polen verhängten Kriegsrechtes stetig ausgeweitete Betreuung deutschstämmiger Menschen erfuhr mit der Öffnung der Grenze zu Nord-Ostpreußen eine bis dahin nicht vorstellbare Veränderung, welche die Grenzen rein materieller Hilfe sehr bald überschritt.

An den inzwischen deutlich sichtbaren Fortschritten in der Wiederherstellung der Friedländer Stadtkirche St. Georg haben Landsleute aus Friedland beträchtlichen Anteil. Diese Fortschritte der letzten Jahre lassen erwarten, daß diese alte Ordenskirche nicht nur erhalten bleiben, sondern auch als nunmehr orthodoxes Gotteshaus ihre einstige Schönheit wiedererlangen wird.

Über das neue Gemeindezentrum der in Domnau inzwischen entstandenen ev. Kirchengemeinde finden wir hier einen gesonderten Bericht.

Im heute polnisch verwalteten Teil des Kreisgebietes hat der Verein der deutschen Minderheit die Probleme

seiner Anfangsjahre überwinden kön-nen. Die seit Anfang 1997 amtierende junge Vorsitzende berichtet uns hier gesondert über ihren Verein.

In der Bundesrepublik ist bei der Arbeit der Kreisgemeinschaft zunehmend die Aufarbeitung der vorhandenen Überlieferungen zu Geschichte und Kultur der Heimat in den Vordergrund getreten. Einer der Schwer-punkte ist die Umgestaltung der Heimatstube von einer Erinnerungsstätte der Erlebnisgeneration zu einem Ort der Information und Dokumentation auch für die Nachgeborenen gleich welcher Herkunft. Dies setzt nicht nur eine Verbesserung der seit Jahrzehnten bestehenden räumlichen Gegebenheiten voraus. Auch die Präsentationsfähigkeit des Vorhandenen gilt es zu veressern oder überhaupt erst zu schaffen. Die kürzlich öffentlich im Rathaus der Patenstadt Nienburg beim Haupt-kreistreffen gezeigte Dokumentation über die vier Städte des Heimatkreises war ein für die daran beteiligten Landsleute lehrreicher Anfang.

Mit der Herausgabe des ersten Son-lerdruckes zum Heimatbrief "Unser Bartenstein" in Buchform wurde neben den sonstigen Publikationen aus



Helfer in der Not: Der erste Hilfstransport in den Heimatkreis auf dem Marktplatz der Stadt Friedland

der Kreisgemeinschaft inzwischen ein weiterer Weg zur Bewahrung und Verbreitung vorhandener heimatlicher Überlieferungen eingeschlagen.

Noch vieles ungedruckt Vorhandene und Interessante, das seines Umfanges wegen nicht in den Heimatbrief aufgenommen werden kann, andererseits aber kaum Aussicht hat, jemals

gedruckt zu werden, harrt hier gleicherweise der Veröffentlichung.

Der Ausgang dieses ersten Versuches wird nunmehr erweisen müssen, ob Interesse und Heimatverbundenheit der Landsleute ausreichen, um auf diesem Wege fortfahren zu können. Unserer ostpreußischen Heimat sind wir es Arnold Schulz

## "Brücke nach Bartenstein"

Das 1981 in Polen verhängte Kriegs-recht und die daraus entstandene enorme Verschlechterung der ohnehin bescheidenen Existenz der dort lebenden Menschen ließ eine Welle der Hilfsbereitschaft nicht zuletzt in der Bundesrepublik Deutschland entstehen. Auch der Domnauer Landsmann Fritz Schlifski organisierte damals erste Transporte mit ebensmitteln.

Dabei standen die vielen deutschstämnigen Familien in der Gegend um Barenstein im Vordergrund der Hilfe, die er inzwischen auf seinen Reisen kennengelernt hatte. Er wußte, wie sie sich 14tägig in der dortigen evangelischen Gemeinde versammelten und um ihr "Tägliches Brot" beteten.

Da solche Transporte nur von Institution zu Institution gestattet wurden, übernahm spontan die ev.-luth. Kirchenge-meinde "Zum Guten Hirten" in Godshorn die Formalitäten als Absender und die evangelische Gemeinde in Bartenstein als Empfänger. So startete im Okto-ber 1982 ein Pkw-Kombi mit Anhänger als erster Hilfstransport.

Die Überraschung und Freude war groß und die Dankbarkeit nur schwer zu beschreiben. Hauptmotiv war dabei die Begegnung mit den Menschen in ihrer einsamen und fast ausweglosen Situatipersönlich ausgeteilt.

Nach diesem bescheidenen Anfang kamen weitere Freunde mit ihren Fahrzeugen hinzu, und so entstand die Bezeichnung "Brücke nach Bartenstein" mit den tragenden Pfeilern der evangeli-schen Kirchengemeinde Godshorn und der evangelischen Gemeinde Barten-

Die Auflösung der ev. Gemeinde in Landsberg/Kreis Preußisch Eylau führte zur Eingliederung ihrer Mitglieder in die Gemeinde Bartenstein. So wurden auch sie in die Hilfe einbezogen, und die "Brücke nach Bartenstein" erhielt den Zusatz "und Pr. Eylau". Zweimal im Jahr wurden zunächst Transporte mit vier bis sechs Fahrzeugen durchgeführt.

Der Kreis der betreuten Familien wuchs stets weiter. So erreichte man nach zehn Jahren im Juli 1991 nachweisbar 620 Famlien mit 2244 Personen! Zu gleicher Zeit öffnete sich die Grenze zum nördlichen Teil unseres Heimatkreises. Was bisher unglaublich, ja unmöglich er-schien, war plötzlich Wirklichkeit geworden. Ein erster Hilfstransport konnte auf die russische Seite gebracht werden.

Der größte Bus der Fa. Busche-Reisen wurde mit Paketen beladen. Dazu kamen ier Pkws mit Anhängern, beladen mit Bekleidung, Lebensmitteln, Federbetten,

und Proviant, war es doch die spannendste Reise, die vor den Teilnehmern lag. Was würde man sehen und erleben? Wie würde die Begegnung mit den Menschen

Am 3. April 1992 war es soweit. Als Transport mit humanitärer Hilfe wird der Konvoi auf russischer Seite problem-los abgefertigt. Der Chef der Friedländer Verkehrspolizei erwartet den Transport an der Grenze. Nach allen Formalitäten eskortiert er ihn auf zum Teil unwegsamen Landstraßen auf die Straße von Kö-nigsberg nach Friedland.

Die ersten Eindrücke sind bedrückend. Wir alle kennen sie inzwischen. Von weitem kommt die Kirche von Friedland in Sicht. Der Hilfstransport erreicht den alten Marktplatz von Friedland vor dem neu erbauten russischen Kreishaus, dem gegenüber ein Lenindenkmal auf hohem Sockel steht. Hier wird er von einer kleinen Menschengruppe erwartet, darunter die Bürgermeisterin aus Domnau und ihr Schuldirektor, der gut deutsch spricht. Gemeinsam geht man zum russischen Kreisdirektor zu einer ersten offiziellen Begrüßung. Danach werden die Hilfsgüter in einer Schulturnhalle gelagert. Die Teilnehmer werden in Privatquartieren untergebracht, die Fahrzeuge werden si-cher abgestellt.

Noch kann keiner der Teilnehmer voraussehen, daß dies der Anfang einer dauerhaften, herzlichen Beziehung und Freundschaft zu den Menschen dort ist. So wurden seit April 1992 bis August 1998 insgesamt 65 Hilfstransporte organisiert und durchgeführt. Für die Teil-nehmer mußten 638 Visa-Anträge geschrieben werden. 638mal packten Freunde und Helfer ihre Koffer und brachten mit 274 Fahrzeugen und 181 Anhängern 370 000 kg = 370 t an Hilfsgü-tern nach Ostpreußen in den nördlichen Teil des Heimatkreises.

Diese Hilfen wollen wir auch weiter fortzusetzen versuchen, selbst nach erheblichen "Mißlichkeiten" mit der russischen Zollverwaltung und rigiden Einen-gungen durch Bestimmungen für humanitäre Hilfeleistungen.

Aber auch die polnische Seite unseres Heimatkreises, vornehmlich die "Sozialkulturelle Gesellschaft der deutschen Vereine in Bartenstein und Umgebung soll weiter in die Hilfen einbezogen blei-

Die Verbindung zwischen den Menschen dort und unseren Landsleuten und Helfern hier muß aufrechterhalten werden. Dadurch kann auch in uns unsere Heimat Ostpreußen erhalten bleiben.

**Helmut Mischke** 

## Der Deutsche Verein in Bartenstein

Seit Oktober 1991 besteht in Barten-stein der Deutsche Verein. Bei der Gründung konnte sich die Gründungsversammlung auch auf eine gute, be-stehende Erfassung der zukünftigen Mitglieder der Gesellschaft stützen. Seit 1978, also schon zu Zeiten des damaligen Kriegsrechts in Polen, begann man die in der Heimat verbliebenen Landsleute im Rahmen humanitärer Hilfeleistungen zu erfassen. Die Erfassung und die gleichzeitige humanitäre Hilfe bedingten einander, denn es war notwendig – um gezielte, individuelle Hilfe zu leisten –, die Familien nicht nur in Zahl und Wohnort zu erfassen, sondern auch in ihren "konfektionel-len" Daten, wie Kleider- und Schuhgröße usw. Das Verdienst um diese, damals so wichtige humanitäre Hilfe und Ersterfassung gebührt Fritz Schlif-ski. Dafür gilt ihm unser Dank.

Heute nun hat sich die Mitglieder-zahl unserer Gesellschaft auf über 300 entwickelt. Nach schwierigen Jahren – es fehlte die Erfahrung in der Führung und Organisation solcher Institution – sind wir jetzt auf einem guten Weg.

Das Gesellschaftsleben entwickelt sich zu einem gemeinsamen Zusammen-halt. Die Zahl der gemeinsamen Veranstaltungen und Unternehmungen steigt. Nach den Anfängen in dem Gebäude des alten Bartensteiner Finanzamtes hat die Gesellschaft in neuen, großzügigen Räumen ihr neues Domizil gefunden und dank der Hilfe vieler Mitglieder in einen angenehmen, ansprechenden Bereich verwandelt. Dafür möchte ich auch hier meinen Dank aussprechen.

Der besondere Dank aber gilt der Heimatkreisgemeinschaft Bartenstein e. V. die uns mit Rat und Tat fördernd zu Seite steht. Dabei spielen die persönlichen Kontakte mit ehemaligen Bartenstei-nern eine wesentliche Rolle, ohne diese Verbindung zu deutschen Menschen kann das Gesellschaftsleben auf Dauer nicht bestehen. Es ist mein persönlicher Wunsch und auch der Wunsch unserer Mitglieder, soviel wie möglich persönli-che und freundschaftliche Begegnun-gen und Verbindungen zu knüpfen, da-mit wir auch in Zukunft bestehen kön-nen. Izabela Szulc, Vorsitzende

#### Gemeindezentrum der Kirchengemeinde in Domnau

Omnau hat wieder ein Gemeindezentrum für die kleine Evangelisch-Lutherische Gemeinde. Obwohl Kolchose genutzt wird, war es in langen Gesprächen und Verhandlungen nicht möglich, von der Verwaltung die Freigabe für eine kirchliche Nutzung zu erreichen. Zu unklar und kompliziert ist die politische Gemengelage zwischen dem ehemaligen Eigentümer (Nutzer) Kolchose, Administration und Russisch-Orthodoxer Nationalkirche, als daß hier der Ev.-Luth. Gemeinde in Domnau hätte geholfen werden können. Nach längeren Prüfungen und Überlegungen wurde entschieden, in dem alten, ebenfalls nicht mehr genutzten Scherwitzschen Mühlengebäude ein Gemeindezentrum einzu-

Dennoch war es bis zur feierlichen Einweihung am 20. Mai 1998 durch Propst Wittenburg und Pastorin Gleede ein dorniger Weg. Das marode Dach war zu richten, Wasser, Abwasser, Elektrik, Toiletten, eine kleine Teekü-che für den Gemeinderaum, Maurer-, Maler- und Tischlerarbeiten mußten durchgeführt werden. In monatelanger Arbeit, bis zum Tag der Einwei-hung, wurde von der humanitären Hilfsgruppe bei jedem Besuch mit ört-lichen Helfern und Gemeindemitgliedern fieberhaft gearbeitet.

Als dann bei der Einweihung mit einem eilig angeschafften Keyboard Or-

gelklang und kirchlicher Lobgesang durch die geöffneten Fenster hinaus in den schönen Maitag erklang, waren bei die alte Domnauer Ordenskirche seit allen Teilnehmern, angereisten Altetwa einem Jahr leer steht und nicht Domnauern und den jetzigen Gemeinmehr als Getreidelagerraum von der demitgliedern eine tiefe Ergriffenheit und Dank zu spüren. Propst Wittenburg und Pastorin Gleede stellten den tiefbewegenden Festgottesdienst in den neuen Räumen unter das Wort 1. Petr. 2,5: "Und auch ihr, als die lebendigen Steine, bauet euch zum geistlichen Hause und zum heiligen Priestertum, zu opfern geistliche Opfer, die Gott angenehm sind durch Jesum Christ-

> Nach dem Gottesdienst kamen die heutigen Vertreter von Verwaltung und Schule in Domnau zu Wort. So drückte die Bürgermeisterin Tamara Podskotschaja in ihrem Grußwort ihre Freude darüber aus, daß sich unsere Kulturen auch hier offen begegnen können, und lädt uns sehr herzlich ein, in unser gemeinsames Domnau zu kommen. Eine ganz besondere Freude bereitete den Domnauern die stellvertretende Schulleiterin Marina Iwanowa mit dem von ihr solo zur Gitarre vorgetragenen Ostpreußenlied "Land der dunklen Wälder". In ihrem anschließenden Grußwort der Schulleitung sagte sie, daß auch sie dieses so schön besungene Land Ostpreußen als ihre Heimat empfindet. Sie wünschte, daß alles, was hier getan wurde und wird, für deutsche und russische Freunde in dauerhafter Freundschaft geschehen möge. Helmut Mischke

## Eine ehrliche Darstellung

chen in Nord-Ostpreußen

Buch und Ausstellung decken eine gewaltige bisherige Dokumentationslücke ab. Die Arbeit des Russen Anatolij Bachtin verdient höchste Anerkennung, der vertiefenden Forschung und verglei-chend aufbereiteten, übersichtlich gerafften Dokumentation von Dr. Gerhard Doliesen gebührt großer Dank. Die Ausstellung im Kulturzentrum Ostpreußen gehört zu den wertvollsten, leider auch zu den bedrückendsten während des letzten Jahres.

Für mich als Ostpreußen des Jahrgangs 1935, der noch bis Juli 1946 in der Heimat sein durfte, sind die Schreie, die von den stummen Bildern ausgehen, trotz der nüchternen Texte, von erschütternder Aussagekraft. Meine Eltern wurden in der Luisenkirche getraut, ich selbst dort getauft. Und die Lutherkirche war die Kirche meiner Kindheit schlechthin.

Was die indirekten Vorwürfe von Herrn Bachtin gegenüber den Deutschen anbelangt - mangelndes Interesse, unzulängliche finanzielle Unterstützung bei der Kirchensanierung usw. - so dürfen als Russen sicher nicht schwerfal-

ANZEIGE

Betr: "Vergessene Kultur"-Kir- diese nicht unwidersprochen ste- len, diese inneren Verbindungen hen bleiben. Warum?

> Was Herrn Bachtin ehrt, ist seine wohltuende, wertungsneutrale und ehrliche Darstellung, die nichts verbrämt oder verdreht. Trotzdem muß grundsätzlich festgestellt werden: Die völkerrechtswidrige Aneignung Ostpreußens durch Rußland bedeutet, daß Rußland konsequenterweise auch selbst für den Erhalt der Kulturdenkmäler verantwortlich ist. Es grenzt an Masochismus, von den Menschen, die ihrer heimatlichen Wurzeln beraubt wurden, ganz selbstverständlich zu erwarten, daß sie nun auch noch den desolaten, von Rußland letztlich selbst zu vertretenen Zustand dieser altehrwürdigen Kulturdenkmäler durch tin! Spenden bereinigen.

Die Ausführungen spiegeln nur die wesentlichsten Gründe für die Zurückhaltung der Deutschen/ Ostpreußen wider, sich für das letzte noch bedeutsame altdeutsche Kulturgut einzusetzen. Es ist vorrangig ein psychologisches Faktum, weil den Spendern die Einheit von Menschen und Mauern fehlt! Anatolij Bachtin wird es

wie Blockaden zu verstehen und nachzuvollziehen, denn die Verbundenheit zur Scholle haben wir Ostpreußen wie Russen als östliche Menschen gemeinsam.

Vielleicht besteht seitens des Kulturzentrums Ostpreußen die Möglichkeit, Herrn Bachtin diese Antworten aus ostpreußischer Sicht einmal zu übergeben. Wichtig ist mir, daß nichtostpreußische Besucher der so ausgezeichneten Ausstellung hier nicht den Eindruck erhalten, die Ostpreußen hätten ihre Heimat vergessen. Wir lieben dieses urdeutsche Land auch heute noch mit vollem Herzen. Und dazu bedarf es wahrlich keines Anstoßes von Herrn Bach-**Georg Ottokar** Edmund Wagner, Greding

Von den zahlreichen an uns gerich-

teten Leserbriefen können wir nur wenige, und diese oft nur auszugsweise veröffentlichen. Die Leserbriefe geben die Meinung der Verfasser wieder, die sich nicht mit der Meinung der Redaktion zu decken braucht. Anonyme oder anonym bleiben wollende Zuschriften werden nicht berücksichtigt.

HEINRICH JORDIS VON LOHAUSEN

REITEN FÜR RUSSLAND

GESPRÄCHE

IM SATTEL

LEOPOLD STOCKER VERLAG

Der für seine geopolitischen Schriften berühmte

Autor schildert das Weltbild vieler Wehrmachts-

offiziere am Vormarsch 1942. Fragen nach dem

Wesen der verschiedenen Völker, dem Sinn der

Geschichte, der Zukunft der einzelnen Kulturen in

einer immer einheitlicher werdenden Welt werden

berührt. Die Offiziere sprechen über die Reichsidee

und hoffen, daß Deutschland das Selbstbe-

stimmungsrecht der vom Kreml unterdrückten Völker

zu seinem Anliegen macht.

## "Drogenpolitischer Amoklauf"

Wege und beginnt mit dem Einreißen von Dämmen. So hat der bayerische Justizminister Alfred Sauter (CSU) die geplante staatli-che Abgabe von Heroin an Schwerstabhängige als "drogen-politischen Amoklauf" bezeichnet. Der bayerische Innenministr Günther Beckstein (CSU) erklärte, es sei ein "naiver Trugschluß" zu glauben, der Heroinmarkt könne durch kostenlose Ausgabe des Giftes ausgetrocknet werden. Die neue Regierung will mit der unter ärztlicher Kontrolle erfolgten Abgabe dieses Giftes an Rauschgiftsüchtige die Beschaf-fungskriminalität (Diebstähle, Überfälle) eindämmen. Dies wird von Beckstein bestritten. Im übrigen: Der Staat macht sich jetzt zum Dealer. Kein Arzt käme auf die Idee, einem Alkoholkranken Schnaps zu verabreichen.

Bei der sogenannten Bagatell-≰kriminalität läßt Rot-Grün alle Dämme brechen. Denn die hohe Kriminalität wird nicht dadurch recht. bekämpft, daß die häufigsten De-

Rot-Grün geht überall andere likte einfach aus dem Strafgesetzbuch gestrichen werden oder die Justiz nur noch Mehrfachtäter verfolgt. Der Bonner Versuch, die grassierende Diebstahlskriminalität durch ein von der Polizei zu kassierendes "Strafgeld" statt mit staatsanwaltlichen und gerichtlichen Verfahren bekämpfen zu wollen, dürfte sich schnell als untauglich erweisen.

> Denn Ladendiebstahl rückt dann in die Nähe von Falschparken. Wer erwischt wird, zahlt sofort, und die Sache ist erledigt. Und wer unbehelligt davonkommt, lacht sich sowieso ins Fäustchen. Durch die rot-grüne Strafrechtsaufweichung bleibt das Recht auf Eigentum auf der Strecke. Klauen wird für die Täter kalkulierbar und damit endgültig zum Volkssport. Außerdem sinkt die Hemmschwelle vor schwereren Delikten. Schwerer Diebstahl und bewaffnete Überfälle werden sich häufen, zum Schluß regiert das Faust-Günther Schaefer

Überflüssiger Kotau

Betr.: Folge 45/98, Seite 13, "Arbeiten für die Zukunft"

Ich hatte Gelegenheit, mit Angehörigen des "Kameradschaftsbundes Fallschirmpanzerkorps" an der Feierstunde zur Einweihung des Soldatenfriedhofes in Schloßberg/Pillkallen teilzunehmen. Mein Vater hat als Angehöriger dieser Einheit den Endkampf um Ostpreußen mitgemacht und wurde im Raume Gumbinnen/ Schulzenwalde tödlich verwundet.

Mich bewegt seit eh und je die Frage, wie kam es dazu, wie konnte es dazu kommen.

Der Ablauf der Feierlichkeiten in Schloßberg hinterließ nicht nur bei mir gemischte Gefühle. Es befremdet, wenn beim Abspielen der Nationalhymnen der anwesende deutsche Militärattaché, ein Oberst der Luftwaffe, keine Ehrenbezeigung vor-

Herr General v. der Recke hätte sich seine Anmerkung sparen können, wonach man jetzt in einem Lande sei, in dem russisch gesprochen wird und - so habe es die Geschichte entschieden - dieses morgen auch so

Die anwesenden russischen Gastgeber haben auf einen solchen Kotau nicht gewartet, man hat hier ganz andere Sorgen.

Im übrigen hätte es mit Sicherheit die russische Seite nicht gestört, wenn der Vertreter der Deutschen Botschaft aus Moskau in seiner Begrüßung den Namen Schloßberg bzw. Pillkallen einmal erwähnt hätte. Schließlich haben Ende 1944/Anfang 1945 die Soldaten des Fallschirmpanzerkorps Schloßberg/ Pillkallen verteidigt und nicht Dobrovolsk.

Bernd Dauskardt, Hollenstedt

## Unglaubwürdig

Betr.: Folge 44/98, Seite 1, "Energie als Waffe"

Das glaube ich Ihnen nicht, daß ein Rentner, der jeden Pfennig dreimal umdrehen muß, ein Auto hat und damit im Jahr 15 000 km oder gar 30 000 km fährt. Ich habe mein Auto abgeschafft, als ich es nicht mehr für den Beruf brauchte. Ich habe auch so gelebt, daß ich Freunde habe, die mir gern einmal ihr Auto leihen oder es mir günstig vermieten. Gäbe es keine Autos, lebte ich auch. Als ob es an der neuen Regierung nicht mehr auszuals die Benzinpreiserhö hung! Ich könnte noch verstehen, wenn sich jemand dafür einsetzte, daß die Mineralölsteuer ganz abgeschafft wird und Benzin dann nur noch 50 Pfennig je Liter kostet, aber ein paar Pfennige mehr machen den Kohl nun wirklich nicht fett, die sind wirklich kein Grund, daß plötzlich das bislang glückliche Leben der Rentner trostlos wird. Ein Tip übrigens an die Rentner mit Auto, die 15 000 km im Jahr in der Gegend her-umkurven. Kürzlich habe ich bei einem Bekannten ein Auto gemietet, um Spenden für Ostpreußen einzusammeln. Da habe ich in einem Dorf direkt beim Bauern Kohl, Kartoffeln und Steckrüben eingekauft. Ein Kohlkopf von 6 kg und eine gleich schwere Steckrübe kosteten Stück 2 DM. Da habe ich mich gleich eingedeckt. In Dithmarschen soll ein Kohlkopf sogar

Bei jeder Steuererhöhung ist ge-jammert worden, nun sei das Leben nicht mehr lebenswert. Das war schon so bei der Einführung der allerersten Steuer. Im Pressegesetz wird.

nur 1 DM kosten, sagte man mir.

sollte stehen, daß jeder Journalist, der a) gegen Belastungen durch den Staat protestiert oder b) vom Staat fordert, daß er neue Aufgaben übernimmt, auch genau sagt, welche Subventionen dafür gestrichen werden sollen, welche Aufgaben der Staat nicht mehr wahrnehmen soll oder wo er an anderer Stelle mehr Geld hereinholen soll. Oder ob der Staat noch mehr Schulden machen oder

gar mehr Geld drucken soll. Edith Samran, Hamwarde

## Mut gezeigt

Betr.: Folge 40/98, Seite 2, "Offener Brief an Ignatz Bubis"

Wie gut, daß Dr. Heiner Kappel den Mut zeigt, in diesem offenen Brief an Herrn Bubis die Meinung und die Gedanken sehr vieler Menschen in unserem Land auszudrükken. Die forcierte Errichtung des Mahnmals" in Berlin soll unter Drohung geschehen. Was sind das für Methoden? Martin Walser hat in seiner Festrede am 11. Oktober in der Frankfurter Paulskirche die Ableh-nung des Denkmals moralisch begründet: "Ein Gewissen kann man nicht in Stein symbolisieren". Oder ist es so, daß jene einflußreiche US-Gruppe einen Symbolplatz braucht, um bei vorhersehbaren Verunreinigungen nicht nur Zahlungen zu erressen, sondern Schande über die eutschen zu werfen?! Man weiß um die Naivität der Deutschen, aber die Deutschen merken nicht, welcher Stolperstein ihnen in Berlin gerichtet Dieter Reinke, Österode

Die andere Seite

**Rudolf Czernin** Das Aufbruch in der geschichte LEOPOLD STOCKER VERLAG

In der Zeitgeschichtsschreibung herrschen weithi Tabus, die nach Meinung der Massenmedien nicht in Frage gestellt werden dürfen. Aber der Fortschritt der Forschung läßt sich weder durch Gesetze noch Zensur langfristig aufhalten. Schon jetzt haben sich in vielen Bereichen neue Erkenntnisse aufgetan, die jedoch in der Öffentlichkeit so gut wie keine Resonanz gefunden haben. - Ein exzellenter Überblick der seriösen, neueren und unbefangenen



Maximilian Czesany

**EUROPA IM BOMBENKRIEG** 

1939 - 1945 744 Seiten, 40 S/W-Bildseiten, Ln., geb. öS 364,-/DM 49,80

Der Autor widerlegt alle Legenden bezüglich der deutschen Luftangriffe auf Warschau, Rotterdam und Coventry. Demgegenüber war der alliierte Bombenkrieg ein eindeutiges Kriegsverbrechen. 17 europäische Länder waren betroffen. - Das Standardwerk mit genauen Angaben zu allen großen Operationen, Opferzahlen und Zerstörungsgrad der einzelnen Städte, zum jeweiligen Stand der Luftrüstung etc.

ISBN 3-7020-0832-2 Rudolf Czernin DAS ENDE DER TABUS Aufbruch in der Zeitgeschichte 288 Seiten, 16 S/W-Bildseiten, Ln., geb. öS 291,-/DM 39,90

> ISBN 3-7020-0831-4 Heinrich Jordis von Lohausen REITEN FÜR RUSSLAND Gespräche im Sattel öS 248,- / DM 34,-



Leopold Stocker Verlag

ISBN 3-7020-0826-8 Peter Müller **FERDINAND PORSCHE** Der Vater des Volkswagens 240 Seiten, 25 S/W-Fotos, Ln. öS 291,-/DM 39,90

Schon im Jahre 1900 ist Porsches benzinelektrisches Automobil das Gespräch auf der Pariser Weltausstellung, später konstruiert er Kampfwagen und Amphibienfahrzeuge Traktoren und Windkraftanlagen und setzt sich mit dem "Volkswagen" ein bleibendes Denkmal. Zur Wiederein führung des VW-Käfers!

Erhaltlich über:

"BÜCHERQUELLE"

A-8011 Graz Hofgasse 5 Postfach 189 Tel. 0043 / 316 / 82 16 36-12

Fax 0043 / 316 / 83 56 12

oder in Ihrer Buchhandlung

ISBN 3-7020-0814-4 **VON WORKUTA BIS ASTRACHAN** Kriegsgefangene aus

sowjetischen Lagern berichten 367 Seiten, ca. 80 S/W-Abbildungen, Hardcover öS 364,- / DM 49,80

Mehr als 3 Millionen Wehrmachtssoldaten gerieten i sowjetische Gefangenschaft, nur 1,7 Mio. sahen die Heima wieder. Erschütternde Berichte vom Überlebenskampf, von Seuchen, Hunger, harter Arbeit und grausamer Behandlung aber auch von berührenden Beweisen der Menschlichke vieler selbst vom Krieg gezeichneter Russer

LEOPOLD STOCKER VERLAG

Graz - Stuttgart

#### Ökonomie:

# Eine ehrliche Darstellung von A. Drogenpolitischer Anne Ein erneuter Turmbau zu Babel

Die auf Gewinnmaximierung zielende Globalisierung als Ursache weltweiter Krisen / Von Manfred Ritter

iele Bürger blicken voll Sorge in die Zukunft. Die Zeiten, in denen die Welt noch in Ordnung und der Wohlstand gesichert schien, sind leider vorbei. Nachdem es nicht einmal der aben. Bundesregierung, der man noch wirtschaftspolitische Kompetenz zugetraut hat, gelungen ist, die Wirtschafts- und Arbeitsplatzpro-bleme zu lösen, befürchten viele, daß es unter der rotgrünen Regie-rung noch wesentlich schlechter wird. Sozialistisch-internationalistische Experimente mit verstärkter Masseneinwanderung und grüne Industriefeindlichkeit könnten sich verhängnisvoll auswirken.

Die Globalisierung der Wirt-schaft, die bereits Ursache des Scheiterns der alten Koalition war, wird auch den rotgrünen "Hoffnungsträgern" jede Erfolgschance rauben. Neben der Abwanderung unserer Industrie in die Billiglohnländer kommt nun auch noch die Abhängigkeit der beteiligten Staa-ten von Krisen in anderen Teilen der Welt (derzeit Asien und Rußland). Die globalisierte "one-world"-Wirtschaft macht außerdem jede wirtschaftliche Stabilitätspolitik unmöglich, da keiner mehr die gi-gantische Maschinerie kontrollieren kann.

Diese Lage sollte daher Anlaß bieten, nochmals darüber nachzuden-ken, ob es wirklich der Weisheit letzter Schluß ist, die Wirtschaft immer mehr zu globalisieren und unser Wohlergehen damit unberechenbaren Entwicklungen in anderen Teilen der Welt auszuliefern. Wir könnten wesentlich ruhiger schlafen, wenn wir statt dessen die Wirtschaft großräumig regionali-sieren. Wir müßten dazu Wirtschaftsräume schaffen, die notfalls (von Rohstofflieferungen einmal abgesehen) selbständig existieren könnten, weil sie alle wesentlichen Bedarfsgüter für ihre Region selbst herstellen. Es geht also um ein möglichst hohes Maß an Autarkie zur



Die Globalisierung birgt die Gefahr einer "Völkerwanderung": Asylantragsstelle in Berlin

Foto Archiv

durch die Industrieabwanderung verursachten Massenarbeitslosgkeit das Geld ausgeht. Appelle an die Vernunft helfen hier nicht, weil jeder Industriebetrieb, der nicht mitmacht, in Gefahr gerät, von den im Ausland billig produzierenden Konkurrenten in den Konkurs getrieben zu werden. Die Globalisie-Sicherung wirtschaftlicher Stabili- rung hängt daher wie ein Damo-

Dieses Ziel ist durch Schutzzölle (zumindest für die Güter, die man in der Region weitgehend selbst herstellen will) erreichbar. Selbst-verständlich benötigt heute eine flo-rierende hochindustriealisierte Wirtschaft ausreichend große Wirtschaftsräume. Man darf also nicht in Kleinstaaterei verfallen, sondern muß genügend geeignete Staaten in diesen Wirtschaftsregionen zusam-menfassen. Dies war übrigens auch die ursprüngliche Idee der EWG, die mit Zollfreiheit nach innen und gemeinsamen Zollschranken nach außen arbeiten wollte. Wer solche Konstruktionen, die in einer vernünftigen Größenordnung gut funktionieren, jedoch auf die ganze daß die Wirtschaft viel anpassungs-fähiger sei, als die Politiker. Sie andere Sicherungssysteme keinen zwischen den beteiligten Völkern übersehen dabei allerdings, daß die Wert gelegt haben. Ein Beispiel sind machen eine vernünftige Steuerung eines solchen gigantischen Systems unmöglich.

> egionalisierungsüberlegungen mißfallen verständli-cherweise den Globalisierungsgewinnern, also den großen Konzernen. Da auch die großen Medien (durch Werbeeinnahmen) und die Parteien (durch Spenden) von den Konzernen abhängig sind, wird das Thema Zölle und Regiona-lisierung der Wirtschaft als Tabu-Thema behandelt, also nicht zur öffentlichen Diskussion im großen Rahmen zugelassen. Deshalb wagte es bisher keine Partei, das Thema aufzugreifen. Selbst die Republika-ner, die von der Industrie keine Spenden erhalten, wollten auf ihrem vorletzten Parteitag in Hannover (1996) noch den freien Welthandel in ihr Parteiprogramm aufneh-men. Erst nach heftiger Diskussion beschloß man das Thema zu vertagen. Die schwachen Wahlergebnisse bei der bayerischen Landtags-

Hochlohnländern aufgrund der weitergehende Regionalisierung sem Jahr haben die Parteiführung durch die Industrieabwanderung der Wirtschaft eintreten. sich gezeigt, daß eine allgemeine Proteststimmung in der Bevölkerung nicht mehr automatisch reicht, um rechte Parteien über die 5-Prozent-Hürde zu bringen. Man muß den Wählern vielmehr in existenziellen Fragen Lösungen anbieten, die nachvollziehbar sind und sich von denen der anderen Parteien unterscheiden.

> Besonders die Arbeitslosen und jene, die um ihren Arbeitsplatz fürchten, müssen mit einer wirtschaftspoliti-schen Alternative über-zeugt wer-den. Nur dann werden sie nicht nur an den Stammtischen, sondern auch in den Wahllokalen entsprechend abstimmen. Diese Erkenntnis dürfte funktionieren, jedoch auf die ganze
> Welt erweitern will, versucht den
> Bau eines "Turmes zu Babel" und
> muß zwangsläufig scheitern. Bereite die Montaliëte Unterschiede

Arbeitslosigkeit und sozialem Abstieg bedrohte Bevölkerung nach jedem Strohhalm greifen wird, der Erfolg verspricht. Deshalb haben auch so viele Herrn Schröder gewählt.

an kann dieses Thema auch nicht mit dem ober auch nicht mit dem ober flächlichen Argument unterbinden, Deutschland dürfe als ein vom Export abhängiges Land nicht für Zölle eintreten. Dieses Argument läßt sich mit dem Hinweis auf die Vergangenheit widerlegen, als weltweit Schutzzölle in erheblicher Höhe bestanden und der Welthandel trotzdem funktionierte. Auch das deutsche Wirtschaftswunder und die soliden "goldenen" Jahre der Bundesrepublik fallen in diese Zeit.

Außerdem würde die Zollfreiheit in einer ausreichend großen Wirtschaftsregion genügend Spielräustimmten voraussetzungen) in ihr me für Exporte innerhalb der Regi-

#### "Damoklesschwert" Globalisierung

schaubaren Raum möglich, in dem Industriestaaten. die Mitglieder auch den Willen zur Stabilität haben und ihn politisch durchsetzen können.

Zielrichtung der Wirtschaft fast ausschließlich die Gewinnmaximierung ist und nicht die Sorge um das Gemeinwohl. Deshalb ist die Wirtschaft mit ihrem verengten Blickwinkel immer in Gefahr, den Ast abzusägen, auf dem sie sitzt. Ihre Vertreter neigen in ihrer Gier häufig dazu, die Kuh zu schlachten, statt sie zu melken. Ein Beispiel dafür ist die weltweite Umweltzerstörung, hinter der – vor allem, wenn sie großräumig stattfindet – meist wirtschaftliche Interessen stehen (Abholzen der tropischen Urwälder usw.). Dies zeigt sich auch am Beispiel der Globalisierung, bei der die Produktionsbetriebe in die Billiglohnländer verlegt werden, in denen niedrigstes Lohn- und Sozialniveau und fehlende Umweltschutzbestimmungen maximale Gewinne versprechen. Diese "Billigprodukte" werden dann zu überhöhten Preisen in den Hochlohnländern

tät. Diese ist nur in einem über- klesschwert über den beteiligten

Die Krisengefahr dieses Systems trifft besonders Deutschland, wo die Politiker seit Jahrzehnten in Die Anhänger liberaler Wirt- dem Irrglauben gehandelt haben, schaftstheorien behaupten zwar, daß unser Wohlstand ewig andauunsere Renten für die keine Dekkung besteht (die Reserven reichen zwei bis drei Monate). Deutschland ist als ein Land mit den höchsten Produktionskosten (Lohn- und Lohnnebenkosten) von der Industrieabwanderung am stärksten betroffen. Hinzu kommt nun noch der bisher unterschätzte "Dominoeffekt", den eine Krise in anderen Teilen der Erde auf eine globalisierte Wirtschaft ausüben kann. Ein stürzender Staat reißt den nächsten um, bis alle wirtschaftlich eng verflochtenen Staaten am Boden liegen. Je enger die Verflechtung, um so größer ist die Gefahr. Eine verantwortungsbewußte Wirtschaftspolitik müßte daher darauf achten, daß diese Verflechtung (zumindest mit krisengefährdeten Regionen) nicht zu eng wird und daß sich die we-sentlichen Handels- und Wirt-schaftsbeziehungen in überschaubaren Räumen abspielen. Wer ein abgesetzt. Dieses "Spiel" kann man Mindestmaß an Sicherheit und Staaber nur so lange betreiben, bis den bilität wünscht, muß daher für eine und bei der Bundestagswahl in die-

#### Zukünftiges Wahlkampfthema

Parteiprogramm aufnehmen wollen. Mit einer überwältigenden Mehrheit der Delegierten für diesen Antrag darf gerechnet werden, da selbst wirtschaftspolitische Laien erkennen müßten, daß dieses Thema der Partei in der Öffentlichkeit ein neues Profil verschaffen kann. Es führt unmittelbar zu den zentralen Existenz-interessen der Wähler (Sicherung von Wohlstand und Arbeitsplätzen) und befreit aus dem Ghetto der Beschränkung auf das Ausländerthe-

Wenn die Republikaner dieses Thema auch noch zu ihrem zentralen Wahlkampfthema machen, werden die anderen Parteien und die großen Medien kaum mehr daran vorbeikommen, sich auch mit den Schutzzollvorschlägen zu befassen. Solche Vorschläge lassen sich auch nicht mit ein paar Schlagworten widerlegen, weil die von brochen.

on schaffen und hinsichtlich der Rohstoffländer besteht weder bei diesen noch bei den Industriestaaten ein Bedarf für Zollschranken. Die Politik sollte auch die mittelständischen Unternehmer nicht vergessen, die sich nicht an der Globalisierung ihrer Produktionsstätten beteiligen können und deshalb dem mörderischen Konkurrenz-druck durch die Billigimporteure ausgesetzt sind. Auch sie repräsentieren ein gewichtiges Wählerpotential. Wer den Wählern daher das Zollthema überzeugend vermitteln kann, darf mit vielen zusätzlichen Stimmen rechnen. Letzteres wird wohl dazu führen, daß sich auch andere Parteien (besonders die Linken) mit diesem Thema anfreunden werden. Spätestens dann würde die "Schweigespirale" hinsichtlich dieser wirtschaftspolitisch interessan-ten Schutzzoll-Alternative durch-

#### Die deutschen Bischöfe von Kulm (IV):

# Sie standen fest zum geleisteten Treueschwur

Die Rolle der Kirche im wehrhaften Ordensstaat / Von Friedrich Borchert

rneut hatte der Papst das Recht zur Einsetzung eines neuen Bischofs von Kulm, weil Bischof Nicolaus I. 1323 am päpstlichen Hof verstorben war.

Diesmal hatte das Kirchenober-haupt bei der Auswahl eine glücklichere Hand, als er den Weltgeistlichen Otto von Reval ernannte, der bisher Domherr im Kapitel von Reval war. Dieses hatte ihn zum Bischof von Reval erwählt; er muß-te jedoch dem Kandidaten des Däneukönigs weichen, der das Nominationsrecht besaß, weil Reval dem dänischen Erzbistum Lund in Schonen unterstand. So kam Papst Johannes XXI. die Bestellung Ottos von Reval zum Kulmer Bischof als Ausgleich sehr gelegen. Sie hat sich auch in der 25jährigen Amtszeit bewährt, obwohl Bischof Otto weder Ordensbruder noch Einheimischer in Preußen war.

#### Loyales Verhalten

Otto von Reval entstammte ei-nem adligen Geschlecht von Vasallen des estländischen Bistums. Sein auf dem Bischofssiegel von 1338 unten eingefügtes Familienwap-pen zeigt den ährenbekrönten Kopf eines Widders.

Eine Inschrift am Hochaltar der Burgkapelle zu Strasburg (West-pr.) erinnerte an die Weihe durch Bischof Otto im Jahre 1339. Sie ist durch ein Visitationsprotokoll von 1669 nur verbal überliefert.

Der neue Bischof von Kulm wurde am 8. Januar 1324 durch Kardinalbischof Peter v. Präneste geweiht. Er versprach sogleich die Zahlung seiner und der von seinem Vorgänger noch ausstehenden Servitien und leistete sie noch im selben Jahr.

Als besonderen Gunsterweis erlaubte ihm der Papst, sein bisheri-ges Kanonikat im Revaler Kapitel einem von ihm Benannten zu über-

In den unruhigen Zeiten seines Pontifikats verhielt sich Bischof Otto dem Deutschen Orden gegen-über stets loyal und pflegte bestes Einvernehmen. Das war sicher nicht immer leicht, denn während seiner 25 jährigen Amtszeit standen nacheinander fünf Hochmeister dem Orden vor und waren zugleich Landesherren von Preußen. Die Reihe der Hochmeister begann mit Werner v. Orseln (1324–1330) und endete mit Heinrich Dusemer

Jahre andauernden kriegerischen ihre Rückkehr zugelassen. Den-

Auseinandersetzungen mit Polen und Litauen um den Besitz des Kulmerlandes und Pommerellens. Im Jahre 1326 brach König Wladislaus Lokietek von Polen mit einem Heer nach Masowien und in die Neumark ein und verwüstete das Land. Nach einem Gegenschlag des Ordens in Kujavien fielen die Polen 1328 erneut ins Kulmerland ein. Der Herbst 1331 brachte gleichzeitige Angriffe von Polen und Litauern gegen das Kulmerland, die Löbau und das Gebiet von Osterode. Die eroberte Residenzstadt Löbau wurde durch den Bischofsvogt Johann von Trier mit einer kleinen Heerschar wieder befreit, wobei viele Litauer fielen.

Erst der Friedensschluß am 23. Juli 1343 in Kalisch, der durch päpstliche Vermittlung zustande kam und den endgültigen Verzicht Polens auf Pommerellen und das Kulmerland beinhaltete, beendete die langen Auseinandersetzungen der beiden Nachbarstaaten. König Kasimir von Polen und Hochmeister Ludolf König trafen sich in Kujavien nahe dem Ordenshof Morin und beschworen in Gegenwart Bischofs Otto von Kulm sowie weiterer fünf deutscher und polnischer Bischöfe feierlich den Frie-

Schwierigkeiten bereitete die ordensfeindliche Forderung von Papst Johannes XXI. auf Zahlung eines nie vorher vom Orden ge-zahlten Lehnszinses sowie des Peterspfennigs. Zunächst hatte der von Hochmeister Karl v. Trier (1311–1324) persönlich vorgetra-gene Protest Erfolg. Bereits 1328 forderte der Papst erneut den Pe-terspfennig und belegte das Kul-merland mit Bann und Interdikt. Bei Landesversammlungen in Rehden und Kulmsee in den Jahren 1329/30 riet Bischof Otto gemeinsam mit Hochmeister Werner v. Orseln angesichts der starren Haltung des Papstes zum Nachgeben. Daraufhin wurde der Peterspfennig ohne Präjudiz entrichtet. Bann und Interdikt wurden aufgehoben und die Kirchen wieder geöffnet.

Großes Aufsehen und Erregung in der Bevölkerung von Thorn ver-ursachte ein heftiger Kanzelstreit zwischen Franziskanern und Dominikanern über den Glaubenssatz der Empfängnis Marias. Während die Franziskaner in St. Johann predigten, "daß Maria den herrn Jhesu im herczen corperlich getragen hat", widerlegte in St. Nicolai ein Dominikaner-Mönch dessen Argumente. Schließlich vertrieb man die Dominikaner aus der Stadt. Durch Vermittlun des Landme Geprägt wurde diese Zeit von 17 sters bei Bischof Otto wurde bald



Siegel des Bischofs Otto von Kulm (von Reval) an einer Urkunde aus dem Jahre 1338 Foto Geh. Staatsarchiv Preuß. Kulturbesitz

noch wirkte ein ständiger Streit Kurie in Avignon, um etwaige zwischen den deutschen Franzis- Schwierigkeiten abzuwenden. kanern und den polnisch beeinflußten Dominikanern noch lange nach. Während der Pestepidemie in Preußen mit großen Verfusten in der Bevölkerung zeigte sich die Zuwendung der Dominikaner nach Polen insbesondere durch Äußerungen über die Unzufriedenheit mit der Ordensherrschaft. Das waren erste Anzeichen der 100 Jahre später in Thorn ausbrechenden Auflehnung gegen den Deut-schen Orden, die von dem Domini-kanerpater Wichmann ausging und den Preußischen Bund mit fanatischer Rücksichtslosigkeit und unversöhnlichem Haß erfüllte.

Bischof Otto konnte in diese beginnende Entwicklung nicht mehr eingreifen, denn der "schwarze Tod" ereilte auch ihn. Er verstarb an dieser Seuche am 23. Juni 1349 nach 25jährigem segensreichen

Bischof Jacob wurde bereits zwei Monate später vom Domka-pitel, dem er als Kanoniker angehörte, zum Nachfolger gewählt. Er reiste sogleich mit einem Abgesandten des Kapitels nach Lübeck, um von dem vorübergehend dort weilenden Erzbischof Fromhold von Riga dessen Bestätigung zu erbitten. Der Metropolit konfirmierte ihn am 22. August 1349 und befahl wenige Tage danach seinen Suffraganen in Preußen, den Elek ten in seiner Vollmacht zu weihen Vermutlich fand die Weihe am 10. Oktober d. J. in Marienwerder statt, als dort die Bischöfe von Ermland, Pomesanien und Kurland mit ihren Prälaten sowie einigen Ordens-gebietern eine Landesversammlung abhielten.

Es bestand jedoch Ungewißheit, ob der Papst sich die Besetzung des Bischofsstuhls nicht "specialiter" reserviert haben könnte. Deshalb reiste Bischof Jacob alsbald zur

Papst Clemens VI. (1342-1352) bestätigte jedoch alle bei der Einsetzung vorgenommenen Amtshand-lungen. Er erlaubte dem Bischof die Aufnahme eines Darlehens von 3000 Goldgulden für die Zahlung der fälligen Servitien und anderer Ausgaben.

Die Vita dieses Bischofs ist weitgehend unbekannt. Da er sich "fra-

gerechnet werden kann, bleibt zweifelhaft. Auch in der Amtszeit dieses Bischofs gab es Kämpfe des Ordens mit den Litauern. Nach dem Sieg im Jahre 1348 an der Stre-be (bei Kauen) ließ Hochmeister Heinrich Dusemer aus Dankbarkeit in Königsberg ein Benediktine-rinnen-Kloster errichten, das mit Nonnen aus Kulm und aus Thorn besetzt wurde. Hieran hat sicher der Kulmer Bischof mitgewirkt.

Nach zehnjähriger Amtszeit ver-starb Bischof Jacob am 23. September 1359.

Zum neunten Bischof von Kulm ernannte Papst Innozenz VI (1352– 1362) aus eigener Machtvollkommenheit bereits am 16. Dezember 1359 den Dominikaner Johannes I. Schadland. Als er um die Jahreswende 1359/60 geweiht wurde, hatte er die Zahlung der Servitien versprochen, die er nach Fristverlängerung im September 1360 leistete.

Der neue Bischof stammte aus Köln und war bürgerlicher Herkunft.

Als Magister der Theologie war er in Koblenz und um 1348 als Lektor am Straßburger Dominikaner-Kloster tätig. Außerdem bekleidete er durch Vollmacht von Papst Clemens VI. bis 1355 das Amt des Ketzerrichters (Inquisitor) für Deutschland.

In seiner Diözese urkundete der Bischof erstmals am 20. September 361 in Thorn. Offensichtlich sagten ihm jedoch Amt und Land nicht zu, denn er ging bereits nach kur-zer Zeit wieder an die Kurie. Dort war er als Kollektor für die päpstlichen Kammern tätig und betrieb seine Versetzung. Nach Verzicht auf den Kulmer Bischofsstuhl ver-setzte ihn Papst Urban V. im Frühjahr 1363 auf eigenen Wunsch nach Hildesheim, wo er als Bischof wirkte. Später wurde er Bischof von Worms und danach Bischof von r" nannte und dem in den Orden Augsburg. In seiner dreijährigen

#### Bischof bürgerlicher Herkunft

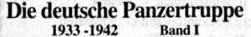
inkorporierten Kulmer Domkapitel angehörte, dürfte kein Zweifel an seiner Mitgliedschaft im Deutschen Orden bestehen.

Wahrscheinlich ist er mit dem 1346/47 genannten Vicepraepositus Jacobus des Kulmer Kapitels identisch. Ob jedoch die Grabplatte von 1360 in der Pfarrkirche von Kulm, die einen Bischof mit Stab der auf das ihm übertragene Amt und Hostie zeigt, textlich ihm zu- verzichtete.

Amtszeit, die er größtenteils außerhalb der Diözese verbrachte, gingen von ihm keine nennenswerten Aktivitäten aus, zumal sie in die beste Zeit des Ordenslandes unter der Regierung des hervorragenden Hochmeisters Winrich v. Kniprode (1352-1382) fiel.

Bischof Johannes I. war der erste, Fortsetzung folgt

ANZEIGE



Entstehung und Einsätze Gliederung - Organisation - Taktik -Gefechtsberichte - Verbandsstärken - Statistiken Thomas L. Jentz

Thomas L. Jentz
Wie konnte Deutschland in jenen Jahren Sieg auf Sieg oft gegen überlegene Feindkämpfe erringen Die Antwort heißt Panzer und Blitzkrieg Wann
und wie hatt. Deutschland seine Panzertrafte aufgestellt und für den Kriegausgebilder? Wann wurden die Panzertruppenteile dan Jegestellt? Wie wai
ihre Gliederung? Warmin wurden die Panzertruppenteile den Panzertryisionen, den leichten Divisionen und dem Armee-Korps zugeteilt? Wann
wurden die verschiedenen Panzertypen entwickelt? Woraus bestand ihre
Bewaffung, ihre Panzerung, und wie war ihr Leistungsvermögen? Wie
viele Fahrzeuge jeden Typs wurden produziert? Welche Taktik nutzten sie?
Wie erfolgreich waren sie im Gefecht?

Dieses Busch obt detaillierte Antworten zu diesen und anderen Fragen des

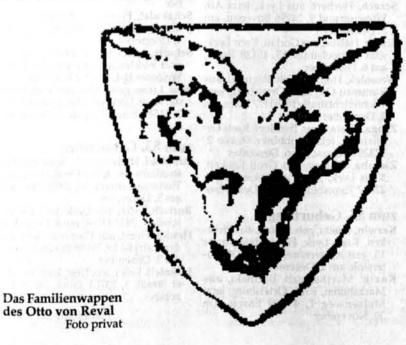
Dieses Buch gibt detaillierte Antworten zu diesen und anderen Fragen der Kampfes deutscher Panzer im Zweiten Weltkrieg. 78,-- DM 288 S. - A4 - 100 Abb. - Pappb.

und viele andere Neuerscheinungen ...

PODZUN-PALLAS-VERLAG GmbH Kohlhäuserstraße 8 • 61200 Wölfersheim-Berstadt Tel. 0 60 36 / 94 36 • Fax 62 70



Die deutsche PANZERTRUPPE Band 2 erscheint März 1999 Jetzt vorbestellen zum Subskriptionspreis 58,-- DM statt 78,-- DM





zum 99. Geburtstag

Hundrieser, Hans, aus Ebenrode, jetzt Strietweg 11, 75181 Pforzheim, am 3. Dezember

zum 97. Geburtstag

Lokatsch, Hulda, geb. Brandt, aus Zinten, Kreis Heiligenbeil, jetzt Twentmannstraße 188, 45326 Essen, am November

zum 96. Geburtstag

Britt, Ida, geb. Gerber, aus Baringen, Kreis Ebenrode, jetzt Robert-Hoffmann-Straße 14, 36304 Alsfeld, am 3. Dezember

Bux, Bertha, geb. Kijewski, aus Gellen, Kreis Ortelsburg, jetzt Horner Ram-pe 38, b. Böhnke, 22111 Hamburg, am

Kullak, Marta, geb. Rimarzik, aus Schönhofen, Kreis Treuburg, jetzt Kienhainweg 35, 91550 Dinkelsbühl, am 30. November

Schulze, Gertrud, aus Lyck, Yorckstraße 23, jetzt Chrischone-Heim, Zi. 203, 79539 Lörrach, am 30. November

zum 94. Geburtstag

Schneider, Helene, aus Ebenrode, jetzt Hinter der Mühle 3, 27711 Osterholz-Scharmbeck, am 5. Dezember

Sodeikat, Emma, aus Schloßbach, Kreis Ebenrode, jetzt Teichgräberzeile 3, 13627 Berlin, am 5. Dezember

zum 92. Geburtstag

Hellenbach, Martha, geb. Eder, aus Klimmen, Kreis Ebenrode, jetzt Feldscheide 1, 22869 Schenefeld, am 6. Dezember

Kaiser, Gertrud, geb. Radau, aus Prappeln und Wundlacken, jetzt Rote Gasse 4, 78050 Villingen, am 5. Dezember

Kuczewski, Anna, geb. Polaschek, aus Michelsdorf, Kreis Ortelsburg, jetzt Tilsiter Straße 1a, 25548 Kellinghusen, am 6. Dezember

Lüneberg, Adelheid, geb. Jencio, aus Lyck und Moithienen, Kreis Ortelsburg, jetzt Brucknerstraße 22, 33803 Steinhagen, am 6. Dezember

Rybacki, Martha, geb. Giese, aus Ebendorf, Kreis Ortelsburg, jetzt Goethe-Zinten, Kreis Heiligenbeil, jetzt

Flug: Hannover - Königsberg

ANZEIGE

Schiff:

Bus:

straße 4, 39164 Wanzleben, am 5. De-

zum 91. Geburtstag

Altrock, Helene, geb. Moysiszik, aus Langheide, Kreis Lyck, jetzt Korn-straße 33, 26389 Wilhelmshaven, am Dezember

Birken, Antonie, aus Rogallen, Kreis Lyck, jetzt Chr.-Lange-Straße 14, 21762 Otterndorf, am 1. Dezember

Henke, Gerhard von, aus Ebenrode, jetzt Seldeweg 28, 37154 Northeim, am 30. November

Malkus, Elisabeth, aus Mandeln, jetzt Kirchweg 32, 34121 Kassel, am 2. De-

Olschewski, Wilhelm, aus Großalbrechtsort, Kreis Ortelsburg, jetzt Nappenhorn 15, 25355 Barmstedt, am 2. Dezember

Termer, Willy, aus Schönbruch, Kreis Bartenstein, und Allenstein, jetzt Wilhelmstraße 44, 58300 Wetter, am 18. November

Wichert, Liesbeth, geb. Schober, aus Kleinpreußenwald, Kreis Gumbinnen, jetzt Pulsnitzer Straße 58, Feierabendheim, 01454 Radeberg, am 6. Dezember

zum 90. Geburtstag

Burck, Anna de, geb. Piotrowski, aus Lyck, Danziger Straße 19, jetzt Lang-neckstraße 173, NL-2572 Den Haag, am 30. November

Busching, Otto, aus Mixeln, Kreis Gumbinnen, jetzt Alters- und Pflegeheim, Rosenweg 10, 49577 Ankum, am 6. Dezember

Gerdey, Adolf, aus Steinkendorf, Kreis Lyck, jetzt An den Birken, 56379 Holzappel, am 1. Dezember

lausmann, Hildegard, aus Lyck, Hindenburgstraße 21, jetzt Gluckstraße 4, 78647 Trossingen, am 30. Novem-

Heft, Emil, aus Schleuwen, Kreis Ebenrode, jetzt Hauptstraße 82, 23860 Schenkenberg, am 6. Dezember

Pfeifer, Frieda, geb. Rangnick, aus Königsberg, Cranzer Allee 176a, jetzt Kirchhofsweg 38, 25421 Pinneberg, am 22. November

Vennigerholzstraße 19, 37154 Northeim, am 14. November

Wauschkuhn, Otto, jetzt bei A. Dahl-ke, Lange Wiese 8, 30966 Hemmingen, am 4. Dezember

zum 89. Geburtstag

Barzik, Luise, geb. Wnuk, aus Groß Dankheim, Kreis Ortelsburg, jetzt Reckener Postweg 21, 48653 Coesfeld, am 1. Dezember

Birnbacher, Lisbeth, geb. Dicksak, aus Schenkenhagen, Kreis Ebenrode, jetzt 30 Longview Rd 11, Carmel, NY 10512, USA, am 5. Dezember

Degenhardt, Erich, aus Dreimühlen, Kreis Lyck, jetzt Am Bleidenbach 33, 35789 Weilmünster, am 3. Dezember

Flach, Elisabeth, geb. Rieder, aus Schanzenort, Kreis Ebenrode, jetzt Ostlandstraße 15, 40764 Langenfeld, am 3. Dezember

Jablonski, Otto, aus Friedrichshof, Kreis Ortelsburg, jetzt Bahnhofstraße 8, 39606 Boock, am 2. Dezember

Kalweit, Martha, geb. Mörchel, aus Talheim, Kreis Angerburg, jetzt Eichhof 28, 19230 Kuhstorf, am 1. Dezember Kreutz, Gertrud, aus Neuhausen, jetzt Hermann-Löns-Straße 15, 41238

Mönchengladbach, am 3. Dezember Grzenzek, Hermann, aus Mensguth, Kreis Ortelsburg, jetzt Glüsinger Grund 13, 21481 Schnakenbek, am 1. Dezember

Laaser, Marie, aus Neu Keykuth, Kreis Ortelsburg, jetzt Chattenstraße 15, 45665 Recklinghausen, am 6. Dezem-

Lange, Ida, geb. Piwko, aus Prostken, Kreis Lyck, jetzt Keldenichstraße 92, 40625 Düsseldorf, am 6. Dezember

Loose, Martha, geb. Borkowski, aus Klein Jerutten, Kreis Ortelsburg, jetzt Drostenhof 7, 45309 Essen, am 6. De-

Olbrich, Elisabeth, aus Liebenberg, Kreis Ortelsburg, jetzt Waldstraße 8, 35641 Schöffengrund, am 4. Dezem-

Schneider, Kurt, aus Lasdehnen, Kreis Schloßberg, und Königsberg, Kneiph. Langgasse 59, jetzt Zelterstraße 87, 38642 Goslar, am 25. November

Schöngraf, Elisabeth, aus Karmitten, jetzt Goßlerstraße 6b, 37073 Göttingen, am 3. Dezember

Ziemmek, Anna, geb. Fröhlian, aus Ulrichsfelde, Kreis Lyck, jetzt Karlsbader Straße 6, 34225 Baunatal, am Dezember

zum 88. Geburtstag

Blechert, Martha, geb. Stahl, aus Kattenau, Kreis Ebenrode, jetzt Cambser Straße 16, 19067 Rampe, am 2. Dezember

Brandstäter, Maria, aus Lehmfelde, Kreis Ebenrode, jetzt Lehrberg 44, 24584 Hohenwestedt, am 2. Dezember Cieka, Lydia, geb. Schröder, aus Ebenrode, jetzt Oskar-Niemöller-Straße 1,

58300 Wetter, am 30. November Döhring, Paul, aus Moithienen, Kreis Ortelsburg, jetzt Obere Flur 65, 45136 Essen, am 2. Dezember

Göttling, Ida, aus Fürstenwalde, Kreis Ortelsburg, jetzt Palmstraße 3, 30410 Hannover, am 30. November

Grodtke, Ella, aus Dammfelde, Kreis Tilsit-Ragnit, jetzt Goethestraße 10, 09212 Limbach-Oberfrohna, am 30. November

Gutowski, Otto, aus Lyck, Kaiser-Wilhelm-Straße 81, jetzt Große Mühlenstraße 52, 24589 Nortorf, am 2. De-

Hellwig, Fritz, aus Partheinen, Kreis Heiligenbeil, jetzt Däumlingsweg 20, 30179 Hannover, am 3. Dezember

Kehlert, Elfriede, geb. Oelsner, aus Romansgut, Kreis Heiligenbeil, jetzt Ostermannstraße 15, 30171 Hannover, am 4. Dezember

Nasgowitz, Otto, aus Ortelsburg, jetzt Vennstraße 35, 41334 Nettetal, am 30. November

Peter, Johanne, aus Metgethen, jetzt Bundesstraße 39, 25495 Kummerfeld, am 1. Dezember

Rathke, Hellmut, aus Lyck, jetzt Kalkgrund 3, 24944 Flensburg, am 3. Dezember

Rautenberg, Kurt, aus Neidenburg, jetzt Am Zellerberg 15, 83324 Ruh-polding, am 30. November

Reimann, Erna, geb. Lengnick, aus Lyck, jetzt Franz-Schubert-Straße 31, 18069 Rostock, am 3. Dezember

Thiel, Lucie, geb. Wermter, aus Grammen, Kreis Ortelsburg, jetzt Greut-weg 23, 73098 Rechberghausen, am 3. Dezember

#### Hörfunk und Fernsehen

Sonnabend, 28. November, 14 Uhr, N3-Fernsehen: Gegen Land und Leute (5. Der Dreißigjährige Krieg Krieg, überall Krieg)

Sonntag, 29. November, 9.20 Uhr, WDR 5: Alte und neue Heimat: Plauderei oder Dialog? (Die Arbeit des deutsch-tschechischen Gesprächsforums)

Sonntag, 29. November, 14.30 Uhr, ARD: 100 Deutsche Jahre – Deutsche Frauen und Frauenbilder im 20. Jahrhundert

Montag, 30. November, 22.15 Uhr, Südwest-Fernsehen: Soldaten für Hitler (6. Das Erbe - Die Jahre 1945 bis 1956 aus der Sicht deutscher Soldaten)

Mittwoch, 2. Dezember, 20.15 Uhr, ARD: Die Waffen-SS (3. Hitlers letztes Aufgebot)

Mittwoch, 2. Dezember, 20.45 Uhr, arte-Fernsehen: Europa - unsere Geschichte (1. 1945 bis 1955: Ein Friede aus Kohle und Stahl)

Mittwoch, 2. Dezember, 21.45 Uhr, arte-Fernsehen: Das Jahrhundert im Bild (Foto-Reihe)

Donnerstag, 3. Dezember, 19.15 Uhr, Deutschlandfunk: DLF-Ma-

Sonnabend, 5. Dezember, 14 Uhr, N3-Fernsehen: Gegen Land und Leute (6. Der Dreißigjährige Krieg – Tilly siegt an allen Fronten)

Sonntag, 6. Dezember, 9.20 Uhr, WDR 5: O Tannenbaum im Ural (Wie die Rußlanddeutschen ihre Kultur zurückgewinnen)

Montag, 7. Dezember, 13 Uhr, N3-Fernsehen: Alte und neue Heimat: Schauplatz der Geschichte (St. Petersburg)

Donnerstag, 10. Dezember, 19.15 Uhr, Deutschlandfunk: DLF-Magazin

zum 87. Geburtstag

augustin, Frieda, geb. Dibowski, aus Lyck, jetzt bei Henke, Am Kindergarten 3, 37671 Höxter, am 2. Dezember

ischer, Maria, geb. Posiwio, aus Heldenfelde, Kreis Lyck, jetzt Heilig-Kreuz-Straße 6, 94405 Landau, am 4. Dezember

Grünberg, Ottilie, geb. Linau, aus Teichacker, Kreis Ebenrode, jetzt Talstraße 20, 09573 Erdmannsdorf, am Dezember

udorf, Margarete, geb. Senff, aus Neu-malken, Kreis Lyck, jetzt Bahnhof-straße 221, 62263 Neu Isenburg, am Dezember

Moehrke, Irma, geb. Müller, aus Lyck, Kaiser-Wilhelm-Straße 127, jetzt Meilsener Heide 14, 21244 Buchholz, am 5. Dezember

chliewa, Elisabeth, geb. Paradowski, aus Klein Lasken, Kreis Lyck, jetzt 17111 Wotenick, am 1. Dezember

Sieg, Edith, geb. Schemmerling, aus Birkenau, Kreis Heiligenbeil, jetzt Am Küsterholt 12, 23611 Bad Schwartau, am 5. November

iemoneit, Hans, aus Eichenfeld, Kreis Gumbinnen, jetzt Nicolaistraße 5, 39240 Calbe, am 4. Dezember

zum 86. Geburtstag

Hundsdörfer, Lisbeth, geb. Reuter, aus Birkenmühle, Kreis Ebenrode, jetzt H.-Rotthäuser-Straße 12b, 45279 Essen, am 3. Dezember

onhöfer, Charlotte, geb. Janzyk, aus Prostken, Kreis Lyck, jetzt Sulauer Straße 4a, 31832 Springe, am 5. De-

asarz, Friedrich, aus Theerwisch, Kreis Ortelsburg, jetzt Sudhoffstraße 10, 40822 Mettmann, am 30. Novem-

enski, Erna, geb. Vorberg, aus Ortelsburg, jetzt Forsthauswinkel 24, 45899 Gelsenkirchen, am 1. Dezember

Meißner, Ida, geb. Konietzko, aus Rundfließ, Kreis Lyck, jetzt Balsterstraße 121, 44309 Dortmund, am 5.

Nikolaus, Elisabeth, geb. Schonsch, aus Dippelsee, Kreis Lyck, jetzt Finkenweg 11, 53489 Sinzig, am 1. Dezember

Plaumann, Hildegard, geb. Stoessel, aus Ortelsburg, jetzt Eudenbacher Straße 1a, 53639 Königswinter, am 6. Dezember

Sczech, Herbert, aus Lyck, jetzt Am Wiesengrund 9, 24796 Bovenau, am 5. Dezember

Sinzig, Helene, aus Gorlau, Kreis Lyck, jetzt Düppelstraße 15, 45138 Essen, am 6. Dezember

Wessolek, Hedwig, geb. Baginski, aus Rummau-Ost, Kreis Ortelsburg, jetzt Wichterichtstraße 10,53177 Bonn, am 2. Dezember

gaga, Gustav, aus Treudorf, Kreis Ortelsburg, jetzt Dobbiner Straße 2, 17329 Krakow, am 6. Dezember

Ziemba, Gustav, aus Groß Lasken, Kreis Lyck, jetzt Fischbeker Weg 3, 22967 Tremsbüttel, am 4. Dezember

zum 85. Geburtstag

Kerwin, Frieda, geb. Sostak, aus Prost-ken, Kreis Lyck, Hindenburgstraße 15, jetzt Austernbrede 50, 33330 Gütersloh, am 2. Dezember

ozik, Martha, geb. Brzinski, aus Markshöfen, Kreis Ortelsburg, jetzt Meisenweg 1, 45289 Essen, am 30. November

Neubacher, Albrecht, aus Pötschwalde, Kreis Gumbinnen, jetzt Hauptstraße 30, 23936 Upahl, am 6. Dezember

Oberhoff, Charlotte, geb. Erdmann, aus Lyck, Kaiser-Wilhelm-Straße 88, jetzt Humboldtstraße 5, 72760 Reutlingen, am 1. Dezember

Rosemann, Ursula, geb. Hundt, aus Thorn, jetzt Am Damm 4, 49176 Hilter, am 1. Dezember

Rudnik, Hilda, geb. Rowlin, aus Lyck, jetzt Parkstraße 14, 23568 Lübeck, am 2. Dezember Uecker, Emma, geb. Groncki, aus Ha-

merudau, Kreis Ortelsburg, jetzt Marienburger Straße 35, 31655 Stadthagen, am 1. Dezember Jirich, Hildegard, geb. Heyer, aus

Groß Friedrichsdorf, Kreis Elchniederung und Tilsit, jetzt Eiklint 10, 29227 Celle, am 21. November

Vedig, Albert-Georg, aus Fürsten-walde, Kreis Ortelsburg, jetzt Talaverastraße 8, 30163 Hannover, am 1. Dezember

#### Ein ostpreußisches Wintermärchen

Mit Bus und Pferdeschlitten (!) durch die Heimat ... 22.-28. 02. 1999

7 Tage Nur: 999,- DM! Elsholtz & Nehring # 0 30/84 50 99 30

zum 84. Geburtstag

Bergstraesser, Otto, aus Königsberg, jetzt Oskar-Müller-Straße 3, 86399 Bobingen, am 27. November

Hartwich, Frieda, geb. Kutrieb, aus Glauch, Kreis Ortelsburg, jetzt Kesselborn 24, 58730 Fröndenberg-Frömern, am 30. November Holz, Elfriede, geb. Schmidt, aus Pill-

koppen, Kreis Fischhausen, jetzt

Fischersiedlung 29, 23999 Timmendorf, am 30. November Petereit, Maria, geb. Mett, aus Absteinen, Kreis Ebenrode, jetzt Walter-Sa-

zember Roese, Albert, aus Neu Trakehnen, Kreis Ebenrode, jetzt Am Ligusterweg 1,91284 Neuhaus, am 6. Dezem-

Schakulat, Hans, aus Kropiens, jetzt Meigenstraße 28, 52223 Stollberg, am Dezember

Schulte, Agnes, geb. Böhmer, aus Lyck, jetzt Waldenburger Straße 89, 38302 Wolfenbüttel, am 5. Dezember

pei, Luise, geb. Pyko, aus Wittenwalde, Kreis Lyck, jetzt Im Lingen Haan 3, 51580 Reichshof, am 3. Dezember

zum 83. Geburtstag

Babinski, Hedwig, geb. Beba, aus Fin-sterdamerau, Kreis Ortelsburg, jetzt Tiedemannstraße 14, 28759 Bremen, am 5. Dezember

Burisch, Felix, aus Lyck, jetzt Hansastraße 7, 24118 Kiel, am 4. Dezember Henko, Horst, aus Ebenrode, jetzt Lüderitzstraße 19, 38108 Braunschweig, am 3. Dezember

Mikoleit, Erika, aus Tilsit, jetzt Breslauer Straße 5, 23701 Eutin, am 6. De-

Fortsetzung auf Seite 20

#### Schlesien - Memelland - Baltikum -Ostseeküste bis St. Petersburg Wir planen und organisieren Ihre Sonderreisen für Schul-, Orts-, Kirch- und Kreisgemeinschaften Reisekatalog - Beratung - Buchung - Visum Greif Reisen A. Manthey GmbH Universitätsstraße 2

Tel.: 0 23 02 / 2 40 44 • Fax 0 23 02 / 2 50 50

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Manthey Exklusivreisen

Über 25 Jahre Dienst am Kunden

von allen deutschen Flughäfen mit der

Bahn: Regelzug täglich ab Berlin nach - Königsberg

Sonderzug War Hansa Express-Nostalgiezug

nach Schlesien mit Übern, in Hirschberg, Bad Kudowa,

Städte - Rund- u. Studienreisen

Ostpreußen - Westpreußen - Pommern -

nach Ostpreußen mit Übern. in Schneidemühl, Allenstein,

Krakau u. Breslau

Unsere bekannten, gut organisierten

Kiel u. Rügen nach - Memel

Königsberg, Danzig u. Stettin

58455 Witten

SAS ü. Kopenhagen nach - Königsberg

von Hamb./Hannov./Frankf. nach - Memel

von Düsseldorf m. Eurowings nach - Breslau

#### Landsmannschaftliche Arbeit



#### Junge Landsmannschaft

Geschäftsstelle: Parkallee 84/86, 20144 Hamburg, Tele-fon 0 40/41 40 08 38 (Frau Prehn)

Landesverband Berlin-Brandenburg - Freitag, 4. Dezember, Lichtbildervortrag von Frau Dr. Zetzmann, Berlin, "Ost-/Westpreußen in den 30er Jahren" im Deutschlandhaus, Stresemannstraße 90, 10963 Berlin (Anhalter

Landesverband Sachsen / Niederschlesien - Montag, 7. Dezember, 19.30 Uhr, Feuerzangenbowle und gemeinsame Filmschau eines Schwarzweiß-Klassikers nach Wahl im Haus des BdV, Krenkelstraße 8, Dresden.

#### Landesgruppe Berlin



Vors.: Hans-Joachim Wolf, Telefon (03 37 01) 5 76 56, Habichtweg 8, 14979 Großbeeren, Geschäftsführung: Telefon (0 30) 2 54 73 55, Deutschlandhaus, Stresemannstraße 90, 10963 Berlin

Mi., 9. Dezember, Frauengruppe, 14.30 Uhr, Deutschlandhaus, Stresemannstraße 90, 10963 Berlin, Raum 110. Weihnachtsfeier.

Do., 10. Dezember, Gumbinnen, 15 Uhr, Restaurant Steglitzer Wappen, Birkbuschstraße 87, 12167 Berlin. Weihnachtsfeier.

Fr., 11. Dezember, Labiau/Samland, 15 Uhr, Deutschlandhaus, Stresemannstraße 90, 10963 Berlin, Baude. Weihnachtsfeier.

Sbd., 12. Dezember, Insterburg, 15 Uhr, Deutschlandhaus, Stresemannstraße 90, 10963 Berlin, Kasino. Weihnachtsfeier.

So., 13. Dezember, Memel, 15 Uhr, Bürgertreff im S-Bahnhof Lichterfelde/ West, Hans-Sachs-Straße 4 e, 12205 Berlin. Weihnachtsfeier.

So., 13. Dezember, Ebenrode, Schloßberg, 14 Uhr, Deutschlandhaus, Stresemannstraße 90, 10963 Berlin, Raum 210. Weihnachtsfeier.

So., 13. Dezember, Rastenburg, 15 Uhr, Deutschlandhaus, Stresemannstra-ße 90, 10963 Berlin, Kasino. Weihnachtsfeier.

So., 13. Dezember, Sensburg, 15 Uhr, Deutschlandhaus, Stresemannstraße 90, 10963 Berlin, Raum 208.

13. Dezember, Allenstein, 12.30 Uhr, Restaurant Amera, Leonoren-straße 96/98, 12247 Berlin. Weihnachtsfeier.

So., 13. Dezember, Neidenburg, 14 Uhr, Keglerheim, Gustav-Freytag-/ Ecke Gutzkowstraße, 10827 Berlin, Weihnachtsfeier.

#### Landesgruppe Hamburg



Vors.: Günter Stanke, Telefon (0 41 09) 90 14, Dorfstraße 40, 22889 Tangstedt

BEZIRKSGRUPPEN

orst-Winterhude -Sonnabend, 5. Dezember, 15 Uhr, Adventsfeier mit Tombola im Gemeindesaal der Heilandskirche, Winterhuder Weg 32.

Farmsen-Walddörfer – Dienstag, 8. Dezember, 16 Uhr, kleine Weihnachtsfeier im Vereinslokal des Condor e. V., Berner Heerweg 188, 22159

Hamburg. Hamm-Horn – Sonntag, 13. Dezember, 15 Uhr, Weihnachtsfeier in der Altentagesstätte Horn, Am Gojenboom (gleich neben der U3/Horner Rennbahn). Nach der gemeinsamen Kaffeetafel wird die Mundharmonika-Gruppe Gojenboom für weihnachtliche Stimmung sorgen. Alle Gäste und Freunde des deutschen Ostens sind herzlich willkommen.

HEIMATKREISGRUPPEN

Elchniederung – Sonntag, 6. Dezember, 15 Uhr, vorweihnachtlicher Nachmittag in den ETV-Stuben, Bundesstraße 96, Ecke Hohe Weide, Eimsbüttel (U-Bahn Christuskirche). Für gute Stimmung, Gesang und Vorträge sorgt die liebe Heimatfreundin Ida Dreyer. Eine Tombola ist nicht vorgesehen. Der Eintritt beträgt 3 DM. Freunde und Gäste sind herzlich willkommen.

Gumbinnen - Sonnabend, 5. Dezember, 12 Uhr, adventliches Treffen mit gemeinsamem Mittagessen im Restaurant Sengelmann in der Hamburger Turnerschaft von 1816, Sievekings-damm 7, 20535 Hamburg. Alle Landsleute sind herzlich willkommen.

Heiligenbeil - Freitag, 4. Dezember, 15 Uhr, Feier zum 50jährigen Bestehen der Gruppe in Verbindung mit der Weihnachtsfeier im Haus der Heimat, Vor dem Holstentor 2; zu erreichen mit der U 2 bis Messehallen. Der Kostenbeitrag für Kaffee und Kuchen beträgt 5 DM. Gäste sind herzlich willkommen. Anmeldung bei Lm. K. Wien, Telefon 0 41 08/49 08 60 (von Hamburg zum Ortstarif) nach 18 Uhr.

Insterburg – Montag, 14. Dezember, traditionelles Weihnachtsfest in der Postkutsche, Horner Landstraße 208. Es wird um Anmeldung gebeten bei Irene Tiefert, Telefon 0 40/5 37 27 41, oder Gerhard Bichlapp, Telefon 0 45 52/95 79. Wer sich in der Postkutsche eingetragen hat, braucht sich nicht mehr zu melden.

Königsberg – Sonntag, 6. Dezember, 15 Uhr (Einlaß ab 14.30 Uhr), vorweihnachtliches Beisammensein im Alsterpavillon, Jungfernstieg. Gäste sind herzlich willkommen. Anmeldungen bis 30. November schriftlich bei Ursula Zimmermann, Klärchenstraße 21,

22299 Hamburg.
Osterode – Sonnabend, 5. Dezember, 15 Uhr, Weihnachtsfeier in den ETV-Stuben, Bundesstraße 96 I, Hamburg-Eimsbüttel (Nähe U-Bahnhof Schlump). Begonnen wird mit einer gemeinsamen Kaffeetafel. Julklapp-Päckchen können mitgebracht wer-den, und für die Kinder erscheint der Weihnachtsmann, Gäste sind herzlich willkommen. Anmeldungen bei Marie-Louise Stanke, Dorfstraße 40, 22889 Tangstedt, Telefon 0 41 09/90 14.

Sensburg – Sonntag, 13. Dezember, 15 Uhr, Adventsfeier im Polizeisportheim, Sternschanze 4, 20357 Hamburg. Anmeldung erwünscht bei Waltraut Kleschies, Telefon 0 40/59 61 80.

FRAUENGRUPPEN

Bergedorf - Freitag, 27. November, 15 Uhr, ostpreußische Advents- und Vorweihnachtsfeier im Haus des Deutschen Roten Kreuzes, Ludwig-Rosenberg-Ring 45-47. Gäste sind herzlich

Wandsbek - Donnerstag, 3. Dezember, 16 Uhr, Adventsfeier im Gesellschaftshaus Lackemann, Hinterm Stern 14. Bitte ein Julklapp-Päckchen im Wert von 15 DM mitbringen.

SALZBURGER VEREIN

Adventsfeier - Sonnabend, 5. Dezember, 13 Uhr, Adventsfeier im Hotel St. Raphael, Adenauerallee 41, Ham-Nähe Hauptbahnhof/Berliner Tor. Gäste sind herzlich willkommen.

LANDESGRUPPE WESTPREUSSEN

Vorweihnachtsfeier – Sonnabend, 12. Dezember, 15 Uhr, Vorweihnachtsfeier im großen Saal des "Hamburg-Hauses", Doormannsweg 12, Hamburg-Eimsbüttel; zu erreichen mit der U-Bahn bis Haltestelle Emilienstraße und mit Bus 113. Die Weihnachtsansprache wird Pastor i. R. Heinz-Friedrich Haese aus Dörbeck, Kreis Elbing, halten. Folgendes Rahmenprogramm ist u. a. vorgesehen: Ostpreußen-Chor Hamburg, Tanzvorführungen (TSV Glinde), musikalische Vorträge zur Laute von Astrid Hornig, geb. Grohnert. Die Feier wird musikalisch umrahmt von Lm. Edinger. Kuchenspenden bitte an-melden bis 7. Dezember bei Edith Ko-matzki, Telefon 0 40/5 40 37 33, oder Gertrude Genz, Telefon 0 40/6 41 53 69.

#### Landesgruppe **Baden-Württemberg**



Vors.: Günter Zdunnek, Postfach 12 58, 71667 Marbach. Ge-schäftsstelle: Schloßstraße 92, 70176 Stuttgart

Freiburg – Sonnabend, 12. Dezember, 15.30 Uhr, vorweihnachtliche Fei-

erstunde für Mitglieder und Freunde im Kolpinghaus Freiburg. Heidelberg – Sonntag, 6. Dezember, 15 Uhr, Adventsfeier im Rega-Hotel, Bergheimer Straße 63, Heidelberg.

Pforzheim - Sonnabend, 5. Dezember, Eröffnung der Ausstellung "Ost-deutsche Trachten" im Museum, Haus der Landsmannschaften. Dabei sind auch einige Trachten, z. B. das von Ber-

tha Syttkus, Lyck, entworfene, jetzt handgewebte Ostpreußenkleid. - Don-nerstag, 10. Dezember, 15 Uhr, Weihnachtsfeier im großen Saal der Gast-stätte Stadt Pforzheim/Bären, Hauptstraße 70, Eutingen. Bei Kaffee und Kuchen können sich die Teilnehmer an den Vorträgen der Frauengruppe er-freuen und die festliche Musik von Willy Rosenau genießen. Am 3. De-zember backt die Frauengruppe wie in jedem Jahr 15 Kilogramm Marzipan für die Weihnachtsfeier. Das Marzipan sowie selbstgebackener Pfefferkuchen und Thorner Katharinchen (nach ost-preußischem Rezept) werden zusammen mit selbstgefertigten Handarbeiten verkauft. Der Erlös wird verwendet für Pakete an die Landsleute in Ostpreußen. Bisher hat die Frauengruppe 200 Pakete verschickt und erhalten desmal rührende Dankesbriefe. Die Frauengruppe unter Leitung von Gertrud Buxa trifft sich zweimal im Monat (donnerstags) im Martinsbau.

Stuttgart - Sonntag, 13. Dezember, 15.30 Uhr, ostpreußische Vorweihnachtsfeier im Ratskeller, Marktplatz 1. Auf dem von Margarethe Sorg gestalteten Programm stehen u. a. eine geistliche Ansprache, Wortbeiträge von Mitgliedern und gemeinsames Singen von Weihnachtsliedern. Frau Beierle singt zudem und begleitet am

VS-Schwenningen-Sonnabend, 12. Dezember, 14.30 Uhr, Adventsfeier im Gemeindesaal der evangelischen Stadtkirche.

#### Landesgruppe Bayern



Vors.: Friedrich-Wilhelm Böld, Tel. (0 89) 3 15 25 13, Fax (0 89) 3 15 30 09. Landesgeschäfts-stelle: Ferdinand-Schulz-Allee/Am Tower 3, 85764 Oberschleißheim

Bamberg - Dienstag, 8. Dezember, 14.30 Uhr, Treffen der Frauengruppe im Hotel Brudermühle, Schranne 1.

Fürstenfeldbruck – Bei der wieder gut besuchten Erntedankfeier in den neugestalteten Räumen des TuS-Heimes konnte die Vorsitzende Susanne Lindemann neben dem Ehrenvorsitzenden Horst Dietrich auch Gäste benachbarter Vereine aus München, Starnberg und Schrobenhausen begrü ßen. Nach den Worten Susanne Lindemanns hat es in der vornehmlich materiell ausgerichteten Gegenwart immer noch einen tiefen Sinn, für die reichli-chen Erntegaben der Natur dankbar zu sein, zumal die Älteren sich noch gut an Krisenzeiten erinnern können, in denen Nahrungsmittel oft kaum ausreichend zur Verfügung standen. Weitere Beiträge zum Erntedank boten Anni Menk, Otto Bielski und Ernst Szuggars. Ein besonders mit Ernteerträgen und anderen Kostbarkeiten reich gedeckter Gabentisch lud sodann zur Verlosung ein. Die Stimmung stieg mit den flotten musikalischen Einlagen des Alleinunterhalters Polzer, die auch zum Tänzchen unter der Erntekrone verführten. Das wiederum gelungene Beisammensein schloß mit dem üblichen Schmalzbrotessen und dem unvermeidlichen Plachandern.

Hof - Sonnabend, 12. Dezember, 15 Uhr, Weihnachtsfeier im Restaurant Kreuzstein, Hof.

Karlsfeld – Sonnabend, 5. Dezember, 15 Uhr, Nikolausfeier im Bürgerhaus Karlsfeld.

München/Ost-West - Sonntag, 6. Dezember, 15 Uhr, Weihnachtsfeier im Haus des Deutschen Ostens, Am Lilienberg 5, München. - Mittwoch, 9.

Würzburg - Am Vertriebenen-Eh-renmal auf dem Hauptfriedhof zu Würzburg hielt die Kulturreferentin Maria Püls vor über 150 Mitgliedern aller hiesigen Vertriebenenlands-mannschaften die diesjährige Toten-Gedenkrede. In ihre eindrucksvolle Rede schloß sie nicht nur die umgebrachten Landsleute der unvergessenen Heimat ein, sondern gedachte auch aller Vertriebenen und Toten auf der ganzen Welt. Maria Püls erinnerte daran, daß Millionen Menschen an den Folgen der Vertreibung durch Krankheit, Hunger und weiteren Gewalttaten ums Leben gekommen sind und noch nicht einmal eine würdige Ruhestätte erhalten haben. Darüber hinaus stellte sie den Gedanken der europäischen Einigung deutlich heraus: "Nur Liebe kann die Grundlage für einen dauerhaften Frieden sein. Aus einem früheren Gegeneinander muß über ein Nebeneinander schließlich ein Miteinander werden." Mit dem "Vaterunser" endete die sehr ergreifende Gedenkstunde, die musikalisch umrahmt wurde von der Bläsergruppe der Versba-cher Pfarrgemeinde St. Rochus.

#### Landesgruppe Brandenburg



Landesvorsitzender: Haut, Oranienburger Chaussee 7, 16515 Schmachtenha-gen, Telefon und Fax (0 33 01) 80 35 27. Ehrenvorsitzender: Georg Vögerl, Buggestraße 6, 12163 Berlin, Telefon (0 30) 8 21 20 96, Fax

(0 30) 8 21 20 99 Brandenburg/Havel-Mittelmark – Donnerstag, 10. Dezember, 14 Uhr, Weihnachtsfeier in der Gaststätte

charfe Ecke, Belzig.

Oberhavel - Sonnabend, 12. Dezember, 14 bis 18 Uhr (Einlaß ab 13 Uhr), Weihnachtsfeier im Landgasthaus Borgsdorf. Bei Weihnachtsklängen, Gedanken zur Weihnachtszeit und fröhlichem Tanz wird noch einmal das Jahr 1998 durchschritten. Anmeldungen werden jeden Donnerstag von 9 bis 12 Uhr im Geschäftszimmer 2117 im Schloß Oranienburg, Haus 2, entgegengenommen. Ferner ist eine telefonische Anmeldung (abends ab 20 Uhr) unter der Nummer 0 33 01/80 35 27, möglich.

#### Landesgruppe Hessen



Vors.: Anneliese Franz, geb. Wlottkowski, Telefon (02771) 5944, Hohl 38, 35683 Dillenburg

Darmstadt / Heimatgruppe Insterburg - Sonnabend, 12. Dezember, 13 Uhr, vorweihnachtliche Feier und Zusammenkunft der heimattreuen Insterburger und deren Freunde im Bürgerhaus (Bürgermeister-Pohl-Haus) in Darmstadt-Wixhausen, Im Appensee 26, Telefon 0 61 50/8 21 22. Parkplätze sind vorhanden. Die Freunde von der Kirchspielgemeinde Puschdorf reisen schon am Freitag, 11. Dezember, in den Nachmittagsstunden an. Natürlich können auch die anderen Teilnehmer bereits zu diesem Zeitpunkt anreisen und in der Vertragspension für Ost-preußenreisen "Datterich" in Darmstadt-Wixhausen, Brehmstraße 21 (an der B 3 Frankfurt/Main-Darmstadt) zu günstigen Bedingungen übernachten. Anmeldungen unter Telefon 0 61 50/9 67 70 oder Fax 0 61 50/ 96 77 51. Gemeinsam wird mit dem Vorstand der Darmstädter Heimatgruppe sowie dem Ortsvorsteher Lud-wig Melk eine Ortsführung mit Kaffeegruppe im Haus des Deutschen Ostens, Am Lilienberg 5, München. pause durch Wixhausen unternom-men. Nach dem Abendessen im Bür-gerhaus gemütliches Wiederschen

Plachandern und Schabbern. Am Sonnabend, 12. Dezember, wird der Saal um 11.30 Uhr geöffnet, um 12 Uhr gibt es ein gemeinsames Mittagessen (bevorzugt Königsberger Klopse), bitte rechtzeitig hierzu anmelden. Offizielle Eröffnung des Treffens um 13 Uhr. Auf dem Programm stehen u. a. Begrüßung, Totenehrung, Ehrungen, Nachrichten aus Insterburg und Informationen über die Fahrten nach Insterburg. Weitere Informationen und Anmeldungen bei Herbert Stoepel, Riedeselstraße 43 a, 64283 Darmstadt, Telefon und Fax 0 61 51/2 44 26 (zwischen 21 und 23 Uhr).

Frankfurt/Main – Sonntag, 13. Dezember, 15 Uhr, 100-Jahr-Feier verbunden mit der Weihnachtsfeier im Haus Ronneburg, Gelnhäuserstraße 2; zu erreichen mit der U 5 oder dem Bus Nr. 39, Haltestelle Gießener Straße. Festrednerin ist Erika Steinbach MdB. Die Leitung hat Hermann Neuwald, Tele-fon 069/522072. – Die kulturellen Veranstaltungen dieses Jahres wurden mit einem brillanten Vortrag von Bundesbankdirektor Dietrich Lemke beendet. Vorsitzender Neuwald dankte dem Redner für seine Treue und Bereitschaft, einmal im Jahr vor einem interessierten Zuhörerkreis zu referieren. "Haben wir eine Weltwirtschaftskrise zu befürchten?" war das Thema des Vortrages. Die Veranstaltung war sehr gut besucht, zumal eine Reihe der älteren Zuhörer sich durchaus noch an die schwierige Zeit der Weltwirtschaftskrise Ende der 20er/Anfang der 30er Jahre erinnern konnte. Dietrich Lemke machte u. a. deutlich, daß die heutigen weltwirtschaftlichen Zustände mit der damaligen Krise nicht zu vergleichen sind. Zwar gibt es gewisse Krisenerscheinungen in Südostasien, Rußland und Südamerika, die davon ausgehende Ansteckungsgefahr hat aber die Weltwirtschaft keineswegs in einen Abwärtsstrudel gerissen. Sie hat ledig-lich zu einer Verlangsamung des Wirtschaftswachstums geführt. Bemer-kenswert ist nach den Worten des Referenten, daß Westeuropa in diesem Umfeld wie ein Fels in der Braundung dasteht. Hier herrscht weiterhin positives Wachstum, wenn auch etwas abgeschwächt. Im Anschluß an den sehr aufmerksam aufgenommenen Vortrag gab es eine sehr lebhafte Diskussion, bei der eine Reihe von Fragen geklärt werden konnte.

Hanau – Sonntag, 13. Dezember, 15 Uhr, Adventsfeier in der Begegnungs-stätte Hanau-Tümpelgarten. Wie immer gibt es eine Kaffeetafel mit selbstgebackenem Kuchen. Die Bäckerinnen werden gebeten, wieder in Wettstreit zu treten. Lm. Kurt Andreas wird mit den Anwesenden Weihnachtslieder singen, und an Unterhaltung soll es nicht fehlen. Lm. Heinz Kessler zeigt Dias von seiner Reise durch Ostpreußen. Gegen 18 Uhr werden Schmalzbrote, Käsebrote und Brote mit Mett angeboten. Getränke dazu gibt es an der Theke. Angehörige und Freunde sind ebenfalls herzlich willkommen.

Offenbach/Main - Sonntag, 6. Dezember, 14.30 Uhr, Weihnachtsfeier im Gemeindesaal der Pfarrei Heilig Kreuz, Haus am Wiesengrund, gegenüber dem Neuen Friedhof, Offenbach/ Main. Helga Milkereit und Anneliese Vogel werden wieder einen ganz be-sonderen musikalischen Leckerbissen bieten. Bei Kaffee und Kuchen kann zudem ausgiebig geschabbert werden.

#### Landesgruppe Niedersachsen



ors.: Dr. Barbara Loeffke, Alter Hessenweg 13, 21335 Lüne-burg, Telefon (0 41 31) 4 26 84. Schriftführer und Schatzmei-ster: Irmgard Börnecke, Mühlenstraße 22a, 31812 Bad Pyr-mont, Telefon (0 52 81) 60 92 68.

Bezirksgruppe Braunschweig: Waltraud Ringe, Maienstraße 10, 38118 Braun-schweig; Bezirksgruppe Hannover: Dr. Hans Dembowski, Parkstraße 3, 31812 Bad Hans Dembowski, Parkstrase 3, 31812 Bad Pyrmont; Bezirksgruppe Lüneburg: Wal-ter Beber, Alte Trift 5, 29614 Soltau; Be-zirksgruppe Weser-Ems: Lieselotte Dietz (des.), Matth.-Claudius-Weg 27, 27751 Delmenhorst

Celle - Sonnabend, 5. Dezember, 15 Uhr, Adventsfeier in den Räumen des St. Annen-Schulze-Stifts, Blumlage 65, 29221 Celle. Die musikalische Umrahmung übernimmt Willy Stäge mit seinem Quartett. Es findet ein Adventsbasar statt. Interessierte Gäste sind willkommen.

Delmenhorst – Sonntag, 6. Dezember, 15 Uhr, Adventsfeier in der Delmeburg. Nach dem gemeinsamen Kaffeetrinken wird Pfarrer Hüsing besinnliche Worte zur Adventszeit sprechen. Untermalt wird die Feier durch Lieder, vorgetragen von der Frauengruppe. Alle Landsleute und Gäste sind herzlich eingeladen.

von Jugendlichen und Jugendgruppen gleichermaßen dargeboten werden. Häufig kommt auch "Knecht Ruprecht" oder der "Nikolaus" und bedenkt die Kinder mit bunten Tüten voller Gebäck und Süßigkeiten. In diesen Stunden der Besinnung spüren alle die innere Verbundenheit, sie spüren, daß die Ostpreußen, auch fern der Heimat, eine große Familie bilden.

Keine Advents- und Weihnachtsberichte

Alle Jahre wieder kommen unsere Leser überall in Stadt und Land zusammen, um

die adventliche und vorweihnachtliche Zeit festlich zu begehen. Bei den vielen Be-

richten, die uns über die heimatlichen Feiern erreichen, ist es uns auch in diesem

Jahr nicht möglich, entgegen unserer sonstigen Gepflogenheit, die Beiträge zu ver-

öffentlichen. Wir bitten unsere Mitarbeiter und unsere Leser dafür um Verständnis.

Aus der Fülle der Einsendungen geht hervor, daß unser ostpreußisches Brauch-

tum bei allen Feiern nach wie vor gepflegt wird. In den Gedanken, die in diesen

Stunden nach Hause wandern, tauchen Sternsinger, Schimmelreiter und Umzüge

mit dem Brummtopf auf. Gemeinsam gesungene Advents- und Weihnachtslieder,

Lesungen und Gedichte ostpreußischer Dichter und Schriftsteller bringen heimat-

liche Atmosphäre in die von den Frauen der Gruppen festlich geschmückten Räume

Im Schein der Kerzen sitzen unsere Landsleute bei Kaffee und Mohnstrietzel oder

Fladen, Pfeffernüssen und selbstgebackenem Marzipan beisammen, lauschen dem

Chorgesang oder zarter Flötenmusik und erfreuen sich an Weihnachtsspielen, die

Eine frohe Adventszeit wünscht Ihnen

Ihre Maike Mattern

Gifhorn – Sonntag, 13. Dezember, 15 Uhr, Adventsfeier im DRK-Heim.

Oldenburg - Mittwoch, 9. Dezember, 15 Uhr, besinnliche Adventsfeier der Frauengruppe im Schützenhof. Für einen Weihnachtsbasar werden dankbar kleine Handarbeiten sowie weihnachtliche Dinge entgegengenommen. Gäste sind herzlich willkommen. – Die Frauengruppe traf sich zu einem Diavortrag, den Lm. Lubenau über seine Fahrt nach Danzig und Königsberg hielt. Die vielen Bilder von der ostpreußischen Provinzhauptstadt, von Trakehnen und Cranz wie auch von Masuren weckten manche Erinnerungen bei den Zuschauern. Dankbarer Beifall wurde dem Referenten zuteil, der auch in Zukunft "aus Spaß an der Freude" nach heimatlichen Motiven forschen will. Am Ende der Veranstaltung wies die Gruppenleiterin noch auf Heimat-

Winsen/Luhe - Sonnabend, 5. Dezember, 15 Uhr, Adventsfeier im Gasthaus Stallbaum, oberer Saal. Die Feier wird vom Posaunenchor der St. Mariengemeinde Winsen, weihnachtlichen Gesängen und anderen Beiträgen umrahmt. Eine Tombola dient dem guten

#### Landesgruppe Nordrhein-Westfalen



Vors.: Dr. Ehrenfried Mathiak. 39 57 63, Neckarstr. 23, 40219 Düsseldorf

Bochum – Donnerstag, 10. Dezember, 14.30 Uhr, Adventsfeier der Frauengruppe in der Ostdeutschen Heimatstube, Neustraße 5, Bochum. Sonnabend, 12. Dezember, 14.30 Uhr, Adventsfeier der Memellandgruppe in der Ostdeutschen Heimatstube, Neustraße 5, Bochum.

Düren - Sonnabend, 12. Dezember, 18 Uhr, vorweihnachtliche Feier im Lokal Zur Altstadt, Steinweg 8.

Düsseldorf – Freitag, 11. Dezember, 17 Uhr, Stammtisch im GHH, Restaurant Rübezahl. – Sonnabend, 12. Dezember, 15 Uhr, Adventsfeier der Memelländer im GHH, Eichendorff-Saal, Sonntag, 13. Dezember, 14.30 Uhr, Adventskonzert auf Schloß Burg, Solingen, unter dem Motto "Ostdeutsche Glocken läuten die Weihnacht ein". Abfahrt 12 Uhr (Adorf-Bus) von der Worringer Straße, Ankunft 13 Uhr Schloß Burg. Rückfahrt um 17 Uhr, Ankunft in Düsseldorf um 18 Uhr. Kartenverkauf bis 6. Dezember im GHH, Zimmer 401.

Euskirchen – Sonnabend, 12. De-zember, 14.30 Uhr, Adventsfeier im Gemeindesaal der evangelischen Kirche in Euskirchen. Der Nikolaus beschenkt die Kinder, und zum Abschluß findet eine Tombola statt. Gäste sind herzlich willkommen.

Gütersloh - Donnerstag, 10. Dezember, 15 Uhr, Treffen der Frauengruppe im Gütersloher Brauhaus, Unter den Ulmen 9. Interessierte sind herzlich willkommen. Informationen und Kontakt: Renate Thamm, Telefon 0 52 41/ 4 04 22.

Gummersbach - Sonnabend, 12. Dezember, 15 Uhr, Adventsfeier im Katholischen Jugendheim in Gummersbach am Wehrenbeul. Bei Kaffee und Kuchen sowie kleinen Uberraschungen für Erwachsene und Kinder beendet die Gruppe ihre landsmann-schaftlichen Tätigkeiten für das Jahr 1998. Alle Mitglieder und Freunde der mat sind herzlich ein eladen.

Herford – Dienstag, 8. Dezember, 15 Uhr, Nikolausfeier der Frauengruppe mit Bescherung der Enkelkinder. – Sonntag, 13. Dezember, 15 Uhr, große Weihnachtsfeier der Gesamtgruppe im Stadtpark-Schützenhof.

Leverkusen - Sonnabend, 5. Dezember, 15 Uhr, heimatliche Weihnachtsfeier im großen Pfarrsaal der Herz-Jesu-Kirche, Marktplatz 1, Leverkusen-Wiesdorf. Alle Mitglieder, ihre Angehörigen und Heimatfreunde sind herzlich eingeladen. Besonders willkommen sind die Kinder, auf die eine Märchenfee aus den ostpreußischen Wäldern wartet. Das Programm beinhaltet außerdem ein Krippenspiel, sakrale Tänze der landsmannschaftlichen Tanzgruppe, Vorführungen nach altem heimatlichem Brauch, Gedichte in Mundart und uralte musikalische Klänge, abgerundet mit schönen alten Weihnachtsliedern, gesungen vom Chor "Heimatmelodie". Der Weihnachtsmann hat sein Erscheinen zugesagt, natürlich mit einem Gabensack. Auf den weihnachtlich gedeckten Tischen werden selbstgebackene Kuchen

und allerlei Gebäck serviert. Lüdenscheid – Sonntag, 13. Dezember, 15 Uhr, Weihnachtsfeier im Gemeindezentrum der Erlöserkirche.

Landsleute, Freunde, Aussiedler und Gäste sind herzlich willkommen. Es ist ein Kostenbeitrag für Erwachsene sowie für die bunte Tüte der Kinder bzw. Enkelkinder zu entrichten. Bitte auch ein Kaffeegedeck mitbringen. Anmeldungen bis zum 6. Dezember bei Gerhard Ramminger, Telefon 0 23 51/ 2 95 51, oder Martha Kurreck, Telefon 23 51/2 57 71.

Münster - Herbert Bartkus, langjähriger Vorsitzender und Ehrenvorsitzender der Gruppe, ist im November im Alter von 80 Jahren gestorben. Bartkus, der aus Heydekrug im Memelland stammte und in Bochum die Gruppe Memelland-West gegründet hatte, fühlte sich den Memelländern besonders verbunden. Über lange Zeit hatte er sein Wissen und seine Tatkraft für die Arbeit in der Landsmannschaft eingesetzt. Mit großem Interesse verfolgte er die Entwicklung in Kultur und Politik. Das Schicksal von Flüchtlingen und Vertriebenen lag ihm besonders am Herzen. Stets hatte er ein offenes Ohr für deren Anliegen. Für seine Verdienste wurde Bartkus mehrfach geehrt. Die Gruppe wird Herbert Bartkus ein ehrendes Andenken bewahren.

Neuss - Sonntag, 13. Dezember, 15 Uhr, Adventsfeier mit gemütlicher Kaffeetafel im großen Saal des Kardinal-Frings-Hauses, Münsterplatz 16. Bei einem vorweihnachtlichen Programm mit Liedern und Gedichten, einem Sängerchor und einer Jugend-Musikgruppe sowie einem nach ostpreußischer Art geschmückten Weihnachtsbaum sollen sich die Landsleute wie zur Weihnachtszeit in der Heimat fühlen. Der Weihnachtsmann wird allen zudem wie immer mit seinen Geschenken eine Freude machten. Der Eintritt ist frei. Gäste sind herzlich will-

Recklinghausen / Gruppe Agnes Miegel - Mittwoch, 9. Dezember, 15 Uhr, Vorweihnachtsfeier im Kolpinghaus, Herzogswall 38.

Remscheid - Sonntag, 29. November, 15 Uhr, Adventsfeier im Gemeindehaus der Johannes-Kirchengemeinde, Eschenstraße 25. Neben einer reichhaltigen Kaffeetafel mit hausgebackenen Kuchen, Bescherung der Kinder und Senioren durch den Nikolaus wird auch der Ostpreußenchor wieder mit schönen Weihnachtsliedern und die Laienspielschar mit einem Spiel die Teilnehmer erfreuen. Anmeldungen erbeten unter Telefon 021 91/62121. Jeden dritten Donnerstag im Monat findet um 20 Uhr im Haus des Handwerks das Ostpreußentreffen statt. -Die Frauengruppe trifft sich jeden zweiten Montag im Monat um 15 Uhr im Naturfreundehaus, Föhrenstraße 3. Das Ostpreußen-Chorsingen findet jeden Mittwoch statt.

#### Landesgruppe Rheinland-Pfalz



Vors.: Dr. Wolfgang Thüne, Wormser Straße 22, 55276 Op-

Kaiserslautern - Sonntag, 13. Dezember, 14.30 Uhr, Weihnachtsfeier der Frauengruppe in der Heimatstube, Lutzerstraße 20, Kaiserslautern.

#### Landesgruppe Sachsen



Vors.: Werner Stoppke, Hauptstr. 112, 09221 Neukir-chen, Telefon (03 71) 21 90 91,

Limbach-Oberfrohna - Sonnabend, Dezember, 14.30 Uhr, Treffen unter dem Motto "Weihnachtliche Heimat" im Haus der Vereine, Marktstraße 1, Limbach-Oberfrohna. Bei Kerzenschein und selbstgebackenem heimatlichem Weihnachtsgebäck wird mit einem weihnachtlichen Programm an Weihnachten in der Heimat erinnert, und gemeinsam werden die alten Weihnachtslieder gesungen. Alle Landsleute sind ganz herzlich eingela-

Zwickau-Sonnabend, 5. Dezember, 4 Uhr, vorweihnachtliches Treffen in der Begegnungsstätte des Roten Kreuzes, Marienthaler Straße 164, Straßenbahnhaltestelle Brander Weg.

#### Landesgruppe Sachsen-Anhalt



Vors.: Bruno Trimkowski, Hans-Löscher-Straße 28, 39108 Magdeburg, Telefon (03 91) 7 33 11 29

Dessau – Montag, 7. Dezember, L 14.30 Uhr, Treffen der Singegruppe in der Begegnungsstätte Knarrberg.

Magdeburg - Sonntag, 13. Dezember, 12 Uhr, Weihnachtsfeier in der Sportgaststätte Post 1926 e. V., Spielha-

#### Landesgruppe Schleswig-Holstein



Vors.: Günter Petersdorf. Geschäftsstelle: Telefon (04 31) 55 38 11, Wilhelminenstr. 47/ 49, 24103 Kiel

Neumünster - Bei der Monatsverammlung in der Kantklause hielt Dr. Klaus Nernheim einen Diavortrag über Hongkong und Macau. Die Teilnehmer erfuhren viel Wissenswertes über Geschichte und heutiges Leben der ehemaligen britischen Kolonie Hongkong und der portugiesische Kolonie Macau, gelegen in Südostasien an der Küste von China, getrennt durch das Perlflußdelta. Während Hongkong von einer großen Geschäftigkeit ge-prägt ist, verläuft das Leben in Macau, der Perle am großen Zeh des Riesen, viel ruhiger.

Schwarzenbek - Sonnabend, 5. Dezember, 14.30 Uhr, Weihnachtsfeier in er Park-Gaststätte auf dem Schützenlatz. Für Mitglieder der Gruppe ist die eilnahme frei, von Gästen, die herzlich willkommen sind, wird für Kaffee und Kuchen ein Betrag von 10 DM pro Person erbeten. Anmeldungen bis zum November bei den Bezirkskassiererinnen, Telefon 26 14, 39 87, 23 65 oder

Uetersen - Freitag, 4. Dezember, 15 Uhr, Adventsfeier im Haus Ueterst Kirchenstraße 7. Das Programm wird wieder aus den eigenen Reihen gestaltet. Neu ist eine Nikolaus-Tombola. Gäste sind wie immer herzlich willkommen. – Bei der Monatsver-sammlung im Haus Ueterst End wurde der Gesangsvortrag des Frauenchores Moorreger Liedertafel "Eintracht" für die anwesenden 50 Mitglieder und Gäste zu einem wahren Ohrenschmaus. Der Dirigent Helmut Brügmann hatte mit seinen 30 Sängerinnen ein beachtliches Lied-Repertoir zusammengestellt, das bei allen Zuhö-

Fortsetzung von Seite 18

zum 82. Geburtstag

burg, am 3. Dezember

Dezember

26. November

30. November

am 5. Dezember

Sahmel, Benno, aus Neufelde, Kreis

Zielinski, Margarete, aus Schwansee,

Elchniederung, jetzt Drei-Kaiser-Ei-

che 5, 53773 Hennef, am 4. Dezember

Kreis Lötzen, jetzt Landkronestraße

61, 28719 Bremen, am 30. November

Bednarz, Erich, aus Alt Keykuth, Kreis

Ortelsburg, jetzt Saldersche Straße

16, 38226 Salzgitter, am 6. Dezember

hresmann, Hermine, geb. Wollen-

berg, aus Zeysen, Kreis Lyck, jetzt

Schubertstraße 5, 14772 Branden-

Hanemann, Elise, aus Lobitten, jetzt

Hasenpusch, Gerhard, aus Pörschken,

Eichenallee 27, 49086 Osnabrück, am

Kreis Heiligenbeil, jetzt Bahnhof-

straße 2, 38464 Volkmarsdorf, am

Jaschinski, Ida, geb. Trzaska, aus Ming-

fen, Kreis Ortelsburg, jetzt Röntgen-

straße 4, 38855 Wernigerode, am

Ortelsburg, jetzt Ringstraße 82, 95643

ligge, Helmi, aus Lyck, jetzt Gundels-

heimer Straße 26, 74076 Heilbronn,

Jondral, Albert, aus Ebendorf, Kreis

Tirschenreuth, am 4. Dezember

rern Begeisterung auslöste. Viele be-kannte Lieder erklangen, die von den Bahlo. Erwin, aus Schwarz Anwesenden durch rhythmisches Schunkeln begleitet wurden. Der Chorleiter versprach, im nächsten Jahr mit seinen Sängerinnen wiederzukommen. Zustande kam dieser Auftritt durch Vorstandsmitglied Erika Spadzinski, die selber als Sängerin dabei war. Natürlich kam auch die Kaffeestunde nicht zu kurz. Die Vorsitzende Ilse Rudat dankte den Helfern, die zum Gelingen dieses schönen Nachmittags beigetragen hatten, ganz besonders aber Gertrud Krüger, die zusammen mit Erika Spadzinski für die 80 Anwesenden den Kuchen gebacken und gestiftet hatte. Ebenso ging ihr Dank an das Vorstandsmitglied Lore Zimmermann, die die Kaffeetafel wieder so herrlich dekoriert hatte, und an die gute Fee der Ostpreußen, Herta Schulz.

#### Landesgruppe Thüringen



Wir gratulieren...

vember

4. Dezember

zember

Dezember

am 5. Dezember

zum 80. Geburtstag

Vors.: Gerd Luschnat, Schleu-singer Straße 101, 98714 Stützerbach, Tel. (0 36 77) 84 02 31

Schmalkalden – Die Gruppe feierte im Rahmen ihres Heimatnachmittages ihr Erntedankfest. An der Veranstaltung nahmen 56 Heimatfreunde sowie Gäste aus Bayern und Zella-Mehlis mit ihren Angehörigen teil. Erfreut zeigte sich der Vorstand über das Erscheinen des Ehepaares Reinhold und Wanda Saloga aus Ebermannstadt, das schon zum dritten Mal am Erntedankfest teilnahm. Die Tafel war festlich geschmückt mit bunten Sträußen und den Früchten des Herbstes. Einige Mitglieder trugen zur Eröffnung der Herbstzeit mit entsprechenden dichten und Versen zum Gelingen der Feier bei. Auch ein Ostpreußen-Sketch fand beim Überreichen der Erntekrone großen Anklang. Während der Veran-staltung wurde auch des kürzlich verstorbenen Landsmanns Helmut Sult aus Königsberg gedacht. Bei der ge-mütlichen Kaffeerunde wurden zudem alte Erinnerungen ausgetauscht.

Sauerbaum, Klara, aus Gomthen, Kreis

Singer, Dr. Heinz, aus Ebenrode, jetzt

Wehberg, Astrid, aus Bulitten, jetzt

Bielke, Ursula, geb. Pauliny, aus Lyck, Steinstraße 37, jetzt Albert-Einstein-Straße 1, 47167 Duisburg, am 1. De-

Bohlscheid, Willi, jetzt Carlstraße 2,

Kaminski, Ida, geb. Gosdzinski, aus

Kohn, Lore, aus Kuikeim, jetzt Silcher-

Menzel, Eduard, aus Kalkstein, Kreis

Oswald, Elli, geb. Jortzik, aus Neuendorf, Kreis Treuburg, jetzt Im Wiesen-grund 16, 24321 Hohwacht, am 3.

straße 39, 73430 Aalen, am 4. Dezem-

Heilsberg, jetzt Lilienthalstraße 6, 86159 Augsburg, am 1. Dezember

Malshöfen, Kreis Neidenburg, jetzt

53721 Siegburg, am 5. Dezember

Königsberger Straße 1, 32694 Dö

trup, am 22. November

Hansaplatz 2, 38448 Wolfsburg, am

Preußisch Eylau, jetzt Frommhagen-

straße 6, 39576 Stendal, am 18. No-

Isarweg 43, 82057 Icking, am 4. De-

Bahlo, Erwin, aus Schwarzberge, Kreis Lyck, jetzt Helle 5, 57439 Attendorn, am 1. Dezember

Bartsch, Helmut, aus Tilsit, jetzt Kantor-Helmke-Straße 5, 27356 Rotenburg, am 3. Dezember

ink, Margarete, aus Lindenbruch, Kreis Tilsit-Ragnit, jetzt Cramerstraße 91, 27749 Delmenhorst, am 1. De-

riedrich, Irmgard, geb. Felchner, aus Tenkitten, Kreis Fischhausen, jetzt Weißenburger Straße 16, 22049 Hamburg, am 19. November

Großkurth, Hedwig, geb. Dudda, aus Regeln, Kreis Lyck, jetzt Am Erlen-grund 20, 25337 Elmshorn, am 30. November

Kripps, Anni, geb. Kuppe, aus Kem-mershöfen, Kreis Heiligenbeil, jetzt Im Weiler 27, Bonn, am 4. Dezember

Kuskopf, Traute, geb. Arend, aus Königsberg-Ponarth, Jägerstraße 15 jetzt Kerschensteiner Straße 13, 21073 Hamburg, am 17. November Loch, Günter, aus Königsberg-Ratshof,

Arndtstraße 15a, jetzt Nehringskamp 9, 44879 Bochum, am 14. November Petrick, Gertrud, geb. Witt, aus Ebenfelde, Kreis Lyck, jetzt Buschgasse 15, 50678 Köln, am 5. Dezember

röger, Renate, geb. Gertlowski, aus Brandenburg, Kreis Heiligenbeil, jetzt Am Federwerk 1, 09439 Willischthal, am 30. November

Ramp, Elwine, geb. Todzi, aus Altkirchen, Kreis Ortelsburg, jetzt Richard-Kuhlmann-Straße 5, 50226 Frechen, am 5. Dezember

Richter, Erika, geb. Schwarznecker, aus Kölmersdorf, Kreis Lyck, jetzt Dorfstraße 27, 04860 Mockritz, am 1. Dezember

chulz, Lieselotte, geb. Schulz, aus Zinten, Kreis Heiligenbeil, jetzt Prüne 19, 24103 Kiel, am 30. November

Schweinberger, Kurt, aus Spitzings, jetzt Ritterstraße 34, 58097 Hagen, am 6. Dezember

Stangohr, Erna, geb. Wolter, aus Eich-hagen, Kreis Ebenrode, jetzt Rotdornweg 82, 60433 Frankfurt, am 30. November

Wedewardt, Gertrud, geb. Neumann, aus Lyck, Danziger Straße 15, jetzt Sicker Straße 105, 73614 Schorndorf, am 5. Dezember

Wrobel, Hermann, aus Skomanten, Kreis Lyck, jetzt Dorfstraße 1, 29413 Osterwohle, am 5. Dezember

#### zur Eisernen Hochzeit

Putzke, Erich, aus Zinten, Kreis Heiligenbeil und Frau Edith, geb. Petrow-ski, aus Danzig, jetzt Manfred-von-Richthofen-Straße 57, 12101 Berlin, am 25. November

#### zur Goldenen Hochzeit

Bluschke, Walter und Frau Roswitha, geb. Fischer, aus Gumbinnen, Gartenstraße 33, jetzt Berbierstraße 48b, Calbe/Saale

Neubauer, Siegfried, aus Königsberg und Frau Dora, geb. Thiel, aus Wirbeln, Kreis Insterburg, jetzt Morsumer Straße 15, 28277 Bremen, am 4. Dezember

chwarz, Franz, aus Heilsberg und Frau Bojenette, geb. Reents, jetzt 26533 Dornum, am 27. November

Westphal, Willi, aus Memel, Mühlentorstraße und Frau Hildegard, geb. Riegel, aus Domp, Herzogskirch und Lager Nemmersdorf, Kreis Gumbinnen, jetzt Rosenweg 25, 52078 Aachen, am 20. November

indler, Rudolf und Frau Margot, geb. Grommek, aus Mohrungen, jetzt Goethestraße 50, 26123 Oldenburg, am 24. November

#### Passoth, Berta, geb. Lork, aus Treudorf, Kreis Ortelsburg, jetzt Bochumer Straße 227, 45661 Recklinghausen, zum 81. Geburtstag

Bernotat, Gertrud, geb. Zimmermann, aus Lichtentann, Kreis Ebenrode, jetzt Enge Straße 88, 49356 Diepholz, am 6. Dezember

Buczilowski, Gertrud, aus Heldenfelde, Kreis Lyck, jetzt Schillerstraße 1, 30890 Barsinghausen, am 6. Dezember

Deutschendorf, Edward, aus Wilpen, Kreis Ebenrode, jetzt Ritterstraße 17, 30880 Laatzen, am 30. November

Gromball, Kurt, aus Königsberg, Am Ausfalltor 8, jetzt Lerchenwuhne 136, Magdeburg, am 28. November

Berlin, am 5. Dezember

ettko, Helene, aus Steinberg, Kreis Lyck, jetzt Klemkestraße 67, 13409

Schelinski, Ursula, geb. Gehrmann, aus Rehfeld, Kreis Heiligenbeil, jetzt Karl-Lehr-Straße 171, 47057 Duisburg, am 18. November Thielmann, Alfred, aus Mentau, Kreis

Meerbusch, am 30. November

Röhrmann, Liesbeth, aus Weißenstein,

jetzt Greifswalder Straße 28, 40668

Angerapp, und Insterburg, Zoppoter Straße 4, jetzt Lenneper Straße 64, 42289 Wuppertal, am 3. Dezem-

Wolff, Erika, geb. Modregger, aus Da-merau, Kreis Ebenrode, jetzt Ostlandstraße 11, 31582 Nienburg, am 6. Dezember

#### Veranstaltung

Lüneburg – Freitag, 27. November, 16.30 Uhr, Vortragsveranstaltung des Förderkreises Ostpreußisches Jagdmuseum Hans-Ludwig Loeffke Gedächt-nisvereinigung e. V. im Brömsehaus, Am Berge 35, Lüneburg. Der Sachbuch-autor und Publizist Heinz Schön spricht über "Letzter Fluchtweg Ostsee: Die größte Rettungsaktion der See-geschichte – Das Schicksal der Wilhelm Gustloff-Bericht eines Überlebenden". Die Veranstaltung, die musikalisch umrahmt wird, ist verbunden mit einem Gedenken an die Gründung des Ostpreußischen Jagdmuseums – Wild, Wald und Pferde Ostpreußens e. V. vor 40 Jahren. Kostenbeitrag 5 DM.

#### Aus den Heimatkreisen

Die Kartei des Heimatkreises braucht Ihre Anschrift. Melden Sie deshalb jeden Wohnungswechsel. Bei allen Schreiben bitte stets den letzten Heimatort angeben

#### Heimattreffen 1998

- November, Braunsberg: Regionaltreffen. Hotel Handelshof, Friedrichstraße 15–19, Mülheim/Ruhr.
- November, Gumbinnen: Regionaltreffen Regierungsbezirk. Café Scholz, Ecke Blut-/ Langestraße, 19370 Parchim.
- Dezember, Gumbinnen: Regionaltreffen. Restaurant Sengelmann in der Hamburger Turnerschaft von 1816, Sievekingsdamm 7, 20535 Hamburg.
- Dezember, Rößel: Treffen mit hl. Messe. Kardinal-Frings-Haus, Münsterplatz, 41460 Neuss.

#### Allenstein-Land



Kreisvertreter: Leo Michalski, A dolf-Westen-Straße 12, 42855 Remscheid, Telefon und Fax (0 21 91) 2 45 50. Geschäftsstelle: Gemeindeverwaltung Hagen a. T. W., Postfach 12 09, 49170 Hagen a. T. W., Tel. (0 54 01) 97 70

Neuer Landkreis Allenstein - Im polnischen Machtbereich, und damit auch im südlichen Ostpreußen, sind durch die Gebietsreform vom 24. Juli 1998, die am 1. Januar 1999 in Kraft tritt, die Kreisverwaltungen als untere Verwaltungsbehörde nach deutschem Vorbild wieder entstanden. In der Wojewodschaft Ermland und Masuren das ist der vergrößerte Regierungsbezirk Allenstein – entstand als größter Kreis in Süd-Ostpreußen der Landkreis Allenstein mit Sitz in der weiterhin kreisfreien Stadt Allenstein. Zu der bisher einzigen Landkreisstadt Wartenburg sind vier Kleinstädte hinzugekommen, und zwar Hohenstein (Kreis Osterode), Guttstadt (Kreis Heilsberg), Seeburg (Kreis Rößel) und Bischofsburg (einst Sitz des Kreises Rößel); außerdem wurden dem neuen Landkreis Allenstein die Großgemeinden Groß Köllen (Kreis Rößel) und die Großgemeinde Heiligenthal (Kreis Heilsberg) zugeordnet. Damit setzt sich der neue Landkreis Allenstein aus fünf Städten und sieben Großgemeinden zusammen.

Kreistagswahlen in der Heimat – Bei den Wahlen zu dem neuen Kreistag Allenstein-Land schnitt die Gründungsvorsitzende des "Ermländisch-Masurischen Verbandes deutschstämmiger Landfrauen in Allenstein" und Initiatorin der Aktion "Urlaub auf dem Bauernhof", Anna Wagner-Rybinska aus Wartenburg-Mokainen, einst Studentin der Germanistik an der Universität Thorn, erfolgreich ab. Anna Wagner hat den Vorstand der Kreisgemeinschaft und die Paten aus Osnabrück und Hagen a.T.W. seit Beginn der 90er Jahre regelmäßig begleitet und unterstützt. Sie war auch Mitgestalterin des letzten Heimatkreistreffens in Hagen am Teutoburger Wald. Herzlichen Glückwunsch an das neue Kreistagsmitglied.

Ebenrode (Stallupönen)



Kreisvertreter: Paul Heinacher, Telefon (04183) 2274, Fax (04183) 2368, Lindenstraße 14, 21262 Jesteburg. Geschäftstelle: Brigitta Wolf, Telefon (040) 53718711, Tangstedter Landstraße 453, 22417 Hamburg

Gedächtnistafel der Jubiläumskirche von Kassuben - In der zurückliegenden Zeit ist von einer ganzen Reihe von Besuchern des Heimatkreises der Wunsch an die Kreisvertretung herangetragen worden, die noch vorhandene Gedächtnistafel an der Kirchenruine von Kassuben auszubauen, um sie der Nachwelt zu erhalten. Nunmehr kann die Kreisvertretung mitteilen, daß die Sicherstellung der Tafel mit Unterstützung der russischen Verwal-tung erfolgt ist. Sie hat vorerst in dem Museumsraum der heutigen Göritter Schule einen Platz gefunden, bis sie in einem noch zu schaffenden zentralen Museumsraum in Ebenrode unterge-bracht wird. Die Gedächtnistafel trägt folgende Inschrift: "Unter der Regie-rung Kaiser Wilhelms II. und dem Protektorate der Kaiserin Auguste Vikto-ria erbaut in dankbarer Erinnerung an die zweihundertjährige Jubelfeier des Königtums in Preußen mit Hülfe frei-

williger Beiträge aus allen Teilen der Provinz. 1701/1901." Es darf an dieser Stelle daran erinnert werden, daß das Kassuber Gotteshaus zu den 14 Jubiläumskirchen in Ostpreußen gehörte, die zwischen 1903 und 1910 gebaut und eingeweiht wurden. Die Planung der Kirchen stand im Zusammenhang mit der 200jährigen Jubelfeier des Königtums Preußen. Eine ausführliche Behandlung des Themas erfolgt in einem der folgenden Heimatbriefe der Kreisgemeinschaft.

#### Gerdauen



Kreisvertreter: Hans Ulrich Gettkant, Telefon/Fax (0 43 31) 4 14 47, Mastbrooker Weg 41, 24768 Rendsburg. Stellv. Kreisvertreter: Lothar Opitz, Telefon (0 40) 6 53 31 93, Glogauer Straße 52, 22045 Hamburg

Busreisen in die Heimat 1999 – Die nächste Busreise nach Gerdauen und Umgebung findet vom 25. Mai bis 4. Juni statt. Übernachtet wird in Schneidemühl, Rauschen, Heilsberg und Stettin. Der Bus fährt über Hannover, Hamburg und Berlin mit Zusteigemöglichkeiten. Interessenten melden sich bitte bei Lothar Opitz, Glogauer Straße 52, 22045 Hamburg, Telefon 0 40/6 53 31 93. Für das Kirchspiel Karpauen wird es vom 13. bis 24. Juni wiederum eine zwölftägige Gruppenreise mit dem Bus in die Heimatorte und anschließend nach Masuren geben. Anmeldungen bitte an Manfred Allies, Heimgarten 45, 21244 Buchholz, Telefon 0 41 81/62 41.

Flugreise – Die letzte Flugreise mit ortskundiger Leitung startet am 29. Mai von den Flughäfen Hannover, Hamburg, Frankfurt/Main und Berlin-Schönefeld zum Memeler Flughafen. Besucht werden Gerdauen, die Bernsteinküste, Königsberg, Nidden und eventuell Masuren. Nähere Auskünfte erteilt Erwin Goerke, Heuchelheimer Straße 104, 61350 Bad Homburg, Telefon 0 61 72/3 22 20.

#### Gumbinnen



Geschäftsstelle: Stadt Bielefeld (Patenschaft Gumbinnen), Niederwall 25, 33602 Bielefeld, Tel. (05 21) 51 69 64 (Frau Niemann) Interimsvorsitzender (§ 26 BGB): Fritz Meitsch, Badener Straße 19, 33659 Bielefeld, Telefon 05 21/49 11 44.

Regionaltreffen in Hamburg – Am Sonnabend, 5. Dezember, beginnt um 12 Uhr im Restaurant Sengelmann in der Hamburger Turnerschaft von 1816, Sievekingsdamm 7, 20535 Hamburg, ein adventliches Regionaltreffen mit Mittagessen, zu dem alle Landsleute recht herzlich eingeladen sind. Bahnreisende erreichen das Treffen vom Hauptbahnhof mit der U 3 in Richtung Billstedt bis Burgstraße (zwei Haltestellen) oder mit der S-Bahn bis Landwehr und mit dem Bus 106 (zwei Haltestellen bis Burgstraße) – Endstation. Organisation: Ingeborg Hirsch, Beltgens Garten 13, 20537 Hamburg, Telefon 0 40/25 94 89.

#### Heiligenbeil



Kreisvertreter: Siegfried Dreher, Telefon (0 41 02) 6 13 15, Fax (0 41 02) 69 77 94, Papenwisch 11, 22927 Großhansdorf

Dokumentationen Stadt Zinten – Von Zinten gibt es noch folgende Dokumentationen, die bei Landsmann Heinz Schley, Tempelhofer Weg 2, 21465 Reinbek, Telefon 0 40/7 22 23 70, bestellt werden können. 1) Festschrift 675 Jahre Stadt Zinten mit vielen Fotos, Texten und auch Berichten über die letzten Tage in Zinten im Jahr 1945; Preis 12 DM. 2) "Neu", Stadtplan von Zinten, 70 x 80 cm, in dritter Auflage; Preis 15 DM. 3) Friedensgeschichte des Pz. Regiments 10; Preis 5 DM. 4) Wappen der Stadt Zinten, 24 x 20 cm, mit Kette, Glasmalerei, Handarbeit, in Öl, bleiverglast, in Originalfarben, vom Künstler signiert; Preis 60 DM. 5) in gleicher Größe und Ausführung das Symbol der Ostpreußen, die Elchschaufel, handgemalt; Preis 60 DM. Alle Preise zuzüglich Porto und Verpackung. Die Rechnung wird jeweils der Sendung beiselegt

der Sendung beigelegt.

Bildband Kreis Heiligenbeil – Ein großartiges Geschenk zu Weihnachten und Geburtstagen ist unser Bildband. Er hat 208 Seiten, ist gebunden, enthält 400 Fotos von allen Städten und Kirchspielen, zwei Karten, zwei Stadtpläne der Innenstädte von Zinten und Heili-

genbeil. Der Preis beträgt inklusive Porto und Verpackung 28 DM. Bitte schriftlich bestellen mit vollem Absender bei Dietrich Korsch, Breslauer Platz 9, 30952 Ronnenberg, unter Vorauszahlung des Betrages auf das Konto der Kreisgemeinschaft Heiligenbeil e. V. Burgdorf, Stichwort "Bildband", Konto-Nr. 13 88 38 00, bei der Lindener Volksbank e. G., BLZ 251 901 01.

#### Königsberg-Stadt



Stadtvorsitzender: Klaus Weigelt. Geschäftsstelle: Annelies Kelch, Luise-Hensel-Straße 50, 52066 Aachen. Patenschaftsbüro: Karmelplatz 5, 47049 Duisburg, Tel. (02 03) 2 83-21 51

Heimatgruppe Dortmund - Zu einer vorweihnachtlichen Zusammenkunft treffen sich die Landsleute wie gewohnt an zwei Tagen. Das erste Beisammensein findet am Montag, 7. Dezember, ab 15 Uhr im Rheinoldinum, Schwanenwall 34, und das zweite Treffen am Dienstag, 8. Dezember, ab 18 Uhr in der Ostdeutschen Heimatstube, Landgrafenschule, Märkische-/Ecke Landgrafenstraße. Wie auch in den zurückliegenden Jahren sollen auch 1998 die Heimatstadt und Weihnachten im Mittelpunkt der Veranstaltungen stehen. Wahrscheinlich wird auch das Jahresprogramm 1999 vorgestellt, einschließlich der geplanten Fahrten in die Heimat, die auch schon gebucht werden können. Anmeldungen und Auskünfte bei Horst Glaß, Hörder Stra-Be 55, 44309 Dortmund, Telefon 02 31/ 25 52 18.

Königsberger Turn-Club - Im vergangenen Jahr hatten wir beschlossen, aus Altersgründen die jährlichen Treffen nicht mehr in der Turnschule Melle durchzuführen. Statt dessen wollten wir im kleineren Kreis auf regionaler Basis zusammenkommen. So trafen sich zwölf Mitglieder in Hamburg, wobei man die Freude hatte, die Tochter von Dina Danner, Ute Pape, Bürgerschaftspräsidentin von Hamburg, in dem Kreis begrüßen zu können. Nach einem gemeinsamen Mittagessen im "Friesenkeller" unternahmen die Teilnehmer eine Alster-Rundfahrt und ließen die eindrucksvolle Silhouette von Hamburg auf sich einwirken. Eine zweite Gruppe von 19 Mitgliedern traf sich in der Turnschule Melle und verlebte dort drei gemeinsame Tage. Diese waren ausgefüllt mit Gesprächen und Erinnerungen an die Zeit in Königsberg, mit Spaziergängen an der "Else" und einem Ausflug nach Bad Essen am Wiehengebirge. Von hier hatten die Teilnehmer einen herrlichen Blick über das weite Land und den Mittellandkanal. Kontaktadresse: Dr. Wolfgang Kallinich, Thuner Straße 15 B, 21680 Stade, Telefon 0 41 41/6 69 90.

Ponarther Mittelschule – Erfolgreich wie in den Vorjahren verlief das diesjährige Jahrestreffen der Ponarther Mittelschüler, zu dem sich auch andere Ponarther Landsleute in Bad Meinberg eingefunden hatten. Nachdem am ersten Tag des Beisammenseins das Erinnern im Vordergrund gestanden hatte, stand der Vormittag des folgenden Tags ganz im Zeichen der Jahreshauptversammlung, die ohne Probleme erledigt wurde. Vor allen Dingen wurde Werner Gutzeit eine kluge und sparsame Kassenführung bestätigt, bei unverändertem Beitragssatz seit Gründung des Schulvereins vor über 30 Jahren. Am Nachmittag führte Horst Glaß

seine Ponarth-Dias aus diesem Jahr vor und führte viele der Anwesenden zurück in Kindheit und Jugend. Am Abend versammelten sich die Po-narther Marjellchen und Bowkes zu ihrer Festveranstaltung, vor deren fröhlichem Teil der Vorsitzende der Schulgemeinschaft noch einmal an Flucht und Vertreibung erinnerte und die Landsleute bewegt bat, Erbe und Vermächtnis an die junge Generation weiterzu-geben. Den frohen Teil des Tages hatte Verner Gutzeit wieder bestens organisiert, und bis weit nach Mitternacht wurde geschwoft. Am Vormittag des Abschiedstages versammelte sich die Schulgemeinschaft in der Bad Meinberger Kirche, wo Mitschüler Arno Herrmann die Predigt hielt. Schließlich verabschiedete man sich mit dem Ver-sprechen, sich 1999 wieder zu treffen. Darüber hinaus ist auch wieder eine von Horst Glaß organisierte Reise nach Königsberg vorgesehen. Kontakt-adresse und weitere Auskünfte zur Fahrt bei Horst Glaß, Hörder Straße 55, 44309 Dortmund, Telefon und Fax 02 31/25 52 18.

#### Preußisch Holland



Kreisvertreter: Bernd Hinz. Geschäftsstelle: Tel. (0 48 21) 6 03-3 64, Reichenstraße 23, 25524 Itzehoe

Kreistreffen 1998 - Aus allen Teilen der Bundesrepublik Deutschland und aus dem Ausland kamen Preußisch Holländer und Gäste in die Patenstadt Itzehoe, um das 50jährige Bestehen der Kreisgemeinschaft festlich zu begehen. Im Jahre 1948 gründeten die Vertriebenen aus dem Kreis Preußisch Holland, noch unter Eindruck von Krieg und Vertreibung stehend, in Hamburg die Kreisgemeinschaft. Zum Auftakt der Feierlichkeiten trat im Ständesaal des Historischen Rathauses der Kreisausschuß zu einer öffentlichen Sitzung zusammen. Das herausragende Ereig-nis im abgelaufenen Jahr war der Abschluß eines Partnerschaftsvertrages zwischen der Kreisgemeinschaft und der Stadt und Gemeinde Preußisch Holland. Es ist die erste Stadt in den Gebieten von Oder und Neiße, die einen solchen Partnerschaftsvertrag mit einer Vertriebenenorganisation abgeschlossen hat. Bürgervorsteherin Frigga Leuschner dankte der Kreisgemeinschaft und den polnischen Vertretern der Stadt für den Mut und die menschliche Größe, aufeinander zuzugehen. Viele Freundschaften haben sich zwischen den Menschen gebildet und damit den Weg hoffentlich in eine friedli-che Zukunft gefunden. Die Bürgervorteherin bedauerte, daß kein offizieller Vertreter der Stadt Itzehoe an der Unterzeichnung des Partnerschaftsvertrages im Historischen Rathaus in Köln teilnehmen konnte. Zuvor hatte Kreisvertreter Bernd Hinz Frigga Leuschner, der Nachfolgerin von Paul Barth, einen Blumenstrauß überreicht. Der polnische Bürgermeister Maciej Romanowski dankte der Stadt Itzehoe und dem Kreis Steinburg für die ständige Hilfe und Unterstützung. Er lud alle Preußisch Holländer und Itzehoer in einer auf deutsch gehaltenen Rede ein, die Heimat zu besuchen. Kreispräsident Klaus-Peter Wenzlaff betonte ebenfalls die europäische Dimension der Partnerschaft und hoffte, daß sich für die gemeinsame Mitgliedschaft in der Europäischen Union neue Wege erschließen. Das Ehrenmitglied der Kreisgemeinschaft, der niederländische Völkerrechtler Dr. Frans du Buy,

Bernd Hinz und der CDU-Bundestagsabgeordnete Dietrich Austermann an der Gedenkstätte für die Opfer des Krieges und der Vertreibung am Lornsenplatz einen Kranz nieder.

Festveranstaltung – Im China Town, dem früheren Lübscher Brunnen, hat-ten sich mehr als 300 Teilnehmer aus dem gesamten Bundesgebiet zur Festveranstaltung eingefunden, um des 50. Jahrestages der Gründung der Kreisgemeinschaft zu gedenken. Kreisvertreter Bernd Hinz gab einen geschichtli-chen Rückblick und erinnerte an die erste Zeit nach dem Krieg, als an erster Stelle noch die Betreuung und das Zusammenfinden der Familien und Landsleute stand. 1953 übernahmen der Kreis Steinburg und die Stadt Itze-hoe die Patenschaft für den Kreis und die Stadt Preußisch Holland. Mit der Ostpolitik der Bundesregierung An-fang der 70er Jahre war der stets zwischen dem Staat und den Heimatvertriebenen bestehende Konsens aufgeöst worden. Die Hoffnung auf baldige Rückkehr in die Heimat sei damals vollends verloschen. Der Wechsel von der Erlebnis- zur Bekenntnisgeneration vollzog sich in den 80er Jahren. Heute steht die heimat- und kulturpoliti-sche Arbeit im Vordergrund. Höhepunkt im Jahre 1997 war die Großveranstaltung zur 700-Jahr-Feier der Stadt Preußisch Holland in Itzehoe und in der Heimat sowie 1998 das im Juni unterzeichnete Partnerschaftsabkommen. Seit 1989/90 konzentriert sich die Arbeit wegen der großen politischen Veränderungen in Europa auf deutschlandpolitische und europäische Heimat- und Kulturpflege. In diesem Zusammenhang kommt auch eine Fülle von Aufgaben auf die Kreisgemein-schaft zu. Bürgermeister Brommer und der 2. stellvertretende Kreispräsident Volker Susemihl brachten für Stadt und Kreis den Willen zur weiteren Unterstützung des Heimatgedankens zum Ausdruck. Die Wilster Liedertafel und der Itzehoer Spielmannszug umrahmten die Feier musikalisch.

#### Rößel



Kreisvertreter: Ernst Grunwald, Tel. (02 21) 491 24 07, Losheimer Straße 2, 50933 Köln. Rößeler Heimatbote: Anton Sommerfeld, Tel. (0 21 31) 54 53 83, Benzstraße 18, 41462 Neuss

Heilige Messe zum 2. Advent in Neuss – Die Kreisgemeinschaft lädt alle Landsleute und Freunde der ermländischen Heimat für Sonnabend, 5. Dezember, 14 Uhr, zu einer heiligen Messe in das Münster St. Quirin zu Neuss, Münsterplatz, ein. Anschließend treffen wir uns alle im KardinalFrings-Haus am Münsterplatz 16 zu einer Adventfeier mit Kaffeetafel, Musizieren und gemeinsamem Singen.

#### Schloßberg (Pillkallen)



Kreisvertreter: Georg Schiller, Telefon (04 21) 63 75 25, Wolgaster Straße 12, 28717 Bremen. Geschäftsstelle: Marie-Luise Althaus, Telefon (04171) 24 00, Fax (04171) 24 24, Rote-Kreuz-Straße 6, 21423 Winsen (Luhe)

Ostpreußenfahrten mit der Kreisgemeinschaft - Die Kreisgemeinschaft unternimmt seit 1992 außer den humanitären Hilfstransporten auch Grup-penfahrten in den Kreis Schloßberg. Das Interesse an diesen Reisen ist so groß, daß in jedem Jahr mit zwei Bussen gefahren wurde. In diesem Jahr fand die erste Fahrt im Mai, die zweite im August statt. Nach einer kurzen Vorbereitung führte die Fahrt zunächst nach Kolberg, dann am nächsten Tag zum Besuch der Marienburg. Danach ging es weiter nach Königsberg; dort Stadtrundfahrt mit Besichtigungen. Ein Tag stand zum Besuch der Samlandküste zur Verfügung mit Geor-genswalde (Brachert-Haus), Cranz und Rauschen, der Kurischen Nehrung mit Sarkau (Nehrungsmuseum), Ros-sitten (Vogelwarte) und Pillkoppen (Wanderdüne). Die nächsten Stationen waren Gumbinnen mit Besuch der Salzburger Kirche, Trakehnen und Insterburg. Von dort wurden Exkursio-nen nach Tilsit, Schloßberg und in die Nachbarkreise unternommen, am Spätnachmittag waren die Reisegrup-pen Gäste im Kulturhaus Haselberg zu russischen Folkloreveranstaltungen. Persönliche Spurensuche in den heimatlichen Dörfern in Schloßberg und Haselberg war an einem besonderen Tag mit Taxen möglich. Nach den teilweise deprimierenden Eindrücken in unseren heimatlichen Regionen ging es anschließend nach Masuren. Dort wurde zunächst die Wallfahrtskirche Heiligelinde besucht, wo ein Orgelkonzert geboten wurde. Von dort fuhr man weiter nach Sensburg zur Übernachtung in einem modernen Hotel. Am

nächsten Tag folgte eine Masuren-

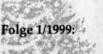
## Redaktions- und Anzeigenschluß

Für die Weihnachtsdoppelausgabe, die Silvesterausgabe und die erste Folge des neuen Jahres müssen aus technischen Gründen Redaktions- und Anzeigenschlüsse vorgezogen werden.

Folge 51/52/1998:

Redaktionsschluß Mittwoch, 9. Dezember 1998 Anzeigenschluß Freitag, 11. Dezember 1998

Folge Silvester 1998:



Redaktionsschluß Mittwoch, 16. Dezember 1998 Anzeigenschluß Montag, 21. Dezember 1998

Redaktionsschluß Mittwoch, 23. Dezember 1998 Anzeigenschluß Montag, 4. Januar 1999

Wir bitten, diese Termine vor allem bei den Meldungen für die Seiten Glückwünsche, Heimatkreise und Landsmannschaftliche Arbeit zu berücksichtigen. Verlag und Redaktion

rundfahrt mit Schiffsfahrt von Nikolaiken nach Niedersee (Rudczanny). Dort konnte man an einer Bootsfahrt auf der idyllischen Kruttinna teilnehmen. Die Weiterfahrt, jetzt schon Rückfahrt, führte nach einem Besuch der Kirche Sorquitten über Bischofsburg und Bartenstein nach Frauenburg zur Besichtigung des Doms, der Wirkungsstätte des berühmten Nicolaus Copernicus. Danach wurde das Gestüt Cadinen besucht, wo kurze Kutschfahrten mög-lich waren. Anschließend ging es nach Danzig zur Übernachtung. Dort am nächsten Tag vormittags Stadtbesichtigung mit Zoppot und Olivia, der Nach-mittag stand zur freien Verfügung für einen kurzen Einkaufsbummel. Am folgenden Tag wurde die Fahrt fortgesetzt und Stettin erreicht. Nach einer kleinen Stadtbesichtigung, Besuch der Hakenterrasse und Abschiedsabend kehrten die Gruppen nach 13 erlebnis-reichen Tagen nach Rotenburg/Wüm-

Ostpreußenfahrten 1999 - Im nächsten Jahr werden wieder zwei Busreisen mit gleichem Programm durchgeführt, vom 8. bis 21. Mai und vom 14. bis 27. August. Die Hinfahrt führt zunächst nach Kolberg, wo übernachtet wird, dann nach Marienburg zur Besichtigung und Übernachtung, bevor nach Königsberg weitergefahren wird. Zu empfehlen ist die Frühjahrsfahrt, weil die Vegetation noch nicht so weit entwickelt ist wie im Sommer und die "Spurensuche" besser ermöglicht wird. Wir wollen auch weiter unseren Landsleuten, Freunden und allen Interessierten die Möglichkeit geben, unsere Heimatprovinz kennenzulernen, insbesondere das nördliche Ostpreußen mit unserem Heimatkreis Schloßberg. Wir bieten ein ausgewogenes Programm mit individueller Reise-

gestaltung, die jede Fahrt zu einem besonderen Erlebnis werden läßt. Anfragen bzw. Anmeldungen richten Sie bitte an die Geschäftsstelle der Kreisgemeinschaft Schloßberg (Anschrift siehe oben) oder direkt an den Organisator und Begleiter der Reisen, Arno Litty, Britzer Straße 81, 12109 Berlin, Telefon 0 30/7 03 72 62. Sie erhalten dann weitere Informationen.

Tilsit-Ragnit



Kreisvertreter: Albrecht Dyck, Teichstraße 17, 29683 Fallingbostel. Geschäftsstelle: Helmut Pohlmann, Tel. (0 46 24) 33 28, Fax (0 46 24) 29 76, Rosenstraße 11, 24848 Kropp

Erinnerungsstütze für die Nominierung und Aufstellung von Kandidaten für die Kreistagswahlen am 9. Mai 1999 in Erfurt - Das Ostpreußenblatt ist das Sprachrohr der Heimatkreisgemeinschaften und Landesgruppen. Neben Berichten, Mitteilungen und Inseraten ist Das Ostpreußenblatt das amtliche Mitteilungsorgan der Heimtkreisgemeinschaften. Laut Satzung der Kreis-gemeinschaft, § 8 Absatz 5, muß die Mitgliederversammlung durch Veröffentlichungen im Ostpreußenblatt und im Heimatrundbrief "Land an der Memel" einberufen werden. Es ist also unbedingt erforderlich, daß alle Mitglieder, insbesondere die Mitglieder des Kreistages, Bezieher unserer hauseigenen Zeitung sind. Alle Veröffentlichungen unter der Rubrik "Kreisgemeinschaft Tilsit-Ragnit" müssen vom Vorsitzenden oder bei Verhinderung von einem anderem Vorstandsmitglied abgezeichnet werden. Die Kirchspielvertreter sollten von der Möglicheit der Dienstleistung des Ostpreußenblatts, ihre Mitglieder anzusprechen, regen Gebrauch machen. Die Kreisge-

meinschaften sind nicht nur Mitglied, sondern auch ein Teil der Landsmannschaft Ostpreußen. Alle Entscheidungen der LO werden nach vorangegangenen Abwägungsprozessen der zuständigen Gremien (Vorstand und Landesvertretung) nach demokratischen Richtlinien getroffen. Diese Gepflogenheit wird ebenfalls von den Kreis- und Landesgruppen praktiziert und ist rechtsverbindlich. Das höchste Organ der Kreisgemeinschaft Tilsit-Ragnit ist die Mitgliederversammlung. Sie wählt die Kirchspielvertreter sowie die weiteren Mitglieder des Kreistages auf die Dauer von vier Jahren. Sie beschließt über ihre Satzung und ihre Anderungen. Alle übrigen Funktionen übt der Kreistag aus. Die Kreisgemeinschaft steht nach wie vor zur Heimat Ostpreußen im Rahmen der satzungsgemäßen Richtlinien. Der von der Mitgliederversammlung gewählte Kreis-tag und der vom Kreistag gewählte Vorstand und Kreisausschuß arbeiten zwar nach eigenen satzungsmäßigen Aufgaben, die sich aber ebenfalls mit den Aufgaben und Zielen der Landsmannschaft Ostpreußen weitgehend decken. Wir treten weiter für eine Völkerverständigung in Frieden und Freiheit ein im Bewußtsein, daß nur Gerechtigkeit für alle Menschen die Vorbedingung und der Garant für dauerhaften Frieden in Freiheit sein können. In diesem Sinne möchte ich Sie bitten, Ihre Entscheidung zu treffen und für die im nächsten Jahr stattfindenden Wahlen Ihre Kandidaten auszusuchen.

Mit Kranzniederlegungen und Gedenkfeiern haben die Menschen in der Bundesrepublik Deutschland am Volkstrauertag der Toten beider Weltkriege und der Opfer der Gewaltherrschaft gedacht. Die kirchliche Gedenkfeier unserer Kreisgemeinschaft fand

in der Patengemeinde Flintbek, Kreis Rendsburg-Eckernförde, statt. In der Predigt gedachte man der in den Weltkriegen und in Gefangenschaft umgekommenen Soldaten und derer, die als Flüchtlinge und Vertriebene ihr Leben verloren haben. Einbezogen wurden auch diejenigen, die gestern und heute Opfer sinnloser Gewalt wurden. Während des Gottesdienstes sang der Gemischte Chor Flintbek, der seinerzeit von den Vertriebenen gegründet wurde. Heute wird der Chor von Martin Weißgräber, Vorsitzender des BdV-Ortsverbandes Flintbek, geleitet. Im Anschluß an den Gottesdienst wurde

auf dem Friedhof am Mahnmal "Mutter des Ostens", wo sich etwa 20 Personen eingefunden hatten, Gebinde vom BdV-Flintbek und von der Kreisgemeinschaft niedergelegt. Dankbar nahmen wir zur Kenntnis, daß dort bereits ein Kranz der Gemeinde Flintbek zu Ehren unserer Toten niedergelegt worden war. Da Schleswig-Holstein, das Land zwischen den Meeren, auch und gerade im Winter von vielen Landsleuten besucht wird, empfehlen wir, einen Abstecher in unsere Patengemeinde des Kirchspiels Altenkirch, Flintbek, und zum Mahnmal "Mutter des Ostens" zu machen.

#### Salzburger Verein



1732

Bielefeld – Der Salzburger Verein, Memeler Straße 35, 33605 Bielefeld, Telefon 05 21/9 24 61 80, Fax 05 21/9 24 61 90, gibt folgende Termine bekannt: Sonnabend, 5.

Dezember, 10 Uhr, Adventsfeier (Landesgruppe) im Hotel Mecklenburger Hof, Restaurant Gastmahl des Meeres, August-Bebel-Straße 111, 18055 Rostock. Sonnabend, 5. Dezember, 13 Uhr, Adventsfeier (Landesgruppe) im Hotel St. Raphael, Adenauerallee 41, 20097 Hamburg. Sonnabend, 5. Dezember, 15 Uhr, Adventsfeier (Landesgruppe) im Wohnstift Salzburg, Memeler Straße 55, 33605 Bielefeld.

Sonntag, 6. Dezember, 10 Uhr, Gottesdienst mit anschließendem Beisammensein (Landesgruppe) in der evangelischen Kirche am Hohenzollernplatz, Nassauische Straße 67, 10717 Berlin-Wilmersdorf. Donnerstag, 10. Dezember, 19 Uhr, Vortrag von Angelika Marsch "Berchtesgadener Emigranten in Lüneburg – Gebirgsbauern in einer norddeutschen Stadt im 18. Jahrhundert" im Museum für das Fürstentum Lüneburg, Wandrahmstraße 10, 21335 Lüneburg. Sonnabend, 12. Dezember, 14 Uhr, Adventsfeier (Landesgruppe) im Gemeindesaal der Kreuzkirchengemeinde, Altmarkt, 01067 Dresden. Dienstag, 15. Dezember, 15 bis 18 Uhr, Adventsfeier (Landesgruppe) im Brunnenhof im Hotel Kaiserhof, Ernst-August-Platz 4 (gegenüber Hauptbahnhof), 30159 Hannover. Donnerstag, 3., bis Sonntag, 6. Juni, Jahrestreffen des Salzburger Vereins e.V. in Augsburg (Vorabinformationen bitte anfordern).

#### Urlaub/Reisen



Mayer's Kultur- und Bildungsreisen Bernsteinstraße 78, 84032 Altdorf/Landshut Tel. 08 71/93 50 30, Fax: 03 50 20

Silvesterreise nach Gumbinnen Bus-, Bahn-, Flug-, Pkw-Reisen

Ostpreußenreisen 1999 Gumbinnen, Goldap, Haselberg, Ebenrode, Königsberg, Rauschen, Nidden.

Fordern Sie den Reisekatalog Ostpreußen 1999 an.

Anschlüsse

unserer Anzeigen-Abteilung: Telefon 0 40/41 40 08 41 Fax 0 40/41 40 08 51

Das Ostpreußenblatt Parkallee 84/86, 20144 Hamburg

#### Achtung Insterburger!

Direktflug nach Königsberg auch mit Bahn, Bus, PKW Unterkunft in gemütlichen Pensionen. Auch Busrundreisen Nordostpreußen Schienenkreuzfahrt Ost- u. Westpreußen Katalog f. Ostpr.-Reisen anfordern Reiseagentur Fritz Ehlert Eichhornstraße 8 · 50735 Köln Tel. & Fax-Nr. 02 21/71 42 02

#### Kleinbusreisen

Organisationsbüro für Ostpreußen-Reisen und Baltikum

IHRE individuellen Reisen für Gruppen, Familien, Vereine

WIR organisieren und planen Reisen mit Bus, Bahn, Schiff, Flugzeug

SIE nennen Ihre speziellen Wünsche
WIR versuchen alle zu erfüllen
egal ob Hotel, Visa, Dolmetscher
und Reisebegleiter, oder komplette Reiseprogramme
für Individual- und Gruppentou-

ristik Stellen Sie uns auf die Probe!

Saisoneröffnung im März 1999 im beque-

men Kleinbus nach Nizza und Danzig.

Reiseservice Andreas Groß

Kneeser Straße 1, 19205 Roggendorf

Telefon/Fax 03 88 76/2 02 19 Bus-Telefon 01 72/4 11 19 40



Ostpreußische Schüler der Lehrerbildungsanstalt (LBA) Zakopane ehem. Gen. Gov. 2/3 Ausbildungsjahr (Jahrg. 1927/28), Foto 1943: Nach 54 Jahren kann ich nicht mehr alle Mitschüler namentlich einordnen. Stehend von li. nach re.: Kern, Kalipke, Schwittek, Junker, Hellmich, ?, ?, Stud. Ass. Lewandowski, ?, Rosenke, Bieber, Kluge, Bartels, Jagoda, Gogoll, ?, ?, sitzend von li. nach re.: ?, H. Faust, E. Krause, H. Jägertal, ?. Liegend von li. nach re.: ?, Horst Eichler (Einsender des Fotos). Weitere Mitschüler, die nicht auf dem Foto veröffentlicht sind: H. Senz, Demke, Kuß, Hecht, Schattling, Schwarz, Hinz, Zirkal, Schiminski. Wer kennt das Schicksal meiner Mitschüler, deren Geschwister, Freunde oder Bekannte? Nachr. erb. Horst Eichler, aus Königsberg (Pr)-Ponarth, Fasanenstraße 23, jetzt Sandkrugstraße 20, 38446 Wolfsburg, Telefon 0 53 63/46 92.

# Gute alte Sitte

Grüße zu Weihnachten und Neujahr im Ostpreußenblatt ...

... an alle Verwandten, Freunde und Bekannten

So kann Ihre persönliche Grußanzeige aussehen:

#### Familie Willy Schäfer

aus Schillen Kreis Tilsit-Ragnit P.O. Box 147, Sunbury 3429 Australien Muster A

Zum einmaligen Sonderpreis von 30,- DM einschließlich 16 % Mehrwertsteuer.

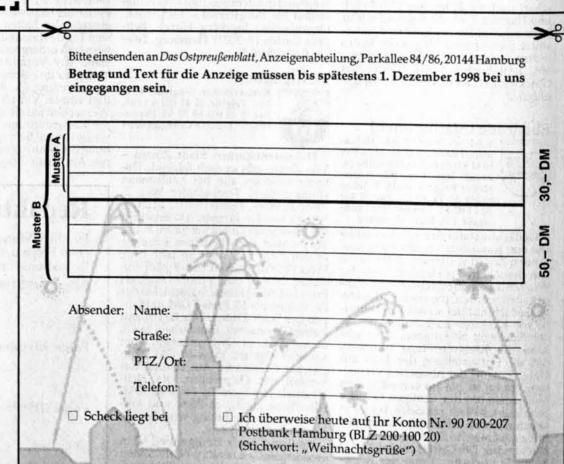
Allen Freunden aus Großlugau, Kreis Insterburg und der Schülergemeinschaft Schwalbental wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr

Fritz Schambortzki Freudenbach 32, 97993 Creglingen



Zum einmaligen Sonderpreis von 50,- DM einschließlich 16 % Mehrwertsteuer.

Und so geht es: Füllen Sie einfach das gewünschte Musterformular auf der rechten Seite aus. Bitte schreiben Sie nur in Druckbuchstaben, damit Setzfehler ausgeschlossen werden können. Überweisen Sie bitte den jeweiligen Betrag auf das Konto 90 700-207 bei der Postbank Hamburg (BLZ 200 100 20). Vergessen Sie bitte nicht das Stichwort "Weihnachtsgrüße".



Das Ostpreußenblatt



Gegründet 1825 in Mohrungen/Ostpreußen

Heimatliche Geschenke für Ostpreußen

Bücher Karten Kalender Reiseführer Videos CDs und viele preiswerte Angebote 1998/99

Eindrucksvolle Reisebeschreibungen in Bild und Wort



Reise nach Ostpreußen

von Michael Welder Spurensuche zwischen Weichsel und Memel

224 Seiten, 270 farbige Abbildungen, eine farbige Karte. Michael Welder führt uns von

Danzig und Westpreußen durch das Ermland und Masuren nach Königsberg! Weiter geht es nach Insterburg, Gumbinnen und Tilsit zur Kurischen Nehrung und in das

Memelland.

78,00 DM



Reise nach Königsberg

von Michael Welder Spurensuche von Litauen in das nördliche Ostpreußen

224 Seiten, 293 farbige Abbildungen, einleitendes Essay, Übersichtskarten auf dem

Die Reise beginnt in Litauen. Königsberg: Was hat sich verändert? Cranz, Rauschen, Labiau, Tilsit, Memel und die Kurische Nehrung werden besucht.

Nr. 1072

78,00 DM



Reise nach Danzig und Westpreußen

von Michael Welder

Auf Spurensuche in Westpreußen zur Königin der

224 Seiten, 255 farbige und 36 schwarzwei-

ße Abbildungen, einleitendes Essay, topographische Karte von Danzig und Westpreußen. Farbiger cellophanierter Schutzumschlag, gebunden in Leinen.

Nr. 2011

78,00 DM



Reise durch Pommern

von Hans Joachim Kürtz

224 Seiten, einleitendes Essay, zahlreiche farbige Abbildungen, farbige Karte auf dem Vorsatz, gebunden. Hans Joachim Kürtz, Autor erfolgreicher

Bildbände, beschreibt in diesem Band mit beeindruckenden großformatigen Aufnahmen den stillen Liebreiz der pommerschen Land-

Nr. 3027

78,00 DM

## Preiswerte herabgesetzte Sonderausgaben



Pommern

" in 144 Bildern:" Alle Titel nur noch 19,80 DM

Ergänzen Sie Ihre Bibliothek - Teilweise geringe Bestände!

Außer den abgebildeten Titeln sind noch folgende Bände lieferbar:

Allenstein Nr. 1266 Nr. 4400 Breslau Mittelschlesien Nr. 4402 Niederschlesien Nr. 4403 re Nr. 3402 Riesengebirge Nr. 4404 Nr. 1405 Samland

Nr. 3403

KÖNIGSBERG IN 144 BILDERN

Königsberg Nr. 1400

Jeder Band der Reihe ... 144 Bildern" umfaßt 80 Seiten, gebunden in Efalin. Alle Bilder schwarzweiß aus der Zeit vor 1945, farbiger Schutzumschlag.



Westpreußen Nr. 2401 19,80 DM



Nr. 3400 19,80 DM MASUREN



Nr. 1403 19,80 DM



Schlesien Nr. 4407 19,80 DM



Nr. 1408 19,80 DM DIE KURISCHE NEHRUNG





Sudetenland Nr. 4406 19,80 DM



Das Baltikum Nr. 6300 19,80 DM

#### NEU!

Die ausführlichen Kataloge Rautenbergsche Buchhandlung Rautenberg Reisen!

Jetzt kostenlos anfordern: Telefon 04 91/92 97 02 Telefax 04 91/92 97 06



#### NEU

#### NEU

NEU

## **Große Rundreise Baltische Impressionen**

mit Bus bis St. Petersburg und zurück mit FINNJET

5 Tage Reval mit FINNJET

8 Tage Flug nach Zypern

**Kurische Nehrung** Schwarzort · Nidden

Flüge nach Polangen/Memel ab München · Köln · Düsseldorf · Stuttgart Hamburg · Hannover · Berlin · Frankfurt

Fähre Kiel-Memel → Kurische Nehrung

Flüge nach Königsberg und Rauschen ab Hamburg · Hannover

> **Große Rundreise** Nord-Ostpreußen

Memel · Königsberg · Nidden

**Große Rundreise** Danzig - Masuren

**Große Rundreise Schlesien** 

Verlangen Sie unseren kostenlosen Katalog!

RAUTENBERG REISEN

26769 Leer · Postfach 19 09 Blinke 8 Telefon (04 91) 92 97 03 · Fax (04 91) 92 97 07

Der exklusive Bildband

ausgewählten Schwarz-

Provinz bis zum Beginn

des Krieges ausgesehen hat. Damit wurde im Bild festgehalten, was heute

zum Teil zerstört oder so

verändert worden ist, daß man es nicht wiedererkennen würde. Eine einzigar-

tige Bild-Enzyklopädie

über den Ostpreußen!

umfaßt alle Kreise, dokumentiert in sorgsam

weißbildern, wie die

#### Alles für die Reisevorbereitung - Karten, Atlanten und Reiseführer



Nord-Ostpreußen 448 Seiten, gebunden Nr. 1090



Zweisprachige Straßenkarte Polen

Maßstab 1:750 000, Format offen 100 x 85 cm, farbig, alle Ortschaften über 2000 Einwohner zweisprachig 14,80 DM Nr. 5399

Ostpreußen

Pommern

Schlesien

jede Karte

Westpreußen

Heimatkarten im Großformat

Fünffarbiger Kunstdruck mit farb. Wappen

aller Städte. 1:400 000, Format 153 x 78,5 cm



Westpreußen und Danzig

Ostpreußen (südl. Teil)

Karte nördliches Ostpreußen

Nr. 5507

Nr. 5514

Nr. 5517

Nr. 5518

14,50 DM

Karte Maßstab 1:230 000 Format 60 x 97 cm, farbig, Ortschaften zweialle sprachig deutsch-russisch Nr. 4509 14,80 DM

Verlag Gerhard Rautenberg



Ortsnamenverzeichnis der Ortschaften jenseits von Oder und Neiße

(Pommern, Ostbrandenburg, südl. Ostpreußen, Schlesien) mit 2 Abteilungen (dtsch.- fremdspr./ fremdspr.-dtsch.)



Ortsnamenverzeichnis nördliches Ostpreußen und das Memelland deutsch-russ.-litauisch

Mit einer zeitgeschichtlichen Einleitung 144 Seiten, 2 farbigen Karten

Nr. 5011 16,80 DM Nr. 1092

NÖRDLICHES OSTPREUSSEN Atlas Nördliches

Ostpreußen

Mit den heutigen russischen Bezeichnungen in lateinischer Transkription und den früheren deutschen Ortsnamen. 19,80 DM



Königsberg von 1931, gefalzt Nr. 5508 14.80 DM Breslau von 1932, gefalzt Nr. 5513 12,00 DM

Kaliningrad/Königsberg kyrillisch/deutsch, Maßstab 1: 15 500, farbig, inkl. Stra-Benverzeichnis

◀ Aktueller Stadtplan

Nr. 5412 14,80 DM

Kreiskarten



Maßstab 1:100.000 und Meßtischblätter

Preis je Blatt 10,00 DM

Preis je Karte 12,00 DM

Maßstab 1:25.000 Erforderlich sind die Angaben des Ortes und des Kreises. Lieferzeit etwa drei Wochen.

128,00 DM Nr. 1006 Pommern in 1440 Bildern von Klaus Granzow Alle Bilder aus der Zeit vor 1945. 712 Seiten, gebunden in Leinen 128,00 DM Nr. 3000 Schlesien in 1440 Bildern von K. Granzow/R. Hausmann Alle Bilder aus der Zeit vor 1945. 728 Seiten, gebunden in Leinen Nr. 4001

Ostpreußen in 1440 Bildern von Emil Johannes Guttzeit

Alle Bilder aus der Zeit vor 1945. 740 Seiten, gebunden in Leinen

Der Klassiker für Ostpreußen

Ostpreußen

in 1440 Bildern

Emli Guttzeit

Zweisprachige Straßenkarten

Straßenkarte Nördliches Ostpreußen Königsberg – Tilsit – Gum-binnen mit Memelland

dreisprachig (deutsch-russischlitauisch), Maßstab 1:200.000, mit separatem Ortsnamenverzeichnis und Innenstadtplan von Königsberg 18.90 DM Nr. 5542

In gleicher Ausführung: Hinterpommern/ Danzig

Köslin - Stolp - Danzig Nr. 5535 18,90 DM

Südliches Ostpreußen Allenstein - Rastenburg - Lyck Nr. 5543 18,90 DM



#### So klingt's in der Heimat · CDs und MCs · Der Heimat Mutterlaut



Mit Zwischenmusiken! Nr. 5880 22,00 DM

#### CD Masurische Schmunzel-

von Eva Maria Sirowatka Onkelchens Brautschau · In jener bitterkalten Winternacht Tutta will Mohnkuchen Ostpreußisches Wiegenlied Masurische

MC "Geliebte Heimat

Das Rosenau-Trio führt

in Wort und Lied durch

die alte Heimat. Willy

Rosenau - Bariton, Hel-

ga Becker-Klavier, Mar-

tin Winkler - Sprecher.

Nr. 5901 24,00 DM

Ostpreußen"

Geschichten

Weihnacht

#### MC Die Reise nach Tilsit

Provinzkarten

Pommern

Schlesien

jede Karte

Ostpreußen

Maßstab 1:300 000 von 1937

Willy Rosenau spricht die berühmte Erzählung Sudermanns und singt vier Lieder aus dem Memelland

Nr. 5877

24,00 DM MC Die (k) alte Heimat lacht

Willy Rosenau spricht und singt: Land der dunklen Wälder, Der verwunschene Poggerich, Es dunkelt schon..., Ostpreußische Speisekarte u.v.a.

Nr. 5876

24.00 DM

#### CD "Wälder und Menschen"

Ernst Wiechert und seine ostpreu-Baden-Baden mit Wiechert-Erzählungen. "Masurenlied", "Ännchen von Tharau" u.v.a.m.

Nr. 5860 25,00 DM CD "Der Heimat Mutterlaut"

Willy Rosenau singt Volkslieder und spricht Mundartgedichte. Nr. 5874

#### CD Mannchen, nam wir gelacht!

Ostpreuß. Vertellkes von Bauer Grigoleit, von Kaukehmen, Skaisgirren, Plebischken und vielem mehr. ... mit "Ännchen von Tharau" Nr. 5881 22,00 DM



#### CD "Wie's daheim war"

Das beliebte Gesangsduo Gretl und Franz mit Liedern aus dem deutschen Osten: Land der dunklen Wälder, Westpreußenlied, Wenn in stiller Stunde Märkische Heide... Riesengebirgslied, Mecklenburger Heimatlied, Oh Böhmerwald, oh Heimat mein u.v.a. Nr. 5911 32,00 DM

auch als MC erhältlich

Nr. 5912

24,00 DM

# JOACHIM FERNALI

#### Joachim Fernau Sprechen wir über Preußen

Eine preußische Geschichte

Nr. 1825

38,00 DM

19,80 DM

# zärtlich war

Angenehmes Lesen mit Büchern in Großschrift

#### Siegfried Lenz So zärtlich war Suleyken

Suleyken

Die masurischen Geschichten sind zugleich Meisterwerk der Charakterepik und der Dorfliteratur. 190 Seiten

Nr. 1774 22,80 DM

#### Neu! Jetzt auch als Hör-Kassette lieferbar: 2 MC, von Siegfried Lenz besprochen

Nr. 5884 39,80 DM



# Ilse Gräfin von

#### Kartoffeln mit Stippe Eine Kindheit

in der märkischen Heide Mit diesem Buch erweist sich die Autorin überzeugend als Schriftstellerin, die die Fähigkeit hat, die reale Geschichte wirklicher Menschen in Litera-

tur umzusetzen. 250 Seiten Nr. 7861 29,80 DM

Joachim Fernau

War es schön in Marienbad Die elegische Geschichte

vom 73jährigen Goethe, der sich in die junge Ulrike von Levetzow verliebt... 242 Seiten, gebunden

Nr. 1853 34,80 DM Weihnachtliches Lesebuch



## Hans Graf von Lehndorff Ostpreußisches Tagebuch

#### Hans Graf von Lehndorff Ostpreußisches Tagebuch

Hans Graf von Lehndorff leitete Anfang 1945 ein Lazarett in Königsberg. Er erlebt die Einnahme der Stadt durch die Russen... 478 Seiten

Nr. 1848 49,80 DM

#### **Erich Schwarz** Abschied von Königsberg

Leben in Königsberg von 1945 bis Februar

Ein junger Mann, fast ein Kind noch, erlebt die Besatzung Königsberg durch die Russen ... 350 Seiten

Nr. 7898 38.00 DM

#### **Erich Schwarz** Uberleben in Litauen

Die Erlebnisse zweier Freunde aus Königsberg in den Hungerjahren 1947/48 Die beiden Freunde Erich

und Siegfried überleben dank der Hilfsbereitschaft der Litauer. 340 Seiten

Nr. 6355 38,00DM

## CD Agnes Miegel: Ostpreußen

Originalaufnahmen der berühmten Dichterin: Es war ein Land, Sonnenwendreigen Mainacht, Cranz, Heimweh, Die Frauen von Nidden, Abschied von Königsberg, Trost, Dazwischen Musik: Land der dunklen Wälder, Anke van Tharaw, De Oadeboar, Zogen einst fünf Schwäne, Es dunkelt schon in der Heide. Mit dem Geläut der Silberglocke des Königsberger Doms! Nr. 5893 29,80 DM

Geliebte Heimat

Ostpreußen

auch als MC erhältlich Nr. 5894 22,00 DM

Nr. 5500

Nr. 5501

Nr. 5502

21,00 DM

#### Hans Hellmut Kirst Der unheimliche Mann Gottes

Der Pastor, gleicherma-Ben predigt- und trinkfest, kehrt unerkannt in Maulen

seine alte Heimat Birken- In dem ostpreußischen rode zurück. Eine koaus Ostpreußen, eine Erinnerung an Zeit und Landschaft, die so längst vergangen sind. 208 Seiten

Maulen mit seinen liemisch-bittere Geschichte benswürdig-eigensinnigen Menschen liegen Wehmut und Augenzwinkern nahe beieinan-158 Seiten

Hans Hellmut Kirst

Die seltsamen

Menschen von

Nr. 1663 19,80 DM Nr.1511 19,80 DM

Hans Hellmut Kirst Die merkwürdige Hochzeit in Bärenwalde

Ausgerechnet das falsche Paar - nach Volkes Meinung verliebt sich und will auch noch heiraten. Widerstände, Kämpfe und Verwicklungen - Hochzeitsszenen aus Ostpreußen, mit viel Liebe und Humor geschildert. 174 Seiten

Nr. 1632

## Geschichte der armen Leute

voll menschlicher Güte, voll Lächeln, heiterem Spott, Rührung und Trauer. 300 Seiten

schichten, die Ruhe und Frieden ausstrahlen, mit bekannten Autoren wie Thomas Mann, Ernst Wiechert, Hugo Hartung, Theodor Storm und vielen anderen. 160 Seiten Nr. 7862

Eine Sammlung zauberhafter Ge-

24,80 DM

Die große farbige Entdeckungs-

reise in Bildern von heute

Hans Joachim Kürtz

Cranz · Rauschen · Kurische Nehrung

Entdeckungsreise in Bildern

#### Naturparadies Masuren



#### Naturparadies Masuren

Wer diesen prächtigen Bildband in Händen hält, wird dem Titel dieses Buches zustimmen: Masuren ist das Naturparadies! Die einmaligen Aufnahmen Andrzej Stachurskis führen uns die Landschaft Masurens, seine Seen und Wälder, seine Tier- und Pflanzenwelt so eindrucksvoll vor Augen, daß sich der Betrachter ganz dem Zauber dieser Landschaft hingeben mußund der unbändige Wunsch geweckt wird, dieses Paradies mit eigenen Augen zu schauen. 152 Seiten, mit 144 großformatigen Farbauf-

Nr. 1096

49,80 DM Nr. 1098

Das Weihnachts-

Überraschungs-Buchpaket 1

5 Bücher aus unserem Programm

(Regulärer Preis über 100 DM)

#### Land der dunklen Wälder...



#### Masuren - Land der dunklen Wälder

150 vor allem großformatige Farbabbildungen zeugen von der naturwüchsigen Schönheit Masurens. "Es gibt nämlich immer noch die Wälder, die Seen, die Felder und es gibt den Wind, der seit Jahrhunderten dasselbe Lied singt. Es ist eine besondere Dimension von Raum, Zeit und Wirklichkeit, welche durch die wunderbare Harmonie von Wasser und Luft geschaffen wird. Und alles wird von einer mit nichts zu vergleichenden, aus Vogelstimmen und dem Rauschen von Wald und Wasser komponierten Musik begleitet." 144 S., 150 Farbabb. (viele 59,80 DM

Nr. 8075

**Gertrud Schurig** Schlesien 160 Seiten

Hildegard Rosin Führt noch ein Weg zurück? 224 Seiten Nr. 8078

daheim 144 Seiten

#### Antiquariat Rautenberg

#### Preiswerte Bücher mit kleinen Mängeln - bis zu 50 % billiger!

Unter dieser Rubrik bieten wir nicht mehr preisgebundene Rest-Exemplare oder Mängel-Exemplare (angestoßene Ecken, Flecken, verknickte Seiten, Bücher ohne Schutzumschläge) an, die mit Preis-Nachlaß, solange der Vorrat reicht, günstig angeboten werden. Umtausch ausgeschlossen!

#### Reisebuch Anno dazumal Nördliches Ostpreußen/ Memelland 1933 208 Seiten

Nr. 8051 9,90 DM

W. Scharfenberg Reiseführer Memelland/ Kurische Nehrung 176 Seiten

11.40 DM

Ortsnamenverzeichnis Nördliches Ostpreußen/ Memelland 136 Seiten 9.80 DM

Ulrich Jakubzik Sensburg II 496 Seiten Nr. 8056 23,50 DM

Sagen aus Ost- u. Westpreußen, Pommern und Nr. 8076 9,80 DM

Charlotte Keyser Von Häusern und Höfen Nr. 8027

Jeder Band dieser Reihe mit 64 Seiten, rund 70 farbigen Abbildungen und Karte auf dem Vorsatz



Michael Welder Westpreußen und Danzig Nr. 2405 38,00 DM



Michael Welder Masuren 9,90 DM Nr. 1080 38,00 DM

1999

Bild 1999

Hans Joachim Kürtz Königsberg Nr. 1093 38,00 DM

In gleicher Aufmachung erhältlich:

Michael Welder Siebenbürgen Nr. 4019 38,00 DM

Michael Welder Schlesien Nr. 4018 38,00 DM

Kalender für 1999

Ihre heimatlichen Begleiter durch das Jahr!



Hans Joachim Kürtz Pommern Nr. 3024 38,00 DM

## Es handelt sich um leicht angestoßene Exemplare.

jetzt als Paket

Bestell-Nr. 8117 nur 29,80 DM



#### Rominten Eine ostpreußische

Jagdlegende Dieser Film zeigt Aufnahmen aus dem berühmtesten deutschen Jagdrevier und dem Ostpreußen der Vorkriegszeit. Mit Original-Filmmaterial von den Jagden Kaiser Wilhelm II.

60 Minuten, schwarzweiß und Farbe.

Nr. 5674 150,00 DM

#### Paradies der Erinnerung -

Masuren Seen und Flüsse unter hohem Himmel ...

unersetzliches durch Schwarzweiß-Archivmaterial aus dem Vorkriegs-Ostpreußen, ist ein exklusives Zeitdokument, das mit Fingerspitzengefühl und viel Herz gestaltet wurde. 60 Minuten

Romantisches

Masuren



#### Romantisches Masuren

Wir erleben zu Lande, zu Wasser und aus der Luft die Johannisburger Heide, die Masurische Seenplatte und die verträumten Städtchen Sensburg, Johannisburg, Nikolaiken, Rhein, Lötzen, Lyck usw. 55 Minuten, Farbe. Nr. 5744 79,00 DM

#### Das Memelland

Am Boden, zu Wasser und aus der Luft von der Memel bis Nimmersatt. 55 Minuten, farbig

Nr. 5865

79,00 DM

#### Die Stadt Danzig 1942

Videofilme aus der Heimat - Ostpreußen, Pommern und Schlesien

Eine liebenswerte Führung durch die alte ostdeutsche Hansestadt vor ihrer Zerstörung und vor der Vertreibung der deutschen Bevölkerung.

20 Minuten, s/w.

Nr. 5891 49,95 DM

#### Reise nach Ostpreußen

In berührend schönen Bildern: Königsberg, Tilsit, Insterburg, Gumbinnen, das Samland mit Rauschen, Pillau und Palmnicken, die Kurische Nehrung mit Cranz und der Hohen Düne.

45 Minuten, farbig Nr. 5885 39,95 DM

ein Land...

Frinnerungen an den deutschen Disten

Es war ein Land

Erinnerungen an den deutschen Osten

Wunderschöne alte Bilder

von Danzig, Königsberg,

der Kurischen Nehrung,

Trakehnen, dem Bern-

steinbergwerk Palmnik-

ken und der Vogelwarte

Nr. 5857 29,95 DM

Rossitten. 36 Minuten



Die Stadt

nigsberg.

30 Minuten, s/w.

Königsberg 1942

Eine Filmsensation, be-

steht dieser Film doch

ausschließlich aus alten

Aufnahmen der ostpreu-

Bischen Hauptstadt Kö-



#### Heimkehr ins verbotene Land

Filmische Kostbarkeiten aus dem Vorkriegs-Ostpreußen werden dem Heute gegenübergestellt. Bernstein in Palmnicken, Vogelwarte Rossitten und Fischerei auf dem Kuri-



-1945

und Stettin.

schen Haff. Nr. 5732 150,00 DM Nr. 5916 39,95 DM



#### Breslau · Stettin 1900 1939

Die Edition von Filmdokumenten über die Städte Königsberg, Danzig, Breslau und Stettin umfaßt Zeitraum von 1900 bis 1939. 60 Minuten, schwarzweiß Nr. 5915 39,95 DM



## Königsberg · Danzig Breslau · Stettin 1939

Der Film vermittelt einen authentischen Eindruck aus der Zeit von 1939 bis 1945 in den Städten Königsberg, Danzig, Breslau

60 Minuten, schwarzweiß



Ostpreußen im Nr. 1203 16,80 DM Nr. 3005

Pommern im Bild 1999

Schlesien im Bild Schlesien im

Bild 1999 16,80 DM Nr. 4005

Jeder Bildkalender mit 12 farbigen Monatsblätter (Rückseite als Postkarte verwendbar) und einem zusätzlichen Deckblatt.



### Kalender

Ostpreußen und seine Maler 1999 Mit 12 Monatsblättern, illustriert mit Werken von bekannten ostpreußischen Künstlern. Nr. 5701





Der Redliche Ostpreuße 1999 128 Seiten, mit volkskundlichen Beiträgen Nr. 1201 16,80 DM

#### ◀ Farbiges Ostpreußen

Bilder der Vergangenheit zeigen die unvergessene Heimat in der Gegenwart. 12 Blätter mit Passepartout und Klarsichtfolie, Format 48 x 33 cm Nr. 5702 29,80 DM

# Spezialitäten aus der Heimat!

# Heimatliche Spirituosen



Nr. 5692 Meschkinnes 50 % vol Der Ur-Bärenfang Flasche 0,71 33.90 DM

Nr. 5689 Schit-Lot-Em 38 % vol Pommerscher Magenlikör Flasche 0,71 28,90 DM

Nr. 5699 Kosakenkaffee 28 % vol Exklusiver Mocca-Liqueur Flasche 0,71 26,90 DM

Flasche 0,71 22,90 DM Nr. 5698 Der Redliche Preuße 33 % vol Ostpr. Weißer Flasche 0,71 22,90 DM

Nr. 5688

25 % vol

Ostpreußi-

scher Likör

Kurenkaffee

Nr. 5693 Marjellchen 25 % vol Schwarze Johannisbeere Flasche 0,7 l 22,90 DM

Nr. 5690 Einer geht noch 38 % vol Reiner Klarer Flasche 0.71

27,90 DM

Nr. 5696 Pillkaller 38 % vol Edel-Machandel Flasche 0,71 25,90 DM

Nr. 5697 Trakehnerblut 40 % vol Der rassige Halbbitter Flasche 0,71 31.90 DM

Nr. 5695 Tapi 38 % vol Original Bärenfang Flasche 0,71 28,90 DM

Nr. 5691 Danziger Goldwasser 38 % vol, mit Goldplättchen Flasche 0,7 l Flasche 0,71 29,90 DM

Nr. 5694 Bärenblut 38 % vol Honig und Holunder Flasche 0,71 29,90 DM

Nr. 5774 Masuren-Bärenfang 35 % vol Flasche 0,71 25,90 DM

Nr. 5687

38 % vol

Kurfürstlicher

Magenbitter

Flasche 0,71

Die Geschenk-

5 ostpreußische

im Tragekarton

5 ostpreußische

im Tragekarton

Klare a' 0,11

25,00 DM

Liköre a' 0,11

22,50 DM

Nr. 5803

Idee!

Nr. 5802

29,95 DM

Nr. 5775 Masuren-Doppelkorn 38 % vol 18,90 DM

Nr. 5800 Masurengeist 56 % vol Kräuter-Likör mit Wildfrucht Flasche 0,71 33,90 DM

Wir verschicken die Flaschen in absolut bruchsicherer Verpackung. Dieses kostenintensive Verfahren erfordert, daß wir zusätzlich zur Versandkostenpauschale 2,90 DM pro Spirituosen-Lieferung berechnen müssen.

Buchhandlung

# Rautenberg

☐ Rechnung

Blinke 8 26789 Leer

Name, Vorname

PLZ, Wohnort

Bestellung

entweder per Post oder Telefon (04 91) 92 97 02 Telefax (04 91) 92 97 06

□ per Nachnahme\*

Bitte haben Sie Verständnis, daß wir 6,00 DM für Porto und Verpackung berechnen müssen. Bei einem Warenwert bis 40,- DM erheben wir einen zusätzlichen Kleinmengenzuschlag von 2,-DM Ab einer Rechnungssumme von 150,- DM ist die Sendung portofrei.

Anzahl	Bestell-Nr.	Titel	Preis
		The state of the s	all to the
			2 6 4 6 3 4 5 7
		T. V.	Contract Laboratory
	1 1 1 1 1		Yan di
			Viento alche di viene
			THE PARTY NAMED
3 Park		ALCOHOL: SEE SEE SEE	THE REAL PROPERTY.
	5 78 20		
			THE REAL PROPERTY.

Straße

Datum, Unterschrift

\* falls nicht anders angekreuzt, liefern wir per Nachnahme

## Erlesenes Königsberger Marzipan

von Schwermer in alter Familientradition für Sie gebacken!



Holzkistchen "Königsberger Teekonfekt" 200 gr. vakuumverpackt Nr. 5652 20,50 DM Nr. 5650

Marzipanherz mit Früchten in Klarsichtdose Gewicht 200 gr. 12.50 DM

Holzkistchen "Königsberger Schloß' 400 gr. vakuumverpackt Nr. 5651 35,00 DM

Zinn-Relief Elchmotiv

Durchmesser 19,5 cm. 96% Reinzinn,

handgegossen, in Eichenholzrahmen

gefaßt und mit Aufhängevorrichtung.

Ein Schmuck für jedes Heim!

Elch-Statue Der Elch ist aus einer Messing-Legierung gegossen und hat eine Höhe von ca. 23 cm. Der Sockel ist ebenfalls anders als in der Abbildung gezeigt - aus Messing.

Zierkerze

Höhe 14 cm, Ø 7 cm Nr. 5630 16,00 DM

Motiv: Königsberger Schloß

Nr. 5617

298,00 DM

Nr. 5618 60,00 DM

#### Porzellanteller mit Heimatmotiv

Ostpreußen Nr. 5489 29,80 DM Teller mit sechs schwarzweißen ostpreußischen Städtemotiven; Ø 23 cm

#### Es schmeckt nach Heimat! Kochbücher aus Ostpreußen



#### Von Beetenbartsch bis Schmandschinken

Ist die Heimat auch so fern, mit diesen Rezepten riecht es in der Küche bald. wie man es gewohnt war. 196 Seiten, gebunden

Nr. 1009

Nr. 4010

26,80 DM



#### Marion Lindt serviert Spezialitäten aus Ostpreußen

Beetenbartsch, Glumskeilchen, Königsberger Klopse, Pillkaller, Wruken und vieles andere mehr. 104 Seiten

Nr. 1052 24,80 DM

Spezialitäten aus Pommern Nr. 3021

Spezialitäten aus Schlesien

19,80 DM

19,80 DM



### Doennigs Kochbuch

Der Küchenklassiker aus Ostpreußen

640 Seiten, Fadenheftung, strapazierfähiger Bezug, Format 14,5 x 22 cm

Nr. 1061

39,80 DM



Angerapp (früher Darkehmen): Blick vom Kriegerdenkmal auf das Rathaus



Ebenrode: Blick auf die Stadtkirche

#### Lewe Landslied,

ist nicht leicht, manchem Wunsch, der fast schon ein Hilferuf ist, nachzukommen, wenn die Schwierigkeiten schon auf den ersten Blick sichtbar sind. Wenn bereits die höchsten Institutionen angeschrieben wurden und entweder keine oder nur negative Antworten kamen. Aber ich will es versuchen, denn ich fühle das Vertrauen, das in unsere Ostpreußische Familie gesetzt wird, und das will ich nicht enttäuschen.

Nach dem Tod seiner Frau Doris vor drei Jahren erst erfuhr Udo Schmidt von ihrem Leidensweg. Seit dieser Zeit versucht er, diesem nachzugehen, aber er kommt nicht voran. Beginnen wir ganz von vorn, also mit der Geburt von Doris am 24. August 1941 im ostpreußi-schen Baringen, Kreis Ebenrode, als Tochter des Ehepaares Gertrud und Erich Ukat. Die Mutter ging mit dem Kind und anderen Verwandten auf die Flucht und verunglückte am 1. Februar 1946 in Uchtspringe (Altmark) tödlich, als sie überfahren wurde. Ein Onkel des Kindes, Bruno Ukat, wollte es zu sich nehmen und damit die Großeltern und die Tanten unterstützen, die alle wollten, daß das Kind in ihrer Familie bliebe, zumal sie noch nicht wußten, daß der Vater gefallen war. Das wurde aber von einer Familie Brandes verhindert, da Bruno Ukat im Westen wohnte. Doris durfte nicht mehr zu ihren Angehörigen zurück, die Brandes behielten das Kind und adoptierten es 1959 in Dresden-Loschwitz, nachdem sie 1950 nach Leipzig gezogen waren und jegli-chen Kontakt mit den leiblichen Verwandten von Doris abgebro-

hang. Er wurde erst wieder aufgerollt, als sich nach der Wende die inzwischen verheiratete Doris Schmidt bemühte, eine Geburtsurkunde als Nachweis für den Vertriebenenausgleich zu erhalten. Der Adoptivvater war 1970 verstorben. Dann wurde eine der Tanten, Hildegard Panteleit, ausfindig gemacht, aufgrund deren Aussagen und denen der Familie Ukat das damalige Geschehen nachvoll-zogen werden konnte. Leider kam dies für Doris Schmidt zu spät: Sie war im Juli 1995 verstorben.

Aber ihr Mann will die Sache nicht auf sich beruhen lassen,

das sei er seiner ver-storbenen Frau und ihrer gemeinsamen Tochter Sabine gegen-über schuldig, und pocht auf eine "moralische Wiedergutma-chung". Die Anklage des Witwers Udo Schmidt wiegt schwer: Die Brandes haben ihr Vorteile im kommusti-

schen Regime ausge-nutzt und mit der Kindesentfüh-rung ihre Funktionen mißbraucht! So und ähnlich formuliert Udo Schmidt seine Schreiben an die verschiedensten Institutionen wie die "Vereinigung der Opfer der Stali-nismus" und das Landeskriminalamt Thüringen. Nichts hat ihn weitergebracht, auch nicht ein Schrei-ben an den Bundeskanzler Helmut

Was wir tun können? Allein die-sen Schicksalsweg aufrollen und vor allem nach ehemaligen Schulkameraden und früheren Bekannten von Doris Ukat bzw. Brandes fragen. Leider gibt es für die Schul-zeit keinerlei Anhaltspunkte. Immerhin: Wir versuchen es. Vielleicht kann dieser oder jener Hinchen hatten. Von da an fiel auch vor weis mithelfen, das Schicksal seidiesem Schicksal der eiserne Vor- ner verstorbenen Frau zu erhellen richswalde unmittelbar an der Kir-

Leichter ist dann schon die nächste Frage, obgleich da eine ganze Ahnenreihe auf mich zurollt. Also zuerst einmal die Papiere gesichtet. Die Suchende ist Gudrun Stempel, geb. Weidenbach, die nach Ange-hörigen aus ihrer mütterlichen Li-nie fragt. Gudrun, 1942 noch in

Die ostpreußische Familie extra

Erna, geb. Bajohr, 1940 geheiratet hatten. Der jüngere Bruder Uwe wurde nicht mehr in Ostpreußen, sondern im Dezember 1944 in der Heimat des Vaters, in Weißenfels (Sachsen-Anhalt), geboren, wo Frau Stempel noch heute wohnt. Sie sucht nach weiteren Mitgliedern der Familie Bajohr und geht da bis auf ihren Urgroßvater zurück. Der hieß August Bajohr und lebte in Groß-Friedrichsdorf. Der vermutlich um 1860 geborene, 1941 verstorbene Niederunger hatte drei Töchter und zwei Söhne, von denen der ältere, der am 17. November 1888 in Blausden geborene Friedrich, der Großvater von Frau Stempel war. Der jüngere Sohn Arthur war verstorben, sein Grab befand sich auf dem Friedhof in Hein-

und seine Angaben zu bestätigen. (Udo Schmidt, Berliner Straße 39 in 99091 Erfurt.)

the Control of the Control dem Fuhrunternehmer Ernst Koslowsky aus Groß-Friedrichs-dorf verheiratet. Großvater Fried-rich Bajohr heiratete 1912 in Heinrichswalde Anna, geb. Sabautzky, 1890 geb. in Peterswalde. Gibt es nun Nachkommen von den Famili-en Bajohr/Sabautzky? Frau Stem-pel würde sich sehr freuen, wenn in Best beköme Viellsight, werd Ostpreußen geboren, wurde am 30. August 1942 in der Kirche von Heinrichswalde getauft, in der die Eltern Heinz Weidenbach und Sie Post bekäme. Vielleicht auch von Frau Ida Tachzy, geb. Boss, der Freundin ihrer bereits 1958 verstorbenen Mutter El Packurun Manier eine Meine Mutter El Packurun Manier eine Meine Mutter eine Mutter e

pel, Brahmsweg 44 in 06667 Weißenfels.)

Für Walter Klein ist unsere Familie der allerletzte Rettungsanker. Seit Jahren sucht er einen Freund, den er 1938 zum letzten Mal in seinem Heimatdorf Julienfelde, Kreis An-

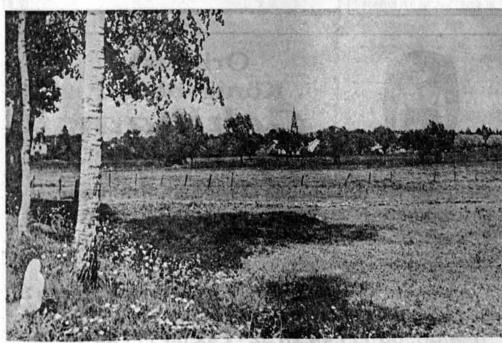
gerapp, gesehen und getroffen hat-te. Es handelt sich um den etwa 1923/24 geborenen Erwin Queiß, Sohn des Försters Albert Queiß und seiner Frau Anna. Die Försterfamilien waren Nachbarn in Julienfelde und Groß-Lonschken. Förster Queiß wurde auf der Flucht von den Russen erschossen, weil er sein Jagdgewehr bei sich hatte. Erwin Queiß hatte noch zwei Brüder Fritz und Hans, die beide gefallen sind. Er selber blieb leben und soll sich irgendwo in Norddeutschland aufgehalten haben. Es wäre für Herrn Klein die größte Freude, wenn sich der Freund melden würde. (Walter Klein, Wandelsweg 50 in 45894

letzte sein", schreibt Ruth Töppel, deren Fragen bisher alle von Erfolg gekrönt wurden - bis auf eine: Die Imkerfamilie Butt aus Neuhäuser wurde leider nicht gefunden. Heute sucht sie zwei ehemalige Kolleginnen aus der Buchhaltung der Firma Gebr. Siebert, Königsberg. Die eine, Gertrud Danzer, etwa 1923 geboren, wohnte in der Vorst. Hospitalstraße 21 E. Von der zweiten, der 1920 geborenen Gerda Maeding, wohnhaft am Waisenhausplatz am Sackheimer Tor, weiß sie, daß diese geheiratet hat und nach der Flucht im Raum Flensburg gewohnt haben soll. Ruth Töppel ist eine geborene Sakowski und wohnte in Königsberg, Nasseng. Feuerweg 38. (Ruth Töppel, Richard-Wagner-Straße 6 in 79331 Teningen.)

Und da keine Kartei ihr bisher helfen konnte, wendet sich auch Dorothea Blankenagel an uns. Sie sucht Elsa Fischer, geb. 19. Juli 1929, aus Neuhausen-Tiergarten bei Königsberg. Sie war seit 1943 Pflichtjahrmädchen in ihrem Heimatort. Die Familie Fischer - Vater Max war Handwerker auf dem Flugplatz Neuhausen – wohnte in der Flugplatzsiedlung oberhalb der Birkenallee. Elsa hat einen Bruder Horst Fischer, geb. 29. März 1928. Eine kurze Frage, aber hof-fentlich von Erfolg gekrönt. (Doro-thea Blankenagel, Heerstraße 59 in 47053 Duisburg.)

Und Erfolg wünsche ich allen heute gestellten Wünschen.

Sie, und es wird auch nicht meine Ruth Geede



Heinrichswalde: Blick auf den Ort von der Chaussee nach Grünbaum



Ostseebad Neuhäuser: Leben am Strand

Fotos (4) Archiv

## ARTNER-REISEN

- Flug- und Busreisen nach Königsberg, Nidden, Memel, Polangen u. a. Fährüberfahrten nach Memel ab Kiel und Mukran
- Hotelbuchungen für Individualreisende
   Schiffsreise Nidden Vilnius 3.–14. 07. 99
- Sonderreise Elchniederung m. Unterk. im Forsthaus Gr. Baum
- Sonderreisen Kreis Tilsit-Ragnit 29. 06.-06. 07. u. 21.-30. 08. 99

 Sonderreisen Masuren versch. Termine Gruppenreisen 1999 - jetzt planen

Sie möchten mit Ihrer Kreisgemeinschaft, Ihrem Kirchspiel, Ihrer Schulklasse oder dem Freundeskreis reisen? Gerne unterbreiten wir Ihnen ein maßgeschneidertes Angebot nach ihren Wünschen. Preiswert und kompetent. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.

Fordern Sie bitte unseren ausführlichen kostenlosen Prospekt an!

30419 Hannover, Alte Ziegelei 4 (Stöcken), Telefon 05 11/79 70 13

Anzeigen sind unverzichtbare Informationen für den Leser



Silvester 98/99

in Ostpreußen

**BTS-Panorama** 

Passenheim

vom 26. 12,-3. 01. 1999

Busreise "Plewka" Herten

Teilnehmerzahl 35 Personen

HP in DZ p. P. 899,00 DM EZ-Zuschlag 200,00 DM

Silvester Party inklusive

Live-Musik, Buffet.

Busfahrten: Danzig,

Große Masurische Seenplatte.

Allenstein.

Bei Schnee "Troika-Fahrt"

Anmeldung Siegfried Taday

Wernigeroder Straße 40 40595 Düsseldorf

Telefon 02 11/7 00 51 70

Fax 02 11/7 00 05 26





# Reisen in den Osten

Unseren Sonderkatalog mit Reisen nach Pommern, Westund Ostpreußen, Danzig, Königsberg, Nidden, Memelland, Baltikum, St. Petersburg, Masuren und Schlesien können Sie kostenlos bei uns anfordern.

Vergleichen Sie unser Preis-Leistungs-Verhältnis, es lohnt sich!

#### Reisen ab 30 Personen

für geschlossene Gruppen, Vereine, Landsmannschaften, Orts-, Kirchen- und Kreisgemeinschaften etc. werden nach Ihren Wünschen organisiert. Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne.

31547 Rehburg-Loccum, Sackstraße 5, OT Münchehagen Telefon 0 50 37/35 63 und 51 63, Fax 0 50 37/54 62

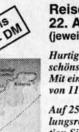
#### HURTIGRUTEN

Die schönste Seereise der Welt





Gruppenreise für Landsleute entlang der grandiosen Fjordküste Norwegens



Reisetermine: 4. bis 19. Mai 1999 22. August bis 6. September 1999 (jeweils 16 Reisetage)

Hurtigruten-Postschiffreisen gelten als die schönsten Seereisen der Welt. Mit einem Linienschiff lernen Sie innerhalb von 11 Tagen über 30 Häfen kennen.

Auf 2500 Seemeilen erleben Sie ein abwechslungsreiches Naturschauspiel, dessen Faszination Sie sich kaum entziehen können. Berge, Fjorde, Gletscher und verträumte Fischerdörfer - eine Vielzahl von Bildern, die täglich an Ihnen vorüberzieht.

Im Leistungsumfang enthalten: An- und Abreise mit der Color Line von Kiel nach Oslo und zurück. Fahrt mit der berühmten Bergen-Bahn von Oslo nach Bergen und zurück. Zusätzliche Übernachtungen in Bergen und Oslo einschließlich Stadtbesichtigungen.

Sichern Sie sich schon jetzt die bei dieser beliebten Kreuzfahrt begehrten Kabinen!

Anforderungen des ausführlichen Reiseprogramms mit Preis- und Leistungsangaben richten Sie bitte an WGR-Reisen Berlin, Habichtweg 8, 14979 Großbeeren. Telefon 03 37 01/5 76 56/77

#### Masuren Pension Villa Mamry

ruhige Halbinsel am Schwenzaitsee, viele Zimmer mit Seeblick, eigener Sandstrand, Bootssteg, Garagen Farbprospekt 2 0 81 31/8 06 32

#### Zu Weihnachten lesen und verschenken Die Wahrheit über Dietrich Bonhoeffer

Bestellen Sie jetzt mit DM 10,- "Wer ist Bonhoeffer?" (64 Seiten) H. J. Schultz, H.-Löns-Straße 48, 22926 Ahrensburg, 27 (0 41 02) 5 36 08

#### Wo KURDN noch bezahlbar sind...

AUCH WEIHNACHTEN UND SILVESTER ZUM GLEICHEN PREIS!

RHEUMATOLOGIE. Behandlung von Krankheiten des Herzens und des Kreislaufs, degenerativ-rheumatischen Krankheiten (orthopädische Erkrankungen) und Stoffwechselerkrankungen.

#### FÜR RHEUMA: KÄLTEKAMMER MIT MINUS 110 ° CELSIUS

Vorsorge- und Reha-Einrichtung für alle Kassen sowie für Privatpatienten; beihilfefähig. Ein Haus der Spitzenklasse! Alle Zimmer mit WC/Du oder Bad, Durchwahl-Telefon und TV-Kabelanschluß.

im EZ oder DZ DM 108,- p. P. und Tag. Bei privater Pauschal-Kur Für DM 180,pro Person und Tag erhalten Sie von uns alle ärztlich verordneten Behandlungen, Arzthonorar, Kurtaxe, Unterbringung und alle Mahlzeiten mit Getränken, Nachmittagskaffee, Mineralwasser und Obst fürs Zimmer.



Rückfahrt zwischen DM 150,- und DM 300,pro Person.

Kuraufenthalt im SANATORIUM WINTERSTEIN Bitte fordern Sie unseren aus-Pfaffstr. 5-11 • 97688 Bad Kissingen • Tel. 09 71/82 70 führlichen Hausprospekt an.

42281 Wuppertal, Leonhardstraße 26 Bald ist er da: Der Katalog 1999 mit den interessantesten Reisezielen in West- und Ostpreußen, Memel, Trakehnen, Ebenrode, Schloßberg, Gumbinnen, Königsberg, dem Memelland und Pommern.

Kuren in Litauen, Ferien in Masuren und an der Ostsee. Bei uns stimmen Preis und Leistung! 8 Tage Silvester in Masuren, 1150,- DM p. P. incl. Silvester-ball, HP in DZ.

Telefon 02 02/50 34 13/50 00 77 Fax 50 61 46

#### Bad Lauterberg im Südharz

Machen Sie Urlaub bei uns. Gut eingerichte-te Ferienwohnungen, Sonnenterrasse mit Waldblick in ruhiger zentraler Lage finden Sie im HAUS ZUR LINDE, Fam. Hans-G. Kumetat in 37431 Bad Lauterberg, Telefon 0 55 24/50 12, Fax 0 55 24/50 12

#### Geschäftsanzeigen

Nord- und Süd-Ostpreußen – VHS VIDEO – "Landschaftsbilder zum Träumen" und Ausschnitte v. d. erst. Feier nach der Zerstörung im Kö-nigsberger Dom am 24. 10. 1998. 110 Min. DM 75,00 + Vers.

Heiligenbeil und Umgeb. 1994/98. 165 Min. DM 90,00 + Vers.

A. Nicklaus, Graf-Engelbert-Straße 20, 42781 Haan, Tel. 0 21 29/89 21

#### Ostpreußen Masurische Seenplatte

Fahrten nach: Lötzen, Nikolaiken, Ortelsburg, Allenstein, Rastenburg Possessern, Angerburg, Sensburg, Lyck, Arys, Heiligelinde, Treub

Silvester in Ostpreußen

Schlesien Riesengebirge Breslau Prag

sedienst MANFRED WARIAS will 59192 Bergkamen Tel. 0 23 07/8 83 67 o. 8 51 17 Fax 8 34 04

## Verlag sucht Autoren

Berlin. Der Privatverlag Frieling & Partner gibt Autoren die Möglichkeit, Manuskripte als Bücher herausgeben zu lassen. Außerdem ist die Veröffentlichung in Anthologien und Jahrbüchern möglich. Interessenten erhalten Gratisinformationen direkt vom Verlag:



#### VERLAG FRIELING & PARTNER

»Der direkte Weg zum eigenen Buch« Hünefeldzeile 18 o • D-12247 Berlin Telefon: (0 30) 7 66 99 90 Telefax: (0 30) 7 74 41 03 Internet: http://www.frieling.de



Wir empfehlen uns bei Ihnen für im Bereich von Dach und Außenwänden anstehende Arbeiten in bester Qualität und Ausführung

- Dacheindeckungen ■ Verschieferungen
- Verklinkerungen Vollwärmeschutz
- Kunststoff-Edelputze
- Außenwandverkleidungen

**Rolf Ockenfels Baustoffe GmbH** 

Handwerksunternehmen für Dach und Wand

Industriestraße 59 B 40764 Langenfeld Telefon 0 21 73/2 31 63 Telefax 0 21 73/2 59 63

Für Sie ist uns fast kein Weg zu weit.

Im Oktober 1944 überschritten im Zweiten Weltkrieg Soldaten der UdSSR erstmals die deutsche Grenze im Memelland/Ostpreußen. Dazu 2 geschichtlich aktuelle Bücher:

MANFRED TEWELEIT

43 Jahre verbotene Stadt. Von Stalin bis Gorbatschow. 400 Seiten mit zahlr. Karten u. Abb. DM 44,-/ öS 317,-/ sfr 37,-ISBN 3-929494-01-9

Leben in Ostpreußen, Flucht aus Memel über Westpreußen und Pommern. Die Tragödie 1944-1947. 410 Seiten mit zahlr. Karten u. Abb. DM 44,-/ öS 317,-/ sfr 37,-ISBN 3-929494-04-3

... Ihr Buch ist ein eindrucksvolles und an vielen Stellen bewegendes Zeitzeugnis ...

Bundeskanzler Helmut Kohl

... Ich empfinde es als eindrucksvolles Zeugnis, daß wir uns als Deutsche unserer Geschichte stellen müssen und können ... Richard von Weizsäcker

BONEWIE VERLAG · Druckerei zum Stickling GmbH Auslieferung: Drosselweg 1 · 33335 Gütersloh

## Urlaub ab der ersten Minute

## Schienenkreuzfahrt '99

## "Masuren-Königsberg-Danzig"

#### Route / Programm:

Haff \* Marienburg \* Danzig

#### Leistungen:

(TEE) im geräumigen Abteil oder mit IC/ICE ab allen deutschen komfortablen Großraumwagen Bahnhöfen (im Preis enthalten)

mit viel Beinfreiheit und breiten Thorn\*Allenstein und Masurische Polstersitzen. Mit Bar- und Spei-Seenplatte (Lötzen, Rastenburg, sewagen. Übernachtung in guten Heiligelinde, Sensburg, Kruttinna, Mittelklasse-Hotels, Halbpension, Nikolaiken) \* Königsberg \* Rau- Transfers, deutschsprachige Reiseschen \* Frauenburg \* Frisches leitung, alle Ausflüge, Eintritte, Besichtigungen usw.

#### Termine:

Fahrt im TransEuropaExpress (1) 14.06. - 20.06.99 ab Berlin

(2) 11.07. - 17.07.99 ab Ulm über Stuttgart, Frankfurt, Berlin (3) 23.07. - 29.07.99 ab Köln über Dortmund, Osnabrück, Hannover, Braunschweig, Berlin (4) 31.07.-06.08.99 ab Hamburg über Hannover, Berlin

. . H H H MININ

ab DM 1.860,-

Detailprogramme und Informationen erhältlich bei der Kooperationsgemeinschaft:

Salzstraße 35 48143 Münster Tel: 0251 / 5 10 53 09

Max-Planck-Straße 10 70806 Kornwestheim Tel: 07154 / 13 18 30

Determann & Kreienkamp DNV-Touristik GmbH Schnieder REISEN Harkortstraße 121 22765 Hamburg Tel: 040 / 3 80 20 60

Am Alten Friedhof 2 33647 Bielefeld Tel: 0521/4 17 33 33



## Original Königsberger Gehlhaar Marzipan

Original Königsberger Marzipan, Pralinen, Baumkuchen, Butterstollen, Marzipanstollen. Ohne Konservierungsstoffe.

Versand in alle Welt.

Werner Gehlhaar GmbH, Klarenthaler Straße 3 65197 Wiesbaden, früher Königsberg (Pr) Telefon: 06 11 / 44 28 32 · Fax 06 11 / 44 14 13





Hans Deichelmann Ich sah Königsberg

Das Tagebuch eines Arztes für alle, die Ostpreußen

sterben

nicht vergessen wollen! Henning v. Löwis im Deutschlandfunk: "... gehört zu den eindrucks-vollsten Dokumenten der Nachkriegsjahre .. ISBN 3-9804346-0-5

224 Seiten, gebunden 38,- DM BAGANSKI-VERLAG Dombrede 52 · 32423 Minden Telefon/Telefax 05 71/3 11 10

Rinderfleck 800-ccm-Do. 10,00 mit + ohne Gemüse-Einlage Grützwurst 800-ccm-Do. 10,00 Blut- u. Leberwurst m. Majoran

Sülze, I. säuerl. 300-g-Do. 4,90 Rauchwurst i. Ring kg DM 22,-Rauchwurst i. Ring Portofrei ab DM 80,-Fleischerei Sägebarth Hauptstraße 1, 30952 Ronnenberg 6 OT Weetzen, Tel. 0 51 09/23 73

Inserieren bringt Gewinn

#### schmerzen

DR. BONSES PFERDE-FLUID 88 hilft!

DR. BONSES PFERDE-FLUID 88 gibt es teptfrei in Ihrer Apotheke. einhersteller: Karl Minck, 24758 Rendsburg



#### Lust auf ... Schwermer?

Ins Schwärmen geraten seit mehr als 100 Jahren Kenner und Genießer, wenn von Königsberger Marzipan und Schwermer-Confiserie-Spezialitäten die Rede ist.

Schwermer erfüllt seit 1894 – gegründet in Königsberg i. Pr. – höchste Ansprüche und wurde der Inbegriff für einzigartige Genüsse.

Gewissenhafte und regelmäßige Qualitätsprüfungen sowie Frischekontrollen sind Garantie dafür, daß sie mit erstklassigen Produkten verwöhnt werden.

Für jeden Geschmack bietet das Schwermer-Sortiment das Richtige:

Königsberger Marzipan

Edle Pralinés, Trüffel, Baumkuchen sowie eine umfangreiche Palette an Diät-Leckerbissen

Auf Anforderung erhalten Sie umgehend den 32-seitigen Buntkatalog zugesandt. Dann können Sie Ihre Aufträge - auch Geschenksendungen ins In- und Ausland - erteilen.

#### Schwermer

Dietrich Stiel GmbH

Königsberger Straße 30, 86825 Bad Wörishofen Telefon: 0 82 47/35 08-0, Telefax: 0 82 47/35 08-14

Freundeskreis

An der Lunie 9 - 47839 Krefeld

sur Erhaltung und Dflege ostpreußischen Kulturgutes e. D.

Telefon 0 21 51 / 73 22 93

#### Einladung

zum traditionellen Ostpreußischen Weihnachtsmarkt von Freitag, 4. Dezember, bis Sonntag, 6. Dezember 1998

> im Bürgerhaus (Seiteneingang) am Hexenturm 35274 Kirchhain bei Marburg

Durchgehend geöffnet von 10-18 Uhr

Zeitungsleser wissen mehr!



Infos jetzt weltweit per T-Online + Internet!

An Weihnachten denken -+ Freude schenken

#### Neue Videofilme aus der Heimat!

Ostpreußen mit Memelland - Westpreußen - Nord-Pommern

Stets erweitert: Von A bis Z: alle EINZEL(!)-Filme \*Einst & Heute\*!

Alt Königsberg (nur einst!); Angerapp; Allenstein; Angerburg; Arys; \*Amalienau; \*Altstadt; Allenburg; Bartenstein; Bischofstein; Barten; Braunsberg; Bialla; Bischofsburg; Bischofswerder; \*Burgfreiheit; Cranz; Christburg; Cadinen; Danzig; Dawillen#; Drengfurt; Domnau; Dt. Eylau; Dt. Krottingen#; \*Devau; Drengfurt; Domnau; Dt. Eylau; Dt. Krottingen#; \*Devau; Ebenrode; Elbing; Eythkuhnen; Frische Nehrung, Nordteil; Frische Nehrung, Südteil; Frauenburg; Friedland; Freystadt; Gerdauen; Garnsee; Guttstadt; Goldap; Gumbinnen; Gilge#; Gilgenburg; Gr. Friedrichsdorf#; Gehlenburg; Heiligenbeil; Heilsberg; Hohenstein; Heinrichswalde#, Heydekrug; Heydekrug#; Herbst in Masuren; Haselberg; \*Haberberg; Herdenau#; Heißhunger auf Ostpreußen; Insterburg; Johannisburg; \*Juditten; Kurische Nehrung; \*Kneiphof; Karkelbeck#; Kreuzingen#; Kuckerneese#; Kreuzburg; Kinten#; Labiau; Landsberg; Lyck; Lötzen; Liebemühl; Liebstadt; Lasdehnen; Löbenicht; \*Lomse; \*Laak; \*Liep; Marienburg; Marienwerder; Mahnsfeld#; Memel; Memel-Land#; Mohrungen; Mühlhausen-Pr. H; Mehlsack; \*Laak; \*Liep; Marienburg; Marienwerder; Mahnsfeld#; Memel; Memel-Land#; Mohrungen; Mühlhausen-Pr. H; Mehlsack; \*Mühlenhof; \*Mittelhufen; \*Maraumenhof; Neidenburg; Nikolaiken; Nordenburg; Neukirch#; Neuroßgarten; \*Nasser Garten; Ortelsburg; Osterode; Oliva; Oberland-Kanal; Pr. Eylau; Pillau; Passenheim; Pillkallen; Pr. Holland; Prökuls#; Palmnicken#; Ponarth; Pogegen#; Plicken#; Rauschen; Rauterskirch#; Ramutten#; Rastenburg; Ragnit; Rhein; Rößel; \*Rominter Heide\*, Roßgarten, \*Ratshof; \*Rosenau; \*Rothenstein; Ruß#; Riesenburg; Rosenberg; Stettin; Sensburg; Schakendorf#; Schippenbeil; Stuhm; Schloßberg; Schirwindt; Schillen; \*Sackheim; Saugen#; Saalfeld; Soldau; Sagutten#; Seckenburg#; Seeburg; \*Steindamm; Schiffahrt Köbg,-Tilsit; Seekanal Köbg,; Tilsit; Thorn; Tapiau; Tawe#; Treuburg; Trakehnen; Tolkemit; \*Tragheim; \*Tragh.

Tawe#; Treuburg; Trakehnen; Tolkemit; \*Tragheim; \*Tragh. Palve; \*Vorstadt; \*Vorderhufen; Wehlau; Wannaggen#; Wormditt; Willenberg; Wartenburg; Zoppot; Zinten.

Anmerkung: \*=Stadtteile Königsberg i. Pr.; Kirchspiele =#;

Städte = ohne Zeichen.

Bitte kostenlos und unverbindlich hierzu Prospekt und Preisliste anfordern bei:

\*Ostpreußen-Video-Archiv\*

Manfred Seidenberg Winterswyker Straße 49, 46354 Südlohn/Oeding/Westf. Telefon 0 28 62/61 83, Fax 0 28 62/54 98

e-mail: 028626183-0001@t-online.de INTERNET: http://www.ostpreussen-video.de

e-mail: OSTPREUSSEN-ARCHIV@t-online.de

Immer daran denken, zu "Besonderen Anlässen" ein Heimatbuch schenken!

... Wo das Deutsche Reich ein Ende hat Ein "Schmelzer Bowke" aus Memel erinnert sich Preis 25.00 DM Herbert Preuß

Herbert Preuß · Twedter Mark 8 · 24944 Flensburg Telefon: 04 61/3 57 71

Omega Express GmbH Wir sind umgezogen: Billbrookdeich 220, 22113 Hamburg Pakete nach Ostpreußen!

Nächster Termin: 29. 11. 1998 (Polen - jede Woche) (Für Informationen bitten wir einen mit 2,20 DM frankierten Briefum-schlag beizulegen.)

#### Perücken-Studio

Perücken-Versand Lieferant aller Krankenkassen Botzian (aus Zollernhöhe, Kr. Sensburg) Friedrichstraße 6, 53881 Euskirchen, Tel. 0 22 51/ Sensburg) Friedrichstraße

Auf Wunsch auch Katalog

#### Verschiedenes

Wer kann helfen? Suche den Film "Die Reise nach Tilsit" auf Video. Zuschr. u. Nr. 82936 an das Ost-preußenblatt, 20144 Hamburg

n neuen Haus, 2 Zi. Wohnung Kü.+Bad, 74 m² + Keller, in Strasen, Neustrelitzer-Seenplatte (Mecklg.), mit Blick aufs Wasser zu vermieten, Tel.: 0 40/7 33 87 24

Wer fährt mit mir vom 28. 12. 98 bis zum 5. 1. 99 nach Gumbinnen (Nordostpr.) per Bahn? Telefon: 07 11/6 40 29 48

Super Acht-N8 und 16 mm Film auf Video übersp. Studio Steinberg, 040/6413775

#### Suchanzeigen

+ Versandkosten

Seit einem halben Jahrhundert sucht Horst Grunwald seine Schwester Waltraut Behnert – vergeblich! Die Familie – Vater Anton Grunwald, Mutter Elisabeth, geb. Behnert – wohnte zu-letzt in Königsberg, Oberhaber-berg 44. Die am 18. Juli 1929 geberg 44. Die am 16. Juli 1927 ge-borene Waltraut wurde gemein-sam mit ihrem jüngeren Bruder Horst am 4. April 1944 nach Heinrichsdorf, Krs. Braunsberg, evakuiert. Beim russischen Ein-marsch flohen die Geschwister zur Großmutter nach Frauenburg, aber auch dort waren schon die Russen. Die Mädchen und Frauen mußten sich in Reihen aufstellen und wurden mit lkw abtransportiert. Seitdem fehlt jede Spur von Waltraut Behnert. Wer weiß etwas von ihrem Verbleib? (Horst Grun-wald, Haddenbrocker Straße 57 in 42855 Remscheid)

Su. Ehep. Hubert und Maria Gremm, wohnhaft im Kr. Allenstein, viel-leicht aber auch in Deutschland. Nachr. erb. an Alois Fiegel, Waldstr. 26, 51467 Bergisch Gladbach.

Suche meinen Cousin, der im Sept. gefragt hat: Krolzick, Erich; Kipnik-Ernst, Horst u. Günter. Nach 1945 haben wir uns nicht mehr gesehen. Nachr. erb. Traute Elwitz, 1934 in Puppen, Kr. Ortelsburg, jetzt Dorfstraße 1, 07646 Meusebach b. Stadtroda/Thür., Tel. 03 64 28 / 401 39

#### Erben gesucht

Als Erben gesucht werden die Nachfahren der Eheleute Leopold/Leupold Riedel und Wilhelmine, geb. Schröter, die 1870 in Liebstadt, Krs. Mohrungen lebten, wo die Frau vorehelich den Sohn Friedrich Wilhelm Schröter geboren hatte. Dieser heiratete 1902 in Herzogswalde Wilhelmine, geb. Mehrwald, mit der er die Tochter Margarete hatte, die später in Berlin lebte. Die Eltern der Ehefrau Wilhelmine Mehrwald waren Gustav Mehrwald, geboren 1850, und Marie Mehrwald, geb. Klautke, die 1878 in Waltersdorf die Ehe geschlossen hatten. Meldungen erbeten an

Büro Dr. Gerhard Moser und Michael Moser Zeppelinstraße 36, 76530 Baden-Baden Tel.: 0 72 21/3 00 86-51, zu Az: W-575/MM.

NEU AKTUELL NEU Videofilme v. Bus-Schiffsreisen

im Juni, Juli, August 1998 nach

#### Ostpreußen

Königsberg (Pr), Fischhausen, Palmnicken, Rauschen, Tapiau, Wehlau, Gerdauen, Friedland, Heiligenbeil, Memel, Schwarzort, Nidden, Elbing, Oberlandkanal, Frauenburg, Kahlberg, Nikolaiken, Kruttinna Heiligelinde u. s. w. Ausführliche Infos kostenlos

erhältlich bei **Harald Mattern** H.-Brüggemann-Str. 6 24937 Flensburg Tel.: 04 61/5 12 95 Fax: 0403603035010 Internet: http://members.aol.ostprvideo

Ihre Familienanzeige gehört in

Das Ostpreußenblatt

#### KÖNIGSBERGER MARZIPAN

hergestellt nach altem Familienrezept Wolfgang Jankowski Hasselwerderstraße 98 21129 Hamburg Telefon 0 40/7 45 92 36

Familienanzeigen

Unsere liebe

Margarete Charlotte

wird am 3. Dezember 1998



Herzliche Glückwünsche von

Andrea, Roland, Max, Joachim, Silke, Bettina, Frank, Holger, Rosi, Edith und Walter

In liebevoller Erinnerung

#### Johanna Pfeiffer

† 16. 5. 1982

#### Richard Pfeiffer

† 28. 11. 1990

aus Julienhöfen, Kreis Sensburg

Wir danken, daß Ihr bei uns gewesen.

Ilse Mischke die Enkel Andreas und Christine

Karl-Schurz-Weg 16 F, 30519 Hannover

Plötzlich und unerwartet verstarb heute

#### **Hedwig Kaske**

4. 3. 1920 Lukoschen Krs. Ebenrode t 9. 11. 1998 Wesel

Im Namen aller Angehörigen Stephan Kaske

Raesfelder Straße 24E, 46485 Wesel

Nach einem arbeitsreichen, pflichtbewußten Leben entschlief plötzlich und unerwartet, für uns alle unfaßbar, mein lieber Lebens-

#### Reinhold Hartmann

\* 3. August 1918

† 4. Oktober 1998 Dresden

In Liebe und Dankbarkeit Regina Töppel Freunde und Anverwandte

Striesener Straße 24, 01307 Dresden

Leben wir, so leben wir dem Herrn; sterben wir, so sterben wir dem Herrn. Darum: wir leben oder sterben, so sind wir des Herrn. Römer 14,8

Gott der Herr hat meinen geliebten Mann, unseren guten Vater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel nach einem reich gefüllten Leben heute nacht zu sich gerufen.

#### Max Urbons

\* 20. 12. 1906 † 15. 11. 1998 aus Waschingen bei Altkirch, Kreis Tilsit-Ragnit

> Wir vermissen ihn und sind sehr traurig Lydia Urbons, geb. Steinau Christian und Resi Urbons, geb. Jeising mit Sebastian, Matthias und Miriam

Spiekeroogweg 4, 31303 Burgdorf

Die Beerdigung fand am Montag, dem 23. November 1998, um 13 Uhr von der Kapelle des Heeßeler Friedhofes aus statt.

Ich hab' den Berg erstiegen der Euch noch Mühe macht. Drum weinet nicht, Ihr Lieben, ich hab' mein Werk vollbracht.



Nach kurzer, schwerer Krankheit entschlief unsere geliebte Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, schwester, Schwägerin und Tante

#### **Helene Dannull**

geb. Gigar + 17. 11. 1998 \* 25. 2. 1914 aus Schmalleningken

In Liebe und Dankbarkeit Gisela Hübner, geb. Dannull Rüdiger Hübner **Enkel und Urenkel** 

Meckelfelder Weg 20, 21079 Hamburg, Telefon 0 40/7 68 79 67 Die Beisetzung fand am 26. November 1998 statt.

> Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus, flog durch die stillen Lande als flöge sie nach Haus

Fern seiner geliebten Heimat Ermland entschlief heute mein lieber Mann, Vater, Schwiegervater, Schwiegersohn, unser Vetter und

#### Leo Falk

\* 29. September 1929 Vogtsdorf-Rößel

† 13. November 1998 Gelsenkirchen-Erle

In Liebe und Dankbarkeit Gerda Falk, geb. Krüger Ludger und Katja Falk, geb. Helmbold Gertrud Krüger als Schwiegermutter und Anverwandte

Am Wildgatter 58, 45891 Gelsenkirchen

In Deine Hände befehle ich meinen Geist. Du hast mich erlöst, Du treuer Gott. Psalm 31,6

Gott, der Herr über Leben und Tod, hat unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Großmutter und Urgroß-

#### Elfrieda Perle

\* 8. November 1911 in Gumbinnen/Ostpreußen † 10. November 1998 in Norderstedt

Nach einem erfüllten Leben, das durch Liebe und Treue zu den Ihren

bestimmt war, rief Gott der Herr unser geliebtes Muttchen, Großmutt-

Claraliese Krieger

Witwe des Oberforstmeisters Otto Krieger

April 1930 - Januar 1945 Forstamt

Kudippen, Kreis Allenstein, Ostpr.

Ingeborg Kalwa, geb. Krieger

Christiane Münch, geb. Krieger

Schwiegersöhne, Enkel und Urenkel

† 22. 10. 1998

chen und unsere liebe Urmama zu sich in sein himmlisches Reich.

\* 28. 2. 1908

Wir sind dankbar, daß wir sie so lange als Mitte

unserer Familie haben durften.

zu sich gerufen.

Wir sind dankbar für alles, was Sie für uns getan hat.

Im Namen aller Angehörigen Joachim und Dr. Bianca Perle, geb. Ferone Renate und Dr. Andreas Losch Johannes und Erika Perle, geb. Theede Martin und Dr. Heike Losch mit Hannah Philipp und Eliabeth Losch Manuela und Matthias Perle

Friedrichsgaber Weg 493, 22846 Norderstedt

Der Gottesdienst zur Bestattung fand am Dienstag, dem 17. November 1998, in der Kapelle des Heidefriedhofs Quickborn, 25451 Quickborn, Harksheider Weg/Ecke Am Stadion, statt.

Wir haben Abschied genommen von unserem beliebten

Chorleiter

#### Bruno Winkelmann

aus Lenzendorf, Kreis Lyck + 27. 10. 1998 \* 28, 12, 1928

Der Ostpreußische Singkreis Solingen

Nach einem erfüllten Leben haben wir von meinem Vater, unserem Schwiegervater, Opa und Uropa Abschied genommen.

#### **Emil Link**

\* 26. 4. 1911 Dagutschen Krs. Schloßberg + 25, 10, 1998

In stiller Trauer Magdalene Waltemathe und Familie

Magdalene Waltemathe An der Bahn 28, 24613 Aukrug



In Trauer und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

#### Aloys Sommerfeld

Träger des Goldenen Ehrenzeichens der Landsmannschaft Ostpreußen

Die Landsmannschaft Ostpreußen würdigte das vielfältige landsmannschaftliche Wirken des ehemaligen Heimatkreisvertreters von Rößel, Aloys Sommerfeld, im Mai 1993 durch die Verleihung des Goldenen Ehrenzeichens.

Der Bundesvorstand der Landsmannschaft Ostpreußen

Bernd Hinz Stelly. Sprecher Wilhelm v. Gottberg Sprecher

Dr. Wolfgang Thüne Stellv. Sprecher



Fern ihrer geliebten ostpreußischen Heimat ver-starb am 3. November 1998 in Münchingen, Kr.

#### Waldtraut Galdiks

\*31. 12. 1912 Bärwalde, Samland

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von unserer lieben Schwester, Tante und Großtante

> Hildegard Kurowski und Meta Hahnke mit allen Angehörigen

Die Beisetzung hat im Familienkreis stattgefunden. Traueranschrift:

Biothen

Kurowski, Hofstattstraße 17, 70825 Korntal-Münchingen

Wir trauern um unsern lieben Freund

Günther Matthes † 14. 11. 1998

13. 2. 1930 Karlsrode

Bei unseren Besuchen in der Heimat war er der beste Führer und Begleiter durch das Große Moosbruch.

Seine Karlsroder

Sie starben fern der Heimat Plötzlich und unerwartet verstarb unsere sehr geschätzte und beliebte 1. Vorsitzende und Leiterin der Frauengruppe, Frau

#### **Hildegard Hannelore Jachens**

\* 5. 9. 1925 in Franzrode, Kr. Labiau † 18. 11. 1998 in Bremerhaven

Seit vielen Jahren leitete sie auf ihre bestimmte, aber auch unverwechselbar humorvolle Art und Weise die Ortsgruppe in Bremerhaven. Wir danken für ihren Einsatz und werden ihr stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

> Landsmannschaft Ost- und Westpreußen Heimatkreis Elbing in Bremerhaven Im Namen des Vorstandes und der Mitglieder Marita Jachens-Paul

Nach langer, schwerer Krankheit entschlief unsere liebe Mutter, Oma und Uroma

#### **Ursula Grigat**

geb. Niederhausen

\* 27. Oktober 1919 Johannisburg

† 14. November 1998 Hamburg

In Liebe

Heinz-Werner und Sabine Eggers, geb. Grigat André und Karin Eggers mit Bianca Dirk und Sonja Michaelis, geb. Eggers, mit Isabel

Traueranschrift: Sabine Eggers, Beerentalweg 21, 21077 Hamburg Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung hat bereits auf dem Neuen Friedhof Harburg stattgefunden.

### Seebestattungen

in der Danziger Bucht vor der ostpreußischen Küste bietet an von Danzig od. Gdingen

Seebestattungs-Reederei Hamburg GmbH. Auskunft Tel. 0 40/50 28 92, Fax 0 40/59 96 11



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, meinem guten Vater und Schwiegervater, unserem lieben Opa, meinem Bruder, unserem Onkel und Vetter

Dr. med. vet.

#### Gerhard Bernecker

\* 28. 12. 1912

in Bärenhöfen/Ostpr.

in Georgsheil

In stiller Trauer

Margarete Bernecker, geb. Rüter Heiko Bernecker und Anke, geb. Doden mit Heika, Renko und Onno Eva Wallat, geb. Bernecker

1. Meedeweg 7, 26624 Georgsheil und Meckingsen/Soest, den 19. August 1998

> Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt, der ist nicht tot, der ist nur fern, tot ist nur, der vergessen wird. (Immanuel Kant)

In den Armen ihrer Tochter starb unsere geliebte Mutter und Omi nach kurzer schwerer Krankheit in Tarragona.

## Gerda Tausendfreund

geb. Henke geb. 23. 12. 1911 in Allenstein/Ostpreußen gest. 21. 10. 1998 in Tarragona/Spanien

In Liebe und Dankbarkeit und "Auf Wiedersehen" Jutta und José Tausendfreund-Gammara Heiko, Anke, Jens und Kim Tausendfreund sowie alle Angehörigen

Goldgipfel 49, 63584 Gründau

Die Einäscherung fand am 23. Oktober 1998 in Tarragona/Spanien statt. Die Gedenkfeier wird am 28. November in der Martin-Luther-Kirche, um 14.00 Uhr, in Bielefeld stattfinden.

Statt Kränzen und Blumen bitten wir um eine Spende für die Landsmannschaft Ostpreußen e. V. Bruderhilfe, zweckgebunden für Königsberger Waisenhäuser, Kto.-Nr. 600 502, BLZ 200 500 00, bei der Hamburgischen Landesbank, Stichwort: Gerda Tausendfreund.

Lessingstraße 14, 51464 Kaarst

#### Goldenes Ehrenzeichen für

Dr. Ernst Vogelsang



Am 20. März 1924 wurde Dr. Ernst Vogel-sang in Mohrungen geboren, wo er zunächst die Herderschule besuchte. Nach dem Umzug der Fami-

lie nach Allen-stein legte er dort 1942 an der Copernicus-Oberschule das Abitur ab und wurde im selben Jahr zum Kriegsdienst einberufen. 1948 begann er in Marburg/Lahn das Studium der Zahnmedizin, das er 1952 mit der Approbation als Zahnart und der Promotion zum Dr. med. dent. abschloß. Nach der Assistenzzeit konnte er 1954 in Hermannsburg eine eigene Praxis eröffnen. Dr. Ernst Vogelsang ist seit 1950 verheiratet und hat zwei erwachsene Kinder.

Neben seiner beruflichen Tätigkeit beschäftigte sich der Mohrunger zunehmend mit der ostpreußischen Geschichte und Landeskunde, insbesondere der seines Heimatkreises. Von 1979 bis 1986 wurden von ihm, in der Nachfolge von Erich Przetak, die Mohrunger Sammlungen be-treut. Diese Sammlungen konnten von ihm 1980 in der Dependance des Oberhessischen Museums Gießen untergebracht werden. Seine forschende Arbeit fand ihren Niederschlag in zahlreichen Veröffentlichungen und Büchern. Sie lassen Heimatliebe und Geschichtssinn gleichermaßen erkennen: Zu nen-nen sind Aufsätze in den Heimatbriefen oder die Bildbände "Zwischen Narien und Geserich, Bilder aus dem Kreis Mohrungen" und "Der Kreis Osterode/Ostpreußen in Bildern". Die Geschichte betreffen Arbeiten wie "Die Synagogenge-meinde Mohrungen (1813–1938)", "Bericht über die Herderschule Mohrungen" oder "Aus der Ge-schichte des Reichsehrenmals Tan-nenberg". 1990 wurde Dr. Ernst Vo-gelsang zum ordentlichen Mittelied gelsang zum ordentlichen Mitglied der Historischen Kommission für Ost- und Westpreußische Landesforschung gewählt. Im Rahmen die-ser Mitarbeit entstanden Vorträge und Berichte zum Nachrichten- und Kommunikationswesen im Preu-

Seine heimatlichen Interessen führten ihn sehr bald zur Postgeschichte. Es war für ihn naheliegend, zunächst die Entwicklung der Post in seinem Heimatkreis Mohrungen (1980) und im Nachbarkreis Osterode (1982) zu erforschen und zu beschreiben. Um für seine Forschungen kompetente Ansprechpartner zu finden, wurde er 1972 Mitglied der philatelistischen Arbeitsgemeinschaft "Deutsche Ostgebiete e. V.". Die Ergebnisse seiner Arbeit fanden in den Forschungsberichten dieser Arbeitsgemeinschaft dankbare Aufnahme und Dokumentation. Her-vorzuheben sind die Veröffentli-chungen über die Landkraftpost in Ostpreußen, die ostpreußischen spoststempel und die Beiträge zur Postgeschichte im Reichspostdirektionsbezirk Königsberg (Pr). Die jüngste, umfangreichste Ausarbeitung zur Postgeschichte Ostpreußens sind die Daten der Postorte in den ostpreußischen Kreisen von Angerapp bis Wehlau, einschließlich des Memellandes und der zeitweilig der Verwaltung Ostpreußens unterstellten weiteren Kreise. Sie zeugt gleichermaßen von intensivem Forscherdrang und großer Heimatliebe. Mit dieser Arbeit von unschätzbarem Wert hat Dr. Ernst Vogelsang die Entwicklung der fast 4000 Postanstalten vom letzten Drittel des 17. Jahrhunderts bis Januar 1945 dokumentiert. Sie wird eine Basis für das Kapitel Post in den Heimatchroniken der ostpreußischen Städte und Gemeinden darstellen.

In Würdigung seiner Verdienste bei der Erforschung und Dokumen-tation der Kultur und Geschichte Ostpreußens verleiht die Landsmannschaft Ostpreußen Dr. Ernst-Vogelsang das

Goldene Ehrenzeichen

## Amt neue Impulse gegeben

Dank der ostpreußischen Frauen an ihre scheidende Vorsitzende Hilde Michalski

Auf der Sitzung der Ost-preußischen Landesvertretung in München wurde die Bundesvorsitzende des ostpreußischen Frauen-kreises, Hilde Michalski, verabschiedet. Die neue Vorsitzende Uta Lüttich würdigte in ihrer Dankes-rede die Verdienste Hilde Michalskis, die sie sich in 15jähriger Tätigkeit erworben hat.

Liebe Frau Michalski!

Vor nunmehr 15 Jahren wurden Sie zur Bundesvorsitzenden des ostpreußischen Frauenkreises gewählt. Mit Ihrer ganzen Personlichkeit haben Sie sich dieser Aufgabe gestellt unter dem Motto "Dem Erbe verbunden – der Zukunft verpflichtet" und sich mit großem Engagement konsequent und mit ostpreußischer Hartnäk-kigkeit für die Belange der Frauen in der Landsmannschaft eingesetzt. Sie haben diesem Amt, das für Sie zur Aufgabe, Berufung und zum Lebensinhalt wurde, neue Inhalte, neue Impulse gegeben und die Arbeit des Frauenreferats der Landsmannschaft Ostpreussen neu motiviert.

Nach dem Abschluß der 2+4-Verträge und der Nachbarschaftverträge mit Polen haben Sie den Anstoß gegeben, anläßlich des Sommerfestes 1992 in Ostpreußen im Osteroder Schloß eine Ausstellung aufzubauen und das erste kulturelle Seminar für Frauen der Deutschen Vereine durchgeführt. Es folgten jährliche Seminare, un-ter anderem auch Werkwochen, in Osterode/ Ostpreußen. Die Kontakte zu den Landsleuten in Süd-Ostpreußen sind Ihnen eine Herzensangelegenheit. Aber nicht nur zu Süd-Ostpreußen, auch zum Norden - dem russisch verwalteten Teil unserer Heimat - haben Sie mit einer Ausstellung in Königsberg im Jahr 1993 erste Kontakte

Im Ostheim in Bad Pyrmont ha-ben Sie in diesen 15 Jahren jährlich zwei Frauenarbeitstagungen veranstaltet sowie zwei Werkwochen und jeweils ein politisches Seminar für Frauen geleitet. Diese Tagungen und Seminare waren geprägt von Ihrem ganz besonderen Stil, kompetent in allen Sachfragen, schlichtend bei Unstimmigkeiten, aber auch konsequent, wenn es um die Disziplin nicht nur der Teilnehmerinnen, sondern auch der eigenen ging. Doch stets haben Sie die-se vielfältigen Aufgaben mit der Ihnen eigenen liebe-und humorvollen Art gemeistert.

Am 29. November 1995 wurde dieser Einsatz auch "höheren Or-tes" gewürdigt: Sie, liebe Frau Michalski, wurden im Rahmen einer Feierstunde im Kieler Ministerium

#### Weihnachtsmarkt

Kirchhain - Freitag, 4., bis Sonn-tag, 6. Dezember, täglich von 10 bis 18 Uhr, traditioneller ostpreußischer Weihnachtsmarkt im Bürgerhaus (Seiteneingang) am Hexen-turm, 35274 Kirchhain bei Mar-

#### Vortrag

München – Am Donnerstag, 10. Dezember, 19 Uhr, hält Herbert Ammon, Dozent der Freien Universität Berlin, einen Vortrag zum Thema "Die Vertreibung der Deutschen – Defizite in der deutschen Zeitgeschichtsschreibung" im Sudetendeutschen Haus, Hochstraße 8,81669 München. Auskunft erteilt das Haus des Deutschen Ostens unter der Telefonnummer 0 89/ 48 20 63.



Letzter gemeinsamer "Auftritt": Die bisherige Vorsitzende des ostpreußischen Frauenkreises, Hilde Michalski (rechts), zusammen mit ihrer Nachfolgerin Uta Lüttich anläßlich des 20jährigen Patenschaftjubiläums in der Residenz München Foto Mattern

für Wissenschaft, Forschung und Kultur mit der Verleihung der Verdienstmedaille des Verdiestordens der Bundesrepublik Deutschland

Im Ostpreußenblatt vom 2. De-zember 1995 wurden Sie anläßlich dieser Verleihung wie folgt gewürdigt: "...Die Ostpreußin aus Guttstadt im Kreis Heilsberg, wo sie am 5. Dezember 1922 geboren wurde, sieht ihre Hauptaufgabe als Bundesvorsitzende des Ostpreußi-schen Frauenkreises vor allem im sozialen und kulturellen Bereich. Der Dienst am Menschen ist es, der ihr am Herzen liegt, aber auch die Kulturarbeit in den Frauengrup-pen und die Wahrung heimatlichen Brauchtums. In bewährter Art versteht sie es, mit Mut und Takt den Frauen und ihren Anliegen in der Landsmannschaft und im LO-Bundesvorstand Gehör zu verschaffen. 1988 wurde ihr unermüdlicher Einsatz mit der Verleihung des Goldenen Ehrenzeichens gewürdigt ...

Liebe Frau Michalski, die Landesfrauenleiterinnen aller Bundesländer haben mich gebeten, Ihnen unseren Dank auszusprechen. Wir freuen uns, daß Sie uns als Vizebundesvorsitzende des Ostpreußischen Frauenkreises mit Ihrer Sachkenntnis und Ihrem reichhaltigen Wissen auch weiterhin zur Verfügung stehen. Herzlichen Dank!

#### Dr. Sprockhoff 90

er Kinder-arzt Dr. Otto Sprockhoff kann auf ein erfolgrei-ches und erfülltes Leben zurückblicken. Sprockhoff, der am 10. Oktober 1908 in Neukün-



kendorf in der Uckermark geboren wurde, absolvierte nach Abitur (1929) und erfolgreich abgeschlos-senem Medizinstudium (1934) eine fünfjährige kinderärztliche Ausbildung in der Städtischen Kinder-klinik Königsberg. Er wurde schließlich am 1. November 1938 Oberarzt des Hauses. Während des Krieges war Sprockhoff als Stabs-arzt in verschiedenen militärischen Einheiten tätig. 1945 geriet er dann in sowjetische Kriegsgefangen schaft, aus der er nach viereinhalb Jahren schwerkrank entlassen

Nach anfänglicher Tätigkeit in Duisburg ließ sich Sprockhoff mit einer eigenen Praxis in Essen-Frohnhausen nieder. Neben seiner Berufsausübung fand er noch Zeit zu berufspolitischem und wissenschaftlichem Engagement, das sich in über 50 Publikationen vor allem zur Praxisrationalisierung und zur kinderärztlichen Vorsorge niederschlug. Dank Dr. Sprockhoff haben neue Erkenntnisse der modernen Medizin weite Verbreitung ge-funden, und so hat der Kinderarzt verdientermaßen für seine zukunftsweisende Arbeit eine Reihe von Auszeichnungen und Ehrenmitgliedsschaftsernennungen

Ungeachtet seines hohen Alters hat sich Otto Sprockhoff eine erstaunliche geistige Frische und Lebendigkeit bewahrt und ist für fachliche, aber auch private Gespräche immer noch aufgeschlos-

## Nach alter Sitte begrüßt

Viele Landsleute aus nah und fern kamen zum Bundestreffen der Tilsiter

Kiel-Beim diesjährigen Bundestreffen der Tilsiter fanden wieder viele Landsleute mit ihren Angehörigen und Freunden den zum Teil weiten Weg nach Tilsits Patenstadt Kiel. Einige von ihnen kamen aus Amerika, aus Kanada, aus Schweden und aus Österreich. Ebenso waren wieder russische Gäste aus Tilsit, die sich den "alten Tilsitern verbunden fühlen, der Einladung nach Kiel gefolgt. Der offizielle Teil des Treffens erstreckte sich von Sonnabend bis Sonntag, doch schon am Freitag waren so viele Teilnehmer angereist, daß aus der inoffiziell angesetzten "Tilsiter Runde" im vollbesetzten Saal des Kieler Legienhofes bereits ein groises zwangloses beisammensein wurde.

Das Programm am Sonnabend begann traditionsgemäß mit der Kranzniederlegung am großen Kreuz auf dem Kieler Nordfriedhof. Während sich anschließend sieben Schulgemeinschaften in verschiedenen Lokalen der Stadt zum Erinnerungsaustausch trafen, kamen interessierte Gäste in den großen Sitzungssaal der Industrieund Handelskammer, um dem bekannten Schriftsteller und Landsmann Hans-Georg Tautorat zuzu-hören, der einen Vortrag unter dem Thema "Heimat – aus der Sicht eines ostpreußischen Schriftstellers"

Der Sonnabend abend gehörte der Geselligkeit. Im großen Fest-saal des Hotels Maritim feierten deutsche und russische Gäste gemeinsam. Mit Hilfe von Lautsprecherdurchsagen konnten sich gar einige Teilnehmer nach jahrzehn-telanger Ungewißheit in die Arme
Mertineit

des Schlosses bot für den Festakt am Sonntag die besten Voraussetzungen. Ein Jagdhornbläserquartett leitete unter dem 32 Quadrat-meter großen Bild vom Tilsiter Schenkendorfplatz den Festakt ein. Stadtvertreter Horst Mertineit konnte zahlreiche Ehrengäste und die vielen Teilnehmer des Treffens begrüßen. Nach alter Sitte wurden ertreter der Patenstadt Kiel und die aus dem Ausland angereisten Gäste mit Salz und Brot und einem Schnaps begrüßt. Mit dem Gedicht "Heimat", gesprochen von dem bekannten ostpreußischen Schauspieler Herbert Tennigkeit, und dem eingespielten Geläut der Silberglocke des Königsberger Doms wurde der Toten gedacht. Gruß-worte sprachen Kiels stellvertretender Stadtpräsident Bernd Hei-



Festredner: Stadtvorsitzender Horst Foto Tintemann nungen.

schließen. Der große Konzertsaal nemann, LO-Landesgruppenvorsitzender Günter Petersdorf, der Vorsitzende der LO-Landesgruppe Brandenburg, Horst Haut, und der ehemalige Oberbürgermeister von Tilsit, Walerij Besdjeni-schnych. Musikalisch begleitet wurde die festliche Stunde von der Pianistin Christiana Kröger.

> In seiner Festrede hielt Horst Mertineit einen Rückblick auf jene Stadt an der Memel, auf die Zeit vor und nach dem Kriege, also auch auf die Zeit, als man noch glaubte, in die Heimat zurückkehren zu können, bis man dann begriff, daß es eine normale Rückkehr nicht geben würde. Mit einem Hinweis auf die Charta der Vertriebenen betonte er, daß diese nicht in Lagern abgesondert blieben, sondern sofort mit dem Aufbau begannen. Den Blick auf die Zukunft gerichtet, riet er seinen Zuhörern, die Hoffnung auf ein vereinigtes Europa zu setzen, in dem die Grenzen eines Tages nichts mehr bedeuten. Mertineit wies auch darauf hin, daß sich mit Öffnung der Grenzen nach Kriegs-ende mit den Hilfstransporten und privaten Besuchen zwischen-menschliche Beziehungen und Freundschaften entwickelt haben. Zum Abschluß seiner Rede betonte er, daß er fest an ein Europa der freien Völker und der freien Menschen glaube, zu dem auch die ostpreußische Heimat gehören wer-de. Es wäre schön, so Mertineit, das noch zu erleben, auch wenn der Weg dahin noch weit sei.

Jene drei "Tilsiter Tage" an der Kieler Förde klangen aus im Ballsaal des Schlosses mit persönlichen Gesprächen und herzlichen Begeg-Ingolf Koehler

# Nördliches Ostpreußen: Von Japan lernen?

Plädoyer für einen gemeinsamen Weg von Russen und Deutschen in Königsberg

Von Generalmajor a. D. GERD H. KOMOSSA

as kluge politische Handeln der Regierungen Japans nach dem Zweiten Weltkrieg in Verbindung mit japanischer Geduld und Ausdauer hat eine Lösung des russisch-japanischen Streites um die vier südlichen Kurilen-Inseln in greifbare Nähe gebracht. greifbare Nähe gebracht.

Anders als die Bundesrepublik Deutschland hinsichtlich der deut-Deutschland hinsichtlich der deut-schen Ostprovinzen hat Tokio sich mit dem Verlust der Kurilen-Inseln nie abgefunden. Die Beharrlichkeit der japanischen Politik scheint sich bezahlt zu machen. Auch Moskau sucht nun nach einer Lösung in der Kurilen-Frage und besteht nicht mehr auf alten sowjetischen Positio-nen Boris Jelzin hat dem japanischen nen. Boris Jelzin hat dem japanischen Regierungschef Keizo Obuchi in Moskau im November 1998 einen Vorschlag zur Lösung des Streits vorgelegt. Der russische Präsident schlägt Japan ein "gemeinsames Wirtschaftsmanagement" für die In-seln vor und die Einrichtung einer Expertenkommission, die nach weiteren Lösungsansätzen suchen soll.

In ähnlicher Weise wie bei den deutschen Ostprovinzen waren die seit mehr als hundert Jahren zu Japan gehörigen Kurilen bei der Konferenz von Jalta im Februar 1945 der Sowjetunion zugesprochen worden. Die durch die Potsdamer Konferenz bestätigte Entscheidung der Siegermächte wurde von Japan im Friedensvertrag von San Francisco zunächst anerkannt, doch da dieser von der UdSSR nicht unterzeichnet wurde, blieb die Kurilen-Frage offen. Heute verlangen die Japaner die Inseln zurück. Hinsichtlich der deutschen Ostprovinzen war es bis zum deutschen Ostprovinzen waren die schen Ostprovinzen war es bis zum Zwei-plus-Vier-Vertrag westliche Position, die deutsche Frage in den Grenzen vom 31.12.1937 zu lösen. Diese Rechtsposition wurde 1990 aufgegeben.

Im April überreichte der damalige japanische Ministerpräsident Ryuta-ro Hashimoto Jelzin bei dessen Be-such in Japan eine Reihe von Vor-schlägen zur Lösung des Kurilen-Problems. Die Inseln Ethorofu, Kunashiri, Shikotan und Habomai um-fassen insgesamt etwa 10 350 Quadratkilometer. Hashimoto hatte Jelzin vorgeschlagen, eine Grenze in der Mitte der vier umstrittenen Inseln zu ziehen. Die 17 000 russischen Einwohner der Inseln sind inzwischen mit einer Verpachtung der Inseln an Japan für 99 Jahre einverstanden (Das Ostpreußenblatt berichtete). Rußland Einbußen hinnehmen müs-



Besiegt, aber nicht rechtlos: Japans General Umezo unterzeichnete am 2. September 1945 die Kapitulationsurkunde

me des Übergangs – hier in das ver-einte Deutschland und dort im Über-gang zu einer neuen Staats- und Wirtschaftsform – zu lösen. In Deutschland ist das relativ gut ge-lungen. In Rußland hält das politi-sche Beben an. Der Schlüssel für die deutsch-russischen Beziehungen heute und in Zukunft heißt Partner-schaft. Es gibt keine andere Möglich-keit. Wir sehen, wie auf dem Balkan jede Konfliktbereinigung verhindert werden kann, wenn Rußland in die Lösung nicht einbezogen wird. Ruß-land bleibt auf der internationalen Bühne eine bedeutende und mitentscheidende Großmacht.

Wir benötigen Partnerschaft mit Rußland im Rahmen der Nato wie der EU. Und wir brauchen die bilate-rale Partnerschaft Deutschland – Rußland. Ein starkes, demokratisches und wirtschaftlich stabiles Rußland liegt im deutschen Interesse. Eines ist zu beachten: Während alle Länder Mittel- und Osteuropas aus dem Zusammenbruch des Kommunismus für ihr Land Nutzen gezo-gen haben und ihre volle staatliche

Bruderzwist beenden und (Nord-) Ostpreußen den Deutschen zurück-geben. Dies knüpft er allerdings an russische Erwartungen, die die heu-tige Bundesregierung sicher nicht erfüllen wird und wohl auch nicht erfüllen kann.

Es liegt in unserem wie in russi-schem Interesse, daß wir die Partner-schaft lebendig erhalten und zu ei-nem aufrichtigen Miteinander fin-den. Noch gibt es für die Praxis des "Miteinander" manche Barrieren. Deutsche Firmen, die versucht ha-ben, mit Rußland ins Geschäft zu kommen, haben inzwischen wegen kommen, haben inzwischen wegen der katastrophalen Sicherheitslage resigniert und sich wieder zurückge-zogen. Hier muß Rußland etwas tun, wenn nicht weitere Chancen verlo-ren gehen sollen. Und eine verspielte Chance, das hat auch die CDU ge-lernt, kehrt nicht so schnell wieder.

Wichtig ist die Begegnung der Menschen. Es ist interessant, daß vor fünfzehn Jahren, als die Sowjetunion noch existierte, mehr Deutsche bereit waren, in die Sowjetunion zu gehen als heute nach Rußland. Hier ist doch wahrscheinlich etwas versäumt worden. Vor allem ist es noch nicht gegendaustausch beider Länder zu kommen. Im militärischen Bereich funktioniert dieser Austausch schon recht gut. Russische Offiziere nehmen seit vielen Jahren an Sprachkursen der Sprachenschule der Bundeswehr teil, an den Offizier- und Waffenschulen und auch an der Führungsakademie in Hamburg.

Was ist zu tun? Wir müssen die Beziehungen in der deutsch-russischen Partnerschaft enger knüpfen. Zuerst müssen wir das Bild, das Deutsche und Russen noch voneinander haben, korrigieren. "Der Russe" ist nicht mehr derjenige, der 1945 und danach unser Verhältnis belastet hat. Hier haben in beiden Ländern die Medien einen wichtigen Beitrag zur Verbesserung der Beziehungen zu leisten. Sie müssen helfen, Vorurteile und Klischees zu beseitigen und ein realistisches Bild von den Menschen in beiden Ländern vermitteln. Wir müssen in den Bereichen Politik, Wirtschaft, Wissenschaft und Kultur zu einer engeren Kooperation kommen als bisher. Wir sind schon auf einem guten Weg. 1000 Bürger der russischen Föderation werden in den

nächsten fünf Jahren in Deutschland eine Managementausbildung erhal-ten. Das wird mit Sicherheit einem besseren Verständnis dienen. Auch im Bereich der Kultur sind die Beziehungen noch sichtbar ausbaufähig. Dabei kann Deutschland auf die Rückgabe des Beutegutes nicht verzichten. Die Russen werden das -selbst eine alte und reiche Kulturnation - noch verstehen.

Zur Zeit dämmert das "Königsberger Gebiet" vor sich hin in Armut und Perspektivlosigkeit. Die Russen scheinen die Mittel und Möglichkeiten nicht zu haben, dieses schöne Land zu einer Blüte zu bringen, die es vor 1945 hatte. Indes: Trotz der mivor 1945 hatte. Indes: Trotz der miserablen Verhältnisse ist das nördliche Ostpreußen ein Anziehungspunkt für Rußlanddeutsche vor allen aus Kasachstan. Und dort, wo Deutsche siedeln, gibt es wieder ein Stück Hoffnung. Rußland hatte bisher kein Problem mit der Ansiedlung der Deutschen. Es sind politische Kräfte in Deutschland, die hier für Unruhe sorgen und einen aufblühenden "Revanchismus" an die Wand malen.

Trotz der Gedanken eines russischen Generals über Ostpreußen ist zur Zeit kein Ansatz in der russischen Politik zu sehen, sich – ähnlich wie in der Kurilen-Frage – mit Nord-Ostpreußen zu befassen oder das Gebiet gar aus dem russischen Staatsgebiet zu entlassen. Die Russen haben andere Sorgen. Aber bei wachsender Konsolidierung der politischen und wirtschaftlichen Verhältnisse im Lande könnte Moskau gesprächsbereit werden. Dies kann geschehen bei einer engeren Anlehnung Rußlands an die EU. schen Generals über Ostpreußen ist

Natürlich kann es nur Lösungen geben mit dem Verbleib aller in der Region jetzt lebenden Menschen. Niemand darf vertrieben werden. Rußland könnte einer stärkeren Be-siedlung durch Deutsche zustim-men, wurde wahrscheinlich Finanzhilfen akzeptieren wie einen gemein-samen deutsch-russischen Wirt-schaftsrat. Das heißt, jede Lösung muß für die Russen akzeptabel, at-Bei allem Bemühen um eine bessere Partnerschaft bleiben wir Deutsche eingebunden in die Europäische Selbstwertgefühl. Die Grundvoraus-

## Rußlands Anwalt in Europa

Union, die Nato, die WEU und ande-Union, die Nato, die WEU und andere Organisationen. Wir sind in den bilateralen Beziehungen zu Rußland nicht völlig frei. Auch das wird Rußland noch verstehen lernen. Rußland sollte begreifen, daß diese Bindungen nicht zur Disposition stehen. Rußland sollte sich damit abfinden und auch aus dieser Situation Nutzen für das eigene Land ziehen. So zen für das eigene Land ziehen. So wie Deutschland den Polen von großem Nutzen war bei der Öffnung des Weges in die Nato und EU, so kann Deutschland auch im Verhältnis von EU und Rußland sowie Nato und Rußland für Moskau hilfreich sein.

Rußland sieht immer noch im nördlichen Ostpreußen eine legitime Kriegsbeute, ähnlich wie beim geraubten deutschen Kulturgut. Ostpreußen hat für Moskau keine besondere wirtschaftliche Bedeutung, es ist allein strategisch wichtig und nach der erkämpften Freiheit in Litauen, Lettland und Estland militärisch noch interessanter geworden. Nord-Ostpreußen ist ein russischer Flugzeugfräger auf dem Festland, bestückt mit Raketen und atomaren Einsatzmitteln. Die militärische Bedeutung könnte nachlassen bei vermehrter Abstützung der Russen auf weittragende Raketensysteme und auf im Weltraum stationierte Waffentechnik. Daran wird nach wie vor in Rußland wie in den USA gearbei-

Ostpreußen kann für die Russen zum Problem werden wegen des Zugangs durch Weißrußland und Litauen, ähnlich wie es vor dem Zweiten Weltkrieg mit dem polnischen Korridor war.

setzung ist allerdings, ob eine deutsche Regierung wenigstens Interesse an einer Lösung zeigt. Russen haben ja wiederholt angedeutet, daß dieses Land zurückgekauft werden könnte unter bestimmten Bedingungen. Doch die Frage ist, ob Deutschland dies überhaupt noch will.

Für Spekulationen sollten wir keine Zeit opfern. Wichtig bleibt, daß wir weiter für unsere Heimat Ostpreußen engagiert bleiben in Freue verbunden und in Liebe zum Land unserer Väter. Wir müssen weiterhin bemüht sein, das kulturelle Erbe zu retten, zu erhalten und zu pflegen. Wir müssen weiterhin durch materielle Hilfen sicherstellen, daß dieses Land nicht völlig ver-

Im Prozeß der Erweiterung der EU nach Osten gilt es, deutsche Interessen zu wahren und einzubringen. Es ist nicht unbillig, von Polen die Anerkennung der in der EU üblichen Grundsätze der Freizügigkeit zu fordern. Nicht nur die Vertreibung der Bosnier oder Kosovo-Albaner ist ein Unrecht, die Vertreibung von zwölf Millionen Deutschen nach dem Zweiten Weltkrieg war es ebenso. Es ist ein Gebot der Ehrlichkeit, dies zu erkennen. Was immer die Zukunft bringt, wir wissen es nicht. Wir wußten 1989 nicht, daß die Wiederherstellung einer deutschen Einheit vor der Tür stand. Auch die europäische Geschichte steht nicht an ihrem Abschluß, sie geht weiter. In dieser Si-cherheit sollten wir unseren Glauben an Gerechtigkeit im geschichtlichen Maßstab nicht aufgeben. Wie die Japaner.

#### Die Ressentiments schwinden

Im Vergleich zu Japan sparen in Deutschland Regierung wie Opposition das nördliche Ostpreußen aus jeder Überlegung zu den deutsch-russischen Beziehungen aus.

Die Wunden des Zweiten Weltkrieges sind vernarbt. Mit dem Zusammenbruch der Sowjetunion ist die Furcht in Deutschland vor der Großmacht Rußland weitgehend geschwunden. Rußland bleibt aber die bestimmende eurasische Supermacht mit rund zwei Millionen Soldaten unter Waffen und über 24 000 atomaren Sprengköpfen. Rußland hat erkannt, daß Deutschland in Europa ein wichtiger Partner für Rußland ist mit einer Schlüsselstellung in Nato und EU. Die gewaltigen politischen Umbrüche zu Beginn der 90er Jahre haben Deutschland wie Rußland grundlegend verändert. Das verbindet beide. Beide Staaten standen vor einem Neubeginn im ihrer Geschichte. Beide mußten in ganz kurzer Zeit versuchen, ihre Proble-

sen. Es verlor Territorium an seinen Rändern und sah sich um die Erfolge seines Sieges betrogen. Für die künftige Entwicklung unserer Beziehun-gen wird es wichtig sein, ob Rußland als Nation zu einer neuen Identität findet und die Kooperation nicht als Einbahnstraße von Finanzhilfen versteht. Es wird ebenso wichtig sein, ob wir unser nationales Interesse be-

Vieles spricht dafür, daß Rußland mit uns Deutschen aufrichtig zusammenarbeiten will. Vielleicht weitgehender, als es uns möglich sein kann. Ein Hinweis mag dazu das Buch "Die geopolitische Zukunft Rußlands" sein, in dem Generalleutnant Klokotow von der Strategischen Kriegsakademie des Generalstabs der Russischen Föderation über das deutschrussische Verhältnis nachdenkt. Ein hochinteressantes Buch, das allerdings in der deutschen Presse nahezu unbeachtet geblieben ist. Klokotow will den deutsch-russischen